Fundado el 14 de Enero de 1917
AÑO XXVIII N.o 9,627

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno. Probable nubosidad.

EDICION DE 20 PAGINAS
SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 14 DE ABRIL DE 1944
PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

# La Cámara de Diputados, en homenaje al "Día de las Américas", celebrará hoy una sesión solemne

SE REALIZARA A LAS 16 HORAS EN EL SALON DE HONOR DEL CONGRESO NACIONAL, CON ASISTENCIA DE S. E., MINISTROS DE ESTADO, DELEGADOS DE LOS PARLAMENTOS AMERICANOS Y OTRAS ALTAS PERSONALIDADES

HABLARAN EN ESTA OPORTUNIDAD EL PRESIDENTE DE LA CAMARA, DON PEDRO CASTELBLANCO; EL DIPUTADO DON EDUARDO MOORE, Y REPRESENTANTES DE CADA UNA DE LAS DELEGACIONES VISITANTES

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA Y LOS JEFES DE LAS DELEGACIONES DIRIGIRAN UN MENSAJE POR RADIO A LAS NACIONES AMERICANAS

**Con el banquete ofrecido ayer a los delegados parlamentarios americanos, en el Hotel Carrera, se inició en nuestra capital la celebración del "Día de las Américas".**

**La feliz iniciativa del Presidente de la Cámara de Diputados, señor Pedro Castelblanco, de visitar los diversos parlamentos americanos, para invitarlos a enviar delegados a Chile, a fin de celebrar solemnemente el día consagrado a la solidaridad del Continente, se ha convertido desde ayer en una espléndida conjunción de voluntades, venidas desde diez naciones americanas para proclamar su fe en la democracia y su anhelo de una vida mejor.**

**Los actos que se vienen realizando en nuestra capital son de trascendencia enorme para el porvenir de la democracia americana, porque mediante el contacto directo de los hombres que representan la soberanía popular de sus respectivos países, nuestras naciones se están conociendo mejor.**

**SESION SOLEMNE DE LA CAMARA DE DIPUTADOS**

El acto oficial de hoy consistirá en una sesión solemne de la Cámara, que se efectuará en el Salón de Honor del Congreso Nacional, a las 16 horas.

A este acto asistirá el Presidente de la República, que ha sido especialmente invitado. También asistirán los Ministros de Estado, el Cuerpo Diplomático, las autoridades civiles, judiciales y militares y altos funcionarios de la Administración Pública.

En la mesa directiva del Salón de Honor tomarán colocación el Excmo. señor Juan Antonio Ríos, los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, y los jefes de varias delegaciones visitantes.

**LOS DISCURSOS**

En la sesión de hoy harán uso de la palabra las siguientes personalidades, en el orden que se indica:

1.o Presidente de la Cámara de Diputados de Chile;
2.o Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores;
3.o Diputado señor Eduardo Moore, discurso apologético sobre Bolívar;
4.o Presidente de la Asamblea Nacional de Panamá;
5.o Presidente de la Cámara de Representantes de Uruguay;
6.o Presidente de la Cámara de Representantes de Colombia;
7.o Presidente de la Cámara de Diputados del Perú;
8.o Representante de la Cámara de Diputados de México;
9.o Representante del Congreso Constitucional de Costa Rica;
10. Delegado de la Cámara de Representantes de Estados Unidos de Norte América;
11. Representante de la Cámara de Diputados de Nicaragua; y
12. Representante de la Asamblea Nacional de Diputados de El Salvador.

**TRANSMISION POR RADIO**

Después de la sesión solemne a las 20 horas, desde los salones de la Presidencia de la Cámara, el presidente señor Castelblanco y los jefes de las delegaciones extranjeras transmitirán un breve mensaje dirigido a América, que será radio difundido en cadena con la Columbia Broadcasting.

**LLEGADA DE LA DELEGACION PERUANA**

Ayer a las 10.30 de la mañana, por el avión de itinerario de la Panagra, llegó a Los Cerrillos la delegación parlamentaria de la República del Perú, a la celebración del Día de las Américas, integrada por la Mesa de la Corporación del país hermano, el presidente y un miembro de la Comisión Diplomática y un alto funcionario de la misma Cámara. Los señores Carlos Sayán Alvarez y Manuel B. Llosa, presidente y segundo vicepresidente de la Cámara peruana, Gerardo Balbuena, presidente de la Comisión Diplomática, Juan Manuel Peña Prado, miembro de la misma Comisión, y Manuel Pérez Cartier secretario de la Presidencia, fueron recibidos al descender del avión por el presidente de la Cámara de Diputados de Chile señor Castelblanco, el Jefe del Protocolo señor Luis Renard, el Edecán de la Cámara, mayor señor Roberto Guerrero, los diputados señores Jorge Urzúa, Enrique Madrid y Fernando Aldunate, comisionados por la Cámara para atender a los ilustres visitantes y funcionarios de la Corporación. En el acto del recibimiento el Orfeón de la Fuerza Aérea tocó diana en honor de los recién llegados. A continuación la comitiva se dirigió al Hotel Carrera donde serán hospedados.

**DISCURSO DEL MINISTRO DE RELACIONES DE ARGENTINA**

Hoy a las 19 horas, el general Diego I. Mason, en su carácter de Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, dirigirá un mensaje a las naciones americanas, que será transmitido por L. S. X. en 10.350 kilociclos y L. S. X. 2 en 10.367. Transmitirán también Red Argentina Radiodifusión y todas las ondas cortas del país.

**CANCILLER URUGUAYO HABLARA POR RADIO**

Con motivo de la celebración del Día de las Américas, el Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, señor José Serrato, hablará por radio en una alocución de confraternidad panamericana, que será retransmitida por todas las emisoras chilenas.

**AUDICION ESPECIAL EN RADIO CB. 57**

La Radio Sociedad Nacional de Agricultura anuncia una audición extraordinaria para hoy, con motivo del Día de las Américas, que se transmitirá de 20 a 20.30 horas en cadena gigante para toda América. Ella se hará bajo los auspicios de la Dirección General de Informaciones y Cultura y organizada por la escritora Nubia Ossandón, en colaboración con la poetisa Teresa Vidal.

En este acto se nos informa hablará el Canciller señor Fernández y tomarán parte en la audición la recitadora S. Alessandrini, la Orquesta Sinfónica, el Orfeón de Carabineros, el Conjunto de los Jerezanos y la cantante Estela Mari, que se presenta al pueblo chileno por primera vez.

## MONUMENTO AL HEROE CUBANO JOSE MARTI

El domingo, a las 11 horas, se llevará a efecto la ceremonia de la inauguración del busto erigido por la I. Municipalidad de San Miguel al héroe de la Independencia cubana y gran americanista, don José Martí.

Al acto, que tendrá lugar en el paseo del Llano, Gran Avenida, frente al Hospital "Barros Luco", han sido especialmente invitados las misiones diplomáticas de los países americanos que concurren a la celebración del "Día de las Américas".

## BANQUETE OFRECE S. E. EN HONOR DE LOS DELEGADOS

Hoy, a las 21 horas, S. E. el Presidente de la República ofrecerá una comida en la Moneda, en honor de todos los delegados extranjeros que asisten a la celebración del Día de las Américas.

Han sido especialmente invitados a esta manifestación los Ministros de Estado, representantes diplomáticos y altos funcionarios de la Administración Pública.

## ALMUERZO EN EL CLUB HIPICO

El Directorio del Club Hípico ofrecerá el Domingo próximo, un almuerzo en homenaje de los parlamentarios americanos que nos visitan, quienes serán invitados en seguida a presenciar las carreras que se correrán esa tarde en nuestro primer Hipódromo.



# EL BANQUETE OFRECIDO AYER A LAS DELEGACIONES PARLAMENTARIAS AMERICANAS ADQUIRIO EL CARACTER DE UN VERDADERO ACONTECIMIENTO INTERNACIONAL

DIO ESPECIAL REALCE A ESTA REUNION LA PRESENCIA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EXCMO. SR. DON JUAN ANTONIO RIOS.—TAMBIEN ESTUVIERON PRESENTES EL PRESIDENTE DEL SENADO; JEFES DE MISIONES DIPLOMATICAS, MINISTROS DE ESTADO, MAGISTRADOS, SENADORES Y DIPUTADOS

LOS DISCURSOS DIERON OPORTUNIDAD PARA EXPRESAR CONCEPTOS QUE MERECIERON APLAUSOS ENTUSIASTAS



Mesa de Honor y parte de la concurrencia al banquete de ayer

A mediodía de ayer se efectuó en el Hotel Carrera el banquete que la Cámara de Diputados de Chile ofrecía a los delegados parlamentarios americanos que han venido a nuestro país para participar en los actos de celebración del "Día de las Américas".

Este acto adquirió relieves de especial significación por la presencia en el del Presidente de la República, Excmo. señor don Juan Antonio Ríos, que quiso expresar en esta forma cuanta importancia concede a esta reunión de representantes genuinos de la voluntad soberana de diez naciones de América.

**LLEGADA DE LAS DELEGACIONES**

Poco antes de las 13 horas comenzaron a llegar al Hotel Carrera los miembros de las delegaciones visitantes, a quienes recibieron en el hall central el presidente de la Cámara de Diputados, señor Pedro Castelblanco, las comisiones de diputados que habían sido designadas especialmente para el efecto, y los funcionarios de aquella Corporación.

A medida que iban llegando, los parlamentarios americanos iban siendo invitados al segundo piso del hotel, donde sus colegas chilenos los hicieron objeto de afectuosas atenciones.

**EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA**

Cuando se anunció la llegada del Excmo. señor don Juan Antonio Ríos, todos los parlamentarios presentes pasaron al salón principal para darle la bienvenida, mientras la orquesta del establecimiento prorrumpió con los acordes del Himno Nacional.

El Jefe del Estado llegó acompañado de los Ministros señores Osvaldo Hiriart Corvalán, del Interior; Joaquín Fernández, de Relaciones Exteriores; Oscar Gajardo, de Justicia; Fernando Moller, de Economía y Comercio; Abraham Alcaíno, de Obras Públicas y Vías de Comunicación; Alfonso Quintana Burgos, de Agricultura; Osvaldo Vial, de Tierras y Colonización; Oscar Escudero, de Defensa Nacional, y Osvaldo Fuenzalida, Secretario General de Gobierno.

**EL BANQUETE**

Luego, los asistentes pasaron a tomar colocación en el comedor del costado sur.

Ocuparon los asientos de honor el Presidente de la República, Excmo. señor don Juan A. Ríos; el presidente de la Cámara de Diputados, señor Pedro Castelblanco; el presidente de la Cámara de Representantes del uruguay, señor Luis Batlle Berre; el presidente del Senado, señor Florencio Durán Bernales; el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Joaquín Fernández y otras destacadas personalidades.

En los demás asientos tomaron colocación los delegados parlamentarios americanos; los representantes diplomáticos de los países participantes en esta reunión continental; los Ministros, senadores y diputados chilenos, magistrados del Poder Judicial, y miembros de la prensa.

**LOS DISCURSOS**

Ofreció el banquete el presidente de la Cámara de Diputados, señor Pedro Castelblan-

(PASA A LA PAGINA 11)

# LAS DELEGACIONES DE PARLAMENTARIOS HICIERON VISITA DE CORTESIA A S. E.

CORDIAL CHARLA SOSTUVO EL EXCMO. SR. RIOS CON LOS DISTINGUIDOS VISITANTES.—TAMBIEN VISITARON AL CANCILLER, DON JOAQUIN FERNANDEZ

FUERON ACOMPAÑADAS POR DIPLOMATICOS DE CADA PAIS



Durante la visita al Excmo. señor Ríos

Las delegaciones de parlamentarios panamericanos que han llegado a nuestro país para participar en las festividades del "Día de las Américas", hicieron en la mañana de ayer, a las 11 horas, una visita de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández Fernández, quien les recibió en audiencia especial en el Salón Rojo de la Cancillería.

Los distinguidos visitantes llegaron acompañados por los representantes diplomáticos de sus respectivos países y fueron recibidos por el Jefe del Protocolo don Luis Renard Valenzuela, quien los hizo pasar al Salón, para presentarlos al Canciller.

Se desarrolló una cordial charla que se prolongó por varios minutos y durante la cual se conversó animadamente acerca de las relaciones de amistad de Chile y los países representados por los parlamentarios, y la trascendencia del "Día de las Américas" para llegar a un entendimiento cada vez mayor entre las naciones de este continente.

**VISITA A S. E.**

Alrededor de las 11.30 horas, las delegaciones de diputados se trasladaron a la Presidencia de la República, acompañadas por el Ministro de Relaciones señor Fernández, para presentar sus saludos de cortesía al Primer Mandatario.

Los parlamentarios fueron recibidos por el Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida Correa, y por el Edecán Militar, comandante don Ernesto Medina Parker, quienes les introdujeron hasta el Salón de Recepciones del Palacio de la Moneda, donde les esperaba el Excmo. señor Ríos, acompañado por los miembros del Gabinete.

Los visitantes fueron presentados al Excmo. señor Ríos y Ministros de Estado, por el Canciller señor Fernández y por el jefe del Protocolo, Sr. Renard.

El Presidente de la República tuvo cordiales frases de saludo para los diputados panamericanos, quienes agradecieron efusivamente. Luego se desarrolló una charla sobre tópicos americanos, que se prolongó por espacio de más o menos un cuarto de hora.

Al término de la audiencia, las delegaciones de parlamentarios se trasladaron al Hotel Carrera, para asistir poco después al banquete que les ofrecía el Presidente de la Cámara de Diputados, don Pedro Castelblanco.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## En sector Alameda Sur Vendo Propiedades

.167.— ENTRE COQUIMBO Y ACONCAGUA, CASA renta, 14 x 30; compuesta de 10 piezas, facilidades de pago. Agustinas 1030.
120.000.— ENTRE CARRERA Y BENAVENTE, CASA do renta, 16 x 10; compuesta de 3 casitas de un piso, facilidades de pago, deuda 40.000.— Agustinas 1030.— Ossandon.
130.000.— SERRANO ESQUINA, CASA DE UN PISO 17 x 12, compuesta de 5 piezas y local, patio, facilidades de pago, deuda 10.000.— Ossandon.
140.510.— LORD COCHRANE AL LLEGAR A AVDA Matta, casa de renta, 14 x 30; 2 piezas a la calle y 10 interiores, facilidades de pago, patio con parrón — Agustina 1030.— Ossandon.
180.000.— ENTRE AVDA. MATTA Y SANTA ELVIRA casa de un piso, bien tenida, con local, hall grande, comedor, escritorio, 3 dormitorios, pieza de baño, cocina despensa, dependencias, jardín, patio, parrón y una pequeña quinta, local comercial, deuda 40.000 — dimensiones: 8 x 62.70.— Agustinas 1030.—Ossandon.
180.000.— ENTRE SAN FRANCISCO Y SANTA ROSA, casa de un piso, bien tenida, 12,50 x 22; salón, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, dependencias, 2 patios, deuda 11.000.— Agustinas 1030 — Ossandon.
190.000.— AVDA. MATTA AL LEGAR A VIC. MACkenna, casa de un piso, bien tenida, construccin sólida, hall, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio, deuda 85.000.— Ossandon.
160.000.— CASI ESQUINA DE ECHAURREN DOS CAsas, los bajos; hall comedor, 2 dormitorios, baño instalado, pequeño patio; altos: hall, comedor, costurero, 3 dormitorios baño instalado dependencias.— Agustinas 1030.— Ossandon.
195.000.— 10 DE JULIO, 3 CASAS, DEUDA 12.000 — Agustinas 1030.
200.000.— ENTRE PORTUGAL Y LIRA, CASA AMPLIA de un piso, hall, comedor, salón, 3 dormitorios baño instalado, depdendencias, 2 patios tiene renta deuda 50.000.— Agustinas 1030.— Ossandon.
250.000.—SANTA ROSA, EN LAS PRIMERAS CUAdras, amplia casa de un piso, tiene 14 piezas y 3 patios, deuda 48.000 — facilidades de pago.— Agustinas 1030. —Ossandon.
280.000.— LIRA ESQUINA, CASA NUEVA DE UN PIso, living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio, tiene renta.—Agustinas 1030 — Ossandon.
295.000.— CASI ESQUINA DE VICUÑA MACKENNA, casa sólida de un piso bien tenida, hall, living, comedor, escritorio un dormitorio, y baño instalado, en los bajos, cocina, despensa, dependencias, patio, jardín con arboleda frutal.— Agustinas 1030.— Ossandon.
325.000.— A DOS CUADRAS DEL BARRIO CIVICO, casa moderna de un piso, flamante, living, con chimenea, comedor, escritorio, 4 dormitorios 2 baños instalados, dependencias y patio, deuda 70.000.— Agustinas 1030.— Ossandon.
330.000.— A UNA CUADRA DE VICUÑA MACKENNA inmediato a Plaza Baquedano, casa de dos pisos, bien tenida, hall comedor, amplio, living con chimenea, 4 dormitorios con closets, baño instalado, cocina despensa, dependencias, terraza, deuda 145.000.—Ossandon.
350.000.— LIRA EN LAS PRIMERAS CUADRAS, CAsa muy bien tenida 9.70 x 39; construcción sólida calefacción a gas y eléctrica, hall, living, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, galería, deuda 60.000.— Agustinas 1030.— Ossandon.
360.000.— SECTOR REPUBLICA, CHALET MODERNO, asísmico, living, comedor, 4 dormitorios, escritorio, baño completo, dependencias, jardín, patio con arboleda frutal, deuda 54.000.— Ossandon.
380.000.— INMEDIATO A LA BIBLIOTECA NACIOnal, propiedad de renta, esquina, una casa, de altos con hall galería, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados dependencias, una casa en bajo, con living, comedor, 4 dormitorios, baño instal. do dependencias, patio y un gran subterráneo; altos: hall, galería, comedor, 4 dormitorios, cocina despensa, dependencias, deuda 55.000.—Ossandon.
415.000.— A MEDIA CUADRA DE AVDA. ESPAÑA casa de dos pisos, recién terminada, estilo "Georgian", construcción sólida, calefacción central, parquets sobre concreto, living comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, cocina, dependencias, jardín, patio, facilidades de pago, deuda 140.000.—Ossandon.
425.000.—VICUÑA MACKENNA, PROXIMO A PLAza Baquedano, casa de dos pisos moderna, muy bien tenida, calefacción eléctrica con radiadores embut dos, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets y chimenea, toilette baño instalado, otro de lluvia, cocina, despensa, dependencias en subterráneo, garage, amplio subterráneo, tiene renta.— Agustinas 1030. —Ossandon.
445.000.— ENTRE CARMEN Y LIRA, CHALET INDEpendiente, construcción sólida, nuevo, altos: hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, dependencias; bajos: hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, con closets, baño instalado, cocina despensa, patio, jardín, dependencia, garage, reuda 350.000.— Agustinas 1030.—Ossandon.
450.000.— PROXIMA A AVDA. BERNARDO O'HIGgins casa de dos pisos, muy bien tenida, 17 x 23; hall de mosaico, living, comedor, escritorio, 8 dormitorios, 2 baños instalados, cocina, despensa dependencia, patio, bodega, deuda 85.000.— Agustinas 1030.
450.000.— ENTRE AVDA. ESPAÑA Y MOLINA, CASA de renta 16 x 50; construcción sólida, altos living, comedor, galería, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, cocina, dependencias, bajos; hall, comedor, escritorio, 6 dormitorios, baño instalado cocina, despensa, dependencias, jardines, patio, galpón, garage, tiene renta.— Agustinas 1030.— Ossandon.
585.000.— LIRA, PROXIMO A AVDA. B. O'HIGGINS, 2 casas altos y bajos, galería, comedor, salón escritorio, 6 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, dependencias; bajos: comedor, salón, escritorio, 6 dormitorios, baño instalado, cocina, dependencias, jardín, patio, garage, 3 patio con huerto, facilidades de pago, tiene renta.—Agustinas 1030.— Ossandon.
600.000.— LORD COCHRANE PROXIMO A 10 DE JUlio, 19 x 30 dos casas independientes de 1 piso refaccionada, hall, galería, comedor, 6 dormitorios, cocina, edspensa, dependencia, patio.— Agustinas 1030.
600.000.— PROXIMO A LIRA Y AVDA. MATTA, CAsa de un piso, muy bien tenida, construcción sólida, galerías, living grandes, salón, comedor, escritorio; 6 dormitorios, baño instalado completo, cocina, despensa, dependencias jardín, patio con arboleda frutal, facilidades de pago, deuda 100.000.— Agustinas 1030.— Ossandon.
1.500.000.— PROXIMO A VICUÑA MACKENNA, CASA de renta con nueve locales y habitaciones, deuda 120.000.— renta 102.000.— Ossandon.
1.500.000.— ENTRE ECHAURREN Y REPUBLICA, 8 casas habitación superficie 500 mts2, m|m, tiene renta.— Agustinas 1030 — Ossandon.
5.000.000.— ENTRE SAN DIEGO Y GALVEZ, DOS casas altos y bajos con grandes piezas, dimensiones: 18 20 x 83.20, renta 174.000.— Ossandon.

**Carlos Ossandon-Agustinas 1030**

---

**S. SACK**
FIERRO NACIONAL
REDONDO-CUADRADO-PLANO
SECCION ESPECIAL
Sn. PABLO 1179
MORANDE 817

## "LA NACION"

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICOS, PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

| | |
|---|---|
| Presidente del Consejo ... ... ... Fono N.o | 82336 |
| Director ... ... .. " " | 68476 |
| Subdirector ... ... .. " " | 822[illegible] |
| Gerente ... ... .. " " | 60591 |
| Crónica ... ... .. " " | 67036 |
| Jefe Avisos ... .. " " | 88607 |
| Portería ... ... .. " " | 82222 |
| Cables ... ... .. " " | 82223 |
| Crónica ... ... .. " " | 82224 |
| Deportes ... ... .. " " | 82225 |
| Talleres ... ... .. " " | 82226 |
| Fotografía ... ... .. " " | 83740 |

## INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS


1.—Alhajas, monedas y antigüedades.
2.—Automóviles, camiones y vehículos
3.—Neumáticos, accesorios · garages
4.—Arriendos buscados.
5.—Arriendos ofrecidos.
—Casas, chalets.
—Departamentos y piezas
—Locales, oficinas.
6.—Abarrotes, comestibles y frutos
7.—Arboles y plantas
8.—Armas, caza y pesca.
9.—Artículos de escritorio librerías e imprenta.
10.—Aves y animales.
11.—Belleza y peluquería.
12.—Compras y ventas. Varias.
13.—Deportes, turismo y veraneo.
14.—Diversos.
15.—Educación.
16.—Fotografía, cine y útiles científicos
17.—Ocupaciones buscadas.
—Empleados.
—Profesionales.
—Operarios.
—Domésticos.
18.—Ocupaciones ofrecidas.
—Empleados.
—Profesionales.
—Operarios.
19.—Residencias, hoteles, restaurantes.
20.—Materiales de construcción.
21.—Metales y minerales.
22.—Motores, maquinarias, y artículos eléctricos.
23.—Máquinas de escribir y coser.
24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.
25.—Modas e interés para el hogar.
26.—Mudanzas y transportes.
27.—Negocios e instalaciones. —Compra y venta
28.—Objetos y animales perdidos.
29.—Personas buscadas.
30.—Préstamos, acciones y bonos.
31.—Productos medicinales.
32.—Propiedades compran —Quintas y sitios. —Casas y chalets. —Parcelas, chacras y fundos
33.—Propiedades venden.
34.—Propuestas públicas y particulares.
35.—Radios e instrumentos de música.
36.—Remates voluntarios.
37.—Notificación y citaciones.
38.—Sastrería e indumentarias
39.—Talleres y composturas.
40.—Judiciales.


### AGENCIA DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS
CIGARRERIA "EL RECORD" SAN DIEGO 1181 Teléfono 70039
FERIA MATADERO N.o 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA SAN PABLO 3258
PELUQUERIA MAPOCHO 2674
PELUQUERIA PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE IRARRAZAVAL 2897 frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS" DOMINICA 835
LAVANDERIA INDEPENDENCIA 819
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA HUMBERTO MUÑOZ SAN PABLO 15

### 1.—Alhajas, monedas y antigüedades.

BOLETOS JOYAS, BRILLANTES platino, oro, plata, compramos superamos cualquier oferta. Huérfanos 1121. 30 Abril

¡¡¡CASA REAL!!! ORO, JOYAS brillante, fantasías, compraventa, composturas, transformaciones. Compañía 1025, frente Teatro Real. Fono 65855. 30 Abril

NOVIOS: ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates, macizos, grabadas, desde 160 pesos par — San Diego 780. Relojería Sportman. 30 Abril

COMPRO URGENTE: BRILLANTES joyas, oro, platino. Precios insuperables. Kardonsky — Estado 384. 30 Abril

¡¡NOVIOS!! PARA ARGOLLAS FAbrica Sostin.— Nueva York 66. 30 Abril

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATIno, plata, monedas antiguas, compramos, superando cualquiera oferta. — Bandera 86. Abr. 30

¡¡TRUST!! JOYEROS, COMpro urgente brillantes oro, platino, boletos. — Compañía 1029, teléfono 66394. 30 Abr.

BRILLANTES, JOYAS, BOletos, vendo y compro. Supero cualquiera oferta.— Ahumada 88, esquina de Nueva York. 1.o May.

MUEBLERIA REX
RECOLETA 413
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
FONO 74414

### 3.—Neumáticos, accesorios y garages.

NEUMATICOS VENDO. — ARTURO Prat 22. 2 Oct.

### 5.—Arriendos ofrecidos.

ARRENDAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Santo Domingo 1249. 15-Feb.-45

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 15-Feb.-45



FAURÉ
CARMEN
Nº 315
ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA
(PASADO JOFRE

### 9.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENDEDOres, lápices, arreglo — Galería Alessandri 30. 29 Abril

**Espíritu de Vino y Parafina**
AV. B. O'HIGGINS 2121
TELEFONO 69096
16-ab.

### 12.—Compras y ventas. —Varias.

COMERCIANTES, ESCOBILLAS marca Tigre — Teléfono 52287. 8 Junio

A 10 MESES PLAZO!
TERNOS Y ABRIGOS SOBREMEDIDA.
Entrega inmediata
La Sastrería ORINBERG
San ANTONIO 470
y la Sastrería ARGENTINA
San PABLO 1279
30 Abril

$ 9.— EL PIE
Fierro acanalado galvanizado primer uso de 6' 7' 8' 9' y 10 de Nº 24 realiza
S. SACK
Sn. PABLO 1179

"LA CHINGA", BODEGA DE CUEROS y pieles. Compramos cueros de conejos y liebres, pagando mejores precios. —Manuel Montt 2899, esquina San Alfonso. Fono 92546. Casilla 2721. Santiago. 23 Abr.

CHOCOLATES, CONFITES, CALUgas y dulce membrillo, ventas detalles, por mayor grandes descuentos. Fca. La Suiza.— Molina 516 teléfono 93793. 5 Mayo

¡¡¡COMPRAMOS!!! — DENTADURAS, dientes sueltos usados. —Bandera 86. Abr. 30.

### 14.—Diversos.

CASOS DIFICILES TRABAJOS COrrectos, asegúrole éxito, piedras imanes, loterías, negocio.— Coquimbo 815. 15 Abril

FARMACIA de TURNO permanente hasta la una de la madrugada
Andrade
DELICIAS 2902 Telef. 92340
3 Myo

### 15.—Educación

INSTITUTO COMERCIAL MIXTO. "Alfredo Torrealba". Huérfanos 1734, prepara contadores generales, dactilógrafos, taquígrafos, auxiliares comercio y contabilidad, redacción mercantil, etc. Sistema propio enseñanza. Solicite prospecto. Matrícula abierta. 1.o Mayo

¡¡¡TRIUNFE UD.!!!! ESCUELAS POlitécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". Reconocidas Supremo Gobierno. Treinta años fundación. Mecánica Dental (lucrativo). Modas (perfecto, fácil, elegantísimo). Peinados artísticos. Sombreros. Manicure. Bordados. Sastrería, etc. Internado. ¡Apresúrese! Unicamente: Santo Domingo 670. 1.o Myo.

LICEO AMERICANO PARA NIÑAS, Santa Rosa 128. Funcionará con 1.o, 2.o y 3.er años Humanidades, cursos primarios completos. Kindergarten. Enseñanza atendida por profesoras tituladas.— Laura Vargas Kavanal, directora. 18 Abr

ACREDITADO INSTITUTO TECNIco, Santo Domingo 1307, esquina Teatinos. Cursos completos, Comercio, Dactilografía, Telegrafía, Corte, Confección, Sastrería, Peluquería. — Solicite prospectos. 18 abril

PARA SANITARIOS
MERCERIA GRAN BRETAÑA
Av MATTA 1072 al 1082
FONO 51760
15 Abril

## MEMORANDUM DE "LA NACION"

### TURNO DE BOTICAS

DEL 8 AL 15 DE ABRIL. — Imperio, Martín y Cía., Estado 93; Troncoso, R. Troncoso, Agustinas esq. Teatinos; Cruz de Oro, J. Barias, San Pablo 1505; Andacollo L. Padilla, Mapocho 2319; Otero, J. Otero, Brasil 95; Minerva, G. Medrano, San Pablo 3103; Santiago, R. Muñoz, Ecuador 4299; Ideal, M. Rojas, Mapocho 4052; San Camilo, C. Grimberg, Portugal 54; Bentjerodt, E. Bentjerodt, B. O'Higgins 2802; Iris, C. Marchant, Av. Matta 410; Pinto Soto, M. Pinto Soto, San Diego 1325; Inglaterra, C. Lagréze, Diez de Julio 16; Venegas, E. Venegas, Conferencia-Antofagasta; Viel, B. Besoaín, Av. Viel 1906; Andes, P. Villalón, Gran Avenida 9065; Asturias, I. Rodríguez, Gran Avenida 4364; Maule, J. Muñoz, Santa Elena 1595; Padig, P. Vuskovic, Av. Villagra 25 (L. Guindos); Juana de Arco, A. Pizarro, Av. Irarrázabal 3411; Irarrázabal, A. Navarrete, Av. Irarrázabal 1864; Salvador, F. Zúñiga, Av. Fco. Bilbao 581; Lembach, A. Lagos, Av. Providencia 1996; Bulnes, L. Espinoza, Borgoño 311 (Pobl. Bulnes); Oherens, A. Oherens, Av. Independencia 3129; Cristi, G. Cristi, Av. Fco. Bilbao 2010; Arellano, P. Arellano, Av. Independencia 1200; Prieto, Arias y Cía. Preto 1806; Centenario A. Tapia, Av. Recoleta 2298; Dominica, M. Acevedo y Cía., Av. Recoleta 701; Oriental, M. Arriagada, Bellavista 0410.

ABRIL
14
VIERNES
SANTOS DE HOY
Valeriano
SANTO[illegible] [illegible]ANA
Crescente

### LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública, San Francisco 80, teléfono 68191; Posta N.o de la Asistencia Pública Maule esquina de Chiloé, teléfono N.o 85408; Posta N.o 3 de la Asistencia, Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838; Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017, teléfono N.o 61548; Asistencia Pública de Providencia Manuel Montt N.o 805, teléfono 29053; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151; Bombas 61171



22 años dedicados a la OPTICA, garantizan el despacho de recetas de médicos oculistas
OPTICA CHILENA
Sto. DOMINGO 819, al llegar a San Antonio. FONO 32071.

COLEGIO HISPANO INGLES, AV. Francia 1441 casi esquina Independencia. Hay vacantes Humanidades, Preparatoria. Internos, Mediopupilos, Externos. Profesorado Estado. Exámenes válidos. 20 Abril

### 17.— Ocupaciones buscadas

SEÑORA HONORABLE OFRECESE para cajera u oficinista. Dirigirse al Correo Central.— Aída de la Cuadra C. 17 Abr.

### 20.—Materiales de construcción

PARA FIERRO: SACK. 1.o Myo.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo.— Morandé 817. 1.o Myo.

FIERRO REDONDO, CONSTRUCCION — Sack. 1.o Myo.

PINTURA PASTA, SACK. 1.o Myo.

CEMENTO MELON.— SACK. 1.o Myo

FIERRO GALVANIZADO LISO PARA fierro: Sack. 1.o Myo

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS. — San Pablo 1179. 1.o Myo.

TALLERES "FENIX", PUERTAS, ventanas.— San Antonio 816. 15 Abril

S. SACK, BARRACA FIERRO. San Pablo 1179.—Morandé 817. Precios bajos. 1.o Myo.

BODEGA MATERIALES CONSTRUCción, zinc, pino, raulí, roble tablas piso, cielo. Puertas standard, etc. Avenida Bustamante 772. 15 abril.

**Bodega de Materiales**
ARTURO PRAT 650
FONO 67949
En muy buen estado, puertas, ventanas, galerías, tablas de piso, cielo, roble, pino, oregón, fierro para techo etc. 14-ab.

PLANCHAS FIERRO TECHO 6-7-8, vigas álamo, tijerales 4 metros, pernos, escuadras, abrazaderas, rejas, ejes carreta, cañerías, etc.— San Diego 1671. 1.o Jul

### 22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

MAQUINARIAS DE OCASION.— Huérfanos 2448. 22 Agt.



OPTICA
MONEDA 1033
AL SERVICIO DE LA VISTA PERFECTA
RODOLFO Pincus

Dr. Saavedra
GALVEZ 178
TELEFONO 66811

ALAMBRE
CAÑERIA
METAL DESPLEGADO
S. SACK
Sn. PABLO 1179
MORANDE 817

TRANSMISIONES, EJES, DESCANSOS, consolas, machones, poleas de acero "American", correas, uniones, pasta para correas, ofrece Kupfer Hnos., A. C.— Libertad 53. 3 Myo.

ARTICULOS ELECTRICOS PRECIOS bajos — Marcel. San Pablo 1143. 18 Myo. 1944

PRENSAS HIDRAULICAS Y A TORnillo, para fabricar baldosas, moldes para tubos, curvas, piletas de cemento, ofrece a precios sin competencia.— "Fundición Grajales", Santiago, casilla 1794—69417. 24 Abr.

### 24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

LINDO DORMITORIO TERCIADO, con marquesa.— Santa Rosa 745. 1.o Myo

DE TURNO
Farmacia TRONCOSO
Agustinas 1295
15 Abr.

¡¡OCASION!! VENDO AMOBLADOS dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos.— Delicias 2456. 3 Myo.

POLEAS PARA TRANSMISION. TIradores para muebles, trabajos al por no en general. En Libertad N.o 59 A. 25 Ab

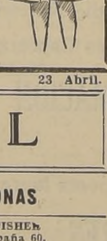
REGIO LIVING, HALL, CON COJInes.— Santa Rosa 745. 1.o Myo

COMEDOR LUJOSO, ENCHAPADO, muy elegante.— Santa Rosa 745. 1.o Myo

VENDO DORMITORIOS TERCIADOS, comedores bombé, juego hall, muebles sueltos.— Santa Rosa 563. 6 Myo

CAMBIO MUEBLES ANTIguos, viejos, por modernos. Doy facilidades.— Fono N.o 61583. 1.o Myo.

¡¡¡COLCHONES!!! — "COLchonería Francesa", refacciona colchones domicilio.—San Diego 9, teléfono 86259. 6 Myo.



UNIFORMES PARA Colegiales
Lo mejor y más barato
CABELLO HERMANOS
Delicias 2517
FRENTE AV. ESPAÑA
23 Abril.

URGENTISIMO VENDO COMEDOR, piezas, 1.100; dormitorio terciado, 1.500; salita 500; hall 800.— Serrano 188. 6 Myo.

DORMITORIOS CUBIERTA ESPEJO juegos bombé desarmable.— Santa Rosa 563. 6 Myo.

¡AQUI MAS BARATO!— LOZA, ENlozados, cristalería.— Casa Bauza, San Diego 1233. 13 Myo.

COMEDORES, DORMITORIOS, HALL normando, compre al fabricante.— Seminario 598. 27 Abr.

MUEBLES, DORMITORIOS, COMEDOres, hall. Gran surtido de lámparas de lágrimas. Facilidades de pago. Mueblería La Capital, Moneda 952, entre Estado y Ahumada. 31 Myo.

SASTRERIA LA MENDOCINA
SAN DIEGO 255
TELEFONO 66665
Solicite un crédito

### 25.—Modas e interés para el hogar.

"BRILLENTAL" EL JABON PARA impiar y pulir — Muestras gratis almacenes. 8 Mayo

BOTONES, ARTICULOS DE MODISTAS y sastre. Rosas 1430. 5 Junio

HILOS DE TODAS CLASES.—Rosas 1430. 5 Junio

ARTICULOS CORSETERAS, PRECIOS especiales — Rosas 1430. 5 Junio

$ 18 TOCUYO SABANAS 1.40 CENtímetro.— Molina 96. 16 Abr.

$ 7.80 METRO LIENZO LAVADO.— Molina 96. 16 Abril

$ 160.— JUEGO CAMA BORDADO 1 1|2 plaza.— Molina 96. 16 Abr.

PLANCHAS SATINADAS
14, 16, a $ 7.50. Negras: 18, 20, 22, 24, a $ 9.50. 1|4", 3|16" 1|8", planchas galvanizadas 24 $ 123; 26, $ 103; 27, $ 96; 28, $ 93; Hojalata, $ 9 kilo.
VICTORIA 597 DEP. 2
TELEFONO 51162
14-ab.

$ 98.— PIJAMAS FRANELA, CABAlleros.— Molina 96. 16 Abr.

$ 140.— BATA ESPONJA FANTAsía.— Molina 96. 16 Abr.

$ 78.— SOBRECAMAS 1 PLAZA.— Molina 96. 16 Abr.

$ 1.— SERVILLETAS TE CREA COlor.— Molina 96.— 16 Abr.

### 27 —Negocios e instalaciones compra y venta

COKE POR MAYOR Y MENOR, NOventa centavos kilo.— Teléfono 52484. 22 Abr.

SE VENDE TELAR "MINERVA" grande, nuevo.— San Pedro 1954. 16 Abr.



OPTICA
NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES
AHUMADA 268
ROTTER

### 31.—Productos medicinales.

TONIFIQUESE CON STHENOGEN Galasso. 3 Julio

PARA SU REUMATISMO. AMARGO Indiano. 7 Julio

CONTRA TOSES, BRONQUITIS, PECtoral "As". Base: Tiocol, Codeína.

"GASTRISAN", RECOMENDADO PAra contrarrestar males estómago, como acidez, flatulencia, úlcera gástica. Base: Anestisina, alcalinos. 30 Abr.



CASA UTJES
COCHES para CUAGUAS
SILLAS de PASEO
JUGUETERIA
ARTURO PRAT 331
TELEFONO 62729

LINGOTE GRIS PARA FUNDICION
Nº 1, 2 y 3
A PRECIOS BAJOS
S. SACK
Sn. PABLO 1179

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS desinfección vías urinarias como aperte tratamiento gonorrea. Base: Hexametilentetramina Cubeba. 30 Abr.

CEREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ, reanima personas debilitadas exceso trabajo físico, mental. Base: fósforo, fierro. 30 Abr.

### 32.—Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA Propietarios Santo Domingo 1249. 15-Feb.-45

REPARAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Santo Domingo 1249. 15-Feb.-45

CAMBIO de MONEDAS
VIAJES A LA ARGENTINA, AVION, FF. CC., CONSULTE
CASA WEISS
AGUSTINAS 1026
TELEFONO N.o 82491

### 33.—Propiedades venden.

VENDEMOS PROPIEDADES CAJA Propietarios Santo Domingo 1249. 15-Feb.-45

VENDEMOS FUNDOS CAJA PROPIEtarios — Santo Domingo 1249

VENDEMOS FUNDOS CAJA PROpietarios Santo Domingo 1249. 15-Feb.-45

VENDO $ 160.000, CASAQUINTA, moderna, 5 habitaciones, salón, recibo. Espléndidos medios locomoción. Huidobro 1457 (Independencia) Verla 11—12. 14 Abr

CARBON para GASOGENOS
$ 32.— SACO
puesto a domicilio
ECOGAS
ALONSO OVALLE 1186

VENDEMOS PROPIEDADES CAJA Propietarios Sto Domingo 1249. 15-II-44

VENDEMOS, A SU ELECCION, EN 40.000.— cada una sin deuda un grupo de casitas independientes recién terminadas su transformación con todos sus interiores enyesados y pintados al óleo, frente estucado, mamparas y todo servicio. Apresúrese a elegir, la entrega es inmediata. Inmediato a Avenida Matta. Verlas diariamente de 9 a 12 de 2 a 6. Carmen 1427|35. 14 Ab.

### 34.—Propuestas públicas y particulares.

PROPUESTAS POR ARTICULOS DE alimentación. — Escuela de Artes y Oficios, Avenida Ecuador 3659, solicita propuestas por aceite comestible, conservas (arvejas, porotos, tomates al natural), ciruelas secas, dulce (alcayota, camote, membrillo), fideos, huesillos, garbanzos, lentejones, porotos, papas guarda, sémola, carne, pan, verduras. Bases y pormenores en Oficina Materiales y Almacenes, 11 a 12 horas. Apertura propuestas, jueves 20, a las 11 horas, en Oficina Dirección. 19 Abr.

IMPERMEABLES A PRECIOS NUNCA VISTOS
Ofrecemos un extraordinario surtido para señoras, caballeros y niños.
Capas para colegiales. Mantas impermeables y de castilla
FABRICA MODELO EUROPEO de JOSE MEDVINSKY

BENAVENTE 308
Hoy Bajese en Alameda esq. Simon Bolivar Acera de los PP. FF. Franceses
22 Abr.

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADO

LITTRE QUIROGA
Abogado
De 15 a 18 horas.
Compañía 1289 Of. 4. Tel. 87164
13 Mzo. 1945

ROBERTO SANHUEZA G.
Abogado.
Nulidades matrimonio, particiones, divorcios.
Siglo XX 237. Fono 82651.
11 Mayo

### MEDICOS

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroide
Moneda 1541 — Teléfono 82149
18 Myo

Dr. CASTAÑON
Exclusivamente pulmón.
Consultas: 6 a 7.
Agustinas 1269. Edificio LA NACION 4.o piso.

GASTON RAMIREZ
San Isidro 65.
Piel — Venéreas.
8 Myo

DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia sexual señoras, glándulas, obesidad. Arterioesclerosis, reumatismo, hígado, estómago. Intestino.— Merced 486 A. Fono 33788.
8 Myo.

DOCTORA BEHM
Ahumada 47.
3 Myo.

ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas.
Arturo Prat 177.
17 Agosto.

DOCTOR ORINBERG
Enfermedades niños
Consultas: 3.30 a 5.
Santo Domingo 2988. Fono 90188.
28 Abril

STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín
Urinarias Sexología.
(Impotencia). Teléfono 61473.
Ahumada 47.
30 Abril

ROBERTO SARAH
Rayos X.
Bellavista 211.
Fonos 63024-30745
30 Abril

Dr. GORGEWSKY
Rayos X.
Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes.
Almirante Barroso 57.— 2 a 5
1.o Myo.

FAIVOVICH
Corazón pulmón, estómago. Rayos X.— Agustinas 673. Teléfonos 63975—33517.
15 Abril

DR. ANTONIO SARAH M.
Medicina interna
Rayos X.
Teléfono 61516 — Loreto 111
28 Abril

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista corazón, pulmón.
Rayos X. Estómago. Sífilis
Av. Bdo. O'Higgins 2294.
3.30 a 6.30.
Teléfono N.o 94092.
8 Myo.

### OPTICOS

OPTICA
OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos.
Bandera 296.
3 Myo.

### PROFESORES

ANIBAL CELEDON
Profesor de Estado.
Lira 541. Teléfono 74802.
24 Abril

### DENTISTAS

DR. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes placas modernas
De 3 a 7, edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos: 82222 — 47506

### MECANICOS DENTALES

COMPOSTURAS PLACAS
San Francisco 120.
18 Agt.

### PRACTICANTES

ESCOBAR
Curaciones, inyecciones
San Antonio 281.
6 Mayo

### MATRONAS

BLANCA FISHER
Avenida España 60.
Teléfono 92788.
3 Myo.

MATERNIDAD "VICENTINI"
Partos.
Atención esmerada primerizas. Pensionistas provincias, por meses. Precios económicos.
Vicuña Mackenna 615.
21 Abr.

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extranjero.
Ultimos adelantos.
Monjitas 335. — Teléfono 31844.
3 Myo.

MATERNIDAD PARTICULAR
Avenida España 324
Teléfono 94094.
8 Myo

SEÑORA MORAL
Embarazo toda época.
Tratamientos casos urgentes.
Monjitas 421. Depto. 9.— Fono 31894.
1.o Myo

BLANCA PINEDA
Consulta gratis.
Recibe pensionistas
San Diego 267.
30 Abril

MATERNIDAD PARTICULAR
ELISA JOFRE C.
Atención permanente. Gran competencia profesional. Precios convenientes.— Carmen 115. Fono 84754.
10 Mayo

SEÑORA MATUS
Tratamientos especiales.
Agustinas 1758.
Teléfono 81196.
12 Myo.

LA NACION

Santiago de Chile, viernes 14 de abril de 1944.

## EL DIA DE LAS AMERICAS

Todos los años en este día los pueblos de América se recogen para revivir la epopeya magnífica de su origen, de su desenvolvimiento y de la formación de su conciencia común.

El camino recorrido es ya largo y empieza a señalarse por resultados que, tal vez, no habrían podido ser alcanzados en ninguna otra parte del planeta. Ha sido necesario para ello que atravesáramos períodos duros y dolorosos; que evitáramos, acaso por milagro, las encrucijadas que la vida forma al paso de los individuos y de los pueblos jóvenes; que nos sustrajéramos al ejemplo tentador de las viejas leyendas y a la sugestión de las pasadas centurias cargadas de odio y de gloria.

Del fondo oscuro de la raza nos venía acaso un sentido de afinidad y la visión confusa de posibilidades solidarias. Sobre él la civilización occidental pudo lanzar ampliamente cristianas siembras de amor y de cooperación humana y esterilizar en hora temprana los elementos de distanciamiento y de rivalidad. Hoy, todavía en la plena juventud de nuestra fuerza y en la certidumbre luminosa de nuestro destino, miramos con orgullo el camino recorrido y nos aprestamos a acelerar el ritmo de nuestra marcha hacia un más fraternal porvenir.

Se necesitaba una circunstancia excepcional para que haciendo un alto en nuestra ruta verificáramos lo que realmente somos, la efectividad viviente de nuestra hermandad, la sólida comunidad de tradiciones, de ideales, de aspiraciones, que al definirse más y más dan a nuestro Continente su fisonomía actual y caracterizan las perspectivas de su rol futuro.

Aun cuando nos sabíamos miembros de una misma familia no habíamos cuidado de dar a nuestros sentimientos una forma orgánica de exteriorización. La existencia no parecía exigirlo. E imaginábamos que el desenvolvimiento regular de nuestras relaciones llevaría por sí mismo a un normal y justo punto de coordinación.

Pero la tragedia se abatió sobre el mundo y extendió su horror hasta nuestro Continente. Y lo que acaso hubiera necesitado de generaciones para concretarse, fué instantáneamente claro e indiscutible. Bajo el estímulo dramático del dolor y de la muerte, la unidad del Continente, que era una verdad enterrada en nuestras almas, emergió a la luz y está floreciendo en realidades generosas y fecundas.

El Día de las Américas, día destinado a recordar, a celebrar y a reafirmar el destino solidario del Hemisferio, encuentra a los pueblos del Continente reunidos en la defensa de los sagrados principios en cuyo nombre nacieron y bajo cuya égida han recorrido más de un siglo de vida digna y libre. Sabemos que la ruta es empinada y áspera. Pero también sabemos que si hemos de ser dignos de quienes abrieron para nosotros las perspectivas del porvenir, debemos seguirla con la conciencia serena y la frente erguida. Sólo así mereceremos el grave honor de contribuir a la creación de un mundo en el que la violencia y el odio no tengan ya posibilidades de prevalecer, y en que la justicia y la paz extiendan su imperio sobre todos los hombres y sobre todas las naciones.

## Casas para empleados particulares

La carestía de los arriendos afecta con máximo rigor a los empleados que ganan sueldos modestos. A causa de sus escasos emolumentos, que por lo general rara vez sobrepasan el sueldo vital, no han podido beneficiarse mediante los préstamos para construcción concedidos por la Caja de Previsión correspondiente. A causa de la limitación de sus retribuciones, la capacidad para solicitar un crédito está circunscrita dentro de márgenes muy estrechos, considerablemente inferiores a las sumas mínimas que se precisan para construir una casa habitación sencilla y sin pretensiones. Debido a estas circunstancias, estos empleados están destinados a no poseer casa propia y a sufrir todas las consecuencias derivadas del rápido encarecimiento de los arriendos.

La actual administración de la Caja de Previsión de Empleados Particulares ha considerado esta situación injusta, que impide a numerosos imponentes gozar de los beneficios otorgados en este sentido. Con el objeto de remediar las deficiencias señaladas, ha anunciado un plan de construcciones basado en nuevas modalidades que, justamente, han sido concebidas a fin de dotar de casa propia a los imponentes con capacidad adquisitiva escasa. La construcción de viviendas de lujo, diseñadas individualmente, será substituída por edificaciones en serie o por colectivos. El plan de nuestra referencia consulta, pues, poblaciones y no casas aisladas, como procedimiento adecuado para abaratarlas y ponerlas al alcance de los imponentes de escasa o mediana capacidad adquisitiva.

La Caja de Empleados Particulares invertirá, en el curso del presente año, cuarenta y cinco millones de pesos en el año que examinamos. Esta alzada suma será repartida entre las principales ciudades del país, correspondiendo cuotas proporcionales a Arica, Antofagasta, Coquimbo, Ovalle, Los Andes, Valparaíso, Quillota, Santiago, San Antonio, Curacautín, Temuco, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas. No se puede acusar de centralismo a la distribución aprobada, puesto que resultarán beneficiados empleados de toda la República, que verán el término a las dificultades que diariamente afrontan por la escasez y carestía de las propiedades entregadas en arrendamiento.

Cabe subrayar, por otra parte, que esa misma institución estudia la posibilidad de acrecentar los fondos que anualmente se invierten en préstamos para construcciones. Los doscientos millones que cada año se destinan con este objeto, serían aumentados al doble. De esta manera se realizará una contribución efectiva al difícil problema de las viviendas, cada día más escasas a medida que crece la población, y más caras, debido a la ambición de los propietarios que ilegalmente no ajustan los cánones a los porcentajes autorizados por la legislación vigente.

Como las dificultades que en este sentido afectan a los empleados particulares modestos son compartidas por los funcionarios públicos que están en idénticas condiciones económicas, convendría que la política de préstamos de la Caja de Previsión respectiva siguiera orientaciones similares. Dentro de los medios con que cuenta la Caja de Empleados Públicos y Periodistas y en proporción con ellos, sería muy beneficioso para sus imponentes que se pusiera en práctica un plan esencial de inversiones y se incrementaran los fondos que anualmente se destinan a tal fin. No debe olvidarse que los empleados públicos de grados inferiores encaran una situación angustiosa a causa de que los arriendos encarecen junto con permanecer estables sus asignaciones. El caso de estos funcionarios también debe ser convenientemente atendido.

### DIRECTOR HONORARIO DEL BANDO DE PIEDAD EL MIN. DE JUSTICIA

El Ministro de Justicia, señor Oscar Gajardo, ha sido designado director honorario del Bando de Piedad de Chile.

Con este motivo se han cambiado afectuosas comunicaciones entre el presidente del Consejo de dicha institución, Embajador de Guatemala, Excmo. Sr. Virgilio Rodríguez, y el Sr. Oscar Gajardo.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

# IMAGINACION EN QUILLOTA

Todo es aquí un problema de imaginación y de redacción.

Y pasa una cosa: es que no hay imaginación; no hay la más leve virtud adivinatoria en las actitudes de las personas; se diría que procedemos de manera mecánica.

Estamos en Quillota. Es éste un pueblo que se hubiera prestado admirablemente para sacar de él ventajas románticas. Quillota cuenta con una tradición fuerte y con numerosas anécdotas propicias para espiritualizar. ¿Hay en la ciudad algún rasgo de tradición, de poesía, de historia? Casi ninguno público. Solamente contadas familias viejas, soterradas y como acobardadas, conservan reliquias del pasado en sus casas silenciosas, llenas de ecos.

El oficialismo, esto es, las autoridades, parecen haber estado sordas y ciegas. No hay en Quillota un solo recuerdo de Darwin, ni de Alberdi, ni de Zorobabel Rodríguez, ni de La Cueva del Loco Eustaquio, ni de don Diego Portales, ni de Carlos Bello Boyland. No hay en Quillota una sola mención pública de su pasado literario ni de su valor científico.

El nativo que pasa por esas calles no encuentra nada que le recuerde el exilio del gran estadista americano Alberdi, cuyas **Cartas Quillotanas** fueron escritas a la sombra de esas arboledas fecundas. No hay en Quillota un solo recuerdo de su poeta propio, e hijo predilecto, Antonio Varas Espinoza. Nada recuerda las sorprendentes observaciones que hizo Darwin en su excursión al Cerro de la Campana.

Esta desnudez espiritual, propia de todas nuestras ciudades, proviene de la forma en que fué escrita nuestra historia, en cuyas páginas dan mayor importancia a una pequeña derrota militar, a una escaramuza insignificante y a cualquier figurón de la política. En esas páginas, plagadas de fechas y de datos políticos, no se dice casi nunca nada de la civilidad, de la vida social, de los héroes de la obscuridad y de los mentores de muchos políticos que pusieron primeras piedras de obras que ni siquiera estudiaron.

En Quillota, en la de ahora, apenas si se recuerda la procesión del Viernes Santo, mejor llamada del Pelícano; ni se recuerda que en otras épocas la ciudad debió parte de su riqueza a las curtiembres, a las fábricas de aperos de montar y a las industrias caseras de chamantos pallados. Tampoco recuerdan la animación que dió a esos contornos la hacienda modelo de San Isidro, la primera hacienda modelo de Chile.

Si los caracteres utilitarios no creyeran que la fiesta del Pelícano, estilizada y exaltada, podría servir al comercio, les diría que pensaran cuántos millones habrán producido a Sevilla Nuestro Señor del Gran Poder y la Virgen de la Macarena.

Las calles de Quillota no dicen sino lo mismo que aquí y que allá. Es sabido que las calles chilenas, siguiendo al cencerro de Santiago, borraron las tradiciones, o nombres populares, que son el **folk lore** de las poblaciones, para poner los eternos nombres históricos que hacen de los planos de las ciudades nacionales unos cartones standard, conocidos de memoria y a mucha honra, pero que están mejor en los monumentos y en los textos de estudios, a saber: Maipú, Bulnes, Chacabuco, San Martín, Rosas, Pudeto, Esmeralda, Yungay...

Se quejan algunos de que la política aplaste y obscurezca a la vida civil, y que por eso todos quieran figurar en política, y no protestan cuando caen en sus manos libros de historia, en que no se trata sino de ensalzar a los políticos, ni tampoco protestan de que las ciudades mismas sean fuentes de reclamo para la política.

Quillota no ha conservado de manera visible y atrayente ni siquiera alguna pileta de piedra con la fecha de su fundación, que tuvo lugar en 11 de noviembre de 1717, día de San Martín, por el gobernador de Chile, don José de Santiago Concha. El nombre exacto de Quillota es Villa de San Martín de la Concha.

El nombre indígena proviene de la palabra **quilluta**, usada por los naturales del Alto Perú, y que significa tónico. Otros creen que significa "andar entonado". Tanto como Quilpué y otros pueblos de la región, Quillota estuvo bajo el dominio del imperio quechwa, muchos siglos antes de que llegaran los españoles. El nombre del fruto característico de la región, chiri-moya, es una palabra formada de dos partes, de origen quechwa, y quiere decir poco más o menos, "fresca por dentro".

A 55 kilómetros de Valparaíso, la ciudad se encuentra situada en el valle del Aconcagua, entre montañas y cerros, por los grados 32,52 de lat. S. y 71,16 de longitud, a 124 metros de altura sobre el nivel del mar. El agua de que se surte es buena y proviene de la vertiente de Charrabatas. En Quillota las mujeres beben agua; he visto niños y hombres maduros bebiendo agua. En Valparaíso no vi nunca a un hombre tomando agua pura. A muchos amigos les preguntaba si habían bebido agua en el día. Ninguno recordaba haberlo hecho; a manera de excusa me decían que era muy mala, con gusto a dentífrico, que descalcificaba y echaba a perder el estómago. Otros decían que las cañerías de Peñuelas estaban viejas y podridas. El caso es que los hombres beben ginger-ale, vino, cerveza, cocteles y de todo, menos agua.

En el próximo artículo me ocuparé de la vida actual en Quillota.

J. E. B.

## Aniversario de la República Española

Los elementos democráticos de nuestro país y de América celebran hoy el aniversario de la instauración de la República en España, erguida sobre los sufragios municipales que derribaron a la Monarquía el 13 de abril de 1931. Ninguna conmemoración será más grata para los que aman a España y a sus verdaderas tradiciones populares que la significada por tal acontecimiento. La República, en su corta vida, ocho años, fué fructífera en realizaciones y logró instaurar principios nuevos en la administración, en la enseñanza, en la justicia, en la vida del campo y en todas las actividades peninsulares. La actual guerra mundial, como se ha expresado, comenzó en España, y su generoso suelo, que conoció tantas guerras civiles, asonadas y cuartelazos, en el siglo XIX, experimentó ahora los rigores de una invasión extranjera que sirvió al fascismo italiano y al nazismo germánico para ensayar los devastadores métodos que, más tarde, padecieron tantos pueblos libres de Europa.

Hubo ceguera e incomprensión con la República. Ceguera del Comité de No Intervención, incomprensiva imposibilidad de la Liga de las Naciones, construída por la voluntad de las democracias para asegurar la paz. Los frutos de esta actitud de las grandes potencias se cosecharon en la vasta serie de nuevas agresiones que padecieron Checoeslovaquia, Austria, Polonia, Bélgica y Holanda.

En lo interno, la Segunda República, que gobernó el estadista don Manuel Azaña tampoco supo desarmar a tiempo el instrumento que hizo posible la caída de un régimen ratificado solemnemente por el veredicto de las urnas. Los principios renovadores del Gobierno republicano, cuyos resultados no han podido destruirse por los que hoy subyugan a España, resultaban incompatibles con los grandes intereses económicos y políticos que se confabularon a fin de borrar toda huella progresista en el suelo ibérico.

El panorama que hoy exhibe la península es triste y sombrío, y todavía hay millares de ciudadanos en las cárceles purgando con la prisión el delito de simpatizar con los republicanos. Una enorme población española se encuentra desparramada por los confines de la tierra, y no pocos se han acogido a la hospitalidad del suelo americano, heredero magnífico de las gallardas tradiciones de la Madre Patria. Esa emigración, por otra parte, ha sido pródiga en brotes fecundos en iniciativas económicas y culturales que devuelven con creces, el esfuerzo que se puso para rescatarla de la persecución o de la muerte.

La Carta del Atlántico significa ahora la garantía máxima de una restauración republicana en los días venideros de la postguerra. No cabe otra solución para España que la que contemple sus particularismos regionales, sus diversidades geográficas y los patrimonios de cultura que se dispersan entre vascos, gallegos y catalanes. El retorno al régimen dado libremente por el pueblo español goza de la simpatía, del apoyo y del estímulo de todas las fuerzas democráticas de nuestro continente, que han visto, además, en el falangismo peninsular una amenaza continua contra nuestro acervo de libertad.

La conmemoración de la República instaurada en 1931, tiene hoy un cálido sentido para todos los que se anticiparon a los sucesos acaecidos en Europa, a partir de 1939, año en que fué derribado el legítimo régimen español.

La confirmación implacable de lo que entrañaba la guerra de invasión de España, ha abierto por fin los ojos de las potencias democráticas, y es también el mejor augurio de una próxima restauración republicana en el generoso terreno que abonó la sangre de tantos hombres libres.

R.

## Legislación del tránsito público

Hemos recibido la siguiente carta:

"Santiago, 12 de abril de 1944. — Señor Director del diario LA NACION. — Presente.

Distinguido señor:

En el diario de su digna dirección, de fecha 12 del actual, aparece un artículo titulado "Legislación del tránsito público", en el cual se comenta el acuerdo de la Convención de Dueños de Autobuses, en el que se resuelve insistir en la necesidad de una legislación de tránsito público.

Hace muy bien la prensa en abordar un tema de verdadero interés público, como es éste, para tratar de evitar o, por lo menos, disminuir los accidentes que ocurren con motivo del tránsito de vehículos y tranvías.

Pero una campaña de esta especie debe, ante todo, llevarse a cabo buscando las causas precisas del mal, y documentándose para ello en fuentes de información insospechable y que conozcan a fondo el problema.

Nadie se negará y menos las Empresas de Transportes, que son las más interesadas en evitar los accidentes, ya que desembolsan cientos de miles de pesos anualmente en indemnizaciones, en contribuir con el mayor entusiasmo a que se ponga remedio al mal.

Desgraciadamente no se sigue este camino al informar al público. Así vemos que en el artículo que nos ocupa, se dice que en un accidente tranviario, un diario comentaba que mientras la Asistencia Pública sacaba de entre las ruedas del vehículo a la víctima, el conductor del tranvía sostenía un precipitado diálogo con un individuo que lo aleccionaba respecto a lo que debería declarar ante el Juez.

No se da ningún dato concreto respecto al accidente, ni se hace referencia a sus causas, que habría sido lo interesante, sino que, únicamente, se da a entender que el solo interés de la Empresa era aleccionar al personal para que declarara ante el Juzgado.

Si se hubieran solicitado los datos a la Compañía se habrían dado las causas precisas del accidente y se habría podido comprobar que jamás se ha aleccionado a su personal para prestar declaraciones ante la justicia, y que ni siquiera tiene personal que concurra especialmente para preparar defensas y menos con el fin expuesto.

Muchos antecedentes podría el Departamento a mi cargo, proporcionar en favor de una campaña tendiente a que se tomen medidas para evitar los accidentes; y de ellos el Director tendría que llegar a la conclusión que son múltiples los factores que hay que considerar, y que no es la solución del problema el de aumentar las sanciones penales en contra de los conductores.

No crea el señor Director que la justicia, por lenidad, falta de disposiciones legales o recursos de la defensa, deja de aplicar a los conductores de tranvías largos años de cárcel, en la misma proporción que ocurren los accidentes. Ello se debe a que la mayoría o casi la totalidad de los accidentes se deben a casos de embriaguez de los peatones, a la indisciplina de éstos para el tránsito en los cruces de las calles, a imprudentes que pretenden subir a los tranvías en movimiento y a falta de cuidado de padres y guardadores, que permiten que los niños se entretengan en jugar en los tranvías, como es corriente verlo. A este respecto es interesante, señor Director, conocer algunos datos sobre el enorme porcentaje de accidentes que, principalmente, se producen por causa de embriaguez de las propias víctimas, cifra que llega a veces al 70 por ciento de los casos.

Le ruego, señor Director, publicar la presente como un aporte a la labor de su importante diario, sobre el problema del tránsito, y también como una aclaración a los datos que se comentan en su edición del 12, sobre la actuación de nuestro personal y los métodos de defensa que se emplean.

Le saluda muy atentamente, su Affmo. y S. S. — (Fdo.): **Carlos Bañados D.**, abogado del Departamento Legal de Tranvías".

## NOTAS DEL DIA

### GABRIEL HANOTAUX

EN el curso de casi diez años justos han muerto los más grandes historiadores de raza latina que han ilustrado con sus ideas y pensamientos y con un sentido profundamente filosófico el concepto de la ciencia histórica. Fué Louis Barthou quien inauguró el camino. Cayó en el desempeño de una alta función pública como Ministro de Relaciones Exteriores de la Francia, en el año de 1934, en que fué asesinado al lado de un monarca. Le siguió luego el viejo Maestro Carlos Seignobos, que a la edad de 84 años ejercía su cátedra en la Universidad de París. Dos años antes de su fallecimiento había dado a la prensa su libro "Historia comparada de los pueblos de Europa". Podrán discutirse los conceptos de este libro del Maestro, en cuyos viejos textos, claros como un espejo, estudió y aprendió la historia de Europa nuestra generación. Pero lo que no puede negarse es que en ese libro hay la base de una historia de interpretación desde el punto de la interpretación política y social. Guillermo Ferrero, el notable autor de la "Grandeza y decadencia de Roma", debía seguir a Seignobos en el camino del más allá. A los setenta y cinco años entregaba su vida.

Hoy a los noventa y dos años acaba de fallecer en París Gabriel Hanotaux. ¿En qué condiciones ha muerto? ¿Cuáles han sido las tragedias que amargaron su vida? Nada nos dice el cable. El hombre que escribió la historia de la guerra de 1914 y que se impuso la categoría de juez sin perder su sentimiento de raza francesa, debe haber padecido horriblemente en este último tiempo. Consagró Hanotaux a los estudios de la historia de Francia sus más bellos capítulos. En la concepción clara y precisa de sus ideas, en el arte de la exposición, en la suave belleza de las frases, en la ordenación de una lógica segura pero que razona con el corazón, Hanotaux junto con Barthou, con Seignobos y con Ferrero, forman el cuadro de los más ilustres historiadores de los últimos cincuenta años del siglo pasado. Lo extraordinario es la coincidencia de las ideas de estos hombres que trataron y profundizaron hechos históricos tan diversos. En ellos vibraba, por sobre todo, la defensa de la latinidad. En ella, en el fondo de esa cultura, se inspiraron y llegaron por diversos caminos a iguales conclusiones. Hanotaux es el último supremo Maestro de una gran escuela de historiadores.

F.

### CONFERENCIA SOBRE AJEDREZ

Mañana sábado, a las 18.30 horas, se realizará en los salones del Club de Ajedrez Chile, Moneda 1429, una interesante conferencia sobre el desarrollo del Torneo de Mar del Plata, la que será dictada por el conocido campeón señor Rodrigo Flores.

Aparte de esta charla, Rodrigo Flores comentará y desarrollará varias de las más sobresalientes partidas realizadas en este torneo, el cual se realizó recientemente en la República Argentina, y en el cual tuvo destacada actuación la delegación chilena.

La entrada es libre y se invita a todos los aficionados y admiradores de este deporte.

### REUNIONES CIENTIFICAS

**Sociedad Médica de Santiago.** — Esta noche, a las 21.30 horas, reinicia sus sesiones de trabajo la Sociedad Médica de Santiago, en su local de Merced número 565.

La Tabla a desarrollar en esta ocasión es la siguiente:

PRIMERA HORA:

1.— "Psiconeurosis y trastornos del aparato digestivo". Doctora Amparo Arcaya. (Servicio de Medicina del Profesor Alessandri. Sección Medicina Psico-Somática. Hospital del Salvador).

2.— "Ulceras duodenales con sintomatología vesicular". Profesor Dr. E. Prado Tagle y Dr. Hugo Dooner. (Clínica Médica del Profesor Prado Tagle. Hospital de San Vicente).

SEGUNDA HORA:

"Investigaciones sobre la etiología del Tifus Exantemático. El fenómeno de las bacterias enfermas". Profesor Dr. Guillermo Spaet. (Universidad de Fraga).

**Soc. Chilena de Transfusión y Hematología.**— Hoy a las 19 horas en el local de la Sociedad Médica celebrará su primera sesión ordinaria de trabajos la Sociedad Chilena de Transfusión y Hematología con la siguiente tabla:

1.— Dr. Carlos Meza A. y Sr. Ricardo Walsen. La transfusión de Sangre conservada gota a gota con el nuevo Aparato de Tzanck.

2.— Dr. Víctor Opazo M. Hemorragia retinal post transfusional.

**Sociedad Odontológica.**—Hoy a las 19.30 horas, en el auditorium de la Escuela Dental, celebra sesión clínica la Sociedad Odontológica de Chile con la siguiente tabla.

Dr. Fernando Lara: "Impresiones sobre Estados Unidos".

## Una forma evolutiva de convivencia internacional

Este 14 de abril, desde un confín a otro de este vasto continente se labora. El obrero en su torno, el campesino detrás del arado, el hombre de ciencias en el laboratorio, todos ellos trazan las líneas de un mundo que al otro lado de los anchos océanos que separan al Hemisferio Occidental de los campos de batalla, se gesta con sangre, sudor y lágrimas.

Es esta tal vez la mejor manera, la manera típicamente americana, de conmemorar este día de las Américas. Por cierto que los hombres de 1890, cuando procedieron a crear una institución que hoy se llama Unión Panamericana, estaban muy lejos de figurarse la trayectoria que seguiría el continente. De comienzos difíciles y tímidos, confinados a las frases floridas de los diplomáticos, la idea de la unidad continental se ha transformado en algo vivo, en algo que ya no puede separarse de la política de todos y de cada uno de los países americanos.

Si esto ha sucedido, es porque esta idea es unidad, corresponde a condiciones y necesidades emanadas de la geografía, historia y economía del Hemisferio, y constituye a la vez la mejor prueba del vigor de ésta. Es por consiguiente el Panamericanismo la política de comprensiva cooperación intercontinental, no una creación de guerra y sus diversas y graves contingencias, sino algo que se ha gestado en el transcurso de los años, esperando sólo la oportunidad propicia para surgir brillantemente. Salta a la vista que si ello tuvo lugar en condiciones por demás críticas para la seguridad del Continente, no puede haber acontecido por meras causas circunstanciales, sino porque la decisión de unidad solidaria espiritual y material había madurado en el corazón de los pueblos del Continente.

Si se considera la evolución del género humano en general, no es difícil echar de ver que sus diversas etapas decisivas se gestaron siempre en medio de dolores y hondas perturbaciones. Es este al parecer el trágico destino de la Humanidad, que para dar lugar a un nuevo período de la Historia el precedente haya de hundirse en medio del caos. Pero el hecho evolutivo mismo no es de ningún modo el resultado de la perturbación, sino que se gesta a través de años de aparente tranquilidad. Tal ha sucedido antes y así ha sucedido ahora. La guerra misma es el producto de una larga cadena de diversas condiciones económico-políticas y sociales y el fin de un capítulo de la Historia.

En América, la conflagración fué el impulso exterior que cristalizó súbitamente un largo proceso colectivo, manifestándose la fuerza de la nueva idea de solidaridad y cooperación en forma concreta. Es verdad que este proceso se hallaba en gestación consciente desde algunos años, más bien, para ser exactos, desde la iniciación de esta clase de política en 1933 por la actual Administración del Presidente Roosevelt. Pero si nuevamente consideramos que los procesos históricos son de suyo lentos y que para la Humanidad los siglos poco o nada significan, llegamos entonces a otra conclusión interesante y esencial. La siguiente: El Panamericanismo es la forma de convivencia entre las naciones del continente, que se impone por las condiciones geográficas y económicas del Hemisferio. En otras palabras, está más allá de la clarividencia o falta de la misma de los dirigentes, quienes pueden acelerar su trayectoria o retardarla, pero no impedirla. Es algo que surge de la conformación misma del Continente y que hombres de clara visión habían entrevisto en los albores mismos de la Historia de las Américas.

Que años de política de escaso alcance no hubiesen permitido su surgimiento, pero que a pesar de todo se lograsen los resultados positivos actuales, constituye una prueba más de lo afirmado más arriba.

No se puede negar objetivamente que la política de unión ha encontrado y sigue encontrando dificultades y obstáculos. Tampoco se puede ocultar que dentro de la imperfección, condición esencialmente humana, tanto en el sentido colectivo como individual, puede haber en su camino retrocesos temporales y cambios. Pero constituye una de las características de ese vasto continente de lucha la capacidad de reconocer los errores, tanto pasados como actuales, y rectificarlos por consiguiente. Hay algunos quienes creen que el Panamericanismo ha de aportar la solución de todas las dificultades, aunque éstas sean de índole netamente locales. Hay otros, quienes se colocan en el otro extremo, y afirman que muy poco puede dar, y para probarlo remueven resentimientos antiguos.

Tanto los unos como los otros están errados de buena fe o con malicia negativa. El Panamericanismo señala al Continente un destino común y la posibilidad, posiblemente la única, de crear condiciones favorables para su logro. Este destino es el establecimiento de una Democracia moderna y dinámica, de amplia justicia social, fundada a su vez en la estabilidad externa. No puede aportar la solución de todos los complejos problemas que afectan a las 21 naciones, pero sí la base solidaria de afrontarlos y solucionar los de mayor alcance.

Es un camino claro de buena voluntad y de respeto mutuo, trazado en medio del derrumbe cultural y político en otras partes del mundo, como demostración concreta de la madurez de las todavía tan jóvenes repúblicas americanas. En estas horas se ha recorrido una pequeña parte del camino; mucho, todo tal vez, queda por hacerse, pero el hecho escueto de que ya estamos en marcha es altamente alentador e indicio de que las Américas no han de errar en su ruta ascendente.

S.

## Asignación familiar

### NUMERO DE OBREROS QUE RECIBEN ESTE BENEFICIO

En artículo anterior analizábamos los fundamentos sociales de las leyes existentes sobre asignación familiar, y dadas sus proyecciones materiales y morales, indicábamos la necesidad que un beneficio semejante debiera existir para todos los Empleados Públicos y Obreros del país.

Según la encuesta realizada por la Dirección General del Trabajo en febrero de 1943, las asignaciones familiares concedidas voluntariamente por los patrones favorecían a 126.725 personas, correspondiendo a esposas 35.098 y a hijos 91.627. El gasto anual ascendía a la suma de $ 58.925.272,20.

La frecuencia de tipos de asignación es muy variada, oscilando entre $ 10 y $ 80, mensuales, con tendencia a polarizarse entre $ 30 y $ 22.

El estudio en referencia, que es bastante completo, analiza aspectos que comprenden, por ejemplo, el número de esposas e hijos por tipo de asignación en cada actividad. En uno de sus cuadros llega a la conclusión que la "Minería" anota el más alto número de beneficiados, con 20.323 personas, representando más de la mitad del total del país. Le sigue la industria "Textil", con 3.795 y "Transportes", con 2.784.

El número más alto de hijos está también en la "Minería", con 55.478, que representan el 60% de los beneficiarios. "Textiles" anota 8.330 y "Transportes" 5.816, continuando en importancia numérica la "industria alimenticia" con 3.249 niños beneficiados.

Considerado el problema como un seguro de riesgo emanado del concepto social del reparto de los recursos en función de las necesidades familiares, y aceptado el principio de que la sociedad debe retribuir al jefe de familia su aporte de material humano, factor de productividad, debemos pensar, sobre la base también de los datos estadísticos existentes, que es indispensable una legislación sobre tan importante materia social.

Un ligero análisis numérico nos llevará a conclusiones que podrían servir para el estudio de una ley sobre esta materia.

Partamos de la base que existen alrededor de 700.000 obreros en el país, descontados los empleados domésticos.

El censo de 1930 dió un porcentaje de un 19% de menores de 19 años que trabajaban; en consecuencia, manteniendo el mismo porcentaje y restándolo de 700.000, tendríamos un total de 567.000 obreros adultos en trabajo.

Estimando en un 50% la proporción de casados, existiría un total de 283.500 obreros con cargas familiares. De este número debemos descontar una quinta parte en que ambos cónyuges trabajan, y por lo tanto, sólo uno de ellos tendría derecho a esta asignación. Nos quedarían entonces 226.800.

Si multiplicamos este número por 3,5 que es el guarismo indicado por la Dirección General de Estadística para la célula familiar chilena, tendríamos 800.000 beneficiarios aproximadamente.

Si operamos ahora sobre los jornales pagados en 1943, que alcanzaron la suma de $ 3.954.162.150 y sobre una base de contribución de parte de todos los obreros de un 2% del Estado 1% y patrones un 3%, se obtendría, para formar una Caja de Compensación, la suma de $ 237.249.000 anuales.

Dividiendo esta suma entre 800.000 beneficiarios, se obtendría una asignación anual por carga familiar de $ 296,56, o sea $ 24,70 mensuales, aproximadamente.

En la dictación de una ley habría que considerar los derechos ya adquiridos por más o menos 20.700 obreros, que tienen una asignación superior a la indicada.

LUIS CARCAMO CANTIN

# Nueva mesa de la Asamblea Radical



Señores Hernán Muñoz Segura, Santiago Rubio y Jorge Cerda Castillo, que ayer fueron elegidos presidente y vicepresidentes, respectivamente, de la Asamblea Radical de Santiago

## BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

## HOMENAJE A LAS AMERICAS RINDE HOY EL CIRCULO DE COOPERACION

### ALMUERZO DE LA SOCIEDAD BOLIVARIANA DE CHILE

A las 11 horas de hoy, se realizará en el Teatro Velarde, el homenaje programado por el Círculo de Cooperación Americana con motivo de conmemorarse el "Día de las Américas".

En esta oportunidad hablarán el Decano del Cuerpo Consular, don Carlos de Silveira Martins Ramos, Cónsul del Brasil; el presidente del Círculo de Cooperación Americana don Maximiano Salas Marchán y el Director de esa entidad, profesor don Oscar Alvarez Andrews.

Además de ese acto en homenaje al Día de las Américas, la Sociedad Bolivariana de Chile, celebrará una reunión almuerzo en el Círculo de la Prensa de este puerto.

## PENICILINA PARA TRES ENFERMOS GRAVES SE OBTUVO EN EL PERU

### IMPORTANTE GESTION DEL CONSUL GENERAL DEL PERU EN VALPARAISO

Un nuevo y sólido eslabón en las relaciones peruano-chilenas ha colocado el Cónsul General del Perú, en este puerto, don Pedro F. Ureta, al obtener con el Director General de Sanidad de su patria, Dr. Battistini 2 millones de unidades de penicilina para curar a tres enfermos graves de esta ciudad.

A petición de los médicos tratantes de esos enfermos, el representante consular peruano realizó las gestiones de rigor, siendo informado en la mañana de ayer que su pedido había sido despachado en el avión de itinerario de la Panagra, llegando en la tarde a la capital.

## ASTILLERO DE PORTALES ESTA DESARROLLANDO INTENSA LABOR

Una frase que en los últimos tiempos ha alcanzado extraordinaria trascendencia es aquella que reza "El porvenir de Chile está en el Mar", y parece que a fuer de tanto repetirla muchos son los convencidos de que en nuestro país, bañado por una extensa costa, hay que dedicar preferente atención a las actividades marítimas y a aquellas que están directa o indirectamente vinculadas a ese mar que tranquilo nos baña.

Es así como en los últimos años hemos observado con viva complacencia como en diferentes puntos se trabaja en la construcción de pequeñas embarcaciones y se proyecta la creación de importantes astilleros y maestranzas.

Valparaíso no ha quedado al margen en esas iniciativas, y al Varadero de Punta Gruesa, que está cumpliendo intensa labor, se ha sumado ahora una entidad similar que con el nombre de Sociedad Astillero Portales Ltda., está dispuesta a realizar obras de gran envergadura. Desde luego está construyendo un varadero para embarcaciones hasta de 400 toneladas y las obras complementarias que se necesitan en las faenas que allí se cumplirán.

Ese astillero ha tomado a su cargo la reparación de numerosas unidades y se le ha confiado la construcción de una goleta de madera de 400 toneladas de registro. Personal técnico y obreros chilenos prestan sus servicios y entregan su capacidad y esfuerzo a esa industria a la que se abre un amplio porvenir.

## EDUARDO DE LA BARRA SE LLAMARA EL LICEO 1 DE HOMBRES de VALPSO

El Liceo N.o 1 de Hombres de Valparaíso, plantel en que se han formado numerosas generaciones de porteños, llevará en el futuro el nombre de "Liceo Eduardo de la Barra", como homenaje al que fuera su Rector y gran educacionista chileno.

Con motivo de darse el nombre del señor De la Barra al primer establecimiento porteño de enseñanza secundaria, se realizaría el 25 del presente una significativa ceremonia que sería presidida por el Ministro de Educación, don Benjamín Claro Velasco.

## 21 AÑOS DE INTENSA LABOR CELEBRO AYER ROTARY CLUB PORTEÑO

Con una asamblea extraordinaria y un homenaje a las Américas, conmemoró ayer el vigésimo primero aniversario de su fundación el Rotary Club de Valparaíso, entidad que ha cumplido una intensa y provechosa labor, reconocida en todos los sectores de este puerto.

## FUNCIONARIOS DE LA ADUANA LLEGARON AYER

Se encuentran en este puerto el ex Administrador de la Aduana de Arica, don Carlos Luderitz Polanco, que ha sido trasladado a la Superintendencia de esos servicios, en Valparaíso, y el ex Vista de la Aduana de Talcahuano, don Víctor Contreras, que ha sido nombrado Administrador de la Aduana de Tocopilla.

Estos funcionarios visitaron ayer al señor Gustavo Quezada Acharán, Superintendente de Aduanas con quien trataron asuntos del servicio.

## INTENDENTE SR. HAMEL PARTIO A LA CAPITAL

El Intendente de Valparaíso, don Gastón Hamel de Souza, se trasladó ayer en la mañana a la capital para tratar en las esferas del Gobierno, de diversos asuntos de interés para la provincia bajo su jurisdicción.

La primera autoridad provincial abordará, como en anteriores oportunidades, problemas de indiscutible urgencia, a fin de que se aceleren al máximo las actividades tendientes a resolverlos.

## ESPECTACULOS DE HOY

VALPARAISO. — Matinée, vermouth y noche: La doble vida de Andy Hardy.

COLON. — Matinée, vermouth y noche: Ambición sin freno.

REAL. — Matinée, vermouth y noche: La novia de los forasteros.

VELARDE. — Matinée, vermouth: Michevo y Yo mantengo el orden. Noche: Gran festival de la Semana de la Música.

VICTORIA.— Vermouth y noche: Cía. de Sainetes (La Desidería y Eugenio Retes).

IMPERIO. — Matinée vermouth y noche: Flor del Carmen.

RIVOLI. — Matinée, vermouth y noche: Mar abierto.

CONDELL (Continuado). — Mata Hari y Honolulo.

REX (Viña). — Matinée, vermouth y noche: El jorobado.

RIALTO (Viña).— Matinée, vermouth y noche: Al amanecer morimos.

OLIMPO (Viña).— Matinée, vermouth y noche: Amapola del camino.

MUNICIPAL (Viña).— Matinée, vermouth y noche: El fantasma de la ópera.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

*PROXIMAS LLEGADAS*

ALBERTO HAVERBECK, del norte.
ALEJANDRO, de Coquimbo.
FRESIA, de Lota.
PILAR, de Antofagasta.
MILLABU, de Guayaquil.
PUYEHUE, del norte.
AYSEN, de Guayaquil.
VIÑA DEL MAR, de Punta Arenas.

*PROXIMAS SALIDAS*

APOLO, para Iquique e intermedios.
ALLIPEN, para Iquique e intermedios.
ALBERTO HAVERBECK, para Corral (Valdivia).
VILLARRICA, para Iquique e intermedios.
ALEJANDRO, para Coquimbo.
HUELLELHUE, para Coquimbo.
PILAR, para Antofagasta e intermedios.
FRESIA, para Guayaquil.
JUNIN, para Arica e intermedios.
PUYEHUE, para Punta Arenas e intermedios.

## LAS ELECCIONES PARLAMENTARIAS DE 1945 DEBEN SER GANADAS POR LOS PARTIDOS DE LA IZQUIERDA

### ESTO FLUYE DEL RESULTADO DE LA RECIENTE ELECCION MUNICIPAL.—LA DERECHA HA OBTENIDO 98 REGIDORES MENOS QUE LA IZQUIERDA, NO OBSTANTE CONTAR CON MAYOR NUMERO DE ELECTORES MUNICIPALES

Hace algunos días "El Diario Ilustrado" publicó un cuadro de los regidores obtenidos por cada partido político en la elección municipal del domingo 2 de abril, y en el que suubraya que la mayoría de los candidatos electos pertenecen a la Derecha.

Según los resultados oficiales suministrados por el Ministerio del Interior y por los colegios escrutadores departamentales, las corporaciones edilicias a través de todo el país han quedado integradas en la siguiente forma:

IZQUIERDA:
Radicales, 457 regidores.
Socialistas, 136 regidores.
Comunistas, 106 regidores.
Democráticos, 95 regidores.
Socialista de Trabajadores, 10 regidores.
TOTAL: 804 regidores.

DERECHA:
Conservadores, 333 regidores.
Liberales, 258 regidores.
Falange, 24 regidores.
Agrarios, 30 regidores.
TOTAL: 645 regidores.

APOLITICOS:
Independientes, 53 regidores.
APL., 3 regidores.
Regionalistas, 4 regidores.
Nacionalistas, 1 regidor.
TOTAL: 61 regidores.

Computando con la misma benevolencia con que se han agregado a la Derecha 54 regidores falangistas y agrarios, y los 61 regidores independientes, se tendría:

Derecha: 706 regidores.
Izquierda: 804 regidores.

Por otra parte, la elección municipal no es una jornada política. El 2 de abril votaron, además de los inscritos en el Registro Político, los que firmaron el Registro de Mujeres y Extranjeros.

**ELECCION DE 1941**

En la elección municipal de 1941, en el Primer Distrito de Santiago, sufragaron, según el folleto publicado en 1942 por el Registro Electoral:

Por el Partido Conservador:
Registro Político: 7.886.
Registro municipal: 5.252.
Por el Partido Radical:
Registro Político: 19.096.
Registro Municipal: 2.219.

La desproporción entre la opinión política y la opinión municipal se muestra un tanto favorable a la Derecha.

Es lógico que en 1945 ocurra igual desproporción. Pero entonces, la diferencia deberá ser favorable a la Izquierda, porque en marzo de 1945 la manifestación del electorado será política, no municipal.

## PARTIDO RADICAL

**JUVENTUD DE PROVIDENCIA.** — Con el objeto de hacer entrega de la directiva de la Juventud Radical de Providencia "Juan Antonio Ríos", al comité elegido últimamente, de acuerdo a la Convención de Concepción, se reunirá esta tarde esta entidad.

La sesión tendrá lugar en Propicencia 1038.

**GRUPO GUIA "JERONIMO MENDEZ".**— En el local de la Asamblea de Santiago, Teatinos 260, hoy a las 20.30 horas, dará una conferencia referente a "Vulgarizaciones sobre la Tuberculosis", el señor Marcos Arenas Zamudio.

El acto se iniciará a las 19.30 horas con la proyección de cintas cinematográficas sobre tuberculosis. Presidirá la señora María Reyes.

**ASAMBLEA DECIMA COMUNA.** — El miércoles sesionó esta entidad, acordándose efectuar la elección de la nueva mesa directiva el 29 del presente.

También se acordó, por unanimidad hacer presente a la directiva nacional de la Alianza Democrática, el sentimiento de repudio de esta asamblea por la venta que se pretende hacer de las poblaciones Pedro Montt y Arauco a la firma Yarur Hnos. En el voto aprobado sobre el particular se insinúa que como un homenaje a don Pedro Aguirre Cerda, se pongan de pie todas las organizaciones democráticas, a fin de luchar en contra de esta operación que afecta los intereses de la clase trabajadora. Al respecto, se pedirá a la Junta Provincial Radical que ordene a los consejeros radicales de la Caja del Seguro se opongan a esta venta.

## MALLECO

### COMISARIA DE LONQUIMAY

LONQUIMAY, 13. — Se rumorea con cierta insistencia, que la Dirección General de Carabineros tiene avanzados los estudios para la creación de una Comisaría en la vecina ciudad de Curacautín, la cual sería dotada con el personal que actúa en ésta.

Si bien se justifica dicha creación, dado que la actual Tenencia no cubre las necesidades policiales de esa localidad, no es menos cierto que Lonquimay siga necesitando de su Comisaría, la cual nació a raíz de los bochornosos sucesos de Ranquil.

Son siete mil almas las que pueblan este valle, diseminadas en toda su enorme extensión, y para su vigilancia se cuenta tan sólo con una dotación de dos oficiales y cincuenta hombres de tropa, que se hacen escasos para atender toda la Comuna, especialmente en invierno, época en que se produce una serie interminable de "carneos", que ejecutan los indios de la localidad. — EL CORRESPONSAL.



## SANTIAGO

### COMITE DE VECINOS DE "LA OBRA"

LA OBRA, 13. — A las 20.30 horas de ayer y con la asistencia de todos sus miembros se reunió el Directorio del Comité, y por unanimidad acordó elevar al conocimiento del futuro Municipio, el siguiente pliego de peticiones, que consta de diez puntos:

1.o — Instalación de un teléfono público y de una Oficina de Correos.

2.o — Rebajar a $ 5 el pasaje de los micros Santiago-La Obra y viceversa.

3.o — Construcción de un estanque para agua de riego (La temporada pasada, a causa de la sequía, se perdieron los cultivos de chacarería y arboledas).

4.o — Ayuda efectiva a los clubes de deportes.

5.o — Ayuda, previo acuerdo con el dueño del fundo San Juan de Pirque, para la construcción de un puente sobre el río Maipo. Esta construcción facilitaría la concurrencia de los niños a la Escuela, por estar la de este pueblo más cerca que las otras. También esta obra facilitará la adquisición de productos, como ser: leña, carbón, maíz, papas, etc., lo cual redundará en la baja del costo de las subsistencias.

6.o — Facilitar un carretón para retirar las basuras y efectuar el aseo, por lo menos una vez a la semana.

7.o — Arreglo de los caminos con maicillo. Las actuales reparaciones se realizan con ripio grueso, que deja los caminos en peores condiciones, a más de que estas reparaciones demoran meses en efectuarlas.

8.o — Colocación, cuando menos, de dos luces: una en el cruce de la línea del ferrocarril y otra en el kilómetro 8, que corresponde a la parte más peligrosa de la subida.

9.o — Arreglar la cuneta y colocar defensas en el kilómetro 9 del camino. En esta parte se encuentra en malas condiciones, ofreciendo, a su vez, peligro, por ser demasiado angosto.

10.o — Obtener que el Comisariato instale un Almacén Regulador de Precios, como un medio de detener la especulación con los artículos de primera necesidad. — EL CORRESPONSAL.

### FIESTA RELIGIOSA TRADICIONAL EN RENCA EL PROXIMO DOMINGO

RENCA, 13. — Todos los habitantes se preparan con entusiasmo para celebrar la gran fiesta religiosa que es tradicional en Renca: el Cuasimodo.

En un carro profusamente engalanado de flores, se lleva el Santísimo a los enfermos. Este carro va precedido de huasos que llevan la clásica esclavina y pañuelos de seda de vistosos colores, amarrando la cabeza.

Estas fiestas serán presididas por el Vicario Castrense, Iltmo. señor Obispo, Monseñor Teodoro Eugenin, quien oficiará la Santa Misa a las 6 horas.

A las 7 horas saldrá de la Parroquia la vistosa cabalgata camino de Quilicura, donde habrá misa a las 9 horas. Continuará en seguida el recorrido para llegar triunfalmente a la Plaza Municipal, como a las 11.30 horas: de aquí se seguirá a pie hasta la Parroquia, donde se rezará una misa y predicará el Iltmo. señor Obispo.

Habrá premios a los mejores arcos y a los jinetes mejor montados a la usanza del Cuasimodo. — EL CORRESPONSAL.

### POBLACION BALMACEDA DE SAN BERNARDO

SAN BERNARDO, 13. — En forma entusiasta el nuevo directorio de la Junta de Vecinos Pro Adelanto de la Población Balmaceda, ha iniciado sus actividades.

Entre los asuntos en cartera, se acordó, en primer término, activar las gestiones para que la Caja de Crédito Hipotecario despache a la brevedad, un préstamo por dos millones de pesos, suma que será destinada a la reparación de las casas que se encuentran en mal estado y que, por otra parte, para quienes las habitan, ya se hacen estrechas. Al respecto, esta nueva Junta confía que S. E. el Presidente de la República, autor de esta idea, haga llegar al Parlamento, cuanto antes, un oficio solicitando la autorización legal para que este proyecto se cristalice en realidad.

A la vez, otra preocupación primordial de dicha Junta, es que se dote a la Población de una Escuela, por cuanto existe un total de más o menos quinientos niños en edad escolar, quienes deben recorrer grandes distancias para llegar a los colegios del pueblo. — EL CORRESPONSAL.

## CORAZON, AORTA Y OTRAS VISCERAS UBICADOS AL LADO DERECHO TIENE LA NIÑITA, BERTA MUZEMAYER

### ESTE CURIOSO CASO, EN LA LOCALIDAD DE COYHAIQUE, LO CONSTATO EL DR. VODAMOVICH

COYHAIQUE, 13. — Ayer puso término a sus trabajos la Comisión de Facultativos, que la Caja de Empleados Públicos destacó en esta localidad, a fin de imponerse del estado de salud en que se encuentran los imponentes de este lugar.

Interrogado sobre el particular el Jefe de la Comisión Médica, señor Tapia, manifestó que tanto en este lugar como en Puerto Aysen, el estado general de salud de los empleados públicos o particulares, era satisfactorio.

Con anterioridad, en Puerto Aysen habíanse constatado varios casos de tuberculosis pulmonar, lo que hacía temer, por lo contagioso, que este mal cundiera. Por lo tanto, la declaración del doctor Tapia ha puesto una nota de alivio en la localidad.

Por otra parte, en la región difícil es encontrar especialistas en los diversos ramos en que se divide la medicina y mucho más, facultativos que dispongan de equipos ad hoc, como ser aparatos para obtener radioscopías, radiografías, etc. Por esta causa, la Comisión Médica se vió precisada a prestar sus servicios al público.

Entre éstos, el doctor Vodamovich, integrante de la aludida Comisión, atendió a la niñita de doce años de edad, Berta Muzemayer, en quien constató que el corazón, la aorta y otras vísceras las tenía colocadas al lado derecho.

Afortunadamente, estos órganos funcionan normalmente, siendo el caso que relatamos, uno de los pocos que se han presentado en Chile. — EL CORRESPONSAL.

## O'HIGGINS

### EN PESIMO ESTADO MATADERO MUNICIPAL DE GRANEROS

GRANEROS, 13. — En pésimo estado se encuentra el Matadero Municipal de esta localidad. Los tecles no funcionan, no se dispone de manguera para el lavado de las carnes, el piso de cemento se encuentra agrietado, faltan escobillones, y, en resumidas cuentas, no hay interés en mejorar esta situación por parte de quien corresponda.

Los dueños de carnicerías estiman que si se invirtieran los derechos de Matadero en beneficio de él, éste no tendría las deficiencias que hoy anotamos.

**Desvío ferroviario.** — Con toda actividad se prosiguen los trabajos en el nuevo desvío ferroviario que se está construyendo para la Sociedad Nacional Lechera, el que vendrá a simplificar las faenas de carga y descarga de la mencionada sociedad.

**Aseo de las aceras.** — Existe una ordenanza municipal que obliga a los vecinos a barrer antes de las ocho de la mañana la acera que corresponde a su predio. Son pocos los que cumplen esta disposición. Sería conveniente que la Ilustre Municipalidad pusiera en vigencia esta disposición, para que las aceras nuevas y recién terminadas no presenten el estado calamitoso de desaseo que hoy presentan. — EL CORRESPONSAL.

## AYSEN

### EXITO DE LA JIRA DE COMISION DE SERV. DE TESORERIAS

COYHAIQUE, 13. — Después de prolongada permanencia en esta localidad, ha regresado a Puerto Aysen la Comisión de los Servicios de Tesorerías, presidida por el Tesorero Provincial, don Edo. Carvajal Barrientos y su ayudante don Jorge Sanhueza.

La Comisión, en cumplimiento de instrucciones impartidas por la Tesorería General, recorrió todo el interior de la provincia recaudando directamente y en el sitio de su residencia, los diferentes impuestos que los contribuyentes adeudaban al Fisco o a la Municipalidad.

En su jira, dicha comisión recorrió Chile Chico, Balmaceda, Ibáñez, Valle Simpson, Río Blanco, Aguas Negras, Río Claro y Coyhaique.

La jira en referencia, a juicio de la comisión, resultó todo un éxito, y los pobladores esperan que ésta se repita de año en año, ya que este sistema de recaudación les ahorra ingentes gastos y pérdidas de tiempo, puesto que la única Tesorería en que pueden satisfacer los impuestos se haya ubicada en Puerto Aysen, donde están centralizados los servicios, situación que obliga a los pobladores del interior a recorrer grandes distancias, sufriendo los perjuicios consiguientes.— EL CORRESPONSAL.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## EN EL HOTEL CARRERA.-



Un grupo de sus relaciones sociales ofreció una comida en honor de la señorita Inés Grez Wilson y del señor Francisco Matte Yáñez, para despedirlos de su vida de solteros

## En el Carrera.-

Con motivo de su próximo matrimonio, un grupo de sus amigos ofrecerá mañana una comida en honor del señor Raúl Besa Barros.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel hasta mañana a las 12 horas.

— La señorita Rosa Vergara Vicuña será festejada esta tarde con un té que le ofrecen sus amigas, para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel hasta las 16 horas.

— El próximo miércoles un grupo de sus amigas festejará con un té a la señorita Adriana Franco, con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel.

— La señorita Teresa Ariztía Rodríguez y el señor Carlos Palma, serán festejados el viernes 21 del presente, con una comida que le ofrecen sus relaciones sociales, con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones se reciben en la Caja Central del Hotel.

— La delegación del Centro Automovilista de Uruguay al Congreso de la Federación Interamericana de Automóvil Clubes, realizado el día sábado 8 del presente mes en esta capital, ofreció en los Salones del Hotel un cocktail en honor de la Comisión Directiva del Automóvil Club local y a diversas personalidades, retribuyendo las múltiples atenciones recibidas durante su estada.

### IN MEMORIAM.—



AURA PEREIRA DE SOTO AGUILAR

Mañana cumple un año que se cerró a la luz de la vida la dulzura infinita de sus ojos, que pasaron por el mundo derramando la bondad de su corazón, la suavidad de su trato, la diafanidad de sus sentimientos.

A los 23 años, cuando se abría para ella un amplio horizonte de esperanzas, cuando su hogar recién formado era un regazo acogedor y tierno, se tronchó su existencia como flor arrancada por la violencia del vendaval. Y se hizo sombra y dolor donde antes reinaba la alegría, que su espíritu sabía repartir donde quiera que ella estuviera presente.

Su recuerdo vivirá imborrable en el que fuera el compañero de su vida y entre todas aquellas personas que pudieron apreciar el caudal inagotable de virtudes que adornaron su vida y la rodearon de sinceros y profundos afectos.

En su memoria, mañana, a las 10 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General.

## EN HONOR DE LAS SEÑORAS DE LOS PARLAMENTARIOS AMERICANOS.-



Con un almuerzo ofrecido por la esposa del Presidente de la Cámara de Diputados, señora Zelmira Ugarte de Castelblanco, fueron agasajadas las esposas de los parlamentarios extranjeros que nos visitan con ocasión del Día de las Américas.

La manifestación tuvo lugar en el Club de la Unión y fueron invitadas las siguientes señoras:

Marta Ide de Ríos, Delfina Rubio de Durán, Josefina León de Trucco, Laura Salinas de Fernández, Carmen García de García, Ethel Hunthley de Pena, Elía do la Guardia de Porras; Matilde Ibáñez Tallco de Batlle Torres, Blanca Olivera Guani de Cecco Eliauri, Olga Arce de Lognadier; Anita de Morales, Augusta Magallanes de Renard, Raquel Reyes de Coloma; María López de Opazo, Chita Madrid de Cañas Flores, Berta Rencoret de Urzúa; Violeta Concha de Ruiz; Luisa Merino de Garretón; Olga L. de Chiorrini, Julia Eyvinctz de Barrenechea; Marta Infante de Vargas Molinare; Ester Lira de Goycolea, Ana de la Guardia y Nilda Erazo de Lagos.

### CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE.—

**Examen de repetición:**

Los exámenes de repetición de las alumnas y Samaritanas se efectuarán el lunes 17 a las 9.30 horas.

**Matrícula:**

La matrícula permanece abierta en el local de la Asociación todos los días de 14 a 16 horas.

**La secretaria.**

### CENACULO DE POESIA.—

Se activan los preparativos para inaugurar la temporada de conferencias que el Cenaculo de Poesía ha programado para el año en curso, las que se realizarán en el palacio de la Alhambra.

Damos una nómina de los conferenciantes y los temas que habrán de tratar:

Señor Jorge Hubner Bezanilla: "Poetas modernistas".

Señor Juan Peñalosa Rueda: "Poetas de Colombia".

Señora Lucía Richard de Piedrabuena: "Los amantes del mar".

Señor Francisco Rivas Vicuña: "Poesía japonesa".

Señora Vera Zouroff: "Aspectos de la Rep. Argentina en la poesía".

Excmo. señor José Montilla: "Poetas de Venezuela".

Señora María Cristina Menares: "Estampas del Perú".

Señor Miguel Luis Rocuant: "La antigua Grecia".

Señor Augusto Iglesias: "Decadencia del verso".

Señor Gaspar Mora Sotomayor: "La isla de Pascua".

Señora Marta Elba Miranda: "Poetas del Uruguay".

Señor Benedicto Chuaqui: "Poesía árabe".

Señor Oscar Jara Azócar: "Juan Ibarbourou íntima".

Señor Caupolicán Montaldo: "Visiones de Italia".

Capellán señor Bernardino Abarzúa: "Patria y poesía".

## Los Dinners Dansants en el Club de la Unión.-

[illegible] la sorpresa que causará en nuestros círculos sociales el anuncio de la inauguración de los aperitivos y dinners dansants en el Club de la Unión, fijada para mañana.

El magnífico conjunto de Stephan Tertz amenizará el aperitivo servido en el simpático bar del segundo piso, y después el dinner de gala en el gran comedor.

Estas reuniones sociales se realizarán todos los sábados y vísperas de días festivos.

A pedido de numerosos socios, la orquesta de Tertz se hará escuchar, con su mejor repertorio, en los aperitivos tan concurridos de los días domingos, de 12.15 a las 13 15 horas.

El Almuerzo Mensual del Salón Colorado tendrá lugar el sábado.

Se avisa a los contertulios de este Salón, que la lista de adherentes está a su disposición en la Caja del Club.

### MISA EN MEMORIA DE ESPAÑOLES FALLECIDOS.—

El domingo próximo, a las 11 horas, se oficiará en la Capilla del Hogar Español una misa en sufragio del descanso eterno del alma de aquellas personas en cuya memoria ha sido la institución obsequiada con coronas de Caridad.

Participamos, a continuación el nombre de las personas por quienes se oficiará esta ceremonia religiosa, y los donantes de coronas de caridad:

**Señor José Hoyos de la Vega.** — Subscribieron coronas de caridad en su memoria: Bomba España, Unión Española de Seguros, señores Fco Lacámara, Rufino Meiero, José Picó Miró, Francisco Gutiérrez, Pedro Vicente y señora, Francisco Cameselle y señora y Ramón León P.

**Señor Venancio Ezquerra.**— Subscribieron coronas de caridad en su memoria: Círculo Español, señora Francisca Bauza vda. de Llodra, señor Francisco Lacámara, Rufino Melero y señora.

**Señora María Aranda de Avendaño.** — Subscribió corona de caridad en su nombre, el señor Pedro Vicente S. y señora.

**Señora Magna Marino de García Paz.** — Subscribieron coronas de caridad en su recuerdo: Bomba España, Compañía de Seguros El Globo, señoras Margarita Ferrer de Ferrer, Candelaria P. de Torralba, Josefina Couso de Landea, señores Francisco Lacámara, Andrés Costoya y señora, Francisco Cameselle y señora, Francisco García G., Carlos, Francisco y Luis García Quezada.

**Señora Concepción Castillo vda. de Fatas.** — Subscribió corona de caridad, el señor Rufino Melero y señora.

**Señora Juana de Marrodan.** — Firma Melero y Caussade Ltda.

**Señora Paz Goicoochea v. de Melero.** — Subscribieron coronas de caridad en su memoria: Bomba España, Círculo Español, señoras Margarita Ferrer de Ferrer, Candelaria P. de Torralba, Lola M de Ferrer, María L. Alvarez de Gazitúa, Ventura Caralps de Borlando, Brígida Bañares de González, Gumercinda Salinas de G. y señorita Carmen Costoya Tábora, señor Francisco Lacámara, Teodoro Calleja, Melitón Alonso, José Castellá G., Simón Martínez, José Picó Miró, Claudio Vicens, Fco. Cameselle y señora, Pedro Vicente S. y señora, Fermín Aragón B. y José Ugarte.

### DE BUENOS AIRES.—

De Buenos Aires han regresado la señora Clotilde Alamos de Fernández, don Florencio Hurtado Olea y señora y don Luis de María e hija.

### EN HONOR DE DON PEDRO DE ARETXABALA.—

Con ocasión de celebrar la colectividad vasca residente su fiesta nacional, el "Aberri-Eguna", el día 16 de los corrientes, rendirá un acto de homenaje y simpatía al Delegado de Euzkadi, su representante en Chile, don Pedro de Aretxabala y Elustondo.

Consistirá el acto en un banquete que tendrá lugar en el Centro Vasco, a las 13 horas del día citado, al que asistirán distinguidas personalidades de la colonia y chilenos descendientes de vascos.

Las adhesiones se reciben en las diversas instituciones vascas residentes.

## Esposas de parlamentarios americanos serán festejadas hoy por la Sra. Ide de Ríos.-

La señora Marta Ide de Ríos, esposa del Presidente de la República, ofrecerá hoy en su residencia de Villa Paldahue, un almuerzo en honor de las esposas de los parlamentarios panamericanos que se encuentran en Santiago, con motivo de la celebración del "Día de las Américas".

Asistirán también las esposas de los Ministros de Estado y de diplomáticos de los países que han enviado delegaciones de parlamentarios.

## De Colombia.-

Ha regresado al país, después de una estada de más de seis meses en Colombia, el periodista señor Juan Gálvez Rivas.

El señor Gálvez Rivas se había trasladado a dicha República, por vía de negocios, habiendo encontrado amplia acogida, sobre todo en los círculos periodísticos en donde fué deferentemente atendido.

### A BUENOS AIRES.—

Se han dirigido a Buenos Aires los señores Enrique Fernández Popelaire, Carlos Barrales Escobar y Luis Vial y señora.

### COLECTA DE AYUDA A INSTITUCIONES DE CARIDAD.—

El 21 del presente mes se efectuará en las calles de nuestra capital la tradicional colecta pública de ayuda a la Sociedad "Victoria Prieto", y Ropero de San Juan de Dios, ambas instituciones que realizan desde hace muchos años señalados servicios de asistencia social y que son dirigidas abnegadamente por distinguidas damas de nuestra sociedad.

Igualmente ha sido incluída durante la colección del óbolo público que se efectuará el próximo viernes, la Oficina de Bienestra de la Dirección General de Prisiones que junto con las otras instituciones arriba nombradas efectúa obras benéficas entre los seres desvalidos y lleva a sus almas ayuda moral y espiritual.

## EN EL CRILLON.-



Manifestación de desdepida de soltera en los salones del Crillon, a la señorita Sylvia Mora Parada

### BAILE.—

Don Luis Izquierdo Valdés y señora Rebeca Fernández de Izquierdo, ofrecerán un baile en el mes de mayo próximo, en honor de su hija Rebeca que se presenta en sociedad.

### FUNERALES DE DON JUAN HERANE.—

Ayer se efectuaron en el Cementerio General los funerales del prestigioso miembro de la colonia libanesa, don Juan Herane B., cuyo fallecimiento ha sido profundamente lamentado en los distintos círculos en que le cupo actuar y en los cuales gozaba de unánimes simpatías.

Una numerosa concurrencia formada por sus connacionales, representantes del cuerpo médico y del comercio, acompañó sus restos al Cementerio y expresó sus condolencias a su hijo, el doctor don Elías Herane y demás miembros de su familia.



### TÉ.—

Con motivo de su próximo matrimonio, un grupo de sus amigas ofrecerá a las 17.30 horas de hoy, en el Tea Room de Gath y Chaves, un té a la señorita Olivia Garfias Zavala.

### UNIVERSITY ENGLISH ACADEMY.—

Hoy, a las 19.15 horas, en esta institución, Mosqueto 463 habrá una interesante charla en inglés a cargo del señor C. A. Wahr-Walsen, ex combatiente del 8.o Ejército, quien disertará sobre "Operaciones en el Mediterráneo".

Se invita a los socios y alumnos, como también a las personas que se interesen por estas charlas.

### MANIFESTACION AL ESCRITOR LAUTARO YANKAS.—

Los amigos y compañeros del escritor Lautaro Yankas le ofrecerán una manifestación el domingo 30 del presente, con motivo del creciente éxito de su novela "La ciudad dormida", editada por Orbe. La manifestación consistirá en un curanto y se hará en una quinta de los alrededores de Santiago.

Se reciben adhesiones en Huérfanos N.o 623, teléfono 33358.

### NACIMIENTO.—

En la Clínica del Dr. Bunster ha nacido una hija del diputado don Natalio Berman y de la señora Dra. Luisa Kohen de Berman.

## Matrimonio Morandé Bascuñán-O'Reilly Fernández.-

Mañana será bendecido en Concepción, en casa de la novia, por el Iltmo. Monseñor Alfredo Silva Santiago, el matrimonio de la señorita Sybil O'Reilly Fernández con el señor Enrique Morandé Bascuñán. Serán padrinos por parte de la novia el señor Guillermo O'Reilly Fernández y la señora Teresa O'Reilly de Fernández y por parte del novio el señor Arturo Morandé Bascuñán y la señora Raquel Bascuñán de Morandé.

Serán testigos en el matrimonio civil por parte de la novia los señores Enrique O'Reilly Fernández, Eduardo Spoerer Carmona, Pedro Vial Palma, Donald Mac-Lean O'Reilly y Manuel Martin y por parte del novio los señores Javier Bascuñán Astaburuaga, Alfredo Velasco Bravo, Jorge Reyes Avendaño, Gustavo Garcés Guzmán, Sergio Guzmán Vargas y Javier Dueñas Zorrilla.

Serán testigos en el matrimonio religioso por parte de la novia los señores Oscar Spoerer Cornou, Mario Mac-Lean O'Reilly, Roberto Barrowman A., Francisco Metzner y Rafael Ruiz F., y por parte del novio los señores Germán Morandé Bascuñán, Gonzalo Morandé Bascuñán, Carlos Reyes Reyes, Eduardo Guzmán Vargas y Eduardo Reyes Reyes.









## MUSICA

### Obras de Haendel y Debussy cantará Lydia Kindermann

En el primer concierto de abono de la Sociedad de Música de Cámara, que se celebrará el próximo lunes a las siete en punto de la tarde en el Teatro Municipal, la prestigiosa contralto Lydia Kindermann, acompañada al piano por Rudy Lehmann, interpretará un programa de obras de Haendel, Durante, Cherubini, Mendelssohn, Brahms, César Franck, Debussy, Duparc y Chausson. Estará así representada en este concierto la música dramática del Siglo XVIII en sus más puros cultivadores, el lied artístico del romanticismo y la canción de la escuela francesa moderna. La depurada técnica, la honda musicalidad de Lydia Kindermann lograrán de estas obras interpretaciones insuperables.

Localidades, agotándose, en la bolcteria del Teatro Municipal, a los precios de: platea $ 40; platea alta $ 30; balcón $ 20; anfiteatro $ 10, y galería $ 5. Abonos a toda la temporada, en el Instituto de Extensión Musical Agustinas N.o 620.

### El Concurso de Composición del Instituto de Extensión Musical

Con fecha 1.o de marzo, expiró el plazo para la recepción de las obras presentadas al Concurso de Composición realizado por el Instituto de Extensión Musical, que este año comprendía obras de cámara y canciones escolares. Para el examen de las obras y discernimiento de los premios fijados, se nombró un Jurado compuesto por destacados compositores y figuras prominentes del Arte Musical chileno. Fueron designados para tal objeto: el señor Enrique Soro B., quien actuó de presidente, y los señores Armando Carvajal, Samuel Negrete, Carlos Lavín y Alfonso Leng.

Efectuado el examen de las numerosas composiciones remitidas, el Jurado acordó, por unanimidad, declarar desiertos los premios para Música de Cámara y el *primer* premio para Canciones Escolares. Fué otorgado el *segundo* premio a la colección de Canciones Escolares presentada bajo el pseudónimo de "Chilote". Abierto el sobre correspondiente su autor resultó ser la señorita Ana Crouse K.

Con esto se ha dado término al primer Concurso de Composición de los que el Instituto de Extensión Musical organizará anualmente; ampliando, en esta forma, la labor que en pro de la cultura artística del país lleva realizada este Instituto.

BELLAS ARTES

## CON PAISAJES Y FIGURAS ABRIRA EXPOSICION EL PINTOR CARVALLO

Manuel Carvallo es uno de nuestros pintores jóvenes que desde su iniciación ha demostrado poseer un sentido de marcada chilenidad en sus expresiones plásticas. Tanto en sus paisajes como en sus figuras se observa un afán constante por reproducir fielmente nuestra naturaleza y nuestros tipos raciales, consiguiendo así, en ambos géneros, dar una sensación de genuino carácter nacional.

La exposición de las últimas obras de Carvallo, que se abrirá en la Sala de Arte del Banco de Chile, el próximo lunes, está formada por un valioso conjunto de cuadros al óleo cuyos temas representan escenas campesinas y rurales muy interesantes. Exhibirá también el artista una buena colección de paisajes y varias cabezas de estudio.

Carvallo es un colorista de mucha sensibilidad; de pincelada impresionista, suelta y vigorosa, sabe dar a sus composiciones una espontaneidad muy atractiva.

El hecho de que el año pasado obtuviera este joven pintor un franco éxito con su primera exposición en la capital, nos induce a augurarle un triunfo parecido en su segunda presentación ante el público de Santiago.

# SE ACERCA A SU CULMINACION LA LUCHA EN BIRMANIA DEL NORTE

### MIENTRAS LOS ALIADOS MARCHAN SOBRE MYITKYNA, LOS JAPONESES LANZAN UNA OFENSIVA FINAL PARA OCUPAR IMPHAL

NUEVA DELHI, 13.—(U. P).—(Por Darrel Berrigan).—La campaña que se desarrolla en dos frentes selváticos por la posesión de la Birmania septentrional y una ruta hacia China, parece próxima a una doble culminación, pues las fuerzas aliadas están muy cerca de la importante base japonesa de Myitkyina, por tres direcciones, mientras que los japoneses emprenden una ofensiva "final" para apoderarse de Imphal.

Las tropas norteamericanas que manda el general de brigada Frank Merril, conocidas por el apodo de "merodeadores" son las más próximas a Myitkina, pues están 32 kilómetros al nordoeste y ocuparon Nhkum que queda 24 kilómetros al norte del ferrocarril de Mandalay a Myitkyina. Los japoneses tuvieron numerosas bajas en esta operación.

Las tropas chinas y norteamericanas que manda el general Stillwell, cuyas columnas tratan de flanquear la base japonesa, han llegado al oriente y occidente de Kamaing, punto que dista 72 kilómetros de Myitkyina a vuelo de pájaro, y donde arranca la carretera de 86 kilómetros hacia Myitkyina, y que es transitable todo el año.

Al norte de Myitkyina, las fuerzas tribeñas kachin, al mando de oficiales británicos, siguen avanzando continuamente por el camino de Sumprabum a Myitkyina.

El comunicado chino dice que las tropas chinas que avanzan hacia el sur por el valle de Mogaung, al oeste de Myitkyina, desalojaron a los japoneses de Wakawang. Dice que los nipones tuvieron muchos muertos y algunos prisioneros. Otra columna china combate a los japoneses al oeste de Warazup y al norte de Kamaing.

En el frente de Imphal, 360 kilómetros al oeste de Myitkyina la batalla, que puede resultar decisiva para esta base británica, entró al segundo día con contraataques británicos y la ocupación de una posición no identificada en furiosos combates cuerpo a cuerpo en las estribaciones de las colinas al nordoeste de la llanura de Imphal.

La situación exacta del contraataque aliado y del intenso combate no ha sido revelada por los británicos, pero aparentemente luchan por evitar que los japoneses penetren en Bishenpur, 25 kilómetros al suroeste de Imphal, aunque también se informa que se combate tanto al norte como al este de la base amenazada. (Una trasmisión de la radio japonesa dice que estaban atacando cerca del campo de aviación, a sólo cuatro kilómetros al norte de Imphal).

Noventa kilómetros al norte de Imphal, las fuerzas británicas que se sostienen en la población de Khima, casi rodeada por los nipones, mejoraron sus posiciones y continuaron las operaciones de despejar la carretera en los alrededores de ese punto.

En la región de Fort Hertz, Birmania septentrional, un grupo de 40 japoneses fué emboscado cerca de Marán, de los cuales nueve fueron muertos. Al sur del río Pangala, en el valle de Moagaung, las tropas chinas avanzaron y entraron en contacto con los japoneses. Otras tropas chinas seguían reduciendo la "bolsa" japonesa cerca del río Sualu. Se dice que la columna china que avanza al occidente del valle Mogaung desalojó a los japoneses de fuertes posiciones al sur de Pumun, apoderándose de mucho botín de guerra.

## Stettinius inició sus actividades en cap. inglesa

LONDRES, 13. — (U. P.). — El Subsecretario de Estado de los Estados Unidos Mr. Edward Stettinius comenzó sus conversaciones con los representantes de los Gobiernos aliados en Londres.

Se entrevistó con los Embajadores de Yugoeslavia y Grecia. Se dice qeu las discusiones giraron en torno a la política interna y problemas que confrontan esos países.

# SE HA QUINTUPLICADO EL COMERCIO ENTRE AMERICA LATINA Y EE. UU.

WASHINGTON, 13. — (U. P.).—(Por Charles B. Enkelke). — Las importaciones a Estados Unidos de Sudamérica más que se duplicaron en los cinco años entre 1938 y 1942, según estadísticas hasta ahora secretas publicadas por el Departamento de Comercio.

Es enorme el aumento en el período transcurrido entre la "neutralidad de EE. UU., y su plena participación en la guerra global". Las estadísticas del comercio de tiempo de guerra no se habían publicado hasta ahora, pero las autoridades revelaron que en el primer año que esta nación estuvo en guerra importó de las 20 repúblicas latinoamericanas, productos por valor de 977.234.000 dólares, en comparación con sólo 446.831,000 en el año anterior.

Cerca de los dos tercios de las importaciones en el primer año de guerra procedieron de Sudamérica, a saber: 627.537,000 dólares, mientras que en el año de la neutralidad sólo cerca de la mitad de todas las importaciones a EE. UU de la América Latina procedió de Sud América, o sea 259,308,000 dólares. De este modo los embarques sudamericanos a EE. UU. se elevaron en más 100 por ciento en cinco años.

Sud América compró en Estados Unidos en 1942, productos avaluados en 357.688,000 dólares, en comparación con 296.170,000 del año anterior; por lo tanto tuvo un saldo comercial favorable de 270.000,000 dólares, en comparación con el saldo desfavorable en el año de paz de 37.000,000.

*SITUACION DEL COMERCIO CHILENO*

Las estadísticas oficiales que publica por primera vez la Secretaría de Comercio, demuestran la importancia que tienen muchos productos de primera necesidad chilenos en el comercio con EE. UU. Algunas de las cifras que cubrían el primer año de guerra se han mantenido hasta ahora en secreto, a fin de evitar que se informe el Eje sobre el volumen de las mercancías transportadas por ciertas rutas marítimas; otras se referían solamente al año 1941 en relción con los años anteriores.

Las estadísticas demuestran que el cobre constituyó el producto de exportación más importante de Chile a EE. UU. con un total de 340.157,000 libras y un valor superior a 35.000,000 de dólares en 1940 y uno de 98.548,000 libras y un valor casi de 90.000,000 de dólares en 1941.

El rival en el cobre más inmediato de Chile en la América Latina era México, cuya exportación total a EE. UU. llegó en 1940 a a 71.078,000 libras, con un valor aproximado de 7.000,000 de dólares y en 1941 a 122 082,000 libras, con valor de unos 12 millones de dólares.

El informe demuestra que la exportación de nitratos de Chile a Estados Unidos para abono, era de 744,000 toneladas, 611,000 y 809,000 toneladas en 1940, 1941 y 1942 respectivamente, con valor de más de 12.000,000, de 10.000,000 y 17.000,000 de dólares. Esto vino a representar casi toda la cantidad de productos de abonos nitrogenados en EE. UU. importada de la América Latina, puesto que el total sumó sólo poco más de 918,000 toneladas en 1942, o solamente 19,000 toneladas más que el total que enviaba Chile.

La importación de nitratos de potasio y sodio procedente de la América Latina fué exclusivamente de Chile, que exportó 14,272 toneladas, con valor de 378,000 dólares en 1942.

*POPULARIDAD DEL VINO CHILENO*

La estadística publicada por la Secretaría de Comercio indica la creciente popularidad del vino chileno en EE. UU. Las cifras para 1940, 1941 y 1942, son las siguientes: 19,739 litros, 111,642 y 66,491 litros, con valor de 11,000, de 62,000 y 37,000 dólares, respectivamente. Sin embargo, durante esos años Argentina figuró a la cabeza de la lista entre los exportadores latinoamericanos de vino a EE. UU., enviando 362,238 litros, 143,375 y 833,125 litros, con valor de 188,000, de 807,000 y 414,000 dólares por cada uno de esos años respectivamente.

*IMPORTACIONES GENERALES*

Las importaciones a EE. UU desde la América Central, Panamá y zona del Caribe, aumentaron en 83.347,000 dólares en los cinco años comprendidos entre 1938 y 1942, según las estadísticas.

El total de las importaciones de la América Central y el Caribe durante el año pasado, ascendió a 145.038,000 dólares. Con excepción de Honduras y Panamá, todos los países acusaron substanciales aumentos en el valor de sus exportaciones a EE. UU., estando Cuba en el primer lugar, con un aumento de 62.401,000 dólares.

Las importaciones desde las naciones sudamericanas individualmente aparecen encabezadas por Brasil en 1938 y 1942, con 97.748,000 dólares en el primer años, 163,580,000 el último año, lo que representa un aumento de 65.832,000 dólares.

Chile registró mayor aumento en volumen de exportaciones a EE. UU.; sus embarques a este país aumentaron de 28.592,000 a 143,837,000 dólares en 1942, lo que representa un aumento de 114 millones 885 mil dólares.

Argentina fué la tercera, siguiendo Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, en este orden.

# CORONEL ARGENTINO DUCO CONDENADO A 2 AÑOS DE PRISION

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.). — El Supremo Tribunal Militar ha condenado al Teniente Coronel Tomás Duco, Jefe del reciente golpe abortado, a dos años de prisión y expulsión del Ejército.

El anuncio fué hecho en un comunicado del Ministerio de Guerra que agrega que otros oficiales fueron condenados de uno a seis meses de prisión y expulsión del Ejército.

El anuncio dice: "El Tribunal Supremo Militar y Naval dió su fallo en el caso del Teniente Coronel Tomás A. Duco y Oficiales bajo sus órdenes acusados de actividades subversivas que el público conoce. El Tribunal Militar, presidido por el Almirante Abel Renard, condenó al principal acusado Teniente Coronel Tomás A. Duco a dos años de prisión y a su expulsión del Ejército como responsable del crimen militar de rebelión con agravantes. Los otros acusados recibieron condenas de uno a seis meses de prisión y todas las sentencias comprenden la destitución o la completa pérdida de la situación militar. Las sentencias serán cumplidas en la prisión naval-militar de la Isla de Martín García".

# Yeremenko y Tolbukin ocuparon Teodosia, Eupatoria, Sinferopol y otras 600 poblaciones en Crimea




La ocupación simultánea de los puertos de Teodosia y Eupatoria y de la ciudad de Sinferopol, capital de Crimea y principal centro de comunicaciones de la península, decide la suerte de la base naval de Sebastopol, en cuya zona están condenados al cercamiento los últimos defensores alemanes.

## No hay pilotos aéreos brasileños en frente de Anzio

ARGEL, 13. — (U. P.). — El Ministro de Brasil ante el Comité Nacional de Liberación señor Vasco d'Acunha desmintió las informaciones de Nápoles de que pilotos brasileños estuvieran operando en la cabecera de playa de Anzio.

# REPRESENTACIONES A ESPAÑA HA HECHO GOBIERNO INGLES

### POR INCAUTACION DE DEPOSITOS DE PETROLEO EN TETUAN

LONDRES, 13. — (U. P.). — En fuentes autorizadas se ha informado que Gran Bretaña ha hecho representaciones a España contra la incautación de los depósitos de gasolina pertenecientes a las compañías Anglo-American Shell y Vacuum Oil de Tetuan, Marruecos español.

Se tiene entendido que los Estados Unidos han hecho una representación semejante.

Por otra parte se piensa que las autoridades españolas se apoderaron de los depósitos después del rechazo de las Compañías de pagar un impuesto especial establecido después de la prohibición de los Estados Unidos del mes de enero último. La prohibición está todavía en vigor.

Al mismo tiempo se ha informado que Gran Bretaña ha protestado enérgicamente ante Turquía por la continuación de los embarques de Cromo a Alemania. Se tiene entendido que hay pruebas que indican que desde la ruptura de las discusiones anglo-turcas de comienzos de año, el cromo turco ha sido embarcado con mayor libertad hacia Alemania y países satélites.

# RUMOR EQUIVOCADO DE INVASION DE COSTAS FRANCESAS

LONDRES, 13. (U. P.).— La BBC anunció que circuló en Estados Unidos y el Canadá esta noche, un rumor erróneo en el sentido que tropas canadienses habían invadido la costa de Francia lo cual fué una versión deformada de una charla de un comentarista alemán, en inglés, referente a las defensas que han sido mejoradas desde el desembarco canadiense de Dieppe, que tuvo lugar en agosto de 1942.

## PARIS SERA LA CAPITAL DEL GOBIERNO LAVAL

MADRID, 14. — (U. P.). — Se anuncia desde París que en círculos oficiales alemanes se cree que dicha capital en breve volverá a ser la capital activa de Francia, dejando nuevamente a Vichy como capital meramente nominal, en situación similar a los tiempos de Versalles y Rambouillet durante la monarquía y la república respectivamente.

Se señala asimismo que Laval pasa ahora más y más tiempo en París, y que recientemente pasó allí una semana completa presidiendo importantes reuniones ministeriales y emitiendo órdenes de índole política. Se dá cuenta al mismo tiempo de que el ministro de Agricultura de Vichy, Chassaigne, íntimo amigo y colaborador del jefe del trabajo Marcel Deat, frecuentemente visita París.

# Prosigue la intensa ofensiva aérea aliada en los frentes de Italia

### DECRECEN LAS ACCIONES TERRESTRES

NAPOLES, 13.—(U. P).—(Por Reynolds Packard).—La lucha en los frentes terrestres de la península continuó dentro de un período de relativa calma, mientras la aviación aliada prosiguió el castigo de las líneas ferroviarias y de abastecimientos de los nazis desde el centro de Italia hasta la Riviera francesa.

Los despachos oficiales dan cuenta de algunos encuentros de patrullas y duelos de artillería desde la cabecera de playa al frente principal en el sur, donde las partidas de asalto alemanas siguen tanteando las líneas aliadas, especialmente a lo largo del valle del río Garigliano. En el frente del 8.o Ejército continúa la calma, registrándose ayer sólo dos pequeños ataques del enemigo, que fueron rechazados, a 3.5 kilómetros al suroeste de Crecchio.

El corresponsal Robert Vermillion de la United Press, en despacho enviado desde el frente dice que los alemanes han iniciado un bombardeo coordinado de aviación y artillería contra las zonas de Anzio y Nettuno, al que dieron comienzo anoche enviando oleadas de cazas bombarderos y continuado fuego de artillería; sin embargo, en las zonas de blancos no se evidenciaron perjuicios.

Con el propósito de impedir que las fuerzas aliadas crucen el Bajo Garigliano, los alemanes están aprovechándose de su dominio de las represas del río Liri, afluente de aquél, para minar el lecho del primero al sur de Cassino. Al informar hoy el Cuartel General aliado que su artillería y morteros estaban haciendo fuego sobre los zapadores alemanes que se dedican al trabajo de minas, se ha revelado que el propósito que perseguían los alemanes es reducir el nivel de las aguas del Garigliano, fenómeno que se observó a principios de la semana. Se espera que el nivel volverá a lo normal cuando termine la "siembra" de minas, hecho que planteará a los aliados el problema de cruzar campos minados cubiertos por el agua. Las defensas alemanas a lo largo del curso inferior del Garigliano no se han hecho más agresivas luchando enconadamente el enemigo para impedir que las patrullas de reconocimiento penetren en sus líneas en busca de información; a su vez, los aliados rechazaron patrullas alemanas en el sector del Monte Tuga y al noreste de Minturno.

En la cabecera de playa la artillería aliada cañoneó ayer 12 tanques alemanes sorprendidos a unos 4 kilómetros al este de Carrocetto; no se observaron los resultados. En el sector de Cassino vehículos alemanes que se movilizaban por la carretera N.o 6 fueron también cañoneados.

**LAS ULTIMAS OPERACIONES AEREAS**

Mientras ayer las fuerzas aéreas del Mediterráneo lanzaban el peso principal de su ofensiva contra el sur de Alemania y los Balcanes, poderosas formaciones de bombarderos medianos y ligeros continuaron martillando las líneas férreas por las cuales las posiciones nazis en el sur de Italia reciben abastecimientos y pertrechos. Los bombarderos medianos atacaron también el noroeste de Italia y la Riviera francesa, destruyendo un puente ferroviario en Albenga y otro sobre el río Var, un poco al oeste de Niza; se cree que este último ataque paralizó el tráfico de la línea de la Riviera, obligando a los alemanes a replegarse hacia la línea del Monte Cenis, que cruza los Alpes hasta Turín, a más de 120 kilómetros más al norte.

Otras formaciones se concentraron en el ferrocarril troncal de Florencia a Roma, que ha sido objetivo preferido de los últimos ataques; ayer se hicieron impactos que provocaron severos daños en tres puentes en el sector entre Orvieto y Orte.

En total, incluyendo los ataques fuera de la península, la fuerza aérea aliada del Mediterráneo realizó 2.250 salidas, perdiendo 14 máquinas, 13 de ellas en las operaciones contra el sur de Alemania. Se sabe que 31 aviones alemanes fueron destruídos.

# Todo el hemisferio celebra hoy el Día de las Américas

WASHINGTON, 13.— (U. P.)— Mañana celebrarán las 21 repúplicas del hemisferio occidental, el Día Panamericano, siendo ésta la 15.a vez que se celebra.

La Unión Panamericana anunció que uno de los puntos más sobresalientes de la celebración de este año versará sobre el establecimiento de la cooperación permanente entre las repúblicas americanas en la guerra y en la paz.

En Estados Unidos, el Día Panamericano se celebrará en todo el país. El Secretario de Estado, Mr. Cordell Hull, pronunciará un discurso ante el Cuerpo directivo de la Unión Panamericana; se efectuará además, en Wáshington, la apertura de la conferencia de la Junta Interamericana de Mujeres. Centenares de ciudades de todo el país han organizado etxensos preparativos para celebrar ese día, de acuerdo con el creciente interés que demuestra el promedio norteamericano en las naciones vecinas de la América Latina.

**EN COSTA RICA**

SAN JOSE (Costa Rica), 13.— (U. P.)— Una sesión extraordinaria ha sido convocada para el 14 de abril para el Congreso, para conmemorar el Día de las Américas. La sesión será la última del actual período legislativo.

La mitad del actual Congreso cesará en funciones el 8 de mayo, día en que toma posesión el Presidente electo, Teodoro Picado.

**EN HONDURAS**

TEGUCIGALPA, 14.— (U. P.)— El Día Panamericano se celebrará por primera vez este año como fiesta legal, en virtud del decreto legislativo que se ha dictado.

Se izará la bandera nacional en todo el país. Habrá una solemne reunión del Comité de Cooperación Intelectual, presidido por el Ministro de Educación, en la Universidad Central. También habrá reuniones públicas de instituciones culturales y escuelas, con programas especiales.

**PALABRAS DE LA SEÑORA ROOSEVELT**

WASHINGTON, 13.— (U. P.)— Mrs. Eleanor Roosevelt, esposa del Presidente de la República, refiriéndose al Día Panamericano, dijo: "Este día deberá celebrarse con verdadero placer y entusiasmo".

Expidió una declaración que señala que la presencia de fuerzas armadas de Estados Unidos en las Antillas y Sudamérica por motivos de guerra a producido un mayor conocimiento e interés hacia nuestros vecinos".

Agregó: "El hecho que nuestros muchachos hayan simpatizado con nuestros vecinos y que éstos simpaticen con nuestros muchachos, ejercerá inevitablemente, cuando llegue la paz, sus efectos sobre las relaciones, que son tan importantes para nosotros en el futuro".

**DECLARACION DEL PRESIDENTE PRADO**

LIMA, 14.— (U. P.)— Con ocasión del Día de las Américas, el Presidente de la República, doctor Manuel Prado, hizo las siguientes declaraciones a las agencias noticiosas extranjeras: "En este día fausto, en que las repúblicas de nuestro emisferio reafirman su voluntad inquebrantable de mantenerse estrechamente unidas y de no dar tregua a sus esfuerzos y sacrificios hasta que quede asegurado en el mundo el imperio de la justicia y el derecho, la más poderosa de esas repúblicas, la noble patria de Wáshington, representativa de los destinos históricos del continente, está próxima a descargar, junto con sus aliados, un golpe decisivo sobre las fuerzas agresoras.

"Ante la inminencia de esa hora suprema, en el que cifran su mejor esperanza todos los países sojuzgados y amenazados, debemos renovar nuestra resuelta adhesión a la gran cruzada democrática e intensificar al máximo posible toda cooperación encaminada a acelerar la victoria final.

"Con el advenimiento de la paz, se abrirá la era de América. Al amparo de la solidaridad, de la ayuda recíproca y del mutuo entendimiento, que continúen las normas de la comunidad interamericana, simbolizadas en esta hermosa fecha, y se consolidarán las conquistas económicas y sociales que hemos logrado alcanzar en el indesmayable propósito de mejorar el nivel de vida y garantizar el bienestar de nuestros pueblos.

"El Perú, que, sin vacilación alguna, ha cumplido, con invariable lealtad, firmeza y profundo sentido americanista, los deberes que le impone la hora presente, eleva sus votos más fervorosos porque esas normas de fraternal convivencia se extiendan a todas las naciones de la tierra, a fin de que podamos agregar a la íntima satisfacción del Día de las Américas, como cristianos, un día de regocijo para la humanidad".

## *Profundo y rápido avance en la península*

# Malinovsky reconquistó Ovidiopol

## RESUMEN DE LA GUERRA

NUEVA YORK, 13.— (U. P.) De acuerdo con las informaciones recibidas o captadas por la United Press, en las últimas 24 horas, la siguiente era esta noche la situación en los diversos teatros de la guerra:

**RUSIA.**— Tropas del ejército rojo ocuparon los grandes puertos de Feodosia y Eupatoriya en Crimea, y tomaron también la capital de la península, Simferopol.

**GUERRA AEREA.**— Alrededor de 3.000 bombarderos y cazas norteamericanos averiaron seis fábricas de cojinetes y un aeródromo en Alemania meridional y en Hungría, en tanto que otros bombarderos atacaron Bélgica y la costa francesa.

**ITALIA.**— Las tropas alemanas que se encuentran al sur de Cassino, colocaron minas en el río Garigliano, después de reducir el nivel del río en 1.50 metros.

**PACIFICO.** — Bombarderos norteamericanos atacaron 4 islas del grupo de las Kuriles, en el tercer día de la creciente ofensiva en el Pacífico septentrional.

**INDIA.** — Las tropas aliadas se acercan a la gran base japonesa de Myitkyina desde tres direcciones, en tanto que las fuerzas enemigas inician su ofensiva final para tomar Imphal, base británica de la India Oriental.

**YUGOESLAVIA.**— Bombarderos pesados norteamericanos cooperaron con las fuerzas del mariscal Tito (Josip Broz), atacando el empalme ferroviario y las carreteras de Brod, en Bosnia oriental.

# 10 BARCOS NIPONES DESTRUIDOS POR LA USAAF EN HOLLANDIA

### INCURSIONES CONTRA TRUK Y EL ATOLON DE PULAWATT

CUARTEL GENERAL ALIADO DEL PACIFICO SUDOCCIDENTAL, viernes 14.— (U. P.). (Por Donald Caswell).— Bombarderos del Ejército atacaron Hollandia, destruyendo 10 buques enemigos, cubriendo la zona de humo y llamas. Esta es la cuarta vez este mes que Hollandia ha sido atacada. Ocho, de entre veinte interceptores japoneses, fueron derribados.

Los bombarderos de largo alcance atacaron Truk y el atol de Pulawatt, a 320 kilómetros al oeste de Truk. La zona de los almacenes de provisiones de Dublón, en Truk, quedó envuelta en llamas. Este es el noveno ataque contra Truk, desde el 28 de marzo.

Wewak, a 310 kilómetros al sur de Hollandia también fué atacada a la luz del día por los Liberators, que descargaron 35 toneladas de bombas sobre los cuarteles y sector de abastecimientos en el aeródromo de Daga.

El comunicado anunció que en los ataques sobre Wewak en los días anteriores, dos aviones enemigos fueron destruídos en tierra y otro en vuelo, contra la pérdida de tres cazas aliados.

La bahía de Uligan al norte de Madang, fué bombardeada con 41 toneladas por los bombarderos pesados y medianos. Sobre las islas de Nueva Bretaña y Nueva Irlanda, los bombarderos del Pacífico Sudoccidental siguieron atacando Rabaul, arrojando contra dicha base 150 toneladas de bombas en dos ataques matutinos. El sector del aeródromo de Kavient fué atacado con 25 toneladas de bombas.

MOSCU, 13.—(U. P).—(Por Meyer S. Handler).—Los ejércitos soviéticos que atraviesan la península de Crimea en arrollador e incontenible avance, se apoderaron hoy de los puertos de Teodosia y Eupatoria, en los litorales opuestos de la península, y rebasaron su capital, Simferopol, para acorralar a los últimos defensores enemigos, ahora en completa desbandada hacia la bloqueada base de Sebastopol.

En tres Ordenes del Día el comandante en jefe supremo mariscal Stalin anunció los resonantes triunfos del Ejército Rojo, congratulando a los generales Fedor Tolboukhin, que con el Cuarto Ejército ocupó Simferopol y Eupataria, y Andrei Yeremenko, que con el Ejército Costero Independiente entró en Feodosia, en la costa oriental.

Arrasando con cuanto encontraban a su paso, las columnas comandadas por los dos generales nombrados avanzaron hasta 50 y 25 kilómetros, respectivamente en la jornada de 24 horas, y ocuparon más de 600 poblaciones desarrollando así una de las más rápidas, si nó la más rápida de todas las victoriosas campañas de reconquista de los rusos. Entre ambos hicieron hasta ayer miércoles más de 20 mil prisioneros, — sobre 11.000 capturados por el Cuarto Ejército y más de 9.000 tomados por los hombres de Yeremenko.

**TOMA DE OVIDIOPOL**

Simultáneamente con estas operaciones, el Tercer Ejército de Ucrania, que comanda el general Rodion Malinovsky, apresuró la fase última de la reconquista de la zona al sur de Odessa, apoderándose de Ovidiopol, terminal del ferry que cruza la desembocadura del Dniester a 28 kilómetros al suroeste de aquella fortaleza tomada hace dos días En este avance Malinovsky ocupó además Skurty, a 3,5 kilómetros al norte, y Moldava, a 3,5 kilómetros al sur de Ovidiopol, en el golfo del Dniester, indicando así que la base enemiga cayó tras maniobra de flanqueo, Barobi, 8 kilómetros al noreste Tomashevka, 15 kilómetros al este y sobre el Mar Negro, Dalnik a 6,1|2 kilómetros al sureste y Gribovka, cinco kilómetros más al sureste de Ovidiopol, fueron también liberadas.

**LA OFENSIVA COMBINADA DE TOLBOUKHIN Y YEREMENKO**

Los despachos del frente y las mismas noticias oficiales dan a entender que los generales Tolboukhin y Yeremenko operan en forma coordinada, ya que en sus operaciones de los últimos tres días se despliegan en forma simultánea en todas direcciones por las llanuras de la parte central de Crimea, empleado poderosas columnas de tanques y caballería que rebasan los grupos desorganizados de miles de soldados germanos y rumanos, que son liquidados por los grupos de la retaguardia.

En el curso de la última jornada las fuerzas de Tolboukhin torcieron hacia el oeste desde el empalme ferroviario de Karachakangil, que ocuparon el miércoles; avanzando por el ramal lateral llegaron hasta el puerto de Evpatoriya, avalanzándose por la angosta faja que queda entre el Mar Negro y el lago Sasik, lo que representa, un avance de 50 kilómetros.

**OCUPACION DE SIMFEROPOL**

Otra columna del mismo ejército avanzó 18 kilómetros hacia el Sur, y mediante impetuoso ataque encabezado por fuerzas de tanques y caballería, se apoderó de Simferopol, capital de Crimea, que Stalin describió en su Orden del Día como "principal base de la defensa enemiga que cubre las rutas hacia los puertos de la costa meridional".

Por los caminos que conducen a dichos puertos la guarnición alemana de Crimea, que se calcula en más de 100 mil hombres, pero que probablemente es menor, se esforzaba desesperadamente por llegar a Sebastopol, puerto famoso por sus históricos sitios, y ubicado en la costa del suroeste. Sebastopol es algo menor que Simferopol, cuya población pasa de 140 mil almas.

**CONQUISTA DE DZHURCHI**

En el avance hacia Simferopol las fuerzas de Tolboukhin se apoderaron de varias poblaciones de importancia, entre éllas Dzhurchi, a 40 kilómetros al sur de Armyansk, Aksheikh a otros tantos al suroeste de Armyansk sobre el camino que bordea la costa; y varias estaciones sobre la línea de Dzhankoi y todas al norte de Simferopol.

Señalan los despachos de los corresponsales que la ocupación de la capital de Crimea fué precedida de eficaces operaciones de los guerrilleros, que en las últimas dos semanas dieron muerte a más de 800 alemanes y rumanos en sus contornos; algunas noches los guerrilleros penetraron en los suburbios de Simferopol, destruyendo instalaciones de la defensa y recogiendo valiosas informaciones para el ataque final. Además, cortaron las comunicaciones de la capital al exterior, y al producirse el asalto final la base estaba virtualmente aislada.

**LA TOMA DE TEODOSIA**

Simultáneamente con esta operación de Tolboukhin, al otro lado de la península, las avanzadas de Yeremenko avanzaron rápidamente y anoche se colocaron en los extramuros de Teodosia para impedir el retiro por mar de los rezagados alemanes; los despachos dicen que hasta anoche nueve barcos alemanes habían sido hundidos en la rada.

El ataque final contra Teodosia se originó en el sector de Kerch cuando las fuerzas de Yeremenko abrieron una brecha de 20 kilómetros en la línea de Akmonai, que corre entre los mares de Azov y Negro. Los tanques del Ejército Costero Independiente, desafiando el fuego concentrado de la artillería enemiga flanquearon las posiciones nazis sin dar tiempo a los artilleros a presentar una resistencia eficaz.

Las Tropas abandonaron sus emplazamientos de cañones y, al igual que ocurrió en Ishun, las tropas rumanas fueron las que más se desmoralizaron entregándose en destacamentos enteros al desplomarse la resistencia alemana.

Teodosia había sido tomada por las tropas alemanas por primera vez el 4 de noviembre de 1941; los soviéticos desembarcaron y la recapturaron junto con Kerch el 30 de diciembre del mismo año. Pero nuevamente evacuaron ambos puntos a fines de enero de 1942. Teodosia cuenta con un excelente puerto, notable por ser salida de gran parte de la producción de granos del sur. Con el nombre de Kaffa Genovesa fué un puerto famoso en el Medicevo. Su población es de 30.000 almas.

Aparte de este puerto, Yeremenko liberó hoy Starykrim, a 25 kilómetros al oeste, Islamterek a 25 kilómetros al noroeste, Vladislavovka, a 15 kilómetros al norte, Kilichi a 35 kilómetros al noroeste y Koktebel a 12 kilómetros al suroeste de Teodosia sobre el camino costero que lleva a Yalta.

**LAS ACTIVIDADES EN LOS DEMAS SECTORES**

Las sensacionales operaciones en Crimea eclipsaron las acciones de los demás frentes, que el comunicado de la noche redujo al carácter de "combates locales".

Sin embargo, los corresponsales dicen que las fuerzas soviéticas de Zhukov y Konev se baten constantemente en dirección de los desfiladeros de los Cárpatos después de limpiar las últimas fuerzas alemanas de la fornteru pre-bélica de la Ucrania Meridional.

Nada se sabe de la penetración hacia la antigua Checoeslovaquia, pero se cree que ya las avanzadas están consolidando posiciones a la espera de la orden para provocar el colapso de las bases enemigas en dicho territorio. Los checoeslovacos, por su parte, se apresuran para ocupar administrativamente el territorio conquistado, lo que harán conjuntamente con el avance del Ejército Rojo y la división checa que lucha junto a éllos.

Respecto de Rumania, "Pravda" dijo hoy que las fuerzas de Konev llegaron a las afueras de Jassy y están ya "casi en las murallas mismas de la ciudad" lo que puede presagiarse como pronto anuncio de su caída en poder de los rusos.

Un corresponsal que acompaña al Ejército Rojo dice que los rusos han limpiado prácticamente todo el extremo noroccidental de Rumania, en una extensión de no menos de 10.000 kilómetros cuadrados.

Lu lucha aérea, entre tanto es excepcionalmente reñida en el frente septentrional, ruso-finlandés, y en el mismo Báltico; hay continuos combates entre los bombarderos y cazas rusos y los aviones alemanes que disponen de bases en Finlandia. Combinando sus operaciones con la Flota septentrional, —dicen los despachos,— los aviones soviéticos están destruyendo gran número de transportes alemanes que entran y salen de los puertos septentrionales de Finlandia, así como de los puertos del Golfo de Finlandia.

Los aviones alemanes atacan intensamente las líneas de comunicación soviéticas, pero pierden gran cantidad de máquinas. Se carece de indicios reveladores de si los inusitados movimientos de barcos enemigos en aguas finlandesas significan refuerzo o evacuación de ciertos puntos de Finlandia.

# "LO MAS INTERESANTE DE EE. UU. ES SU ASPECTO ESPIRITUAL"

NUEVA YORK, 13.— (U. P.) El R. P. Alfredo Moreno, ex Rector del Colegio de los Sagrados Corazones de Santiago de Chile, invitado por el Consejo Nacional Católico de Beneficencia, para que realice estudios sobre los sistemas de escuelas secundarias y colegios superiores en Estados Unidos durante seis meses, expresó a la United Press que lo más que le ha impresionado en su primer viaje aquí era el poder observar los altos valores espirituales intelectuales, religiosos y morales.

Afirmó: "Para mí, lo más interesante de este país está en el aspecto espiritual, en todas sus manifestaciones intelectuales, religiosas y morales, mucho más que en el aspecto material".

Permaneció un mes en Washington, visitando la Sociedad Nacional Geográfica, la Biblioteca del Congreso, el Instituto Smithsoniano, el Colegio Trinity y la Escuela Gonzaga. Visitó al Dr. Leo S. Rowe, presidente de la Unión Panamericana.

La Oficina de Educación de Washington, le preparó una lista de los más importantes colegios y escuelas de Nueva York, Boston, Chicago, Detroit, San Francisco y Los Angeles, que visitará ahora.

# 3.000 AVIONES NORTEAMERICANOS BOMBARDEARON FABRICAS DE AVIONES EN ALEMANIA Y HUNGRIA

## ES INMINENTE LA INVASION ALIADA SE ADVIRTIO A LOS PATRIOTAS CROATAS

### *Llamado general a las armas hizo el mariscal Tito*

### SE COMBATE CON FUROR EN TODO EL FRENTE YUGOESLAVO

LONDRES, 13.— (U. P.) — (Por John A. PARRIS) — Los patriotas croatas fueron advertidos que es inminente el ataque aliado en el frente occidental recomendándoseles que lancen a sus vez una ofensiva. Este llamamiento fué formulado por la emisora del cuartel general del Ejército de Liberación que comanda el mariscal Josip Broz (Tito), al tiempo que se anunció que las tropas partidistas conseguían una serie de éxitos en los principales frentes de lucha de la nación.

El llamamiento que pide a los obreros ferroviarios y guardias croatas abrir la ofensiva, se produjo 24 horas después que Tito lanzó sus fuerzas serbias en un ataque general contra las debilitadas guarniciones alemanes en esa región. Expresó la emisora yugoeslava: "Se aproxima el día en que se realice la decisión tomada en la conferencia de Teherán".

Entre tanto, se lucha encarnizadamente en todos los sectores del frente yugoeslavo, pues las fuerzas de Tito han apresurado el ritmo de sus operaciones ofensivas, que en la jornada cubierta por el comunicado de hoy acusa la captura de los pueblos de Tomnica y Pravno, en el sector de Knin a Mrkva y a 185 kilómetros al este de Sarajevo, y del pueblo herzegovino de Stolac, 100 kilómetros más al sur de aquel sector.

Las tropas del mariscal von Weich, por su parte, imprimieron furioso ritmo a su ataque en Eslovenia, en un esfuerzo destinado a desbaratar los nuevos ataques yugoeslavos; se admitió que en razón de esta contraofensiva los nazis entraron en los pueblos de Podravska y Slatina, a 200 kilómetros al sur de Belgrado. El enemigo ha llevado refuerzos desde Hungría, para tratar de conseguir que la situación se modifique en su favor en Eslovenia, donde durante los últimos tres días se ha luchado encarnizadamente.

Los alemanes llevan también refuerzos a todos los sectores, donde los partidistas lanzan al combate hombres y mujeres, ampliando más y más los teatros de operaciones.

Un nuevo intento alemán para penetrar hacia Mrkonjic-grad volvió a fracasar, sufriendo las tropas de von Weich cuantiosas pérdidas.

Aun cuando los nazis consiguieron penetrar en territorio liberado de la provincia de Lika hasta Bibin y Potok, unidades partidistas apoyadas por tanques les rechazaron a sus posiciones iniciales, con muchas bajas para los germanos; éstos según se informa, están empleando fuertes destacamentos de tanques y artillería pesada, así como más de 50 aviones, en las acciones de la provincia de Eslovenia.




## AVIONES DE EE. UU. ATACARON 4 BASES EN LAS ISLAS KURILES

### *Llegaron a 768 kilómetros del Japón propiamente dicho*

PEARL HARBOR, 14.—(U. P).—(Por William F. Tyree).—Llegando en su vuelo hasta sólo 768 kilómetros de tierra firme japonesa, aviones norteamericanos bombardearon cuatro bases japonesas en las islas Kuriles el martes, tercer día de creciente ofensiva aérea norteamericana en el norte del Pacífico.

En un plazo de apenas 70 horas, aviones norteamericanos atacaron las proximidades del Japón 9 veces a lo largo de un frente de 240 kilómetros. Las islas de Paramushiro, Shumushu, en el norte de las Kuriles antes del amanecer, anotándose impactos en los campos de aviación y produciendo incendios. Los bombarderos bimotores volaron a través de ligero fuego antiaéreo sin resultar averiados.

La ofensiva se reanudó el mismo día por grandes "Liberators" que bombardearon Shashikotan en las Kuriles centrales, a unos 160 kilómetros al sur de Paramushiro, por primera vez. Shashikotan es una desolada islita rocosa rodeada de grandes depósitos de algas marinas, tiene unos 20 kilómetros de largo y 8 de ancho.

La undécima fuerza aérea norteamericana también atacó Mathuwa, a 768 kilómetros de Hokkaido, la más septentrional de las islas del archipiélago metropolitano japonés, por tercera vez desde el 16 de marzo. No se encontró oposición ni en Shashikotan ni en Mathuwa. Todos los aviones atacantes regresaron.

Mathuwa se encuentra a sólo 1.695 kilómetros de Tokio, mientras Shashikotan está a mitad de camino entre Mathuwa y Onnekotan. Desde que la guerra comenzó en el Pacífico, las Kuriles han sido atacadas 31 veces

El texto del comunicado expedido simultáneamente aquí y en Washington, dice: "Aviones exploradores Paramushiro y Shimushu, en las islas Kuriles, antes del amanecer del 12 de abril, hora de la longitud oeste, se lograron impactos en los campos de aviación, provocándose incendios. El ligero fuego antiaéreo no averió nuestros aviones.

"Bombarderos Liberator de la 11.a Fuerza Aérea del Ejército, bombardearon las islas Shashikotan y Mathuwa, el mismo día. No se encontró oposición.

"Todos nuestros aviones regresaron".

### Más de mil aviones derribados por la flota de EE. UU.

CHARLOTTE (North Carolina), 13. — (U. P.). — El contraalmirante George F. Hussey, Jefe de la Oficina de Artillería de la Marina, reveló que más de mil aeroplanos enemigos han sido derribados por los cañones antiaéreos navales en lo que va transcurrido de la guerra.

Dijo que la flota de superficie de la Marina, que algunas personas sugerían que fuese descartada con el advenimiento del poder aéreo, sería un factor decisivo en la guerra del Pacífico.

En el discurso que pronunció con motivo de la concesión del gallardete de la Marina a la United States Rubber Co., el contraalmirante Hussey dijo: "Creo que aquellos que estaban tan dispuestos a desguazar los buques de guerra de superficie, no tenían idea de lo que estaban proponiendo. Podríamos haber construído cien veces más aeroplanos que los japoneses sin tener cómo hacer esos aeroplanos verdaderamente efectivos en el Pacífico occidental.

"Para desarrollar una ofensiva a muchos miles de millas del territorio metropolitano, para ganar bases donde se las necesita, hay que tener un radio de crucero, un poder ofensivo gigantesco y una resistencia propia suprema que actualmente se combinan sólo en un buque naval".

### *Silvia Legrand se casó ayer en Buenos Aires*

BUENOS AIRES, 13 (U. P.) —Esta noche en la Iglesia de La Merced contrajo enlace la conocida estrella cinematográfica argentina, Silvia Legrand, con el subteniente Eduardo Lopino. La ceremonia religiosa constituyó todo un acontecimiento popular.

Al pasar el coche de la actriz no menos de 6.000 personas la aplaudieron entre sinceros augurios de felicidad.

## NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, 13.— (U. P.) A más de 4.000.000 de pesos llegan los perjuicios ocasionados por la inundación del sur de la provincia de Buenos Aires, según cálculos extraoficiales.

Esta cifra abarca los perjuicios ocasionados a las viviendas, establecimientos rurales, muerte de miles de cabezas de ganado, destrozos en los caminos y puentes y líneas ferroviarias.

Prosigue la búsqueda de decenas de cadáveres de las personas que desaparecieron arrastradas por la corriente.

En la Comisaría de la Policía de Suldengaray —aldea que quedó casi totalmente destruída—, se informó que los tripulantes del "Almirante Graf Spee", internados en un paraje próximo a esa localidad, no sufrieron inconvenientes y se encuentran en perfectas condiciones.

Los servicios ferroviarios se normalizan y las autoridades de vialidad llevan a cabo la construcción de desvíos provisionales en las carreteras.

BUENOS AIRES 13.— (U. P.) Un comunicado expedido por la Subsecretaría de Informaciones de Prensa anuncia que la Oficina Federal de Impuestos aplicó una multa a la Asociación Judía de Colonización de más de 10,000,000 de pesos por la falta de pago del impuesto por la "ley de ausencia", que exige la declaración de las sumas retiradas de Argentina.

La cantidad de $ 10,000,000, citada por el comunicado, corresponde en parte al monto de los impuestos adeudados por la Asociación a la Oficina de Impuestos, más de 8.000,000 de pesos, más las multas derivadas de la falta de pago, como asimismo la falta de pago de los impuestos legales sobre los contratos firmados con los colonos.

La Asociación Judía de Colonización opera en la provincia de Entre Ríos.

### BOLIVIA

LA PAZ, 13.— (U. P.) El ex Ministro de Gobierno Pedro Zilvetti Arce, que había solicitado su libertad la semana pasada ante el Ministro de Gobierno, por orden del juez Fuentes, dictada hoy, ha pasado de su carácter de detenido político a detenido por delito común, ya que el juez ha dictado su detención preventiva.

Se tiene entendido que el juez ha fundado su orden, sosteniendo que Zilveti Arce resulta responsable de los sucesos de Catavi, en 1942. Zilveti fué detenido el 20 de diciembre.

LA PAZ, 13.— (U. P.) Ha llegado de Estados Unidos el general David Toro, ex jefe de la Comisión boliviana que adquiría armamentos.

El general Toro ha declarado que su regreso se debe a la paralización de las funciones de la Comisión que presidía, porque "ésta ha entrado en receso por circunstancias por todos conocidas", asegurando que durante el tiempo que permaneció en Estados Unidos recibió de las autoridades civiles y militares americanas la más eficaz cooperación, manifestándose por ello muy agradecido.

### Campeonato mundial de ajedrez en Zaragoza

ZARAGOZA, 13. — (U. P.). — La tercera partida de ajedrez de ayer entre el Campeón mundial Alekhine y el ex Campeón de España, Rey Ardid, terminó tablas, y hubo momentos en que estuvo a punto de ganar el ex campeón español.

Después de las tres partidas jugadas la clasificación es: Doctor Alekhine 2 puntos; doctor Rey Ardid, uno Falta una última partida.

### ESPAÑA

### ONCE VACANTES EN LA ACADEMIA FRANCESA

MADRID, 13.— (U. P.). — La muerte de Gabriel Hanotaux eleva a once el número de vacantes en la Academia Francesa, según informan en París.

Hanotaux, elegido en 1897, ocupaba la vacante dejada por Challemel Lacour, y era el Decano no sólo de la Academia Francesa, sino de todas las academias que constituyen el Instituto de Francia. Con M. Hanotaux desaparece el último de los académicos del siglo XIX.

## EE. UU. CONTINUARA COMPRANDO EL EXCESO DE PRODUCCION DE SALITRE

NUEVA YORK, 13.— (U. P.). El "Journal of Commerce" dice que la compra por Estados Unidos del exceso de la producción de nitratos para su distribución a las cooperativas agrícolas, mezcladores particulares y distribuidores", continuará por lo menos mientras dure la guerra".

Dice: "Si el Congreso acepta las recomendaciones del próximo estudio del Departamento de Agricultura sobre la disposición de los nitratos sobrantes de las necesidades de la guerra, la "Commodity Credit Corporation" y la "Ward Food Administration" comprarán toda la producción disponible que no necesite el departamento de Guerra".

Según el "Journal of Commerce", el Departamento de Agricultura se preocupa de la distribución que se dará al exceso de la producción, y estudia, primero: si nuevos usos comerciales pueden desarrollarse; segundo, si los usos no pueden desarrollarse, qué reducciones a la producción pueden ordenarse y dónde".

Dice que cálculos extraoficiales indican "que del 25 al 35 por ciento de la actual capacidad productiva puede no necesitarse en tiempo de paz, a menos que se encuentren nuevos usos comerciales o a menos que las fábricas que producen nitrógeno, puedan convertirse para la producción de otros productos químicos". Dice que la Comisión de Créditos para Productos y la Administración de Alimentación de Guerra" y la "Tennessee Valley Authority" están haciendo pruebas en un esfuerzo por extender el uso del nitrato de amonio para ser empleado como fertilizante".

### ALARMA AEREA EN LONDRES

LONDRES, 14.— (U. P.)— A la 1.30 A. M. se dió la alarma antiaérea y entró la artillería en acción. Se dió la señal de haber pasado el peligro después de un par de breves descargas de la artillería contra los aviones atacantes que pasaron sobre la ciudad.

### *Quedaron destruídas no menos de 8 fábricas vitales para el abastecimiento de la Luftwaffe*

## Osnabruck intensamente bombardeada por la RAF

### *Incursión contra Budapest*

LONDRES, 13.—(U. P).—(Por Walter Cronkite). — Alrededor de 3,000 aviones norteamericanos, comprendidos de bombardeo y combate, llevaron hoy a su sexto día consecutivo la más demoledora ofensiva aérea del período pre-invasión, dejando en ruinas no menos de ocho fábricas vitales para el abastecimiento de la Luftwaffe, dedicadas a la fabricación de aviones o partes de los mismos o cojinetes a bola, y destruyendo aeródromos en Alemania meridional y Hungría. Al mismo tiempo, muchos centenares más de aviones sacudían Bélgica y la costa francesa, que sirven de entrada hacia Berlín.

Con estos golpes del oeste y el sur las fuerzas aéreas aliadas han estado atacando a Europa a razón de 130 aviones y 150 toneladas de bombas por hora, según los comentaristas, quienes calculan que por lo menos se realizaron 17,000 salidas y se arrojaron 20 mil toneladas de bombas desde que se inició el doble asalto el sábado pasado.

En las operaciones simultáneas desde Inglaterra e Italia, las grandes fuerzas aéreas norteamericanas bombardearon las fábricas de aviones nazis en las zonas de Kugsburg y Schweinfurt y objetivos próximos a Budapest. Los bombarderos emprendieron estos ataques pocas horas después que las fuerzas aéreas británicas, también en doble acción nocturna, bombardearon Osnabruck, en el noroeste de Alemania, y objetivos ferroviarios en la capital húngara.

Aparte de las incursiones de gran envergadura del día de hoy formaciones casi interminables de bombarderos medianos y cazas portabombas cruzaron y recruzaron el Canal de la Mancha durante todo el día para atacar el norte de Francia, el aeródromo de Chievres en Bélgica, el centro ferroviario de Namur y otros centros vitales. En estos ataques participaron bombarderos Marauder de la 9.a Fuerza Aérea norteamericana escoltados por cazas Spitfire, y cazas bombarderos de la RFA británica y canadiense.

Durante el día también, saliendo desde sus bases en Italia, báquinas norteamericanas volvieron a atacar Brod, centro ferroviario yugoeslavo en ayuda de las fuerzas patriotas de Tito; Radio Roma dijo que la capital italiana había sido atacada en la mañana y la tarde, pero no hubo confirmación oficial aliada al respecto.

En sus ataques contra Alemania desde Inglaterra, los norteamericanos destruyeron 76 cazas enemigos; 36 bombarderos y ocho cazas no regresaron. Los aviones alemanes derribados hoy incluyen los destruídos por la artillería de los bombarderos pesados, y se suman a los 26 que perdieron en las operaciones de ayer.

*INCURSION CONTRA OSNABRUCK*

El Ministerio de Aviación anunció que la incursión de anoche de la RFA contra Osnabruck, estuvo a cargo de formaciones de bombarderos Mosquito que arrojaron una gran cantidad de explosivos sobre su blanco, incluso 16 bombas de 4,000 libras.

Las tripulaciones de los bombarderos pudieron ubicar fácilmente el objetivo, pues sólo había una delgada capa de nubes sobre el mismo; Osnabruck tiene una población de 100,000 almas, y es un gran centro ferroviario y sede de importantes plantas siderúrgicas.

Además de este ataque se colocaron minas en aguas del enemigo; dos aviones no regresaron.

*BOMBARDEO DE AUGSBURG*

Hoy casi 2,000 fortalezas volantes y Liberators de la 8.a Fuerza Aérea, junto con cazas de gran autonomía de vuelo de esa y la 9.a Fuerza Aérea, volaron unos 900 kilómetros a través del continente para atacar Alemania meridional. Se trabaron en feroces combates con enjambres de cazas nazis, que inútilmente se esforzaron por impedir el cumplimiento de la misión.

Fué ésta la sexta acción en otros tantos días de los bombarderos, que se concentraron en las fábricas de aviones de Augsburg y Oberpfoffenhoffen, a 25 kilómetros de Münich, las instalaciones de la Luftwaffe en Lechfeld, a 19 kilómetros de Augsburg, y las plantas de rodamientos a bola de Schweinfurt.

Estos ataques, expresó el comando norteamericano en su primer anuncio, tuvieron por objeto "desorganizar las reparaciones y causar nuevos daños". Todos los blancos tienen importancia vital para la fuerza aérea alemana, y los bombardeos de hoy fueron repetición de incursiones anteriores.

*OCTAVO BOMBARDEO DE SCHWEINFURT*

Se cumplieron ocho ataques de la 8.a Fuerza Aérea contra Schweinfurt; Augsburg ha sido atacada 9 veces, la última anterior el 18 de marzo; ese mismo día fueron atacadas también Lechfeld y Oberpfoffenhoffen.

En Schweinfurt se encuentra la planta de rodamiento VKF, la Deutsches Starkrigelhalter destinada a la fabricación de cajas de rodamientos, y la Fichtel und Sacks que fabrica rodamientos para motocicletas y bicicletas para el ejército alemán; también se encuentra la planta de rodamiento Kugel fischer. Tanto sobre Schweinfurt como sus alrededores se libró un violento combate aéreo de 45 minutos, cuando los borbarderos pesados y su escolta fueron atacados por unos 200 interceptores enemigos de uno y dos motores. Los ataques, a cargo de Focke-Wulf y Messerschmitt, empezaron a unos 200 kilómetros antes de que los aviones llegaran a Schweinfurt, y continuaron sobre el blanco y después que lo abandonaron.

Los tripulantes de los aviones que atacaron Augsburg informaron que encontraron una oposición más bien escasa, siendo sus mayores dificultades las opuestas por el tiempo y la artillería antiaérea. El objetivo fué allí una fábrica de aviones, que quedó bien cubierta por las bombas. Las fortalezas tuvieron que soportar ataques más intensos de Focke-Wulf y Messerschmitt cuando iban de regresa a sus bases, concentrándose los nazis sobre las máquinas rezagadas.

*INCURSION CONTRA OBERPFOFFENHOFFEN*

Oberpfoffenhoffen fué atacada por Liberators, lanzando sus hombas sobre una planta de aviones Dornier; también atacaron el aeródromo de Lechfeld. Los pilotos informaron que sólo escasa oposición de los aviones alemanes, y de moderado fuego antiaéreo.

El comunicado dado esta noche por el comando norteamericano, resumiendo estas operaciones, dice:

"Las fábricas de aviones de Augsburg y Oberpfoffenhoffen, la fábrica de rodamientos de Schweinfurt y el aeródromo e instalaciones de Lechfeld, todos ellos objetivos a profundidad en el sur de Alemania, fueron bombardeados con éxito y con tiempo claro hoy, por poderosas formaciones de fortalezas volantes y Liberators de la 8.a Fuerza Aérea.

"Las fotografías tomadas durante el bombardeo indican que las fábricas de rodamientos de Schweinfurt, las fábricas Dornier y los hangares de Aberpfoffenhoffen, y los hangares de Lechfeld, fueron alcanzados por impactos. Otra formación dió cuenta de haber obtenido excelentes resultados en Augsburg.

"Se encontró intenso fuego antiaéreo y la oposición de los cazas enemigos en algunos puntos fué poderosa; pero nuestros cazas de la escolta, que integraban más de 1,100 aviones, causaron considerables pérdidas al enemigo. Nuestros pilotos informaron de la destrucción de 51 aviones en combate, y de un gran número en tierra. Las fuerzas de cazas las formaban aviones Mustang, Lightning y Thunderbolt de las 8.a y 9.a fuerzas aéreas.

"Los tripulantes de las formaciones de bombarderos, informaron de la destrucción de 25 aviones enemigos en combate.

"De estas operaciones no regresaron 36 de nuestros bombarderos y ocho de nuestros cazas".

*EL BOMBARDEO DE LA ZONA DE BUDAPEST*

Los despachos oficiales recibidos desde el cuartel general aliado en Nápoles dan cuenta de la segunda incursión en 12 horas lanzadas por las fuerzas aéreas aliadas desde la península italiana contra la zona de Budapest.

Formaciones de fortalezas volantes volvieron hoy a cruzar los Alpes para atacar Gyor, a 120 kilómetros al noroeste de Budapest, en el ferrocarril a Viena, y donde los alemanes tienen una fábrica destinada a la elaboración de partes de cazas Messerschmitt 109.

Una formación de bombarderos Liberator hizo impactos en la fábrica de partes de aviones de Tokol, a 20 kilómetros al suroeste de Budapest, y en la planta más pequeña de Duna, también cercana a la capital enemiga. Los primeros despachos no indican cuál fué la oposición del enemgio.

Simultáneamente con esta operación principal, una fuerza de máquinas Liberator arrojó bombas en el aeródromo de Vesces, a 15 kilómetros al sureste Budapest, a fin de reducir la potencia de los cazas enemigos que hubieran intentado oponerse al ataque.

Una cuarta formación de bombarderos pesados de la 15.a Fuerza Aérea norteamericana volvió a cruzar el Adriático para apoyar la ofensiva desencadenada por el Ejército de Liberación yugoeslavo contra los alemanes, destruyendo las instalaciones ferroviarias de Brod, en la línea de Zagrab a Belgrado.

La radio húngara esta noche dió cuenta del ataque contra la zona de Budapest, diciendo que fueron varios cientos de bombarderos los que "penetraron las defensas germano-húngaras en cuatro columnas y varias oleadas desde el sureste".

Según este anuncio del enemigo, al norte de Budapest, fué atacada la localidad de Nahida, además de Gyor; en Budapest también cayeron bombas, registrándose daños.

La emisora de Budapest añadió que formaciones de cazas húngaros y alemanes interceptaron a los aviones aliados en varios puntos "dispersándolos y obligándolos a regresar". Agregó que el fuego antiaéreo contribuyó a dispersar a las formaciones "causándoles cuantiosas bajas". Finalmente, afirmó que por los informes de que se disponía hasta las 7 de la nocha, 24 bombarderos habían sido derribados.

### D. Tulio Cestero llegará la semana próxima a Bogotá

BOGOTA, 14.— (U. P.).— Procedente de Chile, llegará en la próxima semana a Bogotá el señor Tulio M. Cesteros, nuevo Ministro de la República Dominicana en Bogotá, en reemplazo del señor Joaquín Balaguer, quien saldrá próximamente de regreso a su país.

Con motivo del cambio de Ministro Dominicano, un grupo de intelectuales prepara una audición de despedida para el señor Joaquín Balaguer, por la Emisora Ecos de Tequendama, durante la cual hablarán destacados intelectuales sobre las relaciones entre Colombia y la República Dominicana. En los círculos intelectuales se espera con gran entusiasmo al señor Cestero, considerado uno de los más grandes literatos de la lengua castellana.



## AVIONES BARRACUDA, NUEVO FACTOR DE TRIUNFO DE LA FLOTA INGLESA

LONDRES 13.— (ESPECIAL).— Mientras los bombarderos y cazas aliados continúan su ataque sin descanso sobre toda Europa, en estrecha relación con la ofensiva de los rusos en el este el papel desempeñado por las fuerzas aéreas navales parecía menos espectacular. Ahora, los "Barracudas" han atacado para recordr a Alemania que el poder de la fuerza aérea naval no ha sido descuidado y que en tácticas, técnica, producción e imaginación ha estado haciendo progresos impresionantes.

La continua destrucción de los submarinos alemanes, con una protección mejorada de los convoyes aliados, había dado ya la prueba, es verdad, del firme mejoramiento de la protección aérea para la navegación aliada. Se había tenido revelaciones constantes de la nueva fuerza y de los métodos perfeccionados de la protección de cazas en el mar, junto con una producción creciente de buques portaaviones.

Todos estos progresos, sin embargo, parecían dar más bien una nota defensiva, si bien se había hecho claro que la creciente protección aérea había producido ya hacía tiempo una situación en la cual los submarinos alemanes eran más bien cazados que cazadores.

La aparición de los "Barracudas" indica que los preparativos ofensivos en la actividad aeronaval han seguido un curso firme en los últimos meses, y que Gran Bretaña, iniciadora de las operaciones aeronavales, había estado perfeccionando con igual eficacia una nueva técnica en el empleo del poder naval en el mar. El ataque brillantemente ejecutado que puso fuera de servicios por muchos otros meses al poderoso acorazado alemán "Tirpitz", mostró, no solamente la eficiencia del nuevo bombardero de picada, sino el éxito de su empleo. Se hace claro no sólo que el arma aérea de la flota está equipada de nuevo, sino que con el empleo de poderosa cobertura de caza, la Flota está ahora en posición de montar operaciones en gran escala de una naturaleza enteramente nueva.

La acción contra el "Tirpitz" reveló la hasta ahora no sospechada movilidad del poder aeronaval. Los alemanes pudieron ahora estar preguntándose por dónde les llegará el nuevo golpe.

Pudieran haberse imaginado que el esfuerzo hecho en la producción de bombarderos pesados y de mejores aviones de caza o un énfasis puesto en proyectos revolucionarios, como el del avión sin hélice, había impedido a Gran Bretaña prestar mucha atención al diseño de aviones navales. La aparición del Barracuda, sin embargo, revela que el problema del mejoramiento de los aviones navales estaba siendo estudiado y resuelto al mismo tiempo.

El nuevo bombardero portatorpedos está ahora siendo fabricado en masa. No fué sin ciertas dificultades, porque se esperaba que hiciera su primera aparición contra los acorazados de la flota italiana. Ciertas modificaciones fueron entonces ordenacas, con el resultado de que el Barracuda resultó ser el mejor avión de su tipo en el mundo. Cuando todo estaba listo para el ataque, la flota italiana dejó sus bases para unirse a la flota aliada. El Barracuda tuvo que esperar su oportunidad. La suerte del "Tirpitz" muestra que nada se perdió con la espera. Los alemanes no se esperaban esta clase de ataque aéreo contra su asenderedo acorazado. Fueron sorprendidos, una vez más, por el ingenio de las nuevas tácticas aliadas y por el invento de nuevo equipo especializado.— A. J. MC WHINNIE.

## Campeonato de Natación Universitario Chileno-Argentino en B. Aires

BUENOS AIRES, 13. — (U P.). — Se inició esta tarde el certamen de natación entre los representantes del Club Universitario de Buenos Aires, y el Club Deportivo de la Universidad de Chile, en que se disputa la copa Cuba.

La reunión se realizó en las instalaciones de la Dirección general de Educación Física, ante numeroso público.

La segunda y última reunión se realizará el sábado.

Los resultados de las pruebas de hoy son los siguientes:

200 metros pecho, primero F. Berroeta, U. de Chile, 2 minutos 54 segundos; segundo O. López Magallanes, Club U. de Buenos Aires; tercero: A. Ocampo, misma entidad.

400 metros libre: W. Guzmán U. Ch.; 5 min. 20 segundos; segundo; A. Alurralde, C. U. B. A.; tercero: A. Moreno, U. Ch.; cuarto: A Lara. de la misma entidad.

100 metros espalda: primero: E. Ocampo, C. U. B. A., 1 minuto 15 segundos; segundo: A. Lillo, U. Ch.; tercero: J. Yumba, U. Ch.; cuarto: A. Briceño, U. Ch.

100 metros libre: Primero. C. Hartenach, C. U. B. A. 1 minuto 4 segundos; segundo. A. Palacios, C. U. B. A.; tercero: J. Berroeta, U. Ch.; cuarto: C. Trupp, U. Ch.

Postas, 4x200 libres: Primero: U. Chile, 10 minutos 11 segundos 8 décimos, equipo integrado por H. Téllez, R. Lara, C. Trupp, W. Guzmán; Segundo: C. U. B. Aires, 10 minutos 12 segundos 7 décimos equipo integrado por N. Alurralde, K. Trupp, C. Hartenach, N. Panelo.

Water Polo: primeros: U. de Chile, dos goles, autores: Aguirre Lara y Berroeta; segundo: Gimnasia Esgrima de Buenos Aires, un gol, R. Leyendo.

Puntaje de la reunión de hoy: U. Chile, 33; C. U. de B. Aires, 27.

### Actividades de maestros chilenos en B. Aires

BUENOS AIRES, 13. — (U. P.). — La Comisión de Profesores y Estudiantes chilenos concurrió a las 12.15 al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública para presentar sus saludos al titular de ese Departamento, señor Honorio Silgueira.

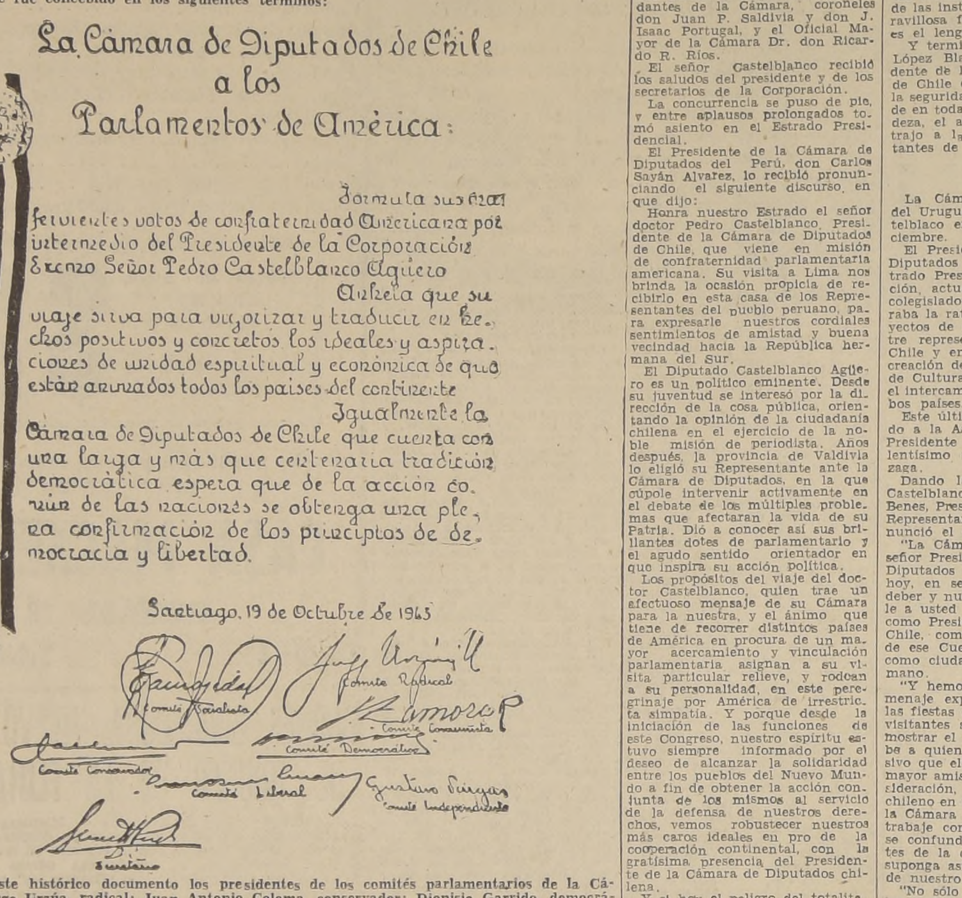
La misma delegación visitó esta mañana a las 10 horas la Escuela Bernardo O'Higgins.

# El itinerario continental de la Misión Castelblanco creó nuevos vínculos de solidaridad interamericana

**La calurosa acogida que los parlamentarios dispensaron al mensaje de la Cámara de Diputados de Chile se tradujo en una acción efectiva y trascendental.— Diez naciones americanas respondieron inmediatamente a la invitación de enviar delegados parlamentarios, para celebrar en nuestro país el "Día de las Américas".— La Cámara de Representantes del Uruguay aprobó sobre tabla cuatro interesantes proyectos que interesan a Chile**

**Desde el 20 de Octubre hasta el 19 de Diciembre de 1943, el Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, señor don Pedro Castelblanco A., realizó una jira de confraternidad a través de las tres Américas, llevando un mensaje de la Cámara de Diputados de Chile para los Parlamentos de América.**

**Ese mensaje fué concebido en los siguientes términos:**


La Cámara de Diputados de Chile
a los
Parlamentos de América:
Formula sus más fervientes votos de confraternidad Americana por intermedio del Presidente de la Corporación Excmo. Señor Pedro Castelblanco Agüero
Anhela que su viaje sirva para vigorizar y traducir en hechos positivos y concretos los ideales y aspiraciones de unidad espiritual y económica de que están animados todos los paises del continente
Igualmente la Cámara de Diputados de Chile que cuenta con una larga y más que centenaria tradición democrática espera que de la acción común de las naciones se obtenga una plena confirmación de los principios de democracia y libertad.
Santiago, 19 de Octubre de 1943
Comité Socialista — Comité Radical — Comité Comunista — Comité Democrático — Comité Conservador — Comité Liberal — Gustavo Vargas, Comité Independiente — Secretario

**Firmaron este histórico documento los presidentes de los comités parlamentarios de la Cámara, señores Jorge Urzúa, radical; Juan Antonio Coloma, conservador; Dionisio Garrido, democrático; Gustavo Vargas, independiente; Efraín Ojeda, socialista; Justo Zamora, comunista y Juan Smitmans, liberal, y el secretario, señor Gustavo Montt Pinto.**

## ITINERARIO CONTINENTAL

Ese importante documento, destinado a tener la más alta y profunda trascendencia en las relaciones futuras de las naciones americanas, fué llevado por el Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, señor Pedro Castelblanco Agüero, como bagaje único de la más expresiva misión de confraternidad. Con él, inició una jira continental, cuyo itinerario comprendió, entre otros países: Perú, Panamá, México, Estados Unidos de América, Canadá, Cuba y la República Oriental del Uruguay.

En cada uno de ellos, el señor Castelblanco fué recibido por sus respectivos parlamentos, con todos los honores correspondientes al emisario calificado de nuestra representación ciudadana. En todos, hubo sesiones especiales y solemnes, en que el nombre de Chile fué saludado con respeto y con afecto.

## ESTADOS UNIDOS

El día 8 de noviembre a las 12 horas, se reunió la Cámara de Representantes, a la cual asistió como invitado de honor el Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, después de una recepción en la sala del Presidente, señor Sam Rayburn.

Los miembros de la Cámara y el público asistente a las tribunas y galerías aplaudieron al señor Castelblanco.

Se abrió la sesión con la tradicional plegaria ofrecida por el Capellán de la Corporación.

A continuación, el diputado señor Sol Bloom, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, se dirigió al Presidente de la Cámara, en los siguientes términos:

SEÑOR BLOOM.— Señor Presidente: Tenemos hoy día el honor de contar entre nosotros al señor Pedro Castelblanco Agüero, Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, quien ha presentado al Presidente de la Cámara de Representantes un mensaje de la Cámara de Diputados de Chile. Solicito el consentimiento unánime para que el Mensaje sea leído a la Cámara en este momento por el Secretario.

EL PRESIDENTE.— Sin objeción, el Secretario puede leer.

El Secretario lee el mensaje.

EL PRESIDENTE.— En nombre de la Cámara de Representantes, deseo agradecer al Presidente de la Cámara legislativa de nuestra gran hermana la República de Chile por habernos traído este mensaje y expresarle la bienvenida no solamente a esta Cámara de Representantes sino que también a la ciudad de Washington y a los Estados Unidos.

Después de la sesión, la Comisión de Relaciones Exteriores le ofreció un almuerzo, en el comedor de la Presidencia de la Cámara de Representantes.

En esta oportunidad se pronunciaron algunos discursos, de los cuales traducimos los acápites de mayor importancia.

El señor Sol Bloom, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores:

"Hemos escuchado vuestro gran mensaje pronunciado en la Cámara y os aseguramos que es un gran privilegio teneros hoy con nosotros".

El señor Sam Rayburn, Presidente de la Cámara de Representantes:

"Nos honráis viniendo aquí como representante de una gran nación hermana.

Esta gran emergencia en que nos hallamos nos ha aproximado a nosotros, los del hemisferio occidental, mucho más que en momento alguno de la historia. La política de buena vecindad será llevada y yo creo que debiera ser llevada, hasta el futuro.

Debemos obrar el uno hacia el otro, no como el hermano pequeño o el hermano mayor, sino sencillamente como hermanos".

El señor Nelson Rockefeller, Coordinador de Asuntos Interamericanos:

"Esta es una reunión significativa y simbólica. La política de buena vecindad continuará y debe continuar y debe además fundarse en la comprensión mutua. Ha sido adoptada y aceptada por el pueblo de este país".

El señor Lawrence Duggan, del Departamento de Estado:

"Chile es probablemente la principal democracia entre las demás repúblicas americanas; es una verdadera democracia en funcionamiento, lo mismo que la nuestra".

El señor Rodolfo Michells, Embajador de Chile:

"Me siento profundamente conmovido por las amables palabras que he escuchado hoy.

Os agradezco el honor que habéis hecho no solamente a la Cámara de Diputados por intermedio del señor Castelblanco, sino también a mi país en general.

La amistad entre nuestros países no es de simple cortesía, sino que nace de nuestros corazones".

## CANADA

El Primer Ministro, señor Mackenzie King, recibió el 16 de noviembre, en audiencia especial en el Palacio del Gobierno, en Ottawa, al señor Castelblanco, quien iba acompañado de su secretario, del Ministro de Chile en Canadá Dr. Eduardo Grove y del Introductor de Embajadores.

Con motivo de encontrarse en receso el Parlamento canadiense, el Presidente de la Cámara de Diputados de Chile entregó el mensaje de confraternidad al señor Mackenzie King, quien en elocuentes frases expresó que, como miembro del Parlamento, recibía este mensaje que venía a fortalecer aún más las cordiales relaciones existentes entre Chile y Canadá y que le sería muy grato entregarlo a la Cámara de los Comunes, al reabrirse las sesiones el 27 de enero próximo.

## PANAMA

El 26 de octubre, el Presidente de la Asamblea Nacional Legislativa de Panamá, Dr. Roberto Jiménez, y los diputados que se encontraban en Panamá, pues la Corporación estaba en receso, ofrecieron al señor Castelblanco una comida en el Club Unión.

El Dr. Jiménez hizo un elocuente brindis por el Presidente de la Cámara de Diputados de Chile y por las relaciones siempre prósperas entre ambos países.

El señor Castelblanco agradeció la manifestación que los legisladores panameños le ofrecían y haciendo referencia a su misión de confraternidad parlamentaria puso en manos del Dr. Jiménez el mensaje de la Cámara chilena.

## MEXICO

A las 13.25 horas del 29 de octubre, la XXIX Legislatura del Congreso de la Unión efectuó una sesión solemne en honor del señor Castelblanco, con asistencia de diputados y senadores.

El Presidente de la Corporación Mexicana, Ingeniero Quernel Acosta, abrazó al Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, y la concurrencia prorrumpió en aplausos.

El Licenciado señor Jesús Castillo Torre, en nombre del Senado de la República, dijo en parte:

"La América del Sur resplandece ahora, cuando han pasado los tiempos de las luchas civiles y no se afila el machete de los caudillos y la civilidad aprieta sus filas en torno al Estado.

Nosotros nos sentimos orgullosos de saludar en vuestra persona el triunfo de la democracia civil y de las instituciones democráticas de Chile.

La República de Chile es, efectivamente, semillero de virtudes cívicas, pues así son sus representantes, demócratas de pensamiento y de acción.

Nuestras repúblicas americanas comprendieron, con Bolívar, la necesidad de estrechar lazos entre sí y hacer llegar esa necesidad hasta los Estados Unidos del Norte. El tiempo se ha encargado de perfeccionar el pensamiento de Bolívar, laborioso proceso de la idea, para no ser despedazada en el desarrollo de los hechos reales y hay que convenir en que la actual política democrática se basa en el pensamiento de Bolívar.

Nuestra política doctrinaria se ha mantenido acorde, pues, con la política bolivariana de solidaridad.

Los EE. UU. comprenden la amistad de nuestros pueblos, y por ello era indispensable crear la diplomacia del buen vecino, en lugar de la diplomacia de la agresión.

Diríamos que todo se ha perdido en el mundo si no viéramos que los pueblos son capaces de conservar la fe en el triunfo del derecho, rendir culto a la verdad y entender que la justicia es un tributo perenne .

Nos permitimos los mexicanos, como mensaje al Sur, seguir reforzando la idea de unidad en nuestros pueblos y mantener incólume la solidaridad continental en estos días de dolor en que vosotros necesitáis tanto de nosotros como nosotros de vosotros y en que se deben recordar las frases de Winston Churchill: "días de sudor, de sangre y de lágrimas".

El Parlamento mexicano siente orgullo de poder recibir en su seno al ilustre visitante chileno y formula fervientes votos por una América unida en el amor y la justicia que permita a sus hijos gozar de la belleza del espíritu".

Luego, el diputado y Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, Licenciado Octavio Reyes Spíndola, expresó:

"Recibir a un huésped ilustre no es sólo un alto honor, sino un privilegio para quienes lo reciben y una satisfacción para quienes se supone lo merecen. Así interpreta la Cámara de Diputados la visita del ilustre doctor don Pedro Castelblanco.

Vuestra genuina representación chilena ha visto desfilar ante sus ojos la visión magnífica de estos pueblos hermanos, de leyenda, poesía y heroísmos.

Chile es una tierra maravillosa que cuenta con una raza viril, fuerte, tesonera y trabajadora que América entera conoce y admira y que tiene la belleza de sus mujeres como patrimonio y la caballerosidad de sus hombres como distintivo.

Los héroes de Chile y México, el mundo puede y debe resucitarles en su memoria, como recuerdo y símbolo de nuestra raza, y América, hoy, después de un siglo y medio, ha oído nuevamente estallar las voces de solidaridad, cuando el patrimonio sagrado de la libertad es amenazado por una raza descastada, por una raza que quiere destruir la carne de nuestra propia carne: la libertad.

Después de tres años de estancia en vuestra patria, creo poder decir que en México, el pueblo nuestro abriga los mismos sentimientos de afecto y comprensión que los chilenos demostraron a los quinientos compatriotas nuestros que fueron en el "Durango" y anhelamos que vengan a México otros quinientos chilenos.

Por vuestro intermedio enviamos un mensaje cordial y caluroso, de afecto y comprensión, a la Cámara de Diputados de Chile, de sus hermanos de México, y deseamos que nuestras dos aves sagradas y simbólicas continúen su misión histórica durante siglos, siempre volando alto, muy alto, en el amplio cielo de la dignidad, decoro, valentía y solidaridad continental".

## PERU

El jueves 21 de octubre de 1943, a las 17.25 horas, bajo la presidencia del Dr. don Carlos Sayán Alvarez, se abre la sesión especial de la Cámara de Diputados del Perú, en honor del Excmo. señor Presidente de la Cámara de Diputados de la República de Chile, Dr. don Pedro Castelblanco Agüero.

Además de los señores miembros de la Corporación asisten especialmente invitados los miembros de la Comisión Directiva del Senado, los señores Senadores de la República, los ex presidentes de la Cámara de Diputados y los señores representantes diplomáticos de los países americanos.

Al llegar el señor Castelblanco al Palacio Legislativo, la Guardia de Honor ejecutó la Marcha de Banderas.

Ingresó a la Sala acompañado por la Comisión de Recibo compuesta de los Diputados, señores Dr. don José Escalante, don Guillermo Boza Aizcorbe y don Emilio Delboy; por su secretario señor Guillermo Lagos; por los ayudantes de la Cámara, coroneles don Juan P. Saldivia y don J. Isaac Portugal, y el Oficial Mayor de la Cámara Dr. don Ricardo R. Ríos.

El señor Castelblanco recibió los saludos del presidente y de los secretarios de la Corporación.

La concurrencia se puso de pie, y entre aplausos prolongados tomó asiento en el Estrado Presidencial.

El Presidente de la Cámara de Diputados del Perú, don Carlos Sayán Alvarez, lo recibió pronunciando el siguiente discurso, en que dijo:

Honra nuestro Estrado el señor doctor Pedro Castelblanco, Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, que viene en misión de confraternidad parlamentaria americana. Su visita a Lima nos brinda la ocasión propicia de recibirlo en esta casa de los Representantes del pueblo peruano, para expresarle nuestros cordiales sentimientos de amistad y buena vecindad hacia la República hermana del Sur.

El Diputado Castelblanco Agüero es un político eminente. Desde su juventud se interesó por la dirección de la cosa pública, orientando la opinión de la ciudadanía chilena en el ejercicio de la noble misión de periodista. Años después, la provincia de Valdivia lo eligió su Representante ante la Cámara de Diputados, en la que cúpole intervenir activamente en el debate de los múltiples problemas que afectaran la vida de su Patria. Dió a conocer así sus brillantes dotes de parlamentario y el agudo sentido orientador en que inspira su acción política.

Los propósitos del viaje del doctor Castelblanco, quien trae un afectuoso mensaje de su Cámara para la nuestra, y el ánimo que tiene de recorrer distintos países de América en procura de un mayor acercamiento y vinculación parlamentaria asignan a su visita particular relieve, y rodean a su personalidad, en este peregrinaje por América de irrestricta simpatía. Y porque desde la iniciación de las funciones de este Congreso, nuestro espíritu estuvo siempre informado por el deseo de alcanzar la solidaridad entre los pueblos del Nuevo Mundo a fin de obtener la acción conjunta de los mismos al servicio de la defensa de nuestros derechos, vemos robustecer nuestros más caros ideales en pro de la cooperación continental, con la gratísima presencia del Presidente de la Cámara de Diputados chilena.

Y si hoy el peligro del totalitarismo amengua y marcha hacia la derrota; si con ello la institución parlamentaria adquiere renovado vigor, debe ésta reafirmarse en sus propósitos enrumbadores de la opinión pública para mantener en el futuro el mismo rol directriz que la confianza de los pueblos le depositó siempre. Después de la presente crisis precisamos los legisladores aguzar la amplitud de nuestro espíritu, la fácil comprensión de nuestro intelecto y la acción eficaz de nuestra voluntad al resolver los nuevos problemas que la realidad nos plantee.

Así América, por obra de las instituciones poseedoras de la fe ciudadana, cumplirá los destinos preeminentes que le asigna el porvenir y los legisladores que lleguemos a plasmar tan bella concepción exhibiremos entonces con orgullo ante el juicio de la Historia la más recia estructura democrática en la verificación de nuestros ideales americanistas.

Doctor Castelblanco: Al renovaros los sentimientos de mi más alto y distinguido aprecio, os formulo, en nombre de la Cámara de Diputados del Perú y en el mío propio, los fervientes votos que hacemos por el buen éxito de vuestra misión y porque vuestra jira culmine en bien de la solidaridad americana.

Luego, hicieron uso de la palabra los presidentes de las comisiones de Relaciones Exteriores, señores Gerardo Balbuena y Dr. Oulanto, y el diputado por Espinar, don José Angel Escalante.

## CUBA

En la tarde del 30 de Noviembre el señor Castelblanco llegaba al Capitolio en compañía del Embajador de Chile, señor Emilio Edwards Bello, y de una comisión de congresistas cubanos, para asistir a la sesión solemne que en su honor se había dispuesto.

El señor Castelblanco pasó al hemiciclo.

En la sala se encontraban diputados, senadores, Ministros de Estado y Cuerpo Diplomático.

El Presidente de la Cámara de Cuba declaró abierta la sesión y en breves frases expresó que "se honraba con la visita del Presidente de la Cámara de Chile y que animado de un ideal panamericanista, que tiene vinculaciones espirituales y positivas, el doctor Castelblanco, viene recorriendo los distintos Parlamentos de nuestras Repúblicas hermanas y preconizando un ideal, cada vez de mayor unión y de mayor solidaridad en nuestros pueblos, que tenga como base el intercambio cultural siempre más intenso y una colaboración inmediata en lo económico, que descanse sobre la equidad y que abra las puertas productivas a nuestras tierras del continente".

Luego habló el diputado y Ministro de Comunicaciones, Dr. Marino López Blanco, encargado de pronunciar el discurso de bienvenida, en que dijo:

"Para enaltecer con la forma solemne de su devoción, la Cámara de Representantes, mandataria del pensamiento del pueblo de Cuba, ofrenda esta sesión de cálido ritmo emocional y de hondo sentido de solidaridad americana, al ilustre ciudadano chileno que ostenta con la gloria y el prestigio de los méritos propios, la representación del alma de otro gran pueblo que tiene como índice de su expresión un carácter que ama la libertad, que defiende la justicia y afianza el imperio de la democracia, en cumplida realización de los sueños de sus hombres cardinales, forjados en los valles del Aconcagua, frente a los picachos majestuosos de los Andes, y fortalecidos en las pruebas fabulosas de Chacabuco y de Maipo.

"Recogemos el mensaje que nos trae su noble misión de entendimiento y de confraternidad para lograr la unión efectiva no sólo en lo político sino en lo económico, de los pueblos que arrancamos con las mismas tradiciones y vamos hacia idéntica esperanza de lo porvenir.

"Chile no sólo por su abolengo de patriotas, cuando éstos son del género y la calidad de iluminados que dijera Emerson, sino por el aporte de sus grandes hombres que supieron inficionar a la conducta pública la virtud doméstica como quería Martí, reafirma su destino ejemplar con el testimonio perenne de su vinculación al ideal americano, como sublime aspiración de comunes conveniencias, más concretas si los pasos firmes de los pueblos se dirigen a la comunidad internacional, regida por la conciencia de la especie cuando ésta se afina en la armonía del origen igual, en relación de las costumbres, de las tradiciones, de las instituciones, y por esa maravillosa fuerza de atracción que es el lenguaje".

Y terminó su oración el doctor López Blanco pidiendo al Presidente de la Cámara de Diputados de Chile que llevase a su pueblo la seguridad de que Cuba comprende en toda la plenitud de su grandeza, el alcance del mensaje que trajo a la Cámara de Representantes de Cuba.

## URUGUAY

La Cámara de Representantes del Uruguay recibió al señor Castelblaco en sesión del 14 de diciembre.

El Presidente de la Cámara de Diputados de Chile ocupó el Estrado Presidencial de la Corporación, actuando en el carácter de colegislador, mientras se consideraba la ratificación de varios proyectos de acuerdo convenidos entre representantes de Uruguy y Chile y en tanto se estudiaba la creación de un Fondo Permanente de Cultura, destinado a fomentar el intercambio espiritual entre ambos países.

Este último proyecto fué enviado a la Asamblea General por el Presidente de la República, Excelentísimo señor Juan José Amézaga.

Dando la bienvenida al señor Castelblanco, el señor Luis Batlle Benes, Presidente de la Cámara de Representantes del Uruguay, pronunció el siguiente discurso:

"La Cámara se hace un honor, señor Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, en recibirlo hoy, en sesión plenaria. Nuestro deber y nuestro deseo es tributarle a usted los mayores homenajes como Presidente de la Cámara de Chile, como representante oficial de ese Cuerpo ante el nuestro y como ciudadano de ese país hermano.

"Y hemos creído que como homenaje expresivo, superior al de las fiestas que se les brinda a los visitantes selectos y sirven para mostrar el júbilo con que se recibe a quien se estima, más expresivo que ello, con significación de mayor amistad y de más alta consideración, es recibir al legislador chileno en una sesión Ordinaria de la Cámara del Uruguay, para que trabaje con nosotros y para que se confunda con los representantes de la ciudadanía uruguaya y suponga así ser un legislador más de nuestro país.

"No sólo es necesario acercar a los parlamentarios y proclamar como lo hacemos nosotros hoy, muy honrados, al Presidente de la Cámara de Chile como miembro de este cuerpo y tenerlo en nuestra Sala como amigo y colegislador, sino que es necesario unificar a los partidos políticos de los distintos países del continente, acercar a los representantes de los partidos, buscar contacto entre sus hombres, para que se establezca en la Carta de Principios de todos los partidos americanos, conquistas a alcanzarse en las leyes y en las respectivas constituciones, a través de las cuales la unidad americana se transforme en una justa y fuerte verdad".

Las guerras en Europa pueden explicarse a través de los problemas milenarios que viven pueblos y países, problemas que son de límites, de idiomas, de superpoblación y, en algunos casos, hasta de pobreza misma de ciertas naciones; pero en América el problema de la paz es un problema de hombres, ya que no hay peligro alguno de que pueda alterarse la paz por litigio de límites ni racial, ni económico, ni de pobreza. De manera que la alteración de la paz tendrá que ser producto exclusivo del factor hombre y este peligro se subsana vinculando a los hombres, vinculando a los partidos, vinculando a los Parlamentos, vinculando a los pueblos.

Está usted realizando, señor Presidente, en su jira por América, una tarea muy beneficiosa y esperamos que sea muy fructífera. Nuestro deseo es que, al llegar usted a su tierra, pueda decir que el Parlamento del Uruguay lo ha recibido más que como un hermano, como un legislador, y lleve usted bien seguro la idea de que nuestro ánimo es realizar todos los trabajos necesarios y todos los esfuerzos —que ninguno será grande— para alcanzar la muy hermosa realidad de la unidad americana.

El Secretario Relator dió lectura al mensaje de la Cámara de Diputatdos de Chile, que fué recibido con prolongados aplausos de los señores representantes.

A continuación habló el Diputado señor Secco Ellauri, quien dijo en algunos pasajes de su discurso:

Nosotros pertenecemos a una generación que tiene como cometido moral de primera magnitud darle a esa solidaridad americana un contenido decisivo. Cuando vemos una Europa desgarrada por la guerra, cuando asistimos al drama de una humanidad miserable, tenemos que afirmar el cometido de realizar en nuestra América un Evangelio de paz, y de incrustar en la conciencia de todo americano, el sentido de la profunda solidaridad de las repúblicas que integran el Continente.

El panamericanismo es una planta nueva. En efecto, a principios del siglo XIX existía en América una profunda desunión Cuando nacieron los Estados Unidos de América, pocos años más tarde les acompañaron en la empresa emancipadora los Estados de la América Latina; pero, a diferencia de lo que sucedía en el norte, en vez de crearse una unión similar, al lado de los Estados Unidos de la América sajona, surgieron los Estados desunidos de la América ibérica. ¿Por qué? Por una serie de razones, geográficas en primer término; porque la unión americana fué una unión pequeña que se extendió, gradualmente, en tanto que España había derramado su herencia cultural y política por la periferia americana, y una naturaleza salvaje y agreste, y una distancia inconmensurable separaban esas nacientes repúblicas; porque la selva, el río y los Andes, sobre todo, como si un trabajo plutoniano se hubiera complacido en negar a los americanos las posibilidades de la unión, separaban la vertiente del Pacífico de la vertiente del Atlántico. Y así continuaron las cosas hasta mediados del siglo XIX en que, poco a poco, empezó a nacer la conciencia de la necesidad de unirse, y empezaron los gobiernos a realizar panamericanismo, al principio protocolar y diplomático, nada más, y poco a poco cada vez más efectivo. En el momento actual el desenvolvimiento feliz de ese acercamiento genera la seguridad absoluta del triunfo de ese movimiento. Creo con inquebrantable fe en ese resultado, porque la solidaridad de las Américas se nos presenta un poco como esos grandes moles de hielo flotante, como un iceberg, en el cual lo que se ve es mucho menor que lo que no se ve. Y está recubierto por las aguas. Hay en efecto un panamericanismo que se ve: el de las conferencias, y en el cual tenemos fe; pero hay también otro panamericanismo, profundo, sumergido, sobre el que puede tenerse la entera certeza de que nos llevará a la unión, y es el que sienten los pueblos que tienen la confianza absoluta en la solidaridad que los une.

En los últimos años, y como consecuencia feliz de esta tragedia infeliz que desgarra al mundo, por contraste con Europa, hemos sentido reafirmada nuestra fe americanista de unión.

Por eso, estos proyectos que, vuelvo a repetir, son simples frutos menores de la vinculación continental cuentan en absoluto con nuestra buena voluntad.

Todos sentimos profundamente el ideal americano.

—El Diputado señor Sosa Aguiar. — Declaro que voy a votar afirmativamente los proyectos sometidos a nuestra consideración, y juzgo que la oportunidad ha sido bien elegida, con motivo de la visita de quien es nuestro encumbrado huésped, por lo que él significa personalmente y por la honrosa investidura de presidente de la Cámara de Diputados de Chile que ostenta.

Incesesario es decir— y éste no es un lugar común— que con la República hermana estamos de antaño férreamente unidos. Admiramos a los próceres chilenos, a la cabeza de los cuales está la figura inmarcesible de O'Higgins, que forma con San Martín, con Bolívar y con nuestro Artigas el cuatrinario indiscutido de los grandes capitanes que en América han sido.

En los libros chilenos de historia hemos aprendido tanto como en los propios, a conocer el decurso de la vida de América, y así nos son absolutamente familiares las páginas viriles y sentidas de Vicuña Mackenna, de Barros Arana, de Amunátegui y de Bulnes.

Desde nuestra más temprana juventud hemos sabido admirar los vigorosos oradores que Chile ha producido: Egaña, Montt, Lastarria, y sobre todo, aquel magnífico Errázuriz, cuya voz aun parece que resonara bajo las bóvedas severas del Parlamento de Chile. Y no podemos, en este momento, dejar de rendir nuestra más absoluta pleitesía al extraordinario orador sagrado, obispo de La Serena, Monseñor Ramón Angel Jara, que asombrara al mundo con la admirable alocución pronunciada en 1908 en Zaragoza.

No podemos olvidar, sobre todo, los hombres que nos sentamos en esta Cámara y que del Derecho hacemos nuestra herramienta diaria de trabajo, que nuestro codificador máximo, Tristán Narvaja, fué a buscar inspiración en el Código modelo de Chile.

Y así, nuestros primeros pasos iniciales en el estudio de estas severas disciplinas fueron guiados en lo Civil, por la labor de los comentaristas chilenos, entre los que recuerdo en este momento a Risopatrón y a Chacón, y aun hoy en día lo seguimos de cerca, aun con modestia, el desenvolvimiento de la ciencia del derecho, sentimos una fuerte e indestructible admiración por ese moderno y bien informado civilista que es Luis Claro Solar.

Pero aun debemos más a Chile: allí se educó y allí recibió su grado doctoral nuestro poeta máximo don Juan Zorrilla de San Martín, el hombre que con evangélica unción nos hizo comprender lo que muchos hombres de la hora olvidan: "Que por más inconsistente que sea la visión del amor —son palabras del poeta— siempre será más real que la del odio".

La Diputado señora AREVALO DE ROCHE. — Nosotros también vamos a dar nuestro voto a este proyecto, que creemos muy oportuno que haya sido traído a esta Cámara, en el momento en que la alta personalidad del Presidente de la Cámara de Diputados de Chile nos acompaña, dando así honor a nuestro Parlamento y a nuestra nación.

Queremos, entonces, aprovechar estas breves palabras para manifestar en nombre de nuestra bancada, el fraterno saludo al pueblo de Chile, sabiendo que interpreta también este saludo —no solamente porque ya lo expresó el orador que lo hacía en nombre especial de la Cámara,—el saludo de la inmensa clase obrera de nuestro país, que ve en este Parlamento chileno la expresión de una auténtica democracia en nuestro continente americano.

El Parlamento chileno nos ofrece el ejemplo extraordinario de los hombres de todos los sectores y de todas las clases sociales; pero, en particular, nos ofrece el ejemplo extraordinario de gran cantidad de Diputados y Senadores salidos del fondo de la clase obrera, que han tenido en la República de Chile, como líder máximo de sus reivindicaciones particulares al gran Emilio Recabarren, salido de las minas de cobre, del carbón, de las salitreras, y de otras industrias importantes de aquel país.

Y terminando, yo me permito manifestar al señor presidente de la Cámara de Chile, una expresión de honda emoción para que la transmita especialmente como un sentimiento de deseo de nuestra democracia, como un sentimiento de deseo de las mujeres de mi país, y creo que interpreto el sentimiento de mi compañera legisladora de esta Cámara, como de las legisladoras que ocupan bancas en el Senado de la República, que tendríamos una honda satisfacción de que en un próximo porvenir en la Cámara chilena se sentaran también mujeres, como expresión del avance de la democracia, en la misma forma que ha ocurrido en nuestro país.

Discurso del Diputado señor CARDOZO. — Adhiero en nombre del Partido Socialista, a los actos que estamos realizando, y votaré complacido los convenios que acaba de informar el señor Diputado Secco Ellauri que conducen a afirmar la verdadera fraternidad americana.

Aprovecho este fundamento de voto para saludar en la persona del señor Presidente de la Cámara de Diputados de Chile, a ese país que ha logrado ser una de las más vigorosas personalidades en el concierto de las naciones americanas. Saludo a ese país que ofrece en el panorama acaso un poco triste de nuestro Continente, en el cual la mayoría de sus países están regidos por Gobiernos que invocan la democracia, pero que, en realidad, dirigen a sus pueblos en una pseudo-democracia, a ese país que ofrece el ejemplo de instituciones y de hombres que cumplen con lealtad los postulados democráticos formulados en su Carta Fundamental. Saludo a Chile, en cuyo seno la clase trabajadora, organizada fuertemente en el terreno político y en el terreno sindical, marcha fervorosamente por el camino de su elevación.


**Don Pedro Castelblanco Agüero, Presidente de la Cámara de Diputados**

Discurso del Diputado señor GAMBA. — Señor Presidente: yo voy a votar afirmativamente las distintas iniciativas que ocupan en este momento la atención del Parlamento. Ellas nos acercan a una República hermana a la cual estamos vinculados por una espiritualidad americana indisoluble, que arraiga en la historia del Continente, y llega, a través de nuestras vicisitudes comunes, hasta los días actuales.

Chile, señor Presidente, como todos las tierras de América, ha servido en oportunidades inolvidables, a lo largo de ese siglo de vicisitudes que hemos vivido y al cual me he referido anteriormente, como seno protector de exilados. Chile, con su generosidad proverbial, ha recibido dentro de sus límites nacionales, en sus ciudades y campiñas generosas, a los hombres que las intolerancias políticas o sociales arrojaron de sus respectivos países y fueron hacia los ámbitos chilenos en busca de solares de paz, de tranquilidad de pensamiento, y vivieron allí a la espera de poder regresar a sus tierras de origen.

Allí, señor Presidente, bajo la ilustre presidencia de un famoso Presidente chileno, como lo fué Manuel Montt, vivieron Sarmiento y Bello, señor Presidente. Las justas intelectuales que conmovieron a Chile, y desde allí a toda América en aquel entonces, llegaron hasta nuestro país. Buena parte de nuestra historia y nuestra literatura está saturada de aquel movimiento intelectual realizado en Chile por aquellos dos ilustres exilados de otros países de América, época inolvidable en que vió la luz pública aquella famosa obra, cuyo título fué estímulo de inolvidables justas de ideas; me refiero a "Civilización y Barbarie", fruto de intensas meditaciones del pensador argentino.

Hasta hoy mismo, señor Presidente, podríamos decir que en nuestros centros docentes primarios, donde aún vibra y vibrará por muchísimos años la figura ilustre del reformador escolar, don José Pedro Varela, encontramos las palabras y las obras de Sarmiento, que presentará al Gobierno de Chile a su vuelta de Estados Unidos, bajo el título de "Memoria de Enseñanza Primaria", la concepción de una escuela moderna, fundamentada sobre el estudio y las observaciones de la escuela primaria de aquel gran país, que visitara en misión especial, enviado por el Gobierno del país hermano, cuyo Presidente de la Cámara de Diputados nos visita en este instante.

*Por unanimidad los cuatro proyectos fueron aprobados y el señor Batlle Benes dijo.*

Señor Presidente de la Cámara de Diputados de Chile: la Cámara de Diputados del Uruguay ha votado estos cuatro proyectos porque es su deseo y, además, porque en esta forma ha querido testimoniar su ánimo y su resolución de hacer algo efectivo en favor de su país.

Luego el Diputado señor REGULES. — Hizo moción para que la Mesa, dando la forma que crea pertinente, envíe un telegrama a la Cámara de Diputados de Chile agradeciéndole el mensaje recibido y advirtiéndole la emoción con que han sentido la presencia del señor Presidente de esa Cámara en nuestro recinto, la que fué aprobada.

En seguida, el señor *Presidente de la Cámara de Diputados de Chile*, dijo: No podría retirarme de la Corporación, sin darle mi más emocionado agradecimiento por la deferencia que habéis prestado en favor de mi patria.

Las leyes que habéis votado en este instante, son algo más que los principios teóricos que han estado siempre en vigencia en América.

Yo, antes os repetía y decía que necesitábamos hechos prácticos, de comprensión y de entendimiento. Yo sé cuánto significa despachar leyes en los Parlamentos de América, rebeldes e insubordinados. Sé que habéis hecho un gran sacrificio al votar unánimemente...

(No apoyados!...).

—... porque sé positivamente cuánto representa la unanimidad en un momento determinado.

Por eso os lo agradezco profundamente, porque el espíritu de comprensión, de sinceridad que habéis manifestado en este instante, representa más que toda la diplomacia de América. Vosotros, con hechos prácticos, habéis sido capaces de demostrar esta comprensión, y yo me voy feliz y contento, y quiero representarlo oportunamente en el Parlamento chileno para contribuir también, en parte, a solidificar y consolidar los lazos espirituales y económicos que unen a estas dos Repúblicas de Uruguay y Chile, porque no solamente podemos vivir con una corriente espiritual; debemos luchar por la liberación económica de nuestros pueblos a fin de que el mejoramiento de las condiciones de vida de América sea el fiel reflejo de los Parlamentos americanos, que sean capaces de rectificar esos errores y esos vicios en el futuro.

(Aplausos en el hemiciclo y en las galerías).

Finalmente, el Diputado señor GRUCCI, dijo: "Como un complemento del expresivo homenaje que la Cámara ha realizado esta tarde a la República de Chile, que ha dejado una honda huella emocional en nuestro espíritu democrático y americanista, me permito sugerir la conveniencia, como una ratificación de ese homenaje, de imprimir en un folleto especial toda la actuación de la Cámara en esa parte de la sesión, para que sea repartido y enviado también a la Cámara de Diputados de ese país hermano".

## PARTIDO SOCIALISTA

**BRIGADA DE PROFESORES.**— Mañana a las 18.30 horas, en Teatinos 666, el diputado y secretario general de la CTCH., señor Bernardo Ibáñez, dictará una charla enfocando diversos aspectos captados en su reciente jira por algunos países sudamericanos, y en forma especial en relación con la Convención organizada por la Cetal, celebrada en Montevideo.

Además, en esta oportunidad se considerarán varios problemas sobre el trabajo interno de la Brigada de Profesores Socialistas.

**REUNIONES SECCIONALES.** — Hoy, en los locales seccionales de la primera, segunda, tercera, cuarta, sexta, séptima, octava, novena y décima comunas, se efectuarán reuniones de carácter político.

**SECCIONAL INDEPENDENCIA** — Mañana, a las 21.30 horas, tendrá lugar un baile en honor de la actual regidora socialista señorita Carmen Lazo Carrera, en Avenida Independencia 733. Este acto se hará extensivo a los camaradas que próximamente cumplirán con sus deberes militares.

**SECCIONAL SEPTIMA COMUNA.** — Citase a ampliado para hoy, a las 21 horas, en Santa Isabel 099.

**SECCIONAL SEXTA COMUNA.** — Convócase a reunión general de militantes y simpatizantes, para hoy a las 21.30 horas, en Recoleta 452. Se impartirán instrucciones para el ampliado de mañana sábado.

**BRIGADAS DE EE. CADSO.**— Hoy a las 20.30 horas, en el edificio de LA NACION, se efectuará la elección de la nueva mesa directiva de las brigadas fusionadas socialistas de empleados de la Caja del Seguro. También serán renovados los delegados y se dará cuenta de la labor desarrollada últimamente.

**SECCIONAL DECIMA COMUNA.** — Hoy a las 20.30 horas, se efectuará la elección de la nueva mesa directiva de esta entidad.

**SECCIONAL TERCERA COMUNA.** — Citase a reunión extraordinaria para hoy a las 21.30 horas, en Chacabuco 94, a los apoderados que actuaron en las elecciones municipales.

**SECCIONAL INDEPENDENCIA.**— Citase hoy a las 21.30 horas, a los militantes y simpatizantes de esta seccional, a un ampliado que se efectuará en Colón 1533.

## PARTIDO SOCIALISTA DE TRABAJADORES

**SECRETARIADO NACIONAL.**— Una importante reunión celebrará hoy, a las 19.30 horas, el Secretariado Nacional del Partido Socialista de Trabajadores, con el objeto de considerar materias de gran interés, tanto de orden interno como relacionadas con la situación política nacional.

En esta sesión, el Secretariado Nacional estudiará en primer término los diversos aspectos del próximo Congreso General del Partido que, como se sabe, deberá pronunciarse en último término y en su calidad de organismo máximo, sobre el planteamiento de fusión que hiciera al P. S. T. el último pleno nacional del Partido Comunista. A continuación se oirá un informe sobre la situación política, del diputado Natalio Berman, quien analizará los acontecimientos más importantes que han ocurrido últimamente. Por último, se escuchará el informe electoral a cargo del regidor René Frías, en relación con los últimos antecedentes que se tienen sobre la elección municipal recientemente efectuada.

La reunión de esta tarde será presidida por el secretario general del Partido, diputado César Godoy Urrutia, y a ella concurrirán todos los miembros del secretariado y los jefes de departamentos nacionales.

**GONZALEZ VIDELA FELICITA A FRIAS**

Con motivo del reciente triunfo electoral del candidato del P. S. T. René Frías Ojeda, que ha sido designado por tercera vez para desempeñar el cargo de regidor, se recibió en el día de ayer el siguiente telegrama del Embajador de Chile en Brasil, Gabriel González Videla:

"René Frías Ojeda.— Santiago. Su reelección demuestra reconocimiento del electorado por su magnífica labor cumplida, a la vez confianza renovada en fuerzas Izquierda. Lo felicito cordialmente. Atentos saludos. — Gabriel González Videla".

**SECCIONAL EL MONTE.**— Cítase a reunión general a todos sus militantes y simpatizantes, para el domingo 16, a las 16 horas, en su local de Eleuterio Ramírez No. 14.




VEGA QUERAT PUBL.—Tomado de un dibujo de Arias Bernal

# EL MINISTRO DE EDUCACION EN UNIVERSITY CLUB DE CHILE



El Ministro de Educacion pronuncia su discurso

Ayer tuvo lugar el almuerzo mensual del University Club de Chile en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, en cuyo transcurso, el Ministro de Educación, don Benjamín Claro Velasco, en una brillante improvisación en inglés, expuso ante los graduados en diversas Universidades norteamericanas, en forma por demás interesante, el problema educacional de la República.

Subrayó el señor Velasco la importancia de la educación dentro del proceso democrático y su contribución fundamental al progreso nacional. Abogó igualmente por una cada vez mayor democratización del sistema educacional como un paso en a ruta evolutiva de Chile.

Entre los distinguidos y numerosos asistentes se encontraba el coronel Graves y el capitán Case, de la unidad fotográfica norteamericana, quienes se encuentran en el país a invitación del Gobierno.

# AYER PUSO TERMINO A SUS LABORES LA CONVENCION DE INSPECTORES ESCOLARES DE EDUCACION PRIMARIA

## HOY SERA FESTEJADO EL MINISTRO DE EDUCACION Y EL DIRECTOR DE ESTA RAMA DE LA ENSEÑANZA, SR. BUSTOS

En el día de ayer hubo extraordinaria actividad en la Asamblea de Inspectores Escolares de Educación Primaria, en vista de que había temas de la mayor importancia en la Tabla y la convención debía clausurar sus funciones en la tarde.

Las sesiones de ayer estuvieron presididas por el Director General del Servicio, don Oscar Bustos, y contó con una numerosa asistencia que siguió con todo interés la exposición y debate de los temas planteados.

Correspondió en primer lugar presentar su informe a la Comisión sobre "Condiciones profesionales de los nuevos normalistas y del personal interino en actual servicio".

El debate sobre este tema fué de larga duración y en él intervinieron inspectores, directores y profesores de Escuelas Normales, exponiendo ideas referentes a las condiciones que debe reunir el profesor primario, para que su función sea más provechosa a la colectividad. Motivo de especial preocupación fué el relacionado con el perfeccionamiento del personal en servicio y la manera de solucionar con urgencia la falta de profesores que se observa en el país.

Completó el informe de la Comisión de Inspectores el jefe de la Sección Pedagógica, don Humberto Vivanco, quien expuso que muchos de los problemas planteados están siendo estudiados ya por la Dirección General, pero que no han podido ser dados a conocer al magisterio porque necesitan una cuidadosa revisión. Citó el caso de los servicios de alfabetización, renovación de los planes de estudio y creación de cursos por correspondencia, que están ya funcionando o empezarán a ponerse en práctica una vez que se haya terminado su estudio por la sección respectiva.

En la tarde continuaron las sesiones en forma ininterrumpida, a fin de procurar tratar todos los temas fijados.

Don Candelario Sepúlveda sirvió de relator al Tema "Bienestar del profesorado y del escolar", exponiendo en forma documentada todos los puntos considerados por la Comisión.

El debate se vió prestigiado con la presencia del doctor Arenas jefe del Servicio Dental, y la doctora Luisa Pfau, jefe del Servicio Médico Escolar, de la Dirección General de Protección a la Infancia y a la Adolescencia. El doctor Arenas hizo una síntesis de la labor desarrollada por el Servicio de Odontología y expresó que actualmente cuenta con 200 profesionales y 3 ambulancias para atender a todo el alumnado de la República. La falta de recursos económicos ha impedido ampliar estos servicios, los que hasta el momento están centralizados en las ciudades cabeceras de provincia y de departamentos.

La doctora Pfau indicó que la atención médica que se presta a los alumnos es gratuita y completa, y que, en la medida de los medios existentes, se está llevando progresivamente hasta las provincias más apartadas.

La Dirección General de Educación Primaria al abogar por la creación de la Sección Bienestar del Magisterio y del Escolar, quiso iniciar en Chile un servicio asistencial especializado que podrá alcanzar las más amplias proyecciones, extendiendo sus beneficios no sólo a los niños enfermos o débiles, sino a todo maestro que requiera un auxilio frente a urgencias vitales o culturales que él no puede satisfacer con sus propios medios.

Finalizado el debate, el Inspector Provincial de Colchagua señor Pedro Norambuena, se refirió a los ataques que cierta prensa le ha hecho por pretendidas actitudes de intransigencia sectaria. Explica su actuación, qué no ha sido otra que la de defender el prestigio de la Escuela Primaria del Estado y cumplir disposiciones legales vigentes que impiden la propaganda política o religiosa en las escuelas.

Después de un interesante cambio de ideas, en el que se denunció la actitud de beligerancia adoptada por algunas escuelas particulares congregacionistas, especialmente aquellas dirigidas por sacerdotes alemanes, en contra de la Educación Fiscal, se acordó el siguiente voto:

"La Asamblea de Inspectores Escolares de la República, oídas las explicaciones del Inspector Provincial de Colchagua, don Pedro Norambuena Morales, en respuesta a los cargo que le formula cierta prensa y a la campaña que mantienen en su contra algunos elementos de San Fernando, acuerda:

1.o Manifestar su adhesión incondicional al Inspector Norambuena;

2.o Declarar que el Inspector Provincial de Educación de Colchagua está cumpliendo su deber en defensa de la Educación Primaria del Estado.

A las siete de la tarde el Director General, don Oscar Bustos, dió por terminadas las labores de la Convención. Después de hacer un resumen de la obra realizada, y de pedir a los señores Inspectores que trataran de poner en práctica en sus respectivas jurisdicciones las ideas discutidas y aprobadas por la Asamblea, agradeció en cálidas frases la cooperación que recibió de parte del cuerpo inspectivo del país, de la Dirección y Profesorado de las Escuelas Normales, de los funcionarios que participaron en la mejor organización de este torneo y, en forma especial, de los parlamentarios y profesionales de otros servicios que honraron con su presencia y actuación las sesiones de la Convención. Así también expresó su reconocimiento por la eficaz ayuda que prestó la prensa del país, a fin de asegurar el mayor realce de este torneo que en forma tan justificada mantuvo en constante preocupación a las clases cultas de la Nación.

Reunidos después los Inspectores y profesores de Escuelas Normales que habían participado en la Convención, acordaron ofrecer un cocktail en honor del señor Ministro y del Director General de Educación Primaria, don Oscar Bustos A., hoy a mediodía.

Se dió término a las actividades con algunos números de canto ejecutados brillantemente por el Coro "Pablo Vidales", formado por alumnos de la Escuela Normal N.o 2 y del Liceo Valentín Letelier, dirigido por la profesora señorita Adelina Reyes.

### ALMUERZO OFRECERA LA SOCIEDAD NACIONAL LE AGRICULTURA

El presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Joaquín Echenique Letelier, ofrecerá mañana, en nombre de la institución, un almuerzo en la Quinta Normal, en honor de las delegaciones de parlamentarios americanos.

### S. E. NO CONCURRIRA AL ALMUERZO DE LAS CAMARAS DE COMERCIO

El Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, resolvió ayer no concurrir al almuerzo con que la Cámara Central de Comercio celebrará mañana la inauguración del Congreso de Cámaras de Comercio del país, y al cual había sido invitado especialmente.

El Excmo. señor Ríos adoptó esta resolución en vista de que sus actividades en Santiago le impedirán dirigirse a Valparaíso este fin de semana.



## SALUDO DE LA MUJER CHILENA

¡Hijos predilectos de nuestras hermanas, de las Américas, que habéis llegado hasta este rincón generoso y hospitalario del continente sur, recibid el homenaje de confraternidad que os rinde la mujer chilena!

¡Grabad en vuestras mentes, y recibid en vuestros corazones el efluvio que nace del sentimiento nacional, del alma de la mujer chilena! Ese sentimiento es la más grande expresión de cristianismo, inspirado en la fe ferviente que tiene en el porvenir, gracias a la buena voluntad y comprensión mutua. Nuestro sentimiento de confraternidad queda refundido en tres hermosas palabras, bellísimas como las flores; claras como la luz y cálidas como los rayos solares, esas palabras son: ¡Amor, Unión y Paz!

¡Proclamad en vuestros países, mensajeros de confraternidad americana! Especialmente decid a vuestras mujeres que la mujer chilena quiere sentirse unida a cada una de las vuestras y a todas, en un conjunto de eterna felicidad, como hermanas que somos de una misma familia en Dios, para luchar por la libertad y progreso de nuestros pueblos y riqueza nacional, afianzado por nuestro esfuerzo supremo, el Amor, Unión y Paz de las Américas.

EMMA PARKER LARA

### REPRESENTACION DE GUATEMALA EN DIA DE LAS AMERICAS

La Asamblea Nacional Legislativa (Congreso) de Guatemala ha otorgado su representación, no habiendo podido venir una delegación especial por circunstancias del momento, para representarla en los actos de la celebración del "Día de las Américas", al Embajador de Guatemala en Chile, Excmo. señor don Virgilio Rodríguez Beteta, quien durante más de quince años ha sido parlamentario de su país y presidente de los Comités de Relaciones Exteriores y de Reforma de la Legislación de Previsión Social.

Tal nombramiento ha sido comunicado cablegráficamente al presidente de la Cámara de Diputados de Chile señor Castelblanco, por el señor Luis F. Mendizábal, Presidente de la Asamblea Nacional Legislativa de Guatemala.

### FESTIVAL EN EL TEATRO SANTIAGO

Esta noche, a las 21.45 horas, se llevará a efecto en el Teatro Santiago un festival artístico que ha venido preparando CB 126, Radio Sociedad Nacional de Minería como aporte a los programas con que nuestro país celebra el Día de las Américas. Se trata de un desfile de los principales números de la mencionada emisora, los que actuarán en un guión musical escrito especialmente para este acto por el compositor chileno Donato Román Heitman.

## 'EL CONSULTOR COMERCIAL', REVISTA DE ARGENTINA, DEDICARA NUMERO EXTRAORDINARIO A NUESTRO PAIS

### PARA TAL EFECTO HAN LLEGADO A ESTA CAPITAL SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, SRES. MANUEL PEREZ Y NICOLAS M. SILVEYRO

Los enviados especiales de la importante revista argentina "El Consultor Comercial", señores J. Manuel Pérez P. y Nicolás M. Silveyra, visitaron nuestro diario, y en una breve entrevista que sostuvieron con nuestros redactores expresaron sus saludos muy cordiales de la firma periodística que representan y nos expusieron el objeto de su viaje a Chile.

La revista "El Consultor Comercial", es una prestigiosa publicación que aparece en Buenos Aires y es el vocero autorizado de las actividades de la banca, del comercio e industria del país hermano. Actualmente la dirección de la revista está interesada en dedicar un número especial a las actividades de la misma índole que se desarrollan en nuestro país.

Para tal efecto ha encomendado a los distinguidos colegas señores Pérez y Silveyro ponerse en contacto con los principales jefes y gerentes de las empresas comerciales chilenas, a fin de recoger importante material informativo para la preparación del número extraordinario de la revista aludida.

Los periodistas argentinos han encontrado ya, de parte de sus colegas de estas tierras, la colaboración y la atención que se merecen, para el mejor éxito de la misión que se les ha encomendado.

## MEJORAMIENTO DE LOCOMOCION PIDEN VECINOS DE LO OVALLE

### ANTIGUO PARADERO DE MICROS DEBE RESTITUIRSE.—AYUDA PARA MAQUINAS QUE PODRIAN TRABAJAR ESE RECORRIDO

Frente al mal servicio de locomoción que existe en Lo Ovalle, varias organizaciones de ese populoso sector, han iniciado un movimiento para obtener que cambie su actitud el Presidente de la línea San Francisco-Bellavista, señor A. Naranjo, el cual, según declaran, ha paralizado el servicio de Micros en la calle José Ureta por motivos inexplicables, dado que esa vía, fué arreglada, cuando se le fué solicitada a la Municipalidad de La Cisterna.

Según la comunicación enviada por las organizaciones suscritas, el antiguo paradero de los micros, estaba en la Plaza de Lo Ovalle, centro mismo de la Población y fué retirado más de un kilómetro a unos potreros despoblados a pedido de un vecino de la Población, con el fin de que el paradero, estuviera frente a su domicilio, con grave perjuicio para cerca de 14.000 habitantes de Lo Ovalle. Este servicio quedó de ser restablecido el 1.o de Abril, según lo prometió el Director del Tránsito y Tránsito Público, don Waldo Palma, a una comisión nombrada por tal efecto, sin que hasta el momento se haya solucionado este problema tan grave para los pobladores que diariamente tienen que trasladarse al centro de la ciudad.

Expone la comunicación que sería conveniente que el señor Waldo Palma, hiciera una visita ocular al sector, con el objeto de que testifique las protestas de sus pobladores, como asimismo que el Director General del Abastecimiento de Petróleo, asigne una cuota diaria de 50 litros de bencina, para que las máquinas que han deseado hacer ese recorrido, presten sus servicios a los habitantes de Lo Ovalle.

Las organizaciones suscritas a esta protesta, son las siguientes: Junta de Vecinos de Lo Ovalle; "Atlántico F. C."; Centro Deportivo "Arturo Godoy"; Club Deportivo "Freire"; Deportivo "Colón América"; Deportivo "Oriente"; Juventud "Unión Faro"; y Deportivo "Atlántico".

### GESTIONES EN FAVOR DE CHOFERES PARTICULARES

El Director General de Transporte y Tránsito Público, señor Waldo Palma, y el Director Subrogante del Departamento de Abastecimiento de Petróleo, don Oscar Tenham, estuvieron conversando en la tarde de ayer, con el Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller, para tratar sobre el problema de la cesantía de los choferes particulares.

Estos funcionarios quedaron de confeccionar un estudio sobre el particular y proponer una fórmula que ponga término a este problema.

### ESTUDIO DE PROYECTO DE REGLAMENTO DEL CONSEJO DE PRECIOS

El señor Jorge Alessandri, el Asesor Jurídico del Ministerio de Economía don Arturo Torres, el Abogado de la Contraloría General de la República, don Alejandro Venegas y el Secretario del Consejo Nacional de Subsistencias y Precios, don Bartolomé Palacios, sostuvieron ayer una larga entrevista con el Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller.

Según se nos informó, en esta oportunidad se estuvo conversando sobre las disposiciones del Reglamento del Consejo de Precios, el que quedaría aprobado en estos días.

### Equipajes y encomiendas despachados contra reembolso por ferrocarril y que han sido devueltos

| DESTINO | REMITENTE | CONSIGNATARIO |
|---|---|---|
| **ALAMEDA** | | |
| Parral | Soc. Nac. de Agricultura | S. Vicuña |
| Temuco | Tejidos y Vesuarios | E. López |
| Temuco | Erpe Ltda. | F. Cid |
| Temuco | R. Manríquez y Cía. | J. y Santos |
| Temuco | Desmarás y Cía Ltda. | N. Navarro |
| Temuco | Gath y Chaves Ltda. | S. Achelat |
| Puerto Montt | Gath y Chaves Ltda. | M. Cisternas |
| Chillán (2) | Alfonso Casanova | M. Parra |
| Cauquenes | Ramón Belmar | E. Campos |
| Temuco | Carlos Gazitúa | L. A. Lagos |
| Concepción. | Claudio Díaz | Ch. Salazar |
| Valdivia | Flores y Kersting | O. Keler |
| Valdivia | Villasante Arana Hnos. | A. de Branto |
| Las Hortensias | Instituto del Inquilino | M. de Norambuena |
| Osorno | Mayon Ltda. | H. Contreras |
| San Pedro | Soc. Nac. de Agricultura | E. Alfaro |
| San Carlos | Juan Kassis | T. Muñoz |
| Temuco | Edwin Dunner y Cía. | C. Quezada |
| **A MAPOCHO** | | |
| Chillán | Germán Marcel Molina | M. González |
| Villa Alemana | Carlos Cesarman | O. Fogoose |
| Villa Alemana | Eduardo Hortal | A. Bechmann |
| Barón | Julio F. Manzanera | J. Volto |
| Victoria | Puga Hnos. | A. Torres |
| Linares | Rodolfo Scholz | L. A. Bravo |
| Cartagena | Química Bayer y Cía. | El Indio |
| Andacollo | Armando Moya | B. Honores |
| Quillagua | Pedro Ribalta | M. de Tacla |
| **YUNGAY** | | |
| Chañaral | Gimeno Hnos. | V. Viñas |
| **A ÑUÑOA** | | |
| Ovalle | Juan Soler U. | R. Illanes |
| Traiguén | F. Monasterio | M. Hadad |

# PARLAMENTARIOS DE PAISES HERMANOS RECIBIRAN MAÑANA HOMENAJE DEL "BANDO DE PIEDAD DE CHILE"

## LA VELADA DE MAÑANA EN EL SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, SERA OFRECIDA POR EL PRESIDENTE DEL BANDO, EXCMO. SR. VIRGILIO RODRIGUEZ BETETA, EMBAJADOR DE LA REP. DE PANAMA

Como está anunciado, mañana sábado, a las 18 horas, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, una gran Velada Cívica de confraternidad americana organizada por el Bando de Piedad de Chile Este acto se hará en homenaje y como una adhesión de simpatía de la juventud de nuestro país, a los diversos parlamentarios del Continente que han concurrido especialmente invitados por la Cámara de Diputados a las festividades del "Día de las Américas".

La fiesta de mañana sábado promete resultar con todo un éxito, pues se cuenta con la adhesión del Ejército, de la Cruz Roja Chilena, de la Defensa Civil de Chile, del Círculo de Oficiales y Veteranos del 79 y de varias instituciones de cultura y patrióticas de Santiago.

El Ministro de Defensa Sr. Escudero Otárola, ha dispuesto que una Delegación numerosa de Cadetes de la Escuela Militar y otra de Cadetes de la Escuela de Aviación, concurran mañana a la fiesta en la Universidad.

### LOS ORADORES DEL ACTO

El Consejo Superior del Bando de Piedad, ha dispuesto que su presidente el Embajador de Guatemala Excmo. Sr. Virgilio Rodríguez Beteta, haga uso de la palabra ofreciendo el acto a los parlamentarios americanos El señor Embajador es un conocido americanista y ha tenido una brillante actuación en diversos congresos internacionales, sobresaliendo como periodista, escritor y orador.

Hablará también en la Velada Cívica, el conocido internacionalista y ex Ministro de Relaciones, Senador don Miguel Cruchaga Tocornal. El señor Cruchaga es a su vez vicepresidente del Consejo Superior del Bando de Chile.

Hoy quedará designado el parlamentario americano que hará uso de la palabra en la velada, agradeciendo el homenaje de la juventud estudiosa del Bando de Piedad de Chile y de las instituciones adheridas al acto.

### EL PROGRAMA DE MAÑANA

Para la velada del Bando de Piedad se cuenta con la cooperación de la aplaudida orquesta internacional que dirige Enrique De Lorenzo. Actuarán también la cantante de la Lírica Nacional conocida soprano Blanca Hauser, acompañada de Carmen Suárez; luego actuará el Conjunto folklórico Los Queretanos; el Trío Melódico que dirige el Maestro Donato Román Heitman; el Maestro de Xilofón Sr. Otto Hornickel y el gran Coro Polifónico del Instituto de Humanidades que ha querido adherir a esta hermosa fiesta americanista.

Por su parte la Superioridad Militar ha dispuesto que la Banda del Regimiento Buin, concurra a amenizar la reunión un poco antes de iniciarse el acto.

Las entradas a esta gran velada son gratuitas a las localidades de tribunas y pueden reclamarse hoy viernes de 6 a 8 en San Diego 391, antiguo local de Conservatorio de Música. A la parte baja de la Universidad sólo se permitirá la entrada con invitación especial.

# MENSAJE DEL MINISTRO DE EDUCACION A LOS ESCOLARES CON MOTIVO DEL "DIA DE LAS AMERICAS"

## "CHILE, Y CON EL TODA AMERICA, HA SIDO Y ES UNA TIERRA DE HOSPITALIDAD".—"DESEO QUE EN ESTA OCASION, Y COMO DIGNO ESFUERZO PARA CONMEMORAR EL ACONTECIMIENTO DE HOY, REFLEXIONEIS DE NUEVO SOBRE LOS NOBLES IDEALES DE COOPERACION, DE RELACION, DE CONVIVENCIA Y HOSPITALIDAD"

Con motivo de la celebración del "Día de las Américas", el Ministro de Educación señor Benjamín Claro, ha enviado su décimo mensaje a los escolares del país, que se intitula "El Continente de la hospitalidad", y cuyo texto es el siguiente:

"Estimados alumnos:

En mi mensaje del mes pasado os hablé de aquellos sentimientos que sirven de base a las relaciones de los hombres; traté de demostraros su mayor profundidad y universalidad frente a otros poderes espirituales que gobiernan a los seres humanos; por último, os insté, mediante una consigna, a perseverar y llevar a buen término todas las obras que, inspiradas por ellos, os hicieran más sabios, más nobles y más justos, de modo que ningún obstáculo de orden material o moral os hiciese desistir de vuestros propósitos, en las inevitables situaciones derivadas de la convivencia con vuestros semejantes.

Ahora quiero haceros presente una de las consecuencias más hermosas de estos sentimientos, una de sus expresiones más puras: la hospitalidad.

### EL RESPETO DEL HOMBRE POR EL HOMBRE

La hospitalidad es la generosidad por excelencia. Está constituída por el conjunto de actos con que se expresan la virtudes de solidaridad.

Si echamos una ojeada a la historia, com[illegible]baremos que ha sido pract[illegible] desde los tiempos más [illegible] y que Homero, padre de [illegible]etas, le dedicó un elogio [illegible]bién los chinos y los ára[illegible] contaban entre las costumbres más sagradas y hoy día la colocan en el rango de las virtudes cuyo ejercicio constituye para los hombres el mayor honor.

El que da a otro lo que necesita en el momento oportuno, sin inquirir nacionalidad, credo, ni siquiera un nombre, considerando solamente el sufrimiento de un ser; el que ofrece su ayuda en las inevitables circunstancias de apremio por que otros hombres atraviesan, por la única razón de que son sus semejantes en desgracia; el que proporciona a los que han menester, en un instante dado, los instrumentos o medios para subsistir en el seno de la colectividad a que pertenecen, por mero afán de restituir a un hombre su dignidad y condición de tal; el que procura alimento, abrigo o bienestar al imposibilitado, al débil, al enemigo inerme, al fugitivo, al viajero, al inmigrante, al que, en fin, por cualquier motivo análogo ha encaminado sus pasos hacia nosotros, es un hombre hospitalario.

Este ser ha puesto a prueba sus más excluyentes instintos y ha vencido. Ha dominado su egoísmo, ha comprendido con serenidad los más íntimos deberes que le impone su conciencia y así, desligado de todo otro compromiso, se acuerda únicamente de su misión de ser humano.

Y es que existe, estimados alumnos, un respeto del hombre por el hombre, una actitud primaria y elemental en el fondo de cada una de nuestras relaciones sociales, que hace apto para vivir en colectividad, aún al ser salvaje y primitivo.

### HOSPITALIDAD MATERIAL Y HOSPITALIDAD MORAL

Si bien es cierto que la hospitalidad se ha practicado desde que los hombres existen sobre la tierra y que la mayoría de los seres humanos no se niega a compartir con buena voluntad un pedazo de pan traduciendo de ese modo profundos sentimientos de sociabilidad, no es menos cierto, también, que a veces nos mostramos reacios a comprender costumbres extrañas, a aprender otras lenguas, a valorizar gustos diferentes, a respetar creencias ajenas, a tolerar modos de ser, mentalidades desconocidas o gestos distintos a los que estamos habituados.

A todos nos ha sido posible apreciar, por ejemplo, el caso de personas de escasa cultura que no desperdician la ocasión para demostrar su hospitalidad, obsequiando generosamente a sus visitas, sin distinción aparente de ninguna especie; pero suele, por desgracia, ocurrir que esas personas destruyen con palabras y actitudes su buena acogida material y tal vez sin darse cuenta, ofenden a los mismos a quienes tratan de agradar.

En otra esfera, donde esta falta de cultura o instrucción no puede aducirse como excusa, se nota también una actitud semejante, producto del recelo de la indiferencia y hasta de la antipatía, el menosprecio y la hostilidad que ciertos prejuicios provocan en nuestra conducta para con los extraños.

Esto nos demuestra, estimados alumnos, que hay dos especies de hospitalidad que, si bien emanadas de la misma raíz subjetiva, se manifiestan de modos totalmente diversos. Entre ellas caben muchos grados y todos todos ellos están condicionados por la cultura; desde la que se limita a satisfacer hambres y apetitos estrictamente animales, hasta aquélla que va dirigida a restaurar las esperanzas en el corazón de los hombres.

### PERDONAD CON FRECUENCIA A LOS DEMAS; NUNCA A VOSOTROS MISMOS

Suele acontecer que, por carencia de este elevado concepto moral de la hospitalidad, cuya causa es la ignorancia, se repudia a los extranjeros en forma disimulada o indirecta, y a veces, aún a aquéllos con quienes tenemos un trato diario y están ligados a nosotros por lazos de intercambio mercantil, por tradiciones históricas o por otros factores de importancia en el progreso de los pueblos.

A menudo, sólo por un afán infantil de no transigir con algunos hábitos, de no tolerar pequeños defectos, de no ceder en cuestiones superficiales de gustos o caracteres, se crean situaciones molestas entre los hombres una actitud más franca y un conocimiento más profundo

Esto se refleja en el más sensible instrumento que existe para medir la cultura de las naciones: el lenguaje:

Nuestro lenguaje familiar, estimados alumnos, preciso es confesarlo, traduce ciertamente, con expresiones demasiado claras, estos obscuros sentimientos de desagrado, transformados en burlas, chistes o bromas que muchas veces producen el efecto vulgar de la ignorancia despechada.

Aprended que detrás de la burla se esconde frecuentemente la impotencia. Y que las más de las veces, con ingenio, se disimula la falta de genio.

Por eso, vosotros debéis ser sobrios en vuestras palabras, pesar y medir cada una de ellas y desterrar de vuestro idioma los innecesarios y toscos calificativos que, aunque de apariencia inocente, suelen propalar secretos rencores y resentimientos.

Así, por ejemplo, no está bien que apodéis de "bachicha" a un italiano; pensad un instante en que, por miserable o pequeño que éste os parezca en tal o cual caso individual —esos hombres existen en todos los pueblos—, es un representante de una nación respetable por su cultura, sus ideas y su papel histórico, cuyos antepasados produjeron un Dante, un Miguel Angel, o un Leonardo da Vinci; no debéis, asimismo, transformar a un inglés, cuyas espléndidas características raciales plasmó Shakespeare en sus dramas, o Kipling en sus poemas, en un vulgar "gringo". Ni debéis tampoco convertir en "turco" a un sirio-libanés, o a un árabe; ni en "gabacho" a una persona proveniente de Francia; ni menos, despojar de toda dignidad a un español, que es el nieto de nuestros mismos abuelos, con el sobrenombre de "godo", por no citar otros términos indecorosos que por ahí circulan.

Para vosotros, que os llamáis orgullosamente americanos, que os complacéis en ponderar vuestra libertad, vuestra democracia, eso no está bien. Y no está bien, estimados alumnos, porque va en desmedro de nuestra justa y proverbial fama de pueblo hospitalario. Chile, y con él toda América, ha sido y es una tierra de hospitalidad. Y espero que vosotros sabréis ser fieles a esta tradicional condición de nuestro carácter.

A medida que se acreciente vuestra cultura, quiero que se amplíen paralelamente vuestros sentimientos sociales y os hagáis por ello seres comprensivos, tolerantes, cuya nobleza y cuyo honor no se basen en el menoscabo de la dignidad ajena o en el rebajamiento moral de vuestros vecinos.

Debéis, por consiguiente, perdonar con frecuencia a los demás; nunca a vosotros mismos. Ello constituye la verdadera hospitalidad

### AMERICA: CRISOL DE RAZAS

América, patria grande de todos los hombres que viven desde Alaska hasta el Cabo de Hornos; América, tierra pródiga en todas las posibilidades del trabajo, del pensamiento y de la acción; América, que es amplia en su territorio, y representa para el mundo el puente de mando del porvenir; esta América nuestra, mis queridos amigos, tiene todavía que ser más magnífica, más hermosa y más fuerte.

Para esto, nosotros tenemos que ir cultivando un espíritu que es el suyo, tolerante, democrático y libre de prejuicios raciales.

Para esto, nosotros tenemos que ir cultivando un espíritu que es el suyo, tolerante, democrático y libre de prejuicios raciales.

En los grandes barcos que cruzan el océano desde las playas del Viejo Mundo hasta nuestras riberas, han venido siempre muchos hombres esperanzados en busca de un porvenir para su afán de trabajo. Son los inmigrantes. Hombres de recia contextura moral que dejan atrás su terruño y sus afectos ancestrales, para arrojarse con fe y entusiasmo entre los brazos cordiales de los campos de América.

Hay quienes, por otra parte huyen de tiranías y opresiones y, más que alimentos, buscan libertad y esperanza. Tales fueron los cuáqueros y puritanos que poblaron antaño los Estados Unidos. Y en estos momentos son los que huyen desesperadamente de Europa, gigantesca hoguera de odios, de barbarie y destrucción.

Bienvenidos sean ellos, que vienen a enseñar y a edificar, que llegan a forjar sobre sus sueños una realidad sencilla y sincera de unidad humana.

Abramos nuestros brazos en gesto cordial, en gesto americano, a todos los que esperan de América una base para sus vidas y las de sus hijos. Tengamos la palabra alentadora, las manos prontas y el ánimo tolerante para todos los que a la sombra de las veintiuna banderas de América esperan surgir y vencer.

Ella es un crisol sagrado de razas. Toda diferencia y discordia se funden en su pródigo seno de libertad. Porque posee recursos infinitos para las más diversas tareas creadoras y todas las sectas, clases sociales o grupos humanos, hallan aquí su parte justa y equitativa de recompensas.

Estimados alumnos:

En mi mensaje correspondiente al mes de abril del año pasado, os expresé esta misma idea de unidad y democracia que fluye de las presentes palabras.

Deseo que en esta ocasión, y como digno esfuerzo para conmemorar el Día de las Américas, reflexionéis de nuevo en estos nobles ideales de cooperación, de relación, de convivencia y hospitalidad.

En esta hora, gran parte de la humanidad vive en apremio e inquietud. Aún cuando nosotros no podamos ofrecer a ella grandes cosas de valor material, la libertad y la esperanza constituyen una riqueza suficiente que podemos de inmediato poner a su disposición.

Ello nos hará cumplir con la ley suprema de la hospitalidad.

Tanto a los que vienen a ennoblecer la vida colectiva, abriendo surcos nuevos en nuestra tierra, a hacer más firme el caudal biológico de América como a los extranjeros que hoy día llegan hacia nosotros en el anhelo desesperado de recobrar su dignidad, debemos recibirlos cordial y amablemente, manifestándoles toda la gratitud de quienes aprecian la contribución que en todo tiempo hombres de muchas razas, de muchas lenguas, de muchos colores, han dado para formar lo que llamamos nuestra civilización.

Y quiero, también, que desde niños aprendáis a no sentiros satisfechos con demostrar a un hombre que sólo sus necesidades corporales han sido comprendidas: es menester, además, que os posesionéis de sus aflicciones, de sus angustias, de sus inquietudes y de sus esperanzas.

Os saluda con mucho afecto. — (Fdo.): Benjamín Claro Velasco, Ministro de Educación.

# PARLAMENTARIOS URUGUAYOS EN "LA NACION"



En la tarde de ayer visitó este diario el Embajador del Uruguay Excmo. señor don Hugo de Pena acompañado del Presidente de la Cámara de Diputados del Uruguay don Luis Batlle Berres, del secretario de la misma corporación, don Mario Dufort y Alvarez, del funcionario de la Cámara de Diputados de Chile, don Mario Pérez Neves, y del Canciller del Consulado del Uruguay señor Alfonso Campos.

Los distinguidos visitantes fueron recibidos por el Director, Subdirector y redactores de este diario, con quienes mantuvieron una interesante conversación sobre las relaciones chilenas-uruguayas y la forma de incrementar las vinculaciones intelectuales, y culturales entre los dos países, destacando especialmente el papel que en esta materia corresponde a la prensa.

# El banquete ofrecido...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

co, en un discurso conceptuoso, que fué entusiastamente aplaudido.

En seguida, hicieron uso de la palabra los señores Joaquín Fernández, Ministro de Relaciones Exteriores, a nombre del Presidente de la República; José M. Penco, diputado uruguayo, en representación de todas las delegaciones; Enrique Cañas Flores y Julio Barrenechea, por la minoría y la mayoría de la Cámara de Diputados, respectivamente; M. Pizzi de Porras, Embajador de Cuba; Mr. Chipmann, Embajador del Canadá.

Los conceptos emitidos por los oradores hallaron eco decidido en los concurrentes, que los aplaudieron con entusiasmo.

**MUSICA Y CANCIONES**

Durante el desarrollo de este acto, la orquesta del establecimiento, dirigida por el maestro Jaime Ceitel, ejecutó música de diversos países americanos, y Nicanor Molinare cantó varias de sus más celebradas producciones.

**SE TOMO UNA PELICULA**

Pesonal de la Chile Film tomó numerosos aspectos de la reunión, para el noticiario nacional.

**TERMINO DEL BANQUETE**

Se puso término a la reunión cerca de las 16 horas, en que el Presidente de la República se retiró del recinto, a los acordes del Himno Nacional y en medio de cariñosas manifestaciones.

# LA DELEGACION PERUANA LLEGO AYER



**La delegación peruana, a su llegada a Los Cerrillos**

En el avión de itinerario de la Panagra, procedente de Lima, llegó ayer a Los Cerrillos la delegación peruana que trae la representación de la Cámara de Diputados de ese país al Día de las Américas que se celebra hoy en nuestra capital.

Preside la delegación el doctor Carlos Sayán Alvarez, presidente de la Cámara de Diputados, y los demás componentes con el Dr. Gerardo Balbuena, presidente de la Comisión Diplomática; el ingeniero señor Manuel Llosa, vicepresidente de la Cámara; el diputado Dr. Juan Manuel Peña Prado; y los asesores de la delegación, doctores Manuel Pérez Cartier y Manuel Félix Maurtúa.

Concurrieron a nuestro aeropuerto a esperar a los distinguidos viajeros don Pedro Castelblanco, presidente de la Cámara de Diputados de Chile, un grupo de parlamentarios y todo el personal de la Embajada del Perú, encabezado por el Embajador señor Manuel García Salazar.

# MAGNIFICO ESPECTACULO ES ESTE QUE OFRECEMOS EN EL "DIA DE LAS AMERICAS"

## DIJO EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES, SR. JOAQUIN FERNANDEZ, AL HABLAR AYER A NOMBRE DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EN EL BANQUETE DEL HOTEL CARRERA

Durante el banquete ofrecido ayer a las delegaciones parlamentarias americanas, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Joaquín Fernández, pronunció el siguiente discurso:

"Su Excelencia el Presidente de la República me ha encomendado el alto y honroso encargo de daros una cordial bienvenida y de saludar en vosotros el símbolo de la cultura democrática de nuestro Continente.

Magnífico espectáculo es éste que ofrecemos al mundo en el Día de las Américas. No obstante la tormenta que rueda sobre las más viejas civilizaciones, este Continente afianza sus instituciones, defiende las conquistas realizadas y concurre, desde sus cuatro confines, a solemnizar esta efemérides, que representa una suprema aspiración de unidad y de confraternidad continentales. Todas las naciones americanas tienen en su calendario días de gloria. Este Día de las Américas es como la suma de esas fechas gloriosas.

La nación chilena se enorgullece de recibir este año, en el día consagrado a América, la visita de tan ilustres parlamentarios del Continente. Permitidme, señores, tomar este singular privilegio como un reconocimiento de nuestra vieja y probada devoción a la democracia, y pensar que no os halláis aquí por mera coincidencia o por amable expresión de cortesía internacional. Vuestra presencia en la capital de Chile tiene, ciertamente, un sentido más hondo: Deseamos pensar que, con vuestra visita, habéis querido rendir en este día homenaje a una de las naciones que, desde los días lejanos de la Independencia, se encauzó, merced al genio tutelar de sus próceres, por la sendas democráticas.

Nos complace teneros entre nosotros, como huéspedes y nos enorgullece también, poder mostraros, a la vez que nuestro afecto, nuestras montañas, nuestro cielo y los opulentos frutos de nuestra tierra— el armonioso conjunto de nuestras instituciones políticas. No queremos disimularlo: tenemos en nuestro espíritu la noble vanidad de constituir, en el mundo de hoy, una de las democracias más avanzadas y ciertas. Es una conquista y una herencia que la generación presente protege como su tesoro más preciado.

Nuestra democracia es pura. Hablamos, en nuestras relaciones con todas las naciones hermanas del Continente, un idioma claro y sencillo, el idioma de la unidad y confraternidad continentales. Propiciamos en lo internacional el mismo principio democrático de nuestro régimen doméstico: unidad cordial y efectiva sobre la base de una filosofía de perfecta convivencia mutua. Consideramos como supremo ideal político que las Américas la del Norte, la del Centro y la del Sur, lleguen a constituir en el futuro, una especie de Nación de Naciones, regida por principios de auténtica democracia.

Congruente con esta ambición es nuestra actitud pasada y presente. Nunca hemos rehuido cuando la historia lo ha exigido, nuestra fratrenal solidaridad hacia los pueblos del Continente. Producida la actual emergencia, iniciamos, en armonía con nuestra idiosincrasia democrática, el proceso jurídico y político para colocar al país en la línea que esa tradición le señalaba. No hemos dado un solo paso que no haya sido respaldado por el gesto vigoroso y resuelto de la ciudadanía. No hemos ofrecido al Continente amagado el apoyo moral de un grupo, sino de toda una nación, de todo un pueblo. Y, como no escapará a vuestra penetración, ésta identidad de miras no podía ser improvisada. Necesitó de un proceso de germinación y de desenvolvimiento que permitió al Presidente Ríos llegar, por los canales propios de la democracia y por obra de nuestra voluntad y decisión soberanas, a la ruptura de relaciones con los gobiernos de las potencias del Eje, cuya filosofía antidemocrática no puede ni podrá ser nunca la nuestra.

Nos conforta también, poder afirmar que cada una de nuestras decisiones ha sido seguida de actos tangibles, de una cooperación efectiva en la lucha gigantesca que libran las democracias del mundo contra los intentos totalitarios. Nuestras clases laboriosas, desde el primer día, se alinearon en un verdadero ejército del trabajo; gracias a lo cual hemos podido abastecer, sin interrupción, en un constante afluir de materias primas con cifras máximas en la producción de cobre, de salitre y de otros materiales bélicos, a ese Arsenal de la Democracia, que son los Estados Unidos, cuyo esfuerzo inmenso y heroico comienza va a recoger la historia.

Al propio tiempo, nuestro Gobierno ha puesto en movimiento todo un sistema de cooperación de política económica, de acuerdo con las necesidades de la guerra. Mantenemos un servicio militar que vigila día y noche nuestro territorio y nuestros mares. Nuestros servicios policiales han desmadejado y destruído una de las más vastas y tenebrosas redes de espionaje del Eje, descubiertas hasta la fecha. De acuerdo con las leyes, los autores y cómplices están siendo juzgados por los Tribunales de Justicia de la República, con la recta severidad que ha sido tradicional en ellos.

La historia tendrá que decir más tarde que Chile estuvo de pie en esta etapa crítica de la humanidad. Esto nos alienta y nos recompensa, porque estamos ciertos de que con tales actos afianzamos una doctrina y formamos un acervo honroso para la posteridad. Pero nada sustenta más fuertemente nuestras decisiones que la convicción de que estamos cooperando en la creación de un mundo nuevo, surgido de la turbia nebulosa que constituye el mundo de hoy. Adivinamos como fruto de esta patética tragedia de la humanidad, una nueva concepción de vida, nuevas normas, una nueva etapa del hombre. Se está clausurando un ciclo penoso de la historia, estamos debatiéndonos todavía en la pesadilla de una noche triste, pero nos fortalece la esperanza del próximo amanecer. No es éste un conflicto de naciones, es un conflicto de la humanidad, un crisol ardiente del que esperamos, ávidos, una vida más noble y más justa.

Por esto Chile no se ha conformado con una ruptura diplomática, y, luego de llevarlos íntegramente a la práctica, ha dado sanción jurídica a los acuerdos de Río de Janeiro, confirmando en esta oportunidad su adhesión a los elevados principios de la Carta del Atlántico.

En todos nuestros actos hemos sido leales con nuestros principios; hemos sido leales con la tradición histórica de la nación chilena, y hemos cumplido todos nuestros compromisos. Con la misma firme voluntad, estamos dispuestos a cumplir los que sobrevengan y sean necesarios para afianzar la libertad del hombre y conservar el patrimonio que recibiéramos de nuestros próceres.

Señores parlamentarios americanos:

El Presidente Ríos, otrora, cosabéis, brillante congresal, ha deseado hallarse presente en esta manifestación en honor de vosotros.

En su nombre os saludo y pido que os consideréis como si estuviéseis en vuestras propias patrias. Innecesario creo deciros que quedan a vuestra disposición para su estudio nuestras leyes, nuestras instituciones de todo orden y los frutos de nuestras experiencias.

Señores:

Os invito a que brindemos por nuestros ilustres huéspedes, por las naciones que ellos tan dignamente representan, por los eminentes Jefes de Estado del Continente, por la grandeza y felicidad de América".

# EL DIPUTADO BARRENECHEA SALUDO A LOS DELEGADOS AMERICANOS EN NOMBRE DE LOS SECTORES POPULARES

El Diputado Julio Barrenechea pronunció el siguiente discurso a nombre de la mayoría de la Cámara:

"Señores:

Traigo hasta aquí, señores, la palabra de la Mayoría de la Cámara de Diputados de Chile.

Me asiste por esto el doble honor de saludar a los ilustres delegados que asisten a este acto de solidaridad continental, y de hacerlo en nombre de esa mayoría, por lo tanto de lo que ella significa y representa.

Recibid, pues, señores delegados, por mi intermedio, el saludo de los sectores populares de la democracia chilena. Recibid y trasmitid a vuestros pueblos el abrazo emocionado de nuestras clases media y proletaria. Recoged el afecto de un pueblo que de pie sobre la pampa vasta y salada, o surgiendo del fondo a la vez pródigo y hostil de la mina, o arrancando los jugos de la tierra y del mar, o entre lana y bajo la nieve de los cielos australes levanta y acrecienta sus brazos, y rompiendo la red de los meridianos jeográficos, quiere estrechar a todos sus hermanos del continente en este día de solidaridad y de esperanza.

Es esta la actitud de nuestro pueblo, señores delegados, porque más fuertes que las doctrinas o que la comprensión mental son esos sentimientos que la realidad impone, aunque se trate de una realidad desconocida. Y el pueblo de Chile, que ama su tradición y su suelo, se siente a la vez integrante de un todo mayor que se gesta y palpita en el regazo del porvenir.

El pueblo de Chile se siente americano. Sabe que el camino de América lo conduce a la humanidad. Por eso para defender al hombre, cuyo propio destino es el que se juega en estas horas dramáticas del mundo, nuestro pueblo entrega su esfuerzo y su ayuda a la causa de la unidad continental. Asistimos como americanos al aniquilamiento total del fascismo y al imperio definitivo de la democracia y ponemos nuestra fe en que el pan del futuro ha de ser de los pueblos, ya que lo están amasando con su sangre.

Os decimos, a vosotros parlamentarios de latinoamérica, que como una manera de llegar a una vida continental perfecta, es aspiración profunda de nuestro pueblo, el llegar a establecer la unidad de este lado del continente. Y os decimos, a vosotros parlamentarios de Norte América, que no estiméis esta aspiración como una actitud de beligerancia hacia vuestro admirable país, sino como un camino lógico para llegar en el porvenir a una colaboración armónica que se realice en un pie de la mayor justicia, igualdad y comprensión.

¡Qué grande y puro ha de ser el cielo de la América toda el día que las banderas de veinte pueblos confundan sus colores y junto a la bandera de franjas y de estrellas cubran un continente en que impere una sólida democracia apoyada en la justicia económica y en la dignidad humana.

Y para alcanzar tan altas finalidades, decid señores delegados a vuestros pueblos, que los sectores en cuya representación hablo tienen puesta su fe en que los principios democráticos que se sustentan en el plano internacional lleguen a reflejarse dentro de las fronteras de todas las repúblicas hermanas, como asimismo tienen confianza en que el pueblo de los Estados Unidos sabrá afirmar cada día más la política del buen vecino, cuyas perspectivas brillantes lucen en el futuro, como el germen de un día nuevo.

Señores, reafirmemos y orientemos en este Día de las Américas nuestras profundas convicciones de unidad continental y ante las perspectivas de una paz que llega, señalándole a nuestro continente un rol tan importante en la reconstrucción del mundo, digamos llenos de fe en nuestro destino: Que de la semilla de las lágrimas surja la flor radiante de la futra alegría, que nazcan del sudor las grandes construcciones del porvenir, y que de las plantaciones de la sangre crezca frondoso para cubrir el mundo, el árbol imbatible de la libertad".

# LA ADHESION CUBANA ES TAN FIRME Y CARIÑOSA, COMO DECIDIDA Y COMPLETA

## EL EMBAJADOR DE ESE PAIS, EXCMO. SR. PIZZI DE PORRAS, EN BRILLANTE DISCURSO, EXCUSO LA NO CONCURRENCIA DE REPRESENTANTES PARLAMENTARIOS DE SU PAIS

El Embajador de Cuba, Excmo señor Pizzi de Porras, pronunció el siguiente discurso:

"En nombre y representación del Gobierno de la República de Cuba tengo el alto honor de saludar a los ilustres representantes de los Parlamentos de América, aquí reunidos bajo el espléndido cielo de Chile.

No podrán saber cuánto lamento, desde lo más profundo ser hombre de decreto y no un hombre de las urnas. Por ello me produjo un extraordinario sentimiento de contrariedad el hecho de que no pudieran venir desde mi patria, a compartir con ustedes este hermosísimo acto, los delegados de la Cámara de representantes de mi país. Ellos, como miembros de aquel Parlamento que lanzó la feliz iniciativa de conmemorar el Día de las Américas, y como diputados, sobre todo, habrían sido a vuestro lado la representación genuina de nuestro pueblo, análoga a la que vosotros ostentáis.

El ardor y las exigencias de la campaña política que se libra actualmente en Cuba, a poco más de un mes de las elecciones generales que han de celebrarse el primero de junio, les han privado, seguramente, muy a pesar suyo, de venir a estrecharos las manos. Los motivos los habréis comprendido y aceptado todos vosotros, que sabéis bien de ese género de luchas. La adhesión cubana a esta conmemoración tan brillantemente ideada por la Honorable Cámara de Diputados de Chile, es tan firme y cariñosa como decidida y completa. Cuba aplaude con entusiasmo la idea y su realización. Solamente me queda, al expresar esta adhesión de mi Gobierno, hacer constancia, una vez más, desafiando el temor de que me veáis por ello convertido en una especie de plañidera, de todo lo que lamento que no estén con vosotros los cubanos, investidos con la hidalga toga de la civilidad.

Porque esta representación diplomática es significativa y simbólica de cuanto es acto marcial de un himno, atributos de un escudo, gallardo ondear de una bandera y voluntad de un Gobierno. Pero la representación legislativa o parlamentaria, entraña el asiento de todo aquéllo porque los hombres de las urnas significan y personifican el alma, la vibración, el ansia pública, la voluntad y el corazón de cada pueblo. Y son los hombres de esta elevada jerarquía, los que tienen que marchar unidos hacia el futuro de América.

Esta de hoy comienza por ser el inicio plausible de la unión espiritual entre los auténticos representantes de nuestros pueblos. En su desarrollo fecundo tendremos que ver cómo ha sido simiente, raíz y base de la fuerza progresista y fraterna de un continente, que va recto a la conquista humana del amor y la paz entre los hombres".

# TENEMOS QUE RECORRER MUCHO AUN EN EL CAMINO DE LA LIBERTAD Y LA DEMOCRACIA

## EXPRESO EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE DIPUTADOS, SR. PEDRO CASTELBLANCO, AL OFRECER EL BANQUETE A LOS DELEGADOS PARLAMENTARIOS DE LAS NACIONES AMERICANAS

El Presidente de la Cámara de Diputados, señor Pedro Castelblanco, ofreció el banquete de ayer en los siguientes términos:

"Excmo. señor Presidente de la República. Señores Delegados de los Parlamentos de América. Señores:

A través de las tres Américas mañana 14 de abril se conmemorará jubilosamente el Día de las Américas, fecha de trascendental significación en la historia de nuestro continente.

Los pueblos americanos se recogerán un instante para meditar en el origen y en el curso de su historia.

Sonoras notas y vibrantes palabras harán revivir las gloriosas epopeyas de sus héroes frente a los bronces que perpetúan su recuerdo.

Pero, más perdurable que el granito de los monumentos, más reminiscente de epopeyas que los himnos de las naciones, flotará en este Día de las Américas una gran idea, que viene a través de los años cruzando el umbral invisible del tiempo y que hoy cobra, más que nunca, caracteres de urgencia: la unidad americana.

Elocuente testimonio de la omnipotencia de esta idea es la concurrencia a la celebración del Día de las Américas en Chile, de las distinguidas delegaciones parlamentarias americanas, que hoy nos prestigian con su presencia y que en nombre de la Cámara de Diputados de mi Patria me honro en recibir.

De la fabulosa fusión de colores de las banderas de esas diez repúblicas que concurren a este acto y de las banderas de esas otras once naciones americanas, parece estar surgiendo una sola bandera, con el símbolo de la América Unida.

La inevitable rotación de la historia nos trae en esta memorable fecha el recuerdo de un ideal que abre amplia perspectiva al destino común de nuestras naciones: la excelsa fraternidad bolivariana.

Desde la alta cumbre del Chimborazo, majestuoso y eterno como el Ande, el espíritu del Libertador, el espíritu del Héroe de América, contempla la atormentada marcha de los pueblos americanos hacia la democracia y la fraternidad.

Parécenos oír, señores, como una revelación, sobre las desventuras y tragedias de un mundo convulsionado, aquellas proféticas palabras que Bolívar dirigió a sus tropas en Junín:

"La Europa libertada os contempla con encanto, porque libertad del Nuevo Mundo es esperanza del Universo".

Más señores, el destino de América está dependiendo de nosotros mismos.

Vanas serán las palabras del precursor del panamericanismo si no afrontamos, con esfuerzo y sacrificio, las responsabilidades de la hora actual.

Dos corrientes de ideas se han encontrado en la lucha tenaz y cruenta que divide la humanidad.

Nuestros pueblos, que aprendieron a amar la libertad en los padecimientos del despotismo, han coincidido en la defensa de la democracia, y en fusión de espíritus proclaman al mundo su inquebrantable voluntad de luchar contra los que niegan los derechos de la personalidad humana y desconocen la autodeterminación de los pueblos.

No obstante, es menester confesar que mucho todavía tenemos nosotros mismos que recorrer en el camino de la libertad y de la democracia.

Carecerían de fuerza estos ideales y se apagaría la llama de nuestros anhelos, si nosotros no ponemos en práctica una verdadera y auténtica democracia.

Si bien es cierto que la cohesión continental ha alcanzado en la hora actual límites insospechables; si bien es cierto que la ayuda mutua vaga y difusa de otras épocas, es ahora todo un planificado sistema de defensa colectiva y si bien es cierto que la política de buen vecino ha reemplazado felizmente a las sospechas y recelos, no es menos cierto que todavía nos falta algo por hacer un verdadero clima de comprensión interamericana que permita a cada país solucionar sus problemas nacionales con vista continental.

Se impone, con caracteres de urgencia, una política de aprovechamiento efectivo de los recursos económicos de cada país, para que puedan luego traducirse en un mejoramiento del standard de vida de nuestros pueblos y en el nivel cultural de nuestras repúblicas.

Ninguna ocasión más propicia para confrontar estos problemas, que son comunes a la América, que esta magnífica que hoy se brinda; ninguna voz más autorizada que la de los representantes de sus propios Parlamentarios.

Señores parlamentarios de América:

Sed bien recibidos a vuestra tierra que os acoge fraternalmente y brindemos por la prosperidad y grandeza de una América Unida".

# LA MINORIA DE LA CAMARA EXPRESO SU ADHESION EN UN DISCURSO DEL DIPUTADO ENRIQUE CAÑAS FLORES

A nombre de la minoría de la Cámara, el diputado don Enrique Cañas Flores, pronunció el siguiente discurso:

"Bajo la invocación de recuerdos memorables que nos hablan al corazón, y que se identifican en los nombres de Washington, Morelos, Nariño, Miranda, Caro, Sucre, Sandino, Artigas, San Martín y O'Higgins, un diputado de la minoría parlamentaria de esta democracia chilena os dirige un saludo de bien entendido panamericanismo y de leal fraternidad continental.

Estáis en Santiago de Chile, y lo estáis, señores, gracias a una fuerza de orden moral que a todos nos impulsa a trabajar por una causa noble, impersonal, ecléctica, de esa que elevan las almas a planos superiores de armonía humana y de purificación de costumbres internacionales. Estáis aquí, junto a nosotros, bajo este cielo de paz y de comprensión interamericana, con la bellísima intención de trazar gran des perfiles de una arquitectura espiritual que, en lo jurídico, en lo social y en lo económico nos acerque al máximo de aquél ideal cristiano sintetizado en la sentencia del Maestro: "Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

Habéis llegado acá, precisamente porque vosotros contáis con este acervo magnífico de "buena voluntad", sin el cual no es posible en lo humano, por trascendente que sea la tarea entregada a los hombres. Y si contamos, señores, con el ritmo del cual habéis atravesado mares, cielos y montañas hasta llegar a este valle de mi patria, en la que la naturaleza y sus hijos os recibimos con suavidad de hogar, ¿cómo podemos dudar del claro éxito de las jornadas que iniciamos en torno a esta mesa en que nos repartimos, como viejos hermanos, el pan, el vino y la sal de la amistad?

Señores, los hombres de América buscan desde aquella fecha memorable de 1824 un entendimiento limpio en las relaciones de nuestras respectivas patrias. Fué el genio de Bolívar el primero en convocar a todos los nuestros a reunirse en Panamá para comenzar la tarea de que aún estamos forjando en 1944. Y entre estas dos fechas que abarcan más de un siglo, jalonadas por generaciones ilustres que nos precedieron y que sólo hoy cuentan en el relicario de la Historia, muchas otras nos dicen de la misma intención que hoy nos reúne en Santiago.

En 1847, en Lima; en 1856 en esta capital; en 1863, en Caracas; en 1889, en Montevideo; y en 1889-al 90 en Washington, el Siglo XX en toda su amplitud fué dedicado con perseverancia ejemplar en buscar el signo de la unidad espiritual en este lado del mundo.

Es con esta tradición centenaria, con la que los hombres que llegamos a la vida en este Siglo XX, hemos continuado como obreros del ideal, como artífices en el amplio taller de la solidaridad humana, trabajando por un entendimiento definitivo entre nuestros pueblos. Y quien mejor, señores, llamado a darle forma tangible, positiva y exacta a esta aspiración de almas superiores que el Parlamento de cada nación, máxima representación de la voluntad nacional, genuino vocero de las aspiraciones del pueblo, baluarte jurídico de la Constitución y de las leyes!!

La minoría parlamentaria de mi país así lo ha comprendido, y por eso ha acompañado a nuestro Presidente de la Cámara de Diputados en su tarea moral de realización de esta fiesta de las Américas. Sea ella un anticipo de otras, tal vez mejores, pero que ninguna supere en el amplio fondo de sinceridad y americanismo con que nosotros, chilenos, la realizamos en vuestra compañía.

Señores Delegados de América: en las crónicas de los descubrimientos de estas tierras de Indias encontramos escenas impresionantes de despedida de los aventureros del mar.

Se agolpaban a las playas los familiares, los amigos y los admiradores y todos observaban con ojos plenos de emoción el lento perderse de los veleros en la misteriosa inmensidad, mientras des de estas frágiles navecillas sus ocupantes miraban en silencio conventual la desaparición de la ciudad querida y todos sus afectos más sagrados; y en uno y otro extremo, al borrarse el último jirón de los veleros y al perderse la más alta cruz de la iglesia pueblerina, rodaban en los rostros de los que quedaban y de los que se iban las lágrimas de la inquietud y del amor.

Hoy día, al salir vosotros de vuestras patrias, cual nuevos aventureros del ideal, también se agolparon los vuestros a desearos la buena nueva. Pero, seguramente, señores, no hubo en los instantes de la partida lágrimas de inquietud, sino que el alborozo del amor de vuestras madres, esposas e hijos al saber que veníais a tierra conocida, a labrar un jalón más en pro de un mundo americano mejor.

Porque así sea, y retornéis con el corazón pleno de ilusiones, la minoría parlamentaria de esta democracia chilena eleva sus votos a Dios, con honda y humana sinceridad".

# LA DEMOCRACIA ES MUCHO MAS QUE EL INTERES DE UN PUEBLO DETERMINADO

## MANIFESTO EL EMBAJADOR DE CANADA, AL DEJAR CONSTANCIA DE LA ADHESION DE SU PAIS A LA CELEBRACION EN CHILE DEL "DIA DE LAS AMERICAS"

El Embajador de Canadá, Excmo. señor Chipman, pronunció el siguiente discurso:

"Le agradezco mucho, señor Presidente, la oportunidad que me brinda de expresar la viva pena del Presidente de la Cámara de los Comunes canadiense, ya que las exigencias de las sesiones parlamentarias y las dificultades de movilización en tiempo de guerra, le impiden a él, o a cualquier otro miembro de la Cámara, asistir a esta reunión, tan galana y tan feliz de las delegaciones de Parlamentos Americanos.

En su nombre rindo homenaje a la noble y oportuna idea que le ha inspirado. Excmo. señor, puesto que jamás la democracia y las instituciones parlamentarias han sido más indispensables, han estado más interesadas, más en batalla, que en este momento; y su invitación a esta reunión indica que la democracia es mucho más que el interés de cualquier pueblo determinado que la goce; mucho más que un privilegio: es una empresa, un deber de todos los que están libres, mantenerla.

Hasta este momento, la contribución de las democracias a la salvación de su mundo ha sido intensa. La primera fase de esta obra aún tiene que ser perfeccionada con costosos sacrificios. Pero se perfeccionará. La segunda fase necesitará también la lealtad de las democracias y notablemente los Parlamentos de las Democracias Americanas tendrán, sobre sus hombros, duras aunque honorables tareas. Pero estamos seguros de que no habrá ningún límite al avance que podemos hacer, si lo hacemos con imaginación, con sabiduría, con determinación, con hermandad.

Con sus sentimientos, por su ausencia, transmito, Excmo. señor Presidente, la sincera esperanza del Presidente de la Cámara canadiense, de que esta reunión sea la expresión viva, entre otras muchas, dedicadas a esta alta y sagrada campaña".

# S. E. Y MINISTROS DE ESTADO HARAN EN AUTOMOVILES EL TRAYECTO ENTRE LA MONEDA Y EL CONGRESO NACIONAL

## COLOCACION QUE LES CORRESPONDERA OCUPAR EN ELLOS A LOS MIEMBROS DEL GOBIERNO

El trayecto entre la Moneda y el Congreso Nacional lo hará el Primer Mandatario y sus Ministros de Estado en automóviles y la colocación de éstos será la siguiente:

Precederá una escolta de motocicletas.

1) Auto del Ministro de Tierras.— Ministro de Tierras, don Osvaldo Vial; Ministro de Salubridad, doctor don Sótero del Río.

2) Auto del Ministro de Vías y Obras Públicas.— Ministro de Vías y Obras, D. Abraham Alcaíno; Ministro de Agricultura, D. Alfonso Quintana.

3) Auto del Ministro de Justicia.— Ministro de Justicia, don Oscar Gajardo; Ministro de Defensa, General don Oscar Escudero.

4) Auto del Ministro de Hacienda.— Ministro de Hacienda, don Arturo Matte; Ministro de Educación, don Benjamín Claro.

5) Auto del Ministro de Relaciones.— Ministro de Relaciones, don Joaquín Fernández; Ministro de Economía, don Fernando Moller.

6) Auto del Presidente de la República.— Excmo. señor don Juan Antonio Ríos, Ministro del Interior, don Osvaldo Hiriart; Ministro Secretario General de Gobierno, don Osvaldo Fuenzalida; Edecán de Servicio, Comandante, don Ernesto Medina.

7) Auto de los Edecanes.—Edecán Aéreo, Comandante don Félix Olmedo; Edecán Naval, Comandante don Julio Bruna.

Se ha resuelto que la tenida para este acto sea saco negro con pantalón rayado.

## DESEA SABER DE SUS PADRES

El señor Víctor O'Kington Rojas, de 27 años de edad, domiciliado en Covadonga N.o 20 y que trabaja en el Hipódromo Chile, desea saber de su padre, don Guillermo O'Kington, a quien no ve desde hace 14 años, cuando éste poseía un restaurante en la ciudad de Talca.

También desea saber de su madre, doña Genoveva Rozas Rojas de O'Kington, con quien no está en contacto desde 1938, cuando vivía en Iquique.

Cualquier dato que se pueda proporcionar al interesado, se ruega enviarlo a Covadonga No 20 o al Hipódromo Chile. Se trata de un asunto urgente.

# PROCESO POR INJURIAS AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA FUE REABIERTO AYER

**FUE CITADO A DECLARAR EL DIPUTADO SOCIALISTA, DON EFRAIN OJEDA.—ACTIVIDADES EN PROCESO POR ASALTO A "LA OPINION"**

El Ministro don Daniel González Fernández reabrió ayer el proceso que instruye en contra del señor Juan B. Rossetti por injurias y desacato a S. E. el Presidente de la República.

El magistrado tiene 4 días de plazo para ordenar las diligencias judiciales solicitadas por el Sr. Rossetti, de acuerdo con el fallo de la Corte Suprema, que acogió el recurso de queja. Estas diligencias se refieren a llamar a prestar declaración a diversas personas y a confesion de cargos al señor Rossetti.

**OFICIO AL DIPUTADO OJEDA**

Ayer, el Ministro González Fernández citó a declarar por oficio en este sumario al diputado socialista por Magallanes, señor Efraín Ojeda, quien hizo algunas declaraciones en el diario "La Opinión", que tienen íntima relación con el proceso.

En el día de hoy el magistrado citará también a declarar por oficio a otros parlamentarios.

**SUMARIO POR ASALTO A "LA OPINION"**

Pocas novedades de importancia se registraron ayer en el sumario que el Ministro don Octavio del Real instruye por asalto al diario "La Opinión". En la mañana llamó a declarar a varios linógrafos del citado diario, y en la tarde estuvo estudiando los diversos aspectos del proceso, como así también las declaraciones de los numerosos testigos y funcionarios de Investigaciones que han comparecido ante el tribunal.

Declararon ayer ante el magistrado los linógrafos señores Miguel Villarroel, Hernán Donoso, Ramón Retamales y Nicolás Díaz. Para hoy hay nuevas citaciones y el Ministro realizará diversas otras diligencias, con el objeto de acelerar la substanciación del sumario.

# EL COMISARIATO PUEDE FIJAR PRECIOS A ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

**ESTA ATRIBUCION SE MANTENDRIA MIENTRAS S. E. NO DEROGUE LA LEY 7,747 O REEMPLACE LAS NORMAS DICTADAS POR ESTE ORGANISMO CON ANTERIORIDAD A DICHA LEY**

UNA DECLARACION OFICIAL

El Comisariato de Subsistencias y Precios nos ha entregado la siguiente declaración oficial sobre sus atribuciones para fijar los precios de los artículos de primera necesidad:

"La Cámara de Comercio de Chile, la Asociación de Fabricantes de Tejidos de Algodón y Seda y el Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales, han enviado una nota al Consejo de Subsistencias y Precios, que publica hoy la prensa y en cuyo texto se solicita que el Consejo declare ilegal el Decreto del Comisariato General de 28 de marzo último que fija precios a los tejidos de Algodón, por considerar que el Comisariato no tiene atribuciones para fijar precios.

Frente a esta publicación el Comisario General de Subsistencias y Precios declara:

1.o) La fijación de precios es una resolución de carácter particular que sólo afecta al artículo sobre el cual recae. La Ley 7,747 prescribe específicamente que una de las funciones del Comisario General de Subsistencias y precios es fijar precios a los artículos de primera necesidad o declarados de consumo habitual.

2.o) El reglamento del Título 4.o de la Ley Económica sobre control de precios, ya aprobado por los funcionarios técnicos de la Contraloría, lo reconoce así;

3.o) El hecho de que el Gobierno no haya dado las normas generales sobre fijación de precios no es un obstáculo que impida al Comisario determinarlos, por cuanto la Contraloría General de la República ha dictaminado que todas las normas de carácter general dictadas por el Comisario General con anterioridad a la Ley 7,747 están en plena vigencia mientras el Presidente de la República no la derogue expresamente o las reemplace por otras nuevas; y

4.o) A mayor abundamiento el reglamento sobre control de precios de la Ley 7,747 mantiene dichas normas expresamente.

En consecuencia, el Comisario General de Subsistencias y Precios está habilitado para fijar legalmente los precios de todo artículo declarado de primera necesidad o de consumo habitual, de acuerdo con sus propias normas declaradas actualmente en vigencia".

# LA CORTE SUPREMA RECHAZO RECURSO DE AMPARO DE ISABEL PIDERIT DE REINERS

**EL MINISTRO SUMARIANTE ORDENO QUE LA DETENIDA FUERA TRASLADADA A LA CASA CORRECCIONAL.—HOY SE VERA EL RECURSO DE QUEJA DE CARLOS ORREGO RENARD**

El Ministro de la Corte de Apelaciones, don Luis Baquedano Lira, que instruye el proceso a los espías alemanes, se dedicó durante gran parte del día de ayer en revisar el expediente y estudiar diversos antecedentes del mismo, con el objeto de ordenar las diversas diligencias judiciales que serán cumplidas en el día de hoy. Por este motivo, el magistrado no tomó ninguna declaración. Hoy en la mañana están citados varios de los detenidos para comparecer ante el tribunal.

**NUEVO RECHAZO DE RECURSO DE AMPARO**

La primera sala de la Corte Suprema rechazó ayer la apelación de Isabel Piderit de Reiners en contra del fallo de la Corte de Apelaciones, que también rechazó su recurso de amparo. Alegó por la detenida el abogado don Luis Undurraga.

El señor Baquedano Lira dictó una orden por la cual se levanta la incomunicación de la Piderit y se la traslada a la Casa Correccional de Mujeres.

Como lo hemos informado en ediciones anteriores, Isabel Piderit es la esposa de Guillermo Reiners, espía descubierto por la policía en 1942, y que alcanzó a huir a la Argentina. Se sabe que la Piderit era la agente de enlace entre los espías que llegaban del extranjero y los que operaban en Chile. La correspondencia de los espías del exterior se enviaba a nuestro país a la casilla de Isabel Piderit de Reiners, como pudo comprobarlo el Departamento 50.

**RECURSO DE QUEJA DE ORREGO RENARD**

El Ministro sumariante señor del Real informó ayer sobre el recurso de queja interpuesto por otro de de los detenidos por espía, Carlos Orrego Renard, acompañando otro del Departamento 50.

La segunda sala de la Corte de Apelaciones verá hoy el recurso de queja de Orrego.

Por otra parte, los detenidos Alberto Collel y Diego Fajardo se desistieron de los recursos de amparo que habían interpuesto ante la Corte.

Para hoy se esperan novedades de importancia en este proceso, pues el Ministro ha impartido numerosas órdenes al Departamento 50, y ha citado a declarar a diversas personas.

# CORRESPONDENCIA PARA LOCALIDADES ITALIANAS OCUPADAS POR LOS ALIADOS

**DISPOSICIONES DE INTERES PARA EL PUBLICO**

Una circular de la Dirección General de Correos y Telégrafos establece lo siguiente:

1.o—A partir de la fecha de la presente Circular, pueden aceptarse **únicamente cartas y tarjetas postales** con destino a las localidades de las islas de Sicilia y Cerdeña y de las provincias de Bari, Brindisi, Catanzaro, Cosenza, Lecce, Matera, Potenza, Reggio Calabria, Salerno, Tarento, Nápoles, Avellino y Benevento.

2.o—Las cartas sólo pueden pesar **60 gramos cada una como máximo**.

3.o—No se admiten comunicaciones de carácter comercial, financiero o de negocios.

4.o—Las cartas no pueden contener cheques, letras, acciones bonos ni dinero (billetes de banco y monedas).

5.o—Las cartas y tarjetas postales no pueden ser certificadas.

6.o— Las cartas y tarjetas postales pueden ser cursadas **por avión hasta Nueva York desde donde seguirán a destino por vía marítima**.

7.o—En caso de que se desee utilizar la vía aérea hasta Nueva York se percibirá de los remitentes la sobretasa aérea correspondiente y se deberá inscribir en las cubiertas de las piezas la indicación "By air till New York" (por avión hasta Nueva York).

8.o—Las cartas y tarjetas postales destinadas a las localidades señaladas en el número 1 de la presente Circular, que deban cursarse por la vía ordinaria, se incluirán en los despachos para Nueva York Foreign.

9.o—Las oficinas de cambio avión de Santiago, Antofagasta y Arica, despacharán las cartas y tarjetas postales que depositen para las localidades señaladas en el N.o 1 y que hayan pagado el transporte por avión hasta Estados Unidos, como se indica en el N.o 7, en los despachos avión para New York Foreign, teniendo cuidado de que las piezas lleven la indicación señalada en el citado N.o 7.

## CLUB DE HOT JAZZ

Esta institución comunica a sus socios que iniciará sus actividades de este año el sábado 15 del presente, a las 15 horas, en su local de Santo Domingo número 1081.

En esa oportunidad se efectuará una "jam session", para la cual se cuenta con el concurso de destacados músicos nacionales.

Se invita especialmente a esta reunión a los aficionados que aún no se hayan hecho socios del club.

## MAESTRA ESPAÑOLA RECIBIDA POR LA UNION DE PROFESORES

En la sesión de ayer del Consejo Directivo Nacional de la Unión de Profesores, fué recibida la maestra española doña Amparo Marín quien saludó a los miembros del Consejo Directivo y, por su intermedio, a todos los maestros de Chile organizados en la Unión de Profesores. Manifestó, a continuación que otro de los propósitos que la movía a llegar hasta allí era para solicitar el apoyo moral y material de los maestros chilenos a la causa que defiende el pueblo español que lucha por la vuelta a la libertad.

El subsecretario de la organización le manifestó el profundo sentimiento de agrado con que el Consejo recibía su visita, sentimiento que en esos instantes se hacía en su persona extensivo al heroico pueblo español, agregando, además, que ese sentimiento solidario que siempre han evidenciado los maestros chilenos hacia el pueblo español, habrá de quedar demostrado una vez más.

Por la unanimidad de los miembros del Consejo Directivo se acordó subscribir una cuota de mil pesos a fin de iniciar una campaña en todas las Secciones del país que permita reunir una suma apreciable para los fines solicitados. Además, se acuerda concurrir en masa al Comicio de ayuda al pueblo español, que se celebrará el próximo domingo en el Teatro Caupolicán.

## EL LUNES INICIA ACTIVIDADES LA ESCUELA DE OTOÑO

El lunes próximo iniciará sus actividades la Escuela de Otoño de la Universidad de Chile, que ha entrado al segundo año de su funcionamiento.

Como lo hemos hecho saber, el carácter general de esta Escuela es práctico y el programa de sus diversos Cursos comprende materias de útil aplicación en la vida del comercio, de la Administración Pública o de la industria.

En efecto, uno de los Cursos más importantes de los que funcionarán este año son los Comerciales; Nociones de Comercio y Contabilidad; Aritmética Comercial, Mecanografía, Redacción Comercial, Contabilidad, Matemáticas Comerciales, Leyes Tributarias y Sociales y Práctica Comercial.

Es útil también llamar la atención respecto a los Cursos de Idiomas en que además de la asignatura de Composición Castellana, figuran Francés, Inglés, Alemán, Italiano, Ruso inicial y Portugués inicial y avanzado.

La matrícula para la Escuela de Otoño es diariamente atendida en la Casa Central Universitaria Oficina N.o 1, de 10 a 12.30 y de 16 a 18 horas.

# DEL MINISTERIO DE EDUCACION

**DIRECTORAS DE ESCUELAS.**— Se ha dado curso a los decretos del Ministerio de Educación por medio de los cuales se hacen los siguientes nombramientos de directoras de escuelas primarias:

Doña Julia Estay Villegas, de la Escuela N.o 11 de Pitrufquén; doña Nelly Edith Faúndez Reyes, de la escuela N.o 32 de Cauquenes, y doña Corina Luisa González Cohe, de la escuela N.o 44 de Cauquenes.

**AYUDANTES.**— Por decretos del Ministerio de Educación han sido nombrados ayudantes de profesor de enseñanza práctica en la Escuela Industrial de Punta Arenas, don René Marty Calvo, y ayudante de profesor de enseñanza práctica en la Escuela Industrial de Ñuñoa, don Humberto Loayza Zapata.

**PROFESORES.**— Se han hecho los siguientes nombramientos de profesores:

De Caligrafía, en la Escuela de Aplicación Mixta de la Escuela Normal de Copiapó, don Juan Antonio Guirao Massiff; de la escuela N.o 35 de Temuco, doña María Adaliza Salgado Riquelme.

**FONDOS PARA ALIMENTACION DE BECARIOS.**— Se ha destinado la suma de $ 360,000 para los gastos de alimentación de los alumnos becarios de diversos colegios particulares de provincias.

# COLECTA PRO CIUDAD DE SAN JUAN

Las siguientes nuevas erogaciones han sido recibidas en la Dirección de la Defensa Civil, enviadas al señor Ministro de Defensa Nacional (independientemente de las de provincias) para la colecta pro Ciudad de San Juan:

| DONANTES | | CANTIDAD |
|---|---|---|
| SALDO ANTERIOR: | | $ 419.142.30 |
| Club Deportivo "Esso" (Oficina Central y Socios) ... ... ... | $ 2.575.— | |
| Personal Dirección de los Servicios del Ejército ... ... ... | 1.584.— | |
| Armada Nacional (3.a cuota), erogaciones voluntarias del personal ... ... ... ... | 2.552.60 | |
| Personal Caja Nacional de Ahorros ... ... ... ... ... ... | 14.331.15 | 21.042.75 |
| Total ... ... ... ... | | $ 440.185.05 |

# TRIBUNALES DE JUSTICIA

**MOVIMIENTO DE AYER**

**CORTE DE APELACIONES**

**Primera Sala.— Relator señor Retamal.**—Las de la tabla no vistas. Agregada: contra F. Henríquez, aprobada. Fallada del acuerdo: Affani con Atalah, confirmada. Alegaron: en la agregada con Armando Verdugo, confirmando; en la continuación de la 5 y 6, don José Miguel Prado con don Augusto Espinoza y don José Claro.

**Segunda Sala. Relator señor Velásquez.**— 1 G. de la Cerda con L. de la Cerda, acuerdo. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: contra O. Salazar, aprobada. Fallada del acuerdo; A. A. Harb con P. Pontabilla y otro, confirmada. Alegaron: en la agregada: don Carlos Dinator, aprobando; en la 1, don Antonio Ramírez con don Roberto Meneses.

**Tercera Sala. Relator señor Hermosilla.**— 1 J. Azcarátegui con M. Riesemberg, mandada completar; 3 Fisco con J. Rojas, acuerdo; 7 abogado alegando en otra Sala; 10 sin relator; 11 Banco de Londres y América del Sud, nombramiento de árbitro, alegatos pendientes. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: contra M. Parra y otros, confirmada. Fallada del acuerdo: contra W. Verdugo, revocada. Alegaron: en la agregada, don Alfonso Freile Larrea, revocando; en la 3, don Antonio Pinto D. y don José Otero Bañados; en la 11, don Gabriel Vial, revocando.

**Cuarta Sala. Relator señor Katz.**— 1 Abogado alegando en otra Sala; 2 Cía. Seguros La Industrial con F. Delpino y otro, confirmada; 4 Banco Italiano con L. E. Justiniano y otro, acuerdo y diligencias; 6 E. Ready y otras con I. Internos, fallada; 5 trámite. Las demás no vistas o suspendidas. Agregada: contra J. Montecinos y otros, confirmada; recurso de amparo de J. 2.o Marambio y otros, sin lugar. Alegaron: en la agregada 1, don Juan Riesco Gálvez, revocando; en la agregada 2, don Jorge Cristi; en la 2, don Eduardo Frei, confirmando; en la 4, don Rafael Cañas, revocando; en la 5, don Daniel Schweitzer; en la 6, don Pedro Foncea.

**Quinta Sala. Relator señor Matte.**— 1 M. Astaburuaga con R. Ulloa, acuerdo. Las demás no vistas o suspendidas. Acuerdo Quiebra de E. Santa María. Fallada del acuerdo: contra L Arismendi, confirmada; A. C. Kendall con R. Moncayo, confirmada; contra M. Martínez, confirmada con declaración. Alegaron: en la 1, don Mamerto Candia; en la continuación de la 5, don Jorge Díaz, con Samuel Claro y don Alfredo Avalos.

## HOY SE INAUGURA FRIGORIFICO DE LA CORP. DE FOMENTO

El vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, don Guillermo del Pedregal, visitó ayer al Ministro de Economía, don Fernando Moller, a quien invitó a la inauguración del frigorífico para pescados y mariscos que está ubicado en la calle San Borja. El acto tendrá lugar hoy, a las 11 horas. El señor Moller prometió concurrir.

## SE BUSCARA MERCADO FIRME PARA AZUFRE EN ESTADOS UNIDOS

El Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller, recibió en la mañana de ayer la visita del diputado don Edo Alessandri, y del miembro del directorio de la Compañía Azufrera don Ismael Tocornal, con quienes conversó sobre los problemas que afectan a esta industria por la escasez de mercados.

Los señores Moller, Alessandri y Tocornal, se trasladaron en seguida al despacho del Presidente de la República, Excmo señor Juan Antonio Ríos, con quien trataron sobre esta misma materia.

El señor Moller proporcionó al Excmo. señor Ríos y a los señores Alessandri y Tocornal, diversos antecedentes importantes para enviar a Estados Unidos una delegación de la Compañía Azufrera, que gestione en dicho país la obtención de mercados firmes para colocar la producción azufrera de nuestro país.

## ESTUDIO DE REGLAMENTO DEL COMISARIATO GRAL.

El Comisario General de Subsistencias y Precios, don Ramón Vergara Montero, se entrevistó en la tarde de ayer con el Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller, con quien estuvo estudiando el reglamento del Comisariato y las modificaciones que se están estudiando.

El señor Vergara Montero manifestó a los periodistas que estas modificaciones despojarán al Comisariato de sus atribuciones y que ya no tendrá ninguna importancia como organismo regulador de los precios, razón por la cual él se opone a que se aprueben tales modificaciones.

## AGRADECIMIENTOS A UNION PARA LA VICTORIA

El presidente de la Unión para la victoria ha recibido la siguiente carta:

Señor Marcial Mora M., presidente de la Unión para la Victoria.—Santiago de Chile.

Estimado señor presidente:

Recientemente la Cruz Roja Norteamericana recibió una muy generosa contribución de la Unidad de Santiago del American War Relief y nos han dicho que esa cantidad, $ 1.531.37 (oro americano), es el resultado de la premiere de la película "Hijos de Hitler", auspiciado por la Unión para la Victoria en el Teatro Central de Santiago, el 27 de septiembre.

Aprovechamos esta oportunidad para expresar los más calurosos agradecimientos de la Cruz Roja Norteamericana, por haber hecho posible tan generosamente que estas donaciones lleguen a nosotros. Otras demostraciones de su espíritu de cooperación han llegado a nosotros en la forma de ropa hecha, de materiales comprados por la American War Relief Unit de los fondos que su Unión para la Victoria ha puesto a su disposición.

Con nuestras gracias y mejores deseos, sinceramente suyo.—(Firmado): **Joseph E. Hayden**, Assistant to the Director Civilian Relief Insular and Foreign Operations.

# NO HAY ESPECULACION CON LOS DEPARTAMENTOS DE EDIFICIOS DE LA CAJA DE PREVISION DE EE. PP.

En una información aparecida en el diario "Las Noticias Gráficas" se denuncia la especulación que se estaría cometiendo con departamentos de los edificios de propiedad de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Ante la inefectividad de este cargo, formulado en forma anónima, el vicepresidente ejecutivo de la Caja, señor Pedro Freeman Caris, invitó a su despacho al Director del mencionado diario, señor Raúl Garrido, a quien probó, con documentos, la falta de base de la denuncia, pues en las veces que se ha comprobado tales irregularidades se ha procedido inmediatamente a la cancelación del respectivo contrato de arrendamiento.

Respecto a la entrega de departamentos a auténticos empleados particulares, el señor Freeman expresó al periodista que éstos siempre habían sido preferidos y que hasta la fecha no había recibido reclamo de parte de las Centrales gremiales ni de sus representantes legales, en el sentido de que en alguna oportunidad se hubiera dado preferencia a extraños.

Finalmente, agregó el señor Freeman, que obtendría del H. Consejo Administrativo de la Caja un acuerdo oficial de entregar de preferencia a los empleados particulares, imponentes de la institución, los departamentos que se vayan desocupando en sus propiedades de renta.

# NECESIDADES DE LA PROV. DE OSORNO

**EL DIPUTADO BARRIENTOS OBTUVO AYER COOPERACION DE S. E.**

El Diputado por Osorno don Quintín Barrientos fué recibido ayer en audiencia especial por S. E. el Presidente de la República, con el objeto de solicitar la cooperación del Gobierno para solucionar algunos problemas urgentes de aquella provincia.

El señor Barrientos pidió preferentemente que se destinen fondos para adquirir una propiedad para la Prefectura de Carabineros, ya que Osorno es la única ciudad del país que no la tiene. A continuación expuso al Primer Mandatario las dificultades existentes en la población obrera construida por la Caja de Seguro. Se trata de 52 casas, muy bien presentadas, pero que se arriendan a $ 360 mensuales y a $ 320 las más baratas, gasto que no está de acuerdo con el jornal del obrero en aquella región. Para solucionar esta situación, el diputado Barrientos propuso la transferencia de esta población a la Caja de la Habitación Popular, organismo que podría bajar los arriendos a $ 200 y $ 180. Agregó que esta transferencia no ofrecería dificultades, desde el momento que el Seguro debe a la Caja de la Habitación alrededor de 150 millones de pesos.

El Excmo. señor Ríos se interesó vivamente de los problemas planteados por el representante de Osorno en el Congreso estimó muy justas ambas peticiones y prometió resolverlas a la brevedad posible.

## ESTA TARDE VELADA EN LA UNIV. DE CHILE

En la Universidad de Chile se efectuará hoy, a las 19 horas, la velada en homenaje al Día de las Américas, auspiciada por la Federación de Estudiantes de Chile y el Comité Juvenil de ayuda a la juventud española.

A este acto han sido invitados los parlamentarios americanos actualmente en esta capital, autoridades educacionales y numerosas personalidades.

Harán uso de la palabra el presidente de la Federación de Estudiantes, señor Carlos Uemer; el secretario general del Comité Juvenil, señor Juan Olivares, y el diputado don Julio Barrenechea.

El programa artístico estará a cargo de Milagro Carreño y miembros del Teatro Experimental.

# HOY SE INICIAN EN VALPARAISO LAS REUNIONES DE LA CAMARA CENTRAL DE COMERCIO - CHILE

**EN ELLAS SE CONVERTIRAN EN REALIDAD LAS MODIFICACIONES DE SU ESTRUCTURA INTERNA Y SE ELEGIRAN SUS NUEVAS AUTORIDADES**

TEMAS QUE SE ESTUDIARAN, PROGRAMA DE LAS REUNIONES, FESTEJOS DE LAS AUTORIDADES Y ADHESIONES DEL COMERCIO MINORISTA

Hoy se inician en Valparaíso las reuniones en las cuales la Cámara Central de Comercio de Chile convierte en realidad las modificaciones de su estructura interna y constituye los organismos directivos que regirán su marcha en el futuro.

La nueva entidad agrupa en una institución de carácter nacional, las Cámaras de Comercio regionales, las Asociaciones de algunos ramos especializados del comercio y también las Cámaras del comercio extranjero establecido en Chile.

La organización gremial así planeada reserva a cada Cámara regional o especializada la atención de los intereses del comercio al cual representa y entrega a la Cámara Central la del comercio de todo el país para la atención de las cuestiones que tengan carácter nacional.

### LAS INSTITUCIONES QUE CONCURREN

Las instituciones que se harán representar hoy en Valparaíso y que integran la Cámara Central de Chile, son las siguientes:

Cámara de Comercio de Arica, Cámara de Comercio de Iquique, Cámara de Comercio de Tocopilla, Cámara de Comercio de Antofagasta, Asoc. de Agentes de Naves y Casas Embarcadoras de Antofagasta, Cámara de Comercio de Coquimbo, Cámara de Comercio e Industrias de Valparaíso, Cámara Marítima y Portuaria de Chile, Liga de Comerciantes Minoristas, Asociación de Agentes de Aduana de Chile, Asociación de Aseguradores de Chile, Cámara Alemana de Comercio, Cámara Británica de Comercio, Cámara de Comercio de San Antonio, Cámara de Comercio de Chile, Asociación de Exportadores de Chile, Cámara Americana de Comercio, Cámara Francesa de Comercio, Cámara Chileno-Argentina de Comercio, Asociación de Molineros de Arroz, Cámara de Comercio de Rancagua, Cámara de Comercio de Curicó, Cámara de Comercio de Talca, Cámara de Comercio de Linares, Cámara de Comercio de Constitución, Cámara de Comercio de Ñuble, Chillán, Cámara de Comercio e Industrias Regional de Concepción, Cámara de Comercio de Talcahuano, Cámara de Comercio de Victoria, Cámara Comercial e Industrial de Los Angeles, Cámara de Comercio de Traiguén, Cámara de Comercio de Lautaro, Cámara de Comercio de Temuco, Cámara de Comercio e Industrias de Valdivia, Unión Comercial de Osorno, Cámara de Comercio de Puerto Montt, Cámara de Comercio e Industrias de Magallanes, P. Arenas.

### EL NUEVO DIRECTORIO

El principal objeto de las reuniones es constituir el nuevo Directorio y la Mesa Directiva del mismo. El Directorio lo componen, por derecho propio, los presidentes de todas las Cámaras y Asociaciones, los que concurren personalmente o por medio de un delegado. La Mesa Directiva la forman un presidente, tres vicepresidente, un Director-Tesorero y el Secretario General.

El actual Directorio, del cual es presidente don Adolfo Ibáñez, dará cuenta de su labor durante los últimos cuatro años.

En esta oportunidad también quedará aprobado el nuevo reglamento interno de la Cámara Central, que determina la representación proporcional de las Cámaras y Asociaciones y detalla la designación de los miembros del Directorio.

### LOS TEMAS QUE SE ESTUDIARAN

La reunión también se propone estudiar —aprovechando la presencia en Valparaíso de todos los presidentes de Cámaras del país — una línea general de acción del comercio de Chile frente a los problemas que le interesan.

Así, se han formado tres comisiones, que bosquejarán estas finalidades, dividiéndose el trabajo en la siguiente forma:

### COMISIONES

**A) de problemas generales del Comercio:** (Asesor don Jorge Mustakis) Intervención estatal; Consejos estatales; Consejo Nacional de Comercio Exterior; Consejo Nacional de Precios; Comisariato; Formación de precios justificados; abusos en los precios; Servicio al consumidor; Difusión de normas comerciales y defensa del prestigio del comercio; Respeto al trabajo; Tribunales contenciosos administrativos; Previsión de comerciantes; Competencia de organismos estatales o semifiscales.

**b) de Leyes Tributarias y sociales:** (Asesor don Enrique Chirgwin).— Impuesto a la renta; Utilidades extraordinarias; Caja de la Habitación; Empleados particulares; Reajustes de sueldos; Comisiones Mixtas de Sueldos; Jubilación de empleados; Sindicalización obligatoria de los mismos; Desahucios obreros; Cortes del Trabajo; Juntas de Conciliación.

**c) de Organización y problemas gremiales.** (Asesor don Alfredo Campaña).— Organización del Comercio; Rol de las Cámaras y Asociaciones; su progreso y crecimiento; Asociaciones de Minoristas; Asociaciones de sectores especializados; Financiamiento de las Cámaras de Comercio; Incorporación de los comerciantes calificados, y aún no afiliados; Relaciones con la Central; Contacto de visitas personales; Elementos de propaganda; Boletín quincenal, radio, etc.; Departamento de Informes Comerciales; Disciplina y sanciones; Relaciones con las demás entidades económicas; la Confederación, su función centralizadora y sus relaciones con las entidades que la integran, el Consejo Permanente de Asociaciones Americanas de Comercio y Producción.

### ASAMBLEA PUBLICA

En el Teatro Valparaíso, a las 11.30 horas de mañana, se verificará una gran asamblea pública a la cual han sido invitados especialmente S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos; el señor Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller; el señor Ministro de Hacienda, don Arturo Matte; el señor Ministro de Justicia, don Oscar Gajardo, y numerosas otras personalidades.

### FESTEJOS DE LAS AUTORIDADES

El Alcalde de Valparaíso, don Alfredo Nazar, ha invitado a los delegados asistentes a estas reuniones a un cocktail que se ofrecerá en el Salón de Sesiones de la Municipalidad, a mediodía de hoy.

El Alcalde de Viña del Mar, señor Carlos Cuevas Fernández, ofrecerá en la noche una comida en honor de las delegaciones nombradas.

### CIERRE DEL COMERCIO

Las diferentes entidades gremiales de Valparaíso, a saber la Cámara de Comercio de Valparaíso, la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso, la Cámara Marítima y Portuaria, la Liga de Comerciantes Minoristas y la Asociación de Comerciantes Mayoristas, han acordado un cierre general de todo el comercio de Valparaíso, a las 11 horas de mañana, para concurrir a la gran asamblea pública.

### EL PROGRAMA DE LAS REUNIONES

La forma en que se desarrollará el trabajo de estas sesiones, es el siguiente:

**Viernes 14, 9 horas.**—Designación de comisiones.

10 a 12.30 horas.— Primera sesión de comisiones; 15 horas.— Segunda sesión de comisiones; 17 horas. — Sesión plenaria para discutir informes y conclusiones.

**Sábado 15, 9 horas.**— Sesión para aprobar redacción definitiva de conclusiones; 11.30 horas.— Gran asamblea pública en el Teatro Valparaíso; 13 horas —Almuerzo en honor de S. E. el Presidente de la República y demás invitados en el Hotel Astur; 15.30.— Sesión final para la aprobación del reglamento, designación de delegados constitución del Directorio y elección de la Mesa Directiva.

### ADHESIONES DEL COMERCIO MINORISTA

La unidad que existe alrededor de la Cámara Central está demostrada por la numerosa asistencia de comerciantes minoristas de todo el país y por la adhesión entusiasta de sus organizaciones, entre las cuales podemos anotar, la Liga de Comerciantes Minoristas de Valparaíso, el Sindicato de Propietarios de Negocios de Abarrotes de Viña del Mar, la Confederación del Comercio Minorista de Santiago, la Asociación de Comerciantes de Quilpué, la Asociación de Comerciantes de Limache, la Cámara de Comercio Minorista de Quillota, la Asociación de Comerciantes de Liristas de Calera, el Sindicato de Comerciantes de Llay-Llay la Asociación de Comerciantes de San Felipe, la Asociación de Comerciantes e Industriales de Los Andes, la Asociación Mutual de Comerciantes de Santiago, la Uunión de Comerciantes de Quinta Normal, la Asociación de Comerciantes Minoristas de Rancagua, la Asociación Nacional de Comerciantes de Curicó, el Sindicato de Comerciantes Minoristas de Santiago, la Unión de Detallistas de Chile, la Cámara de Industriales y Comerciantes Farmacéuticos, la Asociación de Comerciantes de Calzado, etc.

## AUDITOR GENERAL DE CARABINEROS VIAJARA A BRASIL Y ARGENTINA

En la mañana de ayer pasó a despedirse del Ministro del Interior, don Osvaldo Hiriart, el Auditor General del Cuerpo de Carabineros, don Hernán Santa Cruz, quien se dirigirá en un viaje particular a Brasil y Argentina.

El señor Santa Cruz informó al Ministro que aprovechará esta oportunidad para estudiar en esos países todo lo relacionado con la justicia militar, y que a su regreso al país, entregará un informe al Gobierno sobre el particular.

## NO COLABORAN CON REPRESENTANTES DE LOS CONSUMIDORES

Hemos recibido la siguiente comunicación de los representantes de la Confederación de Trabajadores de Chile, de los Empleados Particulares y de la Confederación Mutualista de Chile, que se relaciona con la campaña iniciada en defensa de los consumidores y contra la constante alza de los artículos alimenticios:

"Los representantes de los consumidores en el Consejo de Subsistencias y Precios declaran que, a pesar de sus propósitos decididos de que este organismo realice una labor de efectivo beneficio en defensa de los consumidores y de que cumpla la función para la cual fué creado, nada se ha podido hacer, ya que tres sesiones en semanas consecutivas no se han realizado debido a la inasistencia de quienes tienen la obligación de presidirlas como lo ordena la Ley.

Agregan que los consumidores deben comprender que a pesar de todos los esfuerzos que sus representantes han realizado para coadyuvar y hacer efectiva las declaraciones gubernamentales en el sentido de velar y poner atajo al alza continua de los artículos que constituyen la alimentación, se han visto impedidos para hacerlo por los motivos anteriormente expuestos.

Elevan, por esto, su más enérgica protesta por el perjuicio que con ello se causa a los consumidores y por el desprestigio que se echa sobre el Consejo de Subsistencias y Precios.

Por la Confederación de Trabajadores de Chile: Luis Sandoval Sáez y Albino Barra V.

Por los Empleados Particulares: Silvio Lazzarini F., y Manuel Miranda R.

Por la Confederación Mutualista Chile: Severo Samaniego A., y Enrique Saldaña H.

# MAÑANA SE EFECTUARA LA PROCLAMACION SOLEMNE DE S. M. ELIANA I REINA DE LA FIESTA DE LA UVA

**ESTE ACTO SE LLEVARA A EFECTO, A LAS 17 HORAS EN EL ESTADIO NACIONAL.—INTERESANTE PROGRAMA DEPORTIVO.— PRECIOS POPULARES DE LAS ENTRADAS**

Con un número criollo se iniciará la Fiesta de la Proclamación de la Reina de las Viñas de Chile, S. M. Eliana I, que se efectuará mañana a las 17 horas en el Estadio Nacional.

Los Huasos de Puente Alto y las hermanas Cabrera, cantarán composiciones alusivas a la Fiesta de la Uva Chilena y a continuación habrá un concurso de cuecas entre los asistentes.

A la llegada de la Reina y de las autoridades invitadas al Estadio Nacional, el Orfeón de Carabineros ejecutará una marcha y ante el palco de Honor el poeta laureado Andrés Silva Humeres recitará un canto a la Fiesta de la Uva.

### EL ESPECTACULO DEPORTIVO

El espectáculo deportivo se iniciará con un match entre los equipos "Los viejos crack" y Boca Juniors de Ñuñoa", y que logrará apasionar a los aficionados pues se disputa en esta ocasión el trofeo de las Viñas de Chile, que todos los años se otorgará al vencedor del Campeonato de la Fiesta de la Uva.

Entre los dos tiempos del match actuará el prestigioso conjunto artístico de la Colonia Vasca, un grupo de danzaris o danzarines que ejecutará lo más escogido de su repertorio y que aportarán al espectáculo una interesante nota de color.

### DEMOSTRACIONES DE TARZAN

El notable atleta checoeslovaco, Tarzan Tibor Gordon, ha preparado para esta oportunidad un programa sensacional, cuya duración será de una hora, y que consulta las más emocionantes pruebas, como la de sostener a dos automóviles en marcha; el "Tanque Humano", y otras. Tibor Gordon, para actuar en este programa ha debido suspender una pelea que se había anunciado para la noche de mañana en el Caupolicán.

### EL CUADRO VERDE DE CARABINEROS

El más afamado de los conjuntos de equitación del continente, el Cuadro Verde de Carabineros, actuará en esta oportunidad en el Estadio Nacional, gentilmente cedido por la Dirección General de Carabineros para esta cruzada de salud pública.

Posee el Cuadro Verde una popularidad que pocos equipos deportivos han logrado en el país y la novedad de sus pruebas y lo arriesgado de sus evoluciones mantienen al público en constante tensión. Será el número de fondo del espectáculo, y sus admiradores tendrán oportunidad de verlo actuar por primera vez durante este año.

### SERVICIO DE LOCOMOCION

Desde las dos de la tarde habrá un servicio especial de locomoción al Estadio Nacional y la Administración de él nos pide advertir a los ciclistas que dentro del recinto hay un parque para guardar bicicletas, con capacidad para quinientas.

### LAS ENTRADAS

Con el objeto de hacer que esta fiesta sea eminentemente popular y que al correr de los años llegue a ser tradicional, el Sindicato Vitivinícola de Chile ha acordado fijar precios populares, a fin de que tenga acceso al Estadio el mayor número de público.

No obstante la calidad del programa, los precios que se han fijado son: 20 pesos tribunas numeradas; 10 pesos, tribunas sin numerar; 5 pesos, tribunas de segunda y 3 tres pesos galerías.

La Comisión Organizadora nos pide también advertir al público que las entradas se venden en el centro en la Casa Olímpica, Estado 67, y en las boleterías del Estadio Nacional. El espectáculo comenzará a las 5 en punto de la tarde.

### FIESTA DE LA UVA EN EL LICEO N.o 3 DE NIÑAS

La Sección Externado de este liceo celebró la "Fiesta de la Uva" con singular brillo.

Se realizó un acto literario musical, bajo un típico parrón confeccionado artísticamente en el patio principal.

El programa contenía tonadas chilenas, por el conjunto de guitarras; charla científica sobre el tema, y repartición de premios de los concursos de afiches y literario.

En el concurso de afiches fueron premiadas: Gloria Christián y Carmen Alarcón, ambas del VI Año A. de Humanidades. En el literario, las poesías originales de Guillermina Seguel del VI Año de Humanidades, y Victoria Carrasco, del I Año D. de Humanidades.

## INTERESANTE PROYECTO SOBRE EL METROPOLITANO DE SANTIAGO HA PRESENTADO INGENIERO SEÑOR JUL

**EL ALCALDE LO COMISIONO PARA QUE ESTUDIARA EN BUENOS AIRES TODO LO RELACIONADO CON EL FERROCARRIL SUBTERRANEO**

El Conocido y prestigioso ingeniero don Julio Jul, presentó a la comisión designada por el Alcalde de Santiago para que estudiara todo lo relacionado con la construcción del metropolitano de la capital, un interesante proyecto relacionado con este ferrocarril subterráneo que vendrá a solucionar definitivamente el problema de la locomoción colectiva. Este proyecto ha merecido la más amplia acogida, pues es un trabajo técnico completo sobre la materia.

El señor Jul hará un viaje a Buenos Aires, y con este motivo el Alcalde señor Galvarino Gallardo Nieto lo ha comisionado para que estudie en la capital argentina todo lo relacionado con las obras del ferrocarril subterráneo de esa ciudad, ya sea en el aspecto puramente técnico como el que se refiere a su costo y financiamiento.

### OTROS ESTUDIOS

El señor Julio Jul es fundador en nuestro país de los Windsor School para hombres y niñas y aprovechará su estada en Buenos Aires para estudiar en esa ciudad los adelantos que han tenido los colegios similares de la República Argentina, a fin de adoptar en los nuestros cualquiera de las innovaciones en sus métodos de enseñanza, que redundarán en positivos beneficios para los establecimientos similares de nuestro país.

El ingeniero señor Jul, educado en Inglaterra, tiene vastos conocimientos en el ramo, acrecentados por los dilatados años de práctica en diversas obras de adelanto que ha realizado en diversas zonas de la República. Por este motivo se espera que su visita a Buenos Aires sea de evidente provecho para la realización de la construcción del ferrocarril subterráneo de Santiago, como también para el adelanto de los importantes planteles de enseñanza de que es fundador.

## SOBRE OTORGAMIENTO DE DIVISAS POR CONSEJO DE COMERCIO EXTERIOR

**COMUNICACIONES CAMBIADAS ENTRE DON JOAQUIN CAMUS Y EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE ESTE ORGANISMO**

Entre el señor Joaquín Camus Z. y el vicepresidente ejecutivo del Consejo Nacional de Comercio Exterior señor Francisco Solar Neira, se han enviado las siguientes comunicaciones:

Santiago, abril 12 de 1944.

Señor vicepresidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, Santiago.

Muy señor mío:

En la comunicación mandada por Ud. ayer al señor Ministro de Hacienda, relacionada con el otorgamiento de divisas a algunos funcionarios de ese Consejo y publicada en los diarios de hoy; aparece el nombre de mi hijo el teniente de aviación, Mario Camus Orrego, actualmente en comisión en Norte América como favorecido también con cambios especiales.

A fin de evitar interpretaciones antojadizas que pudieran empañar la honorabilidad de Camus, le agradeceré tenga a bien contestarme la presente declarando que la solicitud presentada por mi hijo; fué tramitada de acuerdo con la modalidad que se acostumbra en estos casos y que ella lo beneficia solamente en una suma menor de $ 3.000 con el tipo de cambio que le fijó ese Consejo. Agradeciéndole de antemano este servicio y en espera de su grata respuesta, para su debida publicación, quedo de usted Atto y S. S.— (Fdo.): **Joaquín Camus Z.**

Señor Joaquín Camus Zorrilla.— Presente.

Muy señor mío:

Me es grato dar respuesta a su Atta. de hoy para dejar constancia de que al indicar el nombre de su hijo en la comunicación dirigida al señor Ministro de Hacienda, a que usted hace referencia, no debe verse sino una circunstancia inevitable, pues los casos señalados en dicha comunicación son precisamente los únicos que debieron mencionarse en ese documento.

Debo agregarle que la autorización de divisas al señor Mario Camus Orrego fué concedida por acuerdo N.o 670 en sesión de fecha 18 de enero de 1944, del Consejo Directivo, que no presidió el infrascrito, que dice:

"Se dió cuenta de la solicitud S. C. N.o 126 del señor Mario Camus Orrego, quien pide la suma de US. $ 560 al cambio de $ 25 para atender sus gastos de viaje a Estados Unidos y permanencia en el exterior por diez y ocho meses, a donde va en comisión de servicio de la Fuerza Aérea, acompañado de su señora e hija a quienes pagará de su propio peculio los pasajes respectivos."

El Honorable Consejo aprobó esta petición, en virtud de tratarse de una comisión oficial con la abstención de dos señores Consejeros, quienes, fueron partidarios de no variar las normas dadas por el Ministro de Hacienda, en reciente comunicación, sobre la otorgación de divisas del tipo de exportación.

Como usted lo desea, puedo manifestarle que la concesión de estas divisas a su hijo señor Mario Camus Orrego, le ha significado una pequeña economía que alcanza a poco más de $ 3.000, lo que también influyó ante el Honorable Consejo Directivo cuando adoptó el acuerdo transcrito, y sin que mediara ninguna influencia extraña en su concesión.

Saluda atentamente a usted. — (Fdo.): **Francisco Solar N.**, vicepresidente ejecutivo.

## SE ESTUDIARON IRREGULARIDADES EN LA COOPERATIVA FERROVIARIA

**LA DIRECTIVA ENTREGO UN INFORME AL MINISTRO DE ECONOMIA Y COMERCIO**

Representantes del Directorio de la Cooperativa Ferroviaria, visitaron en la mañana de ayer al Ministro de Economía y Comercio, don Fernando Moller, a quien hicieron entrega de un informe de cuarenta páginas en el cual se desvirtúan los cargos formulados por el Interventor del Comisariato de Subsistencias y Precios, según los cuales se cometieron irregularidades en el referido organismo.

Esta delegación estaba integrada por don Guillermo Fernández, Presidente del Consejo de la Cooperativa; don Francisco Catalán, vicepresidente; don Romeo Pizarro y don Alberto Tapia, consejeros; don Leonidas Cabeza, presidente de la Junta de Vigilancia; don José Pérez Winter, Gerente y, y don Emilio Brun, subgerente.

Se cambiaron diversas ideas acerca de este problema y el Ministro quedó de estudiar el informe y reunirse con el Comisario General de Subsistencias.

Efectivamente, en la tarde tuvo lugar una importante entrevista, a la cual concurrieron además del señor Molled, el Ministro de Tierras y Colonización, don Osvaldo Vial Vial, el Comisario General de Subsistencias y Precios, don Ramón Vergara Montero y personeros de la Cooperativa Ferroviaria.

Se discutieron vivamente los diversos puntos del informe y los antecedentes que posee el Comiseriato. No se informó oficialmente a la prensa sobre lo tratado, pero se estima que hay el propósito de reincorporar a algunos empleados exonerados.

El Comisario señor Vergara Montero declaró a los periodistas que la Contraloría General de la República había comprobado irregularidades y adulteración en los balances, razón por la cual él se opondría terminantemente a que esos empleados volvieran a sus puestos.

Es probable que en esta semana o a principios de la próxima se entregue a la prensa una información oficial sobre este discutido asunto.

## EL COMISARIATO TIENE ESTABLECIDO UN ESTRICTO CONTROL SOBRE LOS ESTABLOS

**SE TRATA DE EVITAR SE BURLEN LAS VERDADERAS CONVENIENCIAS DE LOS CONSUMIDORES**

Las últimas disposiciones sobre establos lecheros adoptadas por el Comisariato General de Subsistencias y Precios, y que establecen diferencia de precios entre los establos urbanos y sub urbanos, determinaron el que algunos comerciantes iniciaran un verdadero movimiento de traslados de sus establos de un sector a otro.

Con el objeto de evitar que se burle las verdaderas conveniencias del público consumidor, el Comisario General de Subsistencias y Precios, ha dictado un decreto que prohibe terminantemente el transporte de leche de establos de un sector a otro de la ciudad, el traslado de establos, y también reitera la prohibición de que se instalen nuevos negocios de esta clase.

Como se ha comprobado que se está expidiendo leche de establos mezclada con agua o en malas condiciones higiénicas el Comisario General ha enviado un oficio a la Dirección General de Sanidad solicitando una campaña de inspección por funcionarios sanitarios a los bares lácteos, fuentes de soda y otros negocios que expendan leche a fin de vigilar la calidad de este artículo.

## PROBLEMAS OBREROS DE CHUQUICAMATA

El diputado don José Díaz Iturrieta, acompañado por una delegación de obreros de Chuquicamata, se entrevistó en la tarde de ayer con el Ministro del Interior y subrogante del Trabajo, don Osvaldo Hiriart, para conversar sobre los problemas que afectan a esos mineros, especialmente por algunas arbitrariedades cometidas por los patrones.

El Ministro señor Hiriart quedó de estudiar los antecedentes de este asunto y adoptar las medidas necesarias para poner término a las dificultades.

## CONFERENCIA DE DOÑA JULIA PRITUTZKY F.

La dama argentina doña Julia Pritutzky Farny, que se encuentra en esta capital, en el deseo de propender a un mayor intercambio de ideas, ha ofrecido a la Universidad de Chile dictar una conferencia respecto a materias de su especialidad, proposición que ha sido aceptada por el Rector señor Hernández, en atención a la finalidad perseguida.

Esta conferencia se realizará el martes 18 del presente, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad y versará sobre: "El escritor argentino: su problema actual".

CARTAS A "LA NACION"

## NO HA ESPECULADO EN RACIONAMIENTO DE CLAVOS

Señor Director: Elías Poblete P., saluda atentamente al señor Director de "LA NACION", y le ruega desmentir en su prestigioso diario la absurda información proporcionada por el Comisariato, en la cual se le atribuye intervención indebida en el racionamiento de clavos.

Poblete no ha solicitado, tramitado ni gestionado jamás racionamiento de clavos, por lo cual es absurdo que el Comisariato pretenda hacerlo aparecer como especulando con ese artículo y no se explica de donde pueda nacer tan peregrina información.



## LA VALIDEZ DE LOS EXAMENES DEL LICEO TECNICO DE RIO BUENO

El Ministro de Educación ha recibido una comunicación del Gobernador de Río Bueno, señor Angel Leiva, en que le solicita la pronta terminación del edificio del Liceo Técnico Mixto Coeducacional de Río Bueno, creado en 1941.

Solicita, además, que se solucione el problema de la validez de los exámenes de humanidades que se cursan en dicho establecimiento, pues la situación actual perjudica enormemente a los escolares y padres de familia, ya que dichos exámenes no son válidos.

## EN LA ESCUELA N.o 250 DE PUENTE ALTO

La Escuela Superior de Niñas N.o 250 de Puente Alto celebrará hoy con toda solemnidad el Día de las Américas, con un significativo acto que se desarrollará a las 9 horas y cuyo programa damos a continuación:

1.—Izamiento de la Bandera a los acordes del Himno Nacional cantado por las alumnas y amenizado por la Banda del Regimiento de Ferrocarrileros.

2.—Melodías de América y presentación de las banderas americanas. Cantado por las alumnas y acompañado por la Banda.

3.—Lectura del Mensaje del señor Ministro de Educación.

4.—Dramatización de las Américas.

5.—Himno Argentino. 5.o Año.

6.—Niños de América. 2.o Año B.

7.—Rumba. 4.o Año A.

8.—Baile típico brasileño.

9.—América para todos. 6.o Año A.

10.—Significado del 14 de abril. 5.o Año C.

11.— Cueca. 4.o Años A y B.

12.— Himno mexicano.

# LA COMISION CHILENA DE COOPERACION INTELECTUAL DESARROLLA INTENSA ACCION EN FAVOR DE LA CULTURA

**Se encuentra vinculada al Instituto Internacional de Cooperación Intelectual de París y a la Oficina respectiva de la Unión Panamericana, y mantiene relaciones con organismos análogos de los demás países.— En La Paz, Buenos Aires, Caracas y otras grandes capitales americanas hay bibliotecas que han sido creadas por ella o por medio de sus institutos, en que los lectores encuentran libros chilenos**

El 16 de julio de 1930 se creó en Santiago, con sede en la Universidad de Chile, una Comisión Chilena de Cooperación Intelectual; obedecía su fundación a una iniciativa del autor de estas líneas, en su carácter de Miembro Correspondienta de la Secretaría General de la S. D. N. en Chile; la idea mereció el apoyo del entonces Rector de la Universidad de Chile, don Armando Quezada Acharán, hombre cultísimo, quien durante su permanencia en París, como Ministro de Chile, y en Ginebra, como Delegado ante la Liga, había conocido de cerca el funcionamiento de los organismos de cooperación intelectual.

La Comisión Chilena de Cooperación Intelectual es una institución autónoma que no depende del Estado, que funciona en el local de la Univresidad de Chile y que se encuentra vinculada al Instituto Internacional de Cooperación Intelectual de París, y a la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana de Washington, y que mantiene relaciones regulares con las comisiones análogas de los demás países. Su presidente es don Juvenal Hernández, actual Rector de la Universidad de Chile, y su Secretario General, don Francisco Walker Linares. Son miembros de la Comisión los decanos de las facultades y el Secretario General de la Universidad de Chile, el Vice-Rector de la Universidad Católica, el presidente de la Universidad de Concepción, los presidentes de los Institutos culturales, filiales de la Comisión, los presidentes de la Sociedad de Escritores de Chile, del PEN Club de la Academia Chilena de la Lengua, de la Alianza de Intelectuales, del Instituto de Periodistas, de la Asociación de Bibliotecas, del Instituto de Ciencias Penales, los Directores del Museo Histórico, del Museo Nacional, de la Educación Secundaria de Educación Primaria, de la Enseñanza Industrial, de la Fundación Santa María, de la Escuela de Servicio Social, del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Director General de Bibliotecas, representantes de los principales diarios del país, del Comité France-Amérique, del Rotary Club de Santiago de la Sociedad de Instrucción Primaria, de la Liga de Estudiantes Pobres, de la Chile American Association, de la Asociación de Conciertos Sinfónicos de la Asociación Nacional de Compositores, de la Asociación de Artistas de Chile, de la Sociedad de los Amigos del Arte, de la Sociedad Artesanos La Unin, de la Central Mutualista, de la Sociedad de Autores Teatrales de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, de la Sociedad Científica de Chile, Sociedad Nacional de Profesores, Unión de Profesores de Chile. Igualmente son miembros de la Comisión, a título personal, varios escritores, profesores e intelectuales de figuración. La Comisión cuenta, también con miembros correspondientes en el extranjero.

Como es prácticamente imposible que una numerosa Comisión de más de cincuenta miembros pueda desarrollar un trabajo constante, a la vez que múltiple, ha sido necesario dejar su dirección a cargo de un pequeño Comité Ejecutivo compuesto de cinco personas que se reúne periódicamente. La Comisión sólo celebra sesiones plenarias cuando la convoca el presidente, y en todo caso, una vez al año, para que el Comité Ejecutivo le dé cuenta de sus actividades; realiza a veces almuerzos o comidas, con el objeto de reunir a sus miembros o de festejar a intelectuales extranjeros de paso por Chile. El Comité Ejecutivo está formado en la actualidad por la distinguida educadora señora Amanda Labarca H., en representación de la Universidad de Chile, que lo preside; por don Fernando García Oldini, representante del Ministerio de Relaciones Exteriores; por un delegado del Ministerio de Educación, hoy día don César Bunster; por don Osvaldo Vial, en representación de la Comisión Plenaria, y por el Secretario General don Francisco Walker Linares. Es Prosecretario de la Comisión, e integra el Comité Ejecutivo, el escritor don José Santos González Vera, a cuyo cargo se encuentra la oficina de la Comisión en la Universidad de Chile. El Comité Ejecutivo, en los pocos años que lleva de existencia ha podido desplegar una labor efectiva de acercamiento con las culturas extranjeras, dando a conocer en otras naciones, sobre todo latinoamericanas, nuestra producción intelectual y nuestras instituciones educacionales. Sirve al Ministerio de Relaciones Exteriores y a otros sectores públicos como órgano consultivo en lo que atañe a las informaciones culturales chilenas.

### ACTIVIDADES PERMANENTES DE LA COMISION

1.— Publicación del "Boletín Bimestral" en que se da cuenta de toda la actividad cultural del país. Se envía en número de dos a cinco ejemplares a todas las Embajadas, Legaciones y Consulados chilenos. Se envía también a todas las Universidades, sociedades científicas, literarias y artísticas de América y a personas vinculadas a Chile. El número de ejemplares que se reparte al extranjero asciende a 900. En el país se reparten 300.

2. — Contesta todas las consultas de índole cultural que le formulen el Ministerio de RR. EE., el Ministerio de Educación y las instituciones extranjeras y nacionales.

3. — Organiza institutos binacionales, principalmente con los países americanos. Existen en la actualidad los siguientes:

Instituto Chileno-Argentino
Instituto Chileno-Boliviano.
Instituto Chileno-Brasileño.
Instituto Chileno-Británico.
Instituto Chileno-Colombiano
Instituto Chileno-Costarricense
Instituto Chileno-Cubano.
Instituto Chileno-Dominicano
Instituto Chileno-Ecuatoriano
Instituto Chileno-Francés.
Insituto Chileno-Mexicano
Instituto Chileno-Norteamericano.
Insituto Chileno-Panameño
Instituto Chileno-Salvadoreño
Instituto Chileno-Uruguayo.
Instituto Chileno-Venezolano

Además, hay otros de carácter nacional como el de Arte Popular, el de Documentación Pedagógica y el de Altos Estudios Internacionales.

4. — Obtiene becas del Instituto Internacional de Educación de Nueva York para estudiantes chilenos. Para el período 1943-1944 se han conseguido 39, que representan en moneda chilena una suma no menor a 1.300.000 pesos. Cada año se reciben cerca de 100, equivalentes a 4 millones.

### TRABAJA POR EL ACERCAMIENTO ESPIRITUAL DE LOS ESTADOS AMERICANOS

5. — Mantiene un fichero de instituciones culturales del país.

6. — Mantiene un fichero de autores chilenos vivos.

7. — Está formando un fichero de todos los estudiantes extranjeros que han estudiado en la Universidad de Chile, desde 1910. Su objeto es mantener con ellos vinculaciones culturales sea con el envío del Boletín u otras publicaciones, Además, se desea agruparlos en los Institutos Extranjeros vinculados a Chile, como los que ya existen en Argentina, Bolivia, Costa Rica, Cuba, Colombia, Ecuador, Santo Domingo, El Salvador.

8. — Ha creado, con ayuda de sus Institutos dependientes, bibliotecas chilenas en Venezuela, (700 volúmenes); Argentina, (1650); Bolivia, (400); Puerto Rico, (140); Ecuador, (500), y muchas secciones de menos de 100, en capitales y ciudades importantes de varios otros países americanos.

9. — Con el canje que recibe para el "Boletín Bimestral", surte las pequeñas bibliotecas escolares del norte y sur del país.

10. — Atiende a todos los intelectuales extranjeros que llegan y los vincula con chilenos de la misma especialidad.

11. — Todas las noticias culturales que se le comunican, como congresos, fundación de instituciones, exposiciones de libros o de artes plásticas, concursos, becas, etc., las comunica a su vez a las instituciones chilenas interesadas.

12. — Envía día por medio una información a la prensa de noticias interesantes para instituciones e intelectuales.

13. — Nómina de las personas que trabajan ad-honores:

Hernández, Juvenal. Presidente de la Comisión.

Labarca H., Amanda. Presidente del Comité Ejecutivo.

Walker Linares, Francisco Secretario General de la Comisión.

Gajardo, Enrique. Representante del Ministerio de RR. EE.

Vial, Osvaldo. Representante del Rotary Club.

Bunster Calderón, César. Representante del Ministerio de Educación.

Gómez Catalán, Luis. Presidente Centro de Documentación Pedagógica. Poblete de Espinoza, Olga. Secretaria .

Barros Jarpa, Ernesto. Presidente Inst. Altos Estudios Internacionales. Bascuñán Valdés, Aníbal. Secretario.

Perotti, José. Presidente Inst. Chileno de Arte Popular. Acevedo San Martín, Olga. Secretaria, Lago, Tomás. Vicepresidente. Prat 1171.

Pedro Lira Urquieta. Presidente Instituto Chileno-Argentino. Juan Mujica de la Fuente. Secretario.

Alcaíno, Dr. Alfredo. Presidente Instituto Chileno-Boliviano. Benari, Samuel. Secretario.



Don Juvenal Hernández, Rector de la Universidad de Chile y Presidente de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual

Jorge Berguño. Presidente del Instituto Chileno-Brasileño. José Opazo Ferreira. Secretario.

Atienza, Carlos. Presidente del Instituto Chileno-Británico. Jones, Jorge Nicolás. Secretario.

Alberto Romero. Presidente del Instituto Chileno-Colombiano. Varona Pinillos, Marino. Secretario.

Piga Dachena, Arturo. Presidente Instituto Chileno-Costarricense. Guevara, Ana María. Secretaria. Av. Bulnes 80. Depto. 103.

Jerónimo Lagos, Lisboa. Presidente. González de Araya, Julia. Vicepresidente Inst. Chileno-Cubano. Pérez, Veridiana. Secretaria de Correspondencia. Juan Vargas G., Secretario.

Dr. Gmo. Bravo Almeida. Presidente Instituto Chileno-Ecuatoriano. Cuesta y Cuesta, Alfonso. Secretario. Rosal 325. Telef. 81354.

Walker Linares, Francisco. Presidente Instituto Chileno-Francés. Vera Lamperein, Oscar. Director.

Gandarillas, Guillermo. Presidente Instituto Chileno-Mexicano. Alcayaga, Virginia. Secretaria.

Presidente, Instituto Chileno-Norteamericano. Pereira Salas, Eugenio, Secretario. Arancibia, Carlos, Prosecretario.

Saavedra Aguero, Jorge. Presidente Inst. Chileno-Panameño. Ordóñez, Miguel Angel. Secretario.

Juan Antonio Iribarren. Presidente Inst. Chileno-Uruguayo. Pino Saavedra, Dr. Yolando. Vicepresidente.

Enrique Gallardo Nieto. Presidente Inst. Chilneo-Venezolano. Arce, Magda. Secretaria.

Bunster Calderón, César. Presidente Inst. Chileno-Dominicano. Aranda Silva, María. Secretaria.

La Comisión se ocupa de las becas que se otorgan a chilenos en el extranjero, dándoles publicidad, abriendo concursos, recomendando o designando a los becados y controlando la eficiencia de sus estudios; en lo que se refiere a las becas en los Estados Unidos, está representada en un Comité Especial que funciona en Santiago, y mantiene correspondencia permanente con el Instituto Internacional de Educación de Nueva York, organismo centralizador de becas para América Latina. De acuerdo con la Legación de Francia, se ha ocupado de becas concedidas a chilenos en aquel país. Ha intervenido asimismo en becas dadas por Argentina y Brasil. Los viajes de los estudiantes chilenos al extranjero están sometidos, por mandato del Consejo Universitario, al control de la Comisión, a fin de que cumplan con su objetivo cultural y que se encuentren debidamente financiados. Ha enviado libros chilenos a numerosas instituciones de otros países americanos, y aun ha formado, ya sea por sí o por intermedio de sus institutos, bibliotecas de autores chilenos en diversas ciudades, como Buenos Aires, Caracas, La Paz, y en escuelas que llevan el nombre de Chile, en distintos puntos; en esta iniciativa ha sido ayudada por autores y editores que han donado libros. En 1940 auspició una Exposición del Libro Argentino en Santiago, traída por el señor Aita, Secretario de la Comisión Argentina de Cooperación Intelectual. En 1942 patrocinó una Exposición del Libro Norteamericano; en 1943 realizó en Buenos Aires una Exposición del Libro Chileno, en la que se presentaron más o menos 1.000 volúmenes, donados por editores y autores. Fomenta la correspondencia escolar entre niños chilenos y de otras naciones del continente, organiza un concurso anual entre alumnos secundarios, cuyo tema es "El Turismo como un vínculo de relación entre los pueblos de América", certamen fundado por el Dr. Fernando Jáuregui, argentino. Mantiene un archivo de instituciones culturales chilenas de toda clase, y de intelectuales residentes en Chile, con sus datos biográficos y sus domicilios. A fines de 1942, aprovechando la presencia en Santiago de personalidades extranjeras que concurrieron al Primer Centenario de la Universidad de Chile, la Comisión organizó una serie de conversaciones sobre la Misión de la Universidad en la vida americana; este intercambio de ideas fué dirigido por dos educadores eminentes, doña Amanda Labarca, chilena, y don Agustín Nieto Caballero, Embajador de Colombia y ex Rector de la Universidad de Bogotá.

La Comisión ha publicado volúmenes que contienen las actas, resoluciones e informes de la Primera Conferencia Americana de Comisiones Nacionales de Cooperación Intelectual de Santiago de 1939, la versión íntegra del "entretien" celebrado durante la misma Conferencia y las actas de la Conferencia Internacional de Cooperación Intelectual de la Exposición de París de 1937, traducidas al castellano; asimismo ha dado a la publicidad diversos folletos.

La cultura popular es objeto de atención para la Comisión, que ha designado un comité coordinador de organismos que trabajan por la cultura del pueblo. Ha organizado en 1936 y en 1938, exposiciones chilenas de arte popular, cuyo comisario ha sido el escritor don Tomás Lago, especialista en la materia; en ellas se han exhibido tejidos, tapices, alfombras, monturas, espuelas, cestería, objetos de plata, fierro y greda, indígenas, de origen netamente popular, de las regiones urbanas o rurales del país; en el local de la última exposición se dieron conferencias sobre arte popular y folklore. Para comienzos de 1943, y como uno de los festejos del Primer Centenario de la Universidad de Chile, la Comisión prepara una gran exposición americana de arte popular, y fundará en Santiago un museo continental de arte popular; para esta exposición, sin precedentes en América, diversos países han hecho valiosos envíos, entre ellos México Bolivia, Perú, Colombia, Guatemala, Cuba, Argentina, etc.

El acercamiento espiritual entre Chile y los demás Estados de América y de algunas naciones de Europa, ha sido objeto de la atención de la Comisión; para ello ha fundado institutos especiales con países determinados, que propenden al mayor conocimiento de las Historias y Geografías nacionales respectivas, fomentan la realización de viajes, propician conferencias y estudio de instituciones y problemas de interés común, promueven la mayor difusión del comercio de libros entre los países, estimulan el acercamiento entre las Universidades, el intercambio de profesores y alumnos y la institución de becas, organizan exposiciones y celebran en Santiago los aniversarios de los respectivos países, con solemnes veladas públicas, publicaciones de prensa y transmisiones por radio.

Los vínculos con las culturas europea y norteamericana son el objeto de la afección de la Comisión Chilena; recordaremos al efecto su filiación con el Instituto de París y la S. D. N. y sus relaciones con la Unión Panamericana; está en contacto con numerosas Universidades e instituciones de los Estados Unidos, habiendo fundado el Instituto Chileno-Norteamericano a que ya se ha aludido. Se ha interesado por la cultura francesa, creando un Instituto Chileno Francés de Cultura, el cual ha recibido a eminentes intelectuales franceses que han venido a Chile; trabaja en la divulgación de la cultura francesa, mediante conferencias, conciertos, representaciones teatrales etc.; ha festejado los aniversarios del 14 de julio con veladas en el Teatro Municipal de Santiago, las que han revestido carácter especial, después de la ocupación de Francia por los nazis; ha iniciado campañas de protesta por los atropellos de los alemanes a intelectuales franceses; su presidente es don Francisco Walker Linares. Los lazos de la cooperación intelectual con Francia son especialmente intensos, pues París es la sede del Instituto Internacional, organismo que fué fundado por el Gobierno francés, quien sufragaba la mayor parte de sus gastos. La obra de la cooperación intelectual, aunque creada por la S. D. N. tiene un origen francés, en el que juega un papel preponderante el filósofo Bergson, a quien el Instituto Chileno Francés de Cultura ha rendido tres homenajes. Se ha constituído el Instituto Chileno-Británico de Cultura, presidido por don Carlos Atienza; este Instituto despliega una actividad muy grande, cuenta con local propio, en el que funcionan diversos cursos, da frecuentemente conferencias, invita a escritores británicos; designa titulares de las becas ofrecidas por Inglaterra y sus conciertos y representaciones teatrales han sido acontecimientos artísticos de gran resonancia en Santiago; este Instituto ha organizado, en colaboración con la Comisión Chilena, una exposición del libro británico en 1941, y otra del grabado inglés en 1942.

Tal es, brevemente esbozado, el esquema de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual y de sus organismos anexos; el programa de su trabajo es ilimitado, porque abarca el extenso campo de las relaciones culturales, siempre cambiantes y siempre nuevas.

Para realizar tan hermosa misión, la Comisión Chilena coordina las fuerzas intelectuales nacionales, sean éstas científicas, literarias, artísticas o educacionales, y trata de darlas a conocer más allá de las fronteras; enlaza nuestra cultura con otras culturas, inspirada en todo momento en el ideal humanitario de la fraternidad entre los pueblos y en el universalismo de la expresión del pensamiento. En los dolorosos momentos actuales, la Comisión labora de preferencia por el acercamiento espiritual entre los Estados de América, en la esperanza de que en la futura organización del mundo se constituya una verdadera República de las Letras, en la que exista el más amplio intercambio cultural a través de las naciones y por encima de las barreras políticas.

### BECAS EN BRASIL

El convenio firmado entre los gobiernos de Chile y Brasil ha permitido el envío a ese país de 12 becarios en 1943 y 11 en el presente año. Estos becarios disfrutan de un estipendio compatible con el standard de vida brasileño. Chile por su parte, corresponderá concediendo algunas becas este año. El primer grupo de becarios a este país ha obtenido los primeros lugares en sus estudios y merecido los mejores elogios de las autoridades brasileñas.

### BECAS EN ARGENTINA

La Comisión Nacional de Cultura concedió a Chile dos becas en el Instituto Nacional de la Nutrición (Escuela de Dietética y Escuela de Dietistas). La de la Escuela de Dietistas, para el presente año, ha sido concedida a la profesora de San Antonio, doña Laura Irma Roldán.

## DIREC. SUBROGANTE DE ESTADISTICA EN VALPARAISO

En el día de ayer se entrevistó en Valparaíso con el Superintendente de Aduanas, don Gustavo Quezada Acharán, el Director General subrogante de Estadística, don Guillermo Gandarillas Miranda.

En esta entrevista ambos jefes trataron sobre diferentes materias relacionadas con los servicios a su cargos, quedando completamente de acuerdo en la necesidad urgente de mejorar la coordinación de estos servicios.

A continuación el señor Gandarillas visitó detenidamente la Sección Estadística de la Aduana en compañía del jefe de ella, señor Gamboa.

## ELECCIONES DE LA SOC. DE ESCRITORES DE CHILE

Hoy viernes recibirán los votos en la Sala 26, segundo piso Universidad de Chile, los señores Jerónimo Lagos Lisboa y Robert Aldunate. De 18 a 19 horas.

Ayer obtuvieron votos Patricia Morgan, Amanda Labarca H., Francisco Coloane, Manuel Rojas, Luis Durand, Alberto Ried, Sady Zañartu, Pedro Prado, Jerónimo Lagos Lisboa, Rubén Azócar, Luis Oyarzún, Marta Elba Miranda, Carlos Préndez Saldías, Armando Donoso, Alfonso Bulnes, Eduardo Barrios, Mariano Latorre, Pablo Neruda, J. S. González Vera, Angel Cruchaga, Jenaro Prieto, Joaquín Edwards, Alfonso Escudero, Lautaro García, Bernardino Abarzúa.

## JUBILACION Y MONTEPIO DE FUNC. MUNICIPALES

El Vicepresidente de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados Municipales de la República ha dirigido a los Alcaldes del país la siguiente circular acerca de las gestiones efectuadas en favor del proyecto de jubilación y montepío de los funcionarios municipales, cuya aprobación pende del Honorable Congreso desde hace varios años:

"Tengo el agrado de comunicar a V. S. que S. E. el Presidente de la República otorgó audiencia hoy a los señores Consejeros de esta Caja, General don Carlos Fuentes Rabé, don Claudio Salas y al vicepresidente infrascrito.

"Solitamos de S. E. tuviera a bien pedir, en su oportunidad, la urgencia reglamentaria para el despacho del proyecto de ley que crea mayores entradas en favor de las Municipalidades, y asimismo del que modifica el decreto ley N.o 576, orgánico de esta Caja, para convertir el fondo individual de retiro en régimen de jubilación y montepío.

"Nos expresó S. E. que conocía de cerca la situación precaria de las municipalidades del país, por la escasez de rentas, y asimismo su natural consecuencia: los sueldos del personal respectivo que son los más bajos que se registran en las diversas actividades nacionales.

"Agregó S. E. que ambos proyectos cuentan con su decidida voluntad, y que pedirá la urgencia para el despacho de ellos, en el orden que corresponde.

"Ruego a V. S. se sirva, si lo tiene a bien, dar a conocer la presente circular a los señores jefes y empleados de su dependencia.

"Dios güe a V. S.— Enrique Vergara Robles, Vicepresidente".

## FUNERALES DE DON JUAN WEBBER

Anteayer se efectuaron los funerales del señor Juan Webber Kern, antiguo y meritorio jefe de la Fundición Libertad, empresa en la cual prestó servicios por más de 36 años.

El señor Webber se radicó en Chile formando aquí su hogar e identificándose a punto tal con nuestro país que se sentía un verdadero chileno como lo puso de manifiesto en cada oportunidad que tuvo para ello.

En el Cementerio General, a nombre de la firma, del Sindicato de Empleados y del Centro Cultural de los mismos, despidió los restos el señor Luis Contreras Bañados, quien puso de relieve las sobresalientes condiciones de comprensión y compañerismo del señor Webber y el pesar con que, jefe, empleados y obreros han visto su fallecimiento.

## EN EL LICEO JOSE MIGUEL CARRERA

El Liceo José Miguel Carrera celebrará hoy solemnemente el Día de las Américas con un interesante acto artístico y literario.

El programa se iniciará a las 10 horas y terminará a las 12.45, y en él figuran como números principales los siguientes:

1.—Himno a América: coro por todas las alumnas, dirigido por Ruby Fuster y Helia Araneda.

2.—Conferencia del Rector señor Jacobo Grass, comentando el mensaje del Ministro de Educación, señor Benjamín Claro, "La Hospitalidad de América".

3.— Discursos en homenaje a las naciones americanas, por los profesores del Liceo, señores Vicente Mengod y Simón Grass.

4.— Alocuciones en inglés y castellano, a cargo de las señoritas Zaira Frugone y Raquel Schapiro.

5.— Recitaciones patrióticas, por las señoritas Eliana Millán, Ema Osorio, Iris Piccolini y por el alumno Jorge Sánchez.

6.— Canciones populares chilenas, mexicanas, argentinas, etc., por las alumnas Ethel Tatanji, Marina Muñoz, Ida Olmedo, Alicia Giraud, Sylvia Schuvartzmann, Irene Muñoz, Flor Araya, Marta Valenzuela, Ema Lillo, Teresa Piñana, Gladys Andrade, Ana y Augusta Nannetti, y los alumnos Eugenio García y Enrique Lizmayer.

7.— Danzas, por las señoritas Sylvia Frey y Carmen Sepúlveda, y números musicales ejecutados por Marta Cuadros.

8.— Debate, a cargo de los alumnos del Cuarto Año de Humanidades, dirigido por Juan Jansana y José Beck.

## FUE ENTREGADO A S. E. EL MENSAJE DEL PDTE. ELECTO DE COSTA RICA

En la mañana de ayer visitó al Presidente de la República Excmo. señor Juan Antonio Ríos, el distinguido político costarricense señor Crisanto Dobles Segreda, a quien presentó sus saludos de cortesía y le hizo entrega del mensaje que le envía el Presidente Electo de Costa Rica, Excmo. señor Picado.

Se desarrolló una cordial e interesante charla entre el Excmo. señor Ríos y el señor Dobles Segreda, durante la cual el Primer Mandatario agradeció la deferencia del nuevo Presidente de Costa Rica, y la gentileza del visitante para hacerle entrega personal del mensaje.

## ABARATAMIENTO DE LA FRUTA

En su propósito de colaborar en la campaña de abaratamiento de las subsistencias en que está empeñado el Presidente de la República, el Comisariato General por intermedio de su Departamento de Comercio ha proseguido instalando puestos de fruta en diferentes barrios de la ciudad en los cuales está expendiendo la uva, comprada directamente de los productos, a $ 1 (un peso) el kilo y paltas a precios muchísimo más bajos que los de otra clase de negocios.

El Comisariato seguirá ampliando su acción reguladora en el abastecimiento de frutas para la ciudad.

**DEFUNCION**
Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora EMILIA ZAMORA de CANNOBBIO
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General; el cortejo partirá a las 11, desde su casa habitación, Dieciocho N.o 424.
La familia



## SOBRE CENTRAL HIDROELECTRICA DE HUILO-HUILO

La secretaría general de la Corporación de Fomento ha entregado la siguiente declaración:

"El corresponsal en Valdivia de un diario de la capital, ha informado el 12 del presente, que, por un fenómeno de sequía, han dejado de escurrir las aguas del curso del río Fuí. Comentando esta noticia ha afirmado que es extraño que la Corporación al programar la construcción de la central hidroeléctrica de Huilo-uilo no haya previsto el fenómeno en referencia.

La Corporación se hace un deber en declarar que esta afirmación es totalmente inexacta. Jamás se ha consultado una central hidroeléctrica en Huilo-Huilo. Muy por el contrario, la Empresa Nacional de Electricidad, organismo que ha tomado a su cargo todo lo concerniente con el plan de electrificación iniciado por la Corporación, después de un minucioso estudio de la región ha estado elaborando un proyecto de central sobre el río San Pedro — la Central Mañío — que abastecerá de energía la zona comprendida entre Temuco y Valdivia.

Por otra parte, el Departamento de Riego de la Dirección General de Obras Públicas, al estudiar las posibilidades hidroeléctricas de la región alta de Los Lagos — (Valdivia) — previó, también, oportunamente, el fenómeno que se ha producido en el río Fuí y desestimó el proyecto de una central en Huilo-Huilo. Aun más, ese Departamento ha entregado a la Empresa Nacional de Electricidad S. A. el proyecto de Planta de Chan Chan, aprovechando directamente las aguas del lago Pirihueico, previamente regularizado.

Los dos estudios en referencia servirán de base para determinar si la Central Hidroeléctrica, para esa región, se construirá sobre el río San Pedro — (Central Mañío) — o en función del lago Pirihueico, (Central Chan Chan).

En síntesis, ni la Corporación de Fomento ni el Departamento de Riego de la Dirección General de Obras Públicas, han pensado construir jamás o propiciar la construcción de la planta de Huilo-Huilo".

**DEFUNCION**
Ha fallecido nuestro querido deudo, señorita ELLA DONKE ALT
Sus restos serán sepultados hoy Viernes, en el Cementerio General; el cortejo partirá a las 16 horas, de San Francisco N.o 1484.
La familia

**DEFUNCION**
Ha dejado de existir en Arica la señora FELISA TOLEDO de GOMEZ
Sus restos serán sepultados privadamente en ese Puerto.
La familia

## ESTADO DEL TIEMPO

Los estudios realizados en el Observatorio del Salto en las últimas 24 horas, informan que la depresión atmosférica ha cruzado la región austral, subiendo el barómetro en el Sur.

El tiempo se presenta en general bueno desde Arica hasta Valdivia. Se han observado nublados parciales matizales en Copiapó, Serena, Valparaíso, Rancagua, San Fernando, Osorno y Puerto Montt. Bancos de neblina en Illapel y Pichilemu. Resto despejado.

Se ha iniciado en la tarde el fuerte aumento de radiación solar anunciado.

### CHARLA CULTURAL EN LA AGENCIA DE EMPLEOS "LA MEJOR"

Mañana sábado, a las 16 horas, tendra lugar en la Agencia de Empleos "La Mejor", ubicada en calle Londres 19, una interesante charla de carácter cultural, con la cual se prosiguen las disertaciones de ese carácter, que viene realizando con amplia acogida la "Sociedad de Dueños de Agencias de Empleos".

Se invita a estos actos educativos, que continuarán en las diversas agencias indicadas, a las empleadas y empleados de casas particulares. Al mismo tiempo se les invita a incorporarse, según sus horarios de trabajo, a las clases de lectura, castellano, puericultura y costura, para las cuales está abierta la matrícula en Londres 19.

### REUNIONES DE HOY

Para hoy, a las 21.30 horas, ha citado a sesión de Consejo la Federación Provincial Mutualista de Santiago, en su local de costumbre.

La Unión Nacional de Servidores de Chile (Unserch) ha convocado a reunión general de jubilados, para mañana sábado, a las 19 horas, en E. Ramírez 743. Tabla: proyecto sobre reajuste general de pensiones ínfimas.

La Sociedad Mutualista Juan M. Dávila Baeza llama a junta general extraordinaria para el domingo 16, a las diez y media de la mañana, para tratar asuntos administrativos y de la Comisión de Fiestas.

# ACTIVIDADES GREMIALES

### COOP. DE HUERTOS FAMILIARES RUDECINDO ORTEGA MASSON

Un grupo de profesores de la Enseñanza Industrial y Minera está organizando una Cooperativa de Huertos Familiares que llevará el nombre del ex Ministro de Educación, distinguido educador y senador de la República, don Rudecindo Ortega M.

Las personas interesadas por ingresar a esta Cooperativa pueden dirigirse a los señores Ursicinio González H., Humberto Vásquez B., en la Escuela de Artesanos para Adultos, Manuel Rodríguez 679, o al señor Benigno Castro, fono 80532.

La sesión de constitución se llevará a efecto en días más. El Comité Organizador avisará oportunamente a los interesados el local, día y hora.

### MANIFESTACION AL ACTOR RAUL LATORRE

Continúan con entusiasmo los preparativos con que sus compañeros del teatro y de la radio, y del Teatro del pueblo, festejarán el 23 de abril de 19 horas a 1 de la madrugada, con un festival y baile, al actor cómico Raúl Latorre, con motivo de haber cumplido una exitosa campaña en el Teatro Móvil: 'Nicanor de la Sotta". Este festival tiene especial significación, ya que Raúl Latorre salió del teatro obrero, a consagrarse como actor cómico en el teatro profesional.

### ADHESION DE LA CLASE OBRERA A LA REPUBLICA ESPAÑOLA

#### LLAMADO DE LA CTCH EN PRO DE LOS ACTOS CONMEMORATIVOS

Con motivo de la celebración, en esta fecha, del aniversario de la República Española, el Consejo Directivo de la CTCH, ha dirigido a las organizaciones gremiales el siguiente llamado, subscrito por el Secretario General, señor Bernardo Ibáñez y el Subsecretario General Interino, señor Juan Vargas Puebla:

"El Consejo Directivo Nacional de la Confederación de Trabajadores de Chile llama fervorosamente a todos sus afiliados del país, a la clase obrera en general, y a las fuerzas democráticas, a participar organizadamente en los actos de homenaje a la República Española que se han de realizar con motivo de la gloriosa fecha del 14 de abril.

Hoy es más necesario que nunca que nuestro pueblo que supo prestar una ardiente solidaridad a la República en los días de la guerra contra Franco, reinicie esas jornadas solidarias dado que día a día el pueblo español obtiene victorias decisivas sobre Franco y Falange Española, a pesar del terror y los crímenes de la pandilla que transitoriamente permanece en el poder.

La Comisión Hispano-Chilena ha organizado en Santiago un gran acto de homenaje a la República Española, que se efectuará el domingo 16 del presente, a las 10 horas, en el Teatro Caupolicán, acto que debe contar con el más decidido apoyo de todos los sectores antifascistas, por cuyo motivo el C. D. N. de la CTCH llama a todos los sindicatos y organizaciones democráticas a hacerse presente en ese acto, que tiene por finalidad unir a todas las voluntades para prestar un decidido apoyo a la lucha que en el interior y fuera de España sostiene el pueblo por su independencia y libertad.

El C. D. N. de la CTCH espera una vez más su firme voluntad de luchar por el cese de relaciones de nuestra Patria con el traidor Gobierno de Franco.

Porque no se envíe de nuestro país ninguna clase de artículos en especial salitre y cobre mientras permanezca en el poder el Gobierno terrorista de Franco.

Viva la lucha unida del pueblo español por la reconquista de la República!".

### PLENOS DE OBREROS DEL CUERO Y CALZADO

La "Federación Nacional de la Industria del Cuero y Anexos CTCH", ha convocado a un pleno de directivas y delegados de los Sindicatos adheridos, para mañana sábado, a las 5 de la tarde, en Avenida Matta 832, para tratar asuntos de vital importancia. Además se nombrarán reemplazantes a los dirigentes afectados por el artículo 5, de la Carta Orgánica.

Por su parte la "Federación del Cuero" llama para hoy a las 20 horas, en San Francisco 864, a un pleno extraordinario, a todos los Directorios y Delegados de Sindicatos y personales adheridos de la Industria del Cuero y Calzado. La Directiva de la Federación dará cuenta del plan de trabajo para impulsar las actividades de los Sindicatos del gremio. Esta misma entidad informa que ha aparecido el N.o 5 de "La Voz del Gremio", con interesante material de lectura. Antes del pleno, la Directiva se reunirá a las 19 30 horas, para resolver asuntos de urgencia.

### SIND. PROFESIONAL GENERAL MIXTO TEXTIL DE SEDA

Este Sindicato hace un llamado al gremio en general, tanto, tejedores, urdidoras, devanadoras, canilleras y mecánicos que aún no se han inscrito en sus registros, pasen a hacerlo a la brevedad posible, a su Secretaría ubicada en Avenida Irarrázaval 3057.

La organización lucha por obtener el carnet profesional, el mejoramiento económico de todo el gremio y un mejor trato de parte de los industriales y técnicos.

En su Secretaría mantiene un libro de reclamos donde se anotan todas las irregularidades que cometen actualmente los industriales.

El Directorio del Sindicato está compuesto así:

Presidente, señor Angel Santibáñez P.; secretario, señor Joaquín Haddad H.; tesorero, señor Daniel Flores B.; directores, los señores Fernando Vega V.; y Luis A. Carrión M. Delegados ante la Federación Textil, los señores Raúl Leucourt y Arnoldo Becker; presidente de la Comisión de Fiestas, señor Florín Castro.

# "Si vuelvo jugar en Santiago, será para mi querido club, la Univ. Católica"

## DECLARACION DE S. LIVINGSTONE

A propósito de las diversas maneras cómo se ha interpretado el regreso a Chile del popular jugador internacional Sergio Livingstone — hasta el año pasado en Buenos Aires, en el Racing Club — el crack de la Universidad Católica nos ha enviado la declaración que reproducimos en seguida:

"Señor Jefe de la Sección Deportes de "LA NACION":

Muy señor mío:

Le agradecería tuviera la amabilidad de publicar estas líneas, destinadas a aclarar una confusa situación creada respecto a mi venida a ésta y a mi desligamiento con el Club Racing de Buenos Aires. Así se desvirtuarán algunas apreciaciones no muy exactas, y que me hacen aparecer como protagonista de una situación incómoda...

1) Antes que nada, me apresuro a declarar que guardo para con Racing un agradecimiento profundo y un recuerdo sincero y cariñoso. Sólo tuve de parte de la hinchada, dirigentes y compañeros, muestras inequívocas de afecto y distinción, y la atmósfera cordial que ellos me crearon, me demostró que no en vano "La Academia" se vanagloria de ser el mejor Club y de contar con la mejor gente. Fueron mis amigos y supieron perdonarme y alentarme en la adversidad. No señalo nombres; pero para todos va mi agradecimiento, y de todos guardaré un recuerdo imperecedero.

2) Es inexacto lo que he visto comentado en varias revistas y diarios, referente a que yo abandoné la tienda racingista debido a que no hubo acuerdo en lo que ellos me ofrecían y yo solicitaba. He retornado a mi país, única y exclusivamente, por cuestiones personales, que a nadie podrían interesar, y que nada tienen que ver con mis actividades en el fútbol. Desde el primer momento manifesté a las autoridades de Racing mi indeclinable decisión de volver a Chile, y bien coligieron ellos por mi actitud que toda insistencia sería inútil. Nada les pedí ni fué mi intención hacerlo. Agradezco desde acá el interés que demostraron por hacer cambiar mi decisión y mucho me dolería que esa inmensa falange de simpatizantes de la vieja "Academia" no hubiere sabido comprender que mi alejamiento se debía a razones más fuertes que mi voluntad. Como digo, la cuestión económica no se mezcló en este asunto.

3) He llegado sin compromiso alguno con clubes de acá. Algunos ofrecimientos se me han hecho, pero declaro que ninguno ha cristalizado ni cristalizará nunca; respeto y admiro las instituciones futbolísticas que me han hecho llegar sus condiciones, mas, si vuelvo a jugar en Santiago, será, única y exclusivamente para mi viejo y querido Club, la "Universidad Católica", quien nada ha tenido que ver con mi regreso a Chile. Ojalá esta declaración desvirtúe cualquier rumor sobre un posible cambio de tienda.

Creo que estos son los principales puntos que necesitaban aclaración en lo que se refiere con mi regreso a Chile.

Lamento haberle ocupado tanto espacio en su prestigioso diario en un asunto tan personal y sólo me resta agradecerle muy sinceramente su atención.

Queda de Ud. su muy affmo. y S. S. (firmado) **Sergio R. Livingstone P.**



"HINCHA" DE LA U. C.—Sergio Roberto Livingstone P., el extraordinario guardavallas chileno y cuyas declaraciones ponen de manifiesto sus deseos de volver a defender los colores de la Universidad Católica

## EN "PLAYA ANCHA SE JUGARA EL "CLASICO" UNIVERSITARIO

Con motivo del aniversario del Instituto Comercial de Valparaíso, se ha preparado para el domingo próximo, en el Estadio de Playa Ancha, un programa deportivo que está llamado a adquirir lucidas proporciones.

Como número básico de la reunión figura el match "clásico" entre las Universidades de Chile y Católica, uno de los más importantes del fútbol nacional. Según se nos ha informado, ambos establecimientos harán actuar sus características "barras", compuestas esta vez por 200 alumnos más o menos.

Los universitarios han designado ya a sus equipos, y estarán integrados por:

U. CATOLICA: Mascaró; Buccicardi y Vidal; Claverie, Vicuña y Rusik; Riera, Ciraolo, Mansilla, Eyzaguirre y Barahona.

U. DE CHILE: Ibáñez; Matta y Arriagada; Riera, Busquets y Gutiérrez; Sepúlveda, Ramos, Fantucci, Scopelli y Balbuena.

Se cree que en este partido podrá intervenir Pedro Sáez, puntero derecho que fuera de la Universidad Católica, y que recién ha regresado de México.

## CITACIONES

DEPORTIVO CHELSEA — Jugadores del primer equipo, el domingo, en la cancha de la Fábrica de Gas.

DEPORTIVO CAMILO HENRIQUEZ.— Jugadores, el domingo a las 13 horas, en Santa Rosa 259.

DEPORTIVO APOLO.— Jugadores de sus tres equipos, el domingo a las 14 horas, en la cancha de la Compañía de Teléfonos.

## CLUBES DE BASKETBALL RECIBIRAN LOS PREMIOS QUE GANARON EN 1943

Como ya se ha informado, mañana en la tarde se dará comienzo a la temporada de basketball del presente año, con el torneo de apertura que organiza la Asociación Santiago. Después de efectuados los dos encuentros que comprende el programa, el directorio de la Asociación procederá a repartir los premios ganados por los diversos clubes en los certámenes de 1943. — Recibirán estímulos por los conceptos que indicamos, los siguientes clubes.

UNIVERSIDAD CATOLICA.— Campeón del torneo de apertura; tercera de honor, tercer puesto; cuarta de honor, segundo puesto.

DEPORTIVO FAMAE.— Vicecampeón del campeonato de apertura y competencia anual; segunda de honor, primer puesto; cuarta de honor, tercer puesto.

INTERNACIONAL. — Campeón de Santiago; segunda de honor, segundo puesto; tercera de honor, primer puesto; cuarta de honor, primer puesto.

DEPORTIVO SIRIO.— Segunda de honor, tercer puesto.

Y. M. C. A.— Tercer puesto competencia anual.

TRACCION ELECTRICA. — Tercera de honor, segundo puesto.

DEPORTIVO IBERIA.— Campeón del campeonato de apertura y tercer puesto de la competencia anual; segunda división, segundo puesto.

FERROVIARIOS. — Vicecampeón del campeonato de apertura y competencia anual de segunda división, primer puesto; tercera división, primer puesto.

COLOMBIA.— Campeón de primera división, competencia anual.

ATENAS.— Segunda división, tercer puesto.

ESTRELLA POLAR.— Tercera división, segundo puesto.

DAVILA BAEZA.— Tercera división, tercer puesto.

COMISIONES

Para esta reunión se han designado las siguientes comisiones:

Tesorería: Señor Jorge Morán, Mario Achurra, y delegado del Sirio.

Recepción: Señores Mac Pherson, Larraín y delegado del Barcelona.

Premios: Señores Oscar Vergara y Juan Tijmes.

## ENTRENADOR PARA LOS INFANTILES DE U. ESPAÑOLA

El directorio de la rama de fútbol de la Unión Española acordó contratar los servicios del entrenador y profesor de Educación Física, señor Hernán González, para que se preocupe de todos los equipos que actúan en la Sección Cadetes.

TORNEO NACIONAL DE TENIS

# EL TITULO DE CAMPEONES DE CHILE EN DOBLES SE ADJUDICARON AYER A. RUSSEL Y A. ZAPPA

## LA CUENTA FUE DE 4|6, 6|2, 6|2 Y 6|2.—R. BLOCK TRIUNFO EN LA CATEGORIA JUVENIL.— HOY TERMINA LA COMPETENCIA CHILE-PERU

Se jugaron ayer los partidos finales de las competencias de dobles para caballeros y mixtos, y singles de juveniles, correspondientes a los Campeonatos Nacionales de Tenis.

Una concurrencia bastante numerosa presenció el desarrollo de estos partidos, que resultaron de apreciable interés.

I. COVARRUBIAS Y A. ZAPPA

Bajo la dirección del umpire don Rosauro Salas se jugó el partido final de los mixtos que tuvo como contendores a las parejas formadas por Irma Covarrubias y Augusto Zappa y Grace Low e Ignacio Galleguillos.

Tuvo este partido un desarrollo de atrayentes alternativas, pues no obstante la ventaja que en el primer período alcanzó la combinación chileno-argentina que llegó a colocarse 4|2, la pareja local igualó posiciones, gracias a un valiente juego de la señora Low y buenas intervenciones de red de Galleguillos. Se produjo el empate en cuatro y luego en cinco, pero Irma Covarrubias ganó su saque, y en seguida fué quebrado el servicio de la señora Low lo que dió el set a la pareja Covarrubias-Zappa, por 7|5.

En el segundo período, en que abundaron las acciones interesantes, en especial provocadas por el buen juego de red del argentino, se produjo igual situación que en la etapa inicial. La mayor rapidez del juego de Zappa, y la sólida acción de fondo de su compañera, le valieron la ganancia del set por 7|5, conquistando así el título de campeones de Chile en mixtos.

ZAPPA-RUSSEL, CAMPEONES DE DOBLES

Un desarrollo de apreciable interés tuvo el partido final de los dobles para caballeros que fué dirigido por el señor Lionel Meredith. Los chilenos que iniciaron el juego con el saque de Taverne, mantuvieron una constante ventaja que fué siempre afianzada con la ganancia de los saques, y realizando una sólida acción de red en especial Taverne que jugó como siempre a plena conciencia llegaron por momentos a dominar la situación. Producido el empate a cuatro games, Taverne ganó su saque y luego, quebraron el servicio de Russel con lo cual los chilenos ganaron el período por 7|5.

En la segunda etapa luego que la pareja chilena ganó el primer game, los argentinos afianzaron sus recursos, y con acciones de gran rapidez, realizadas siempre en las inmediaciones de la red, hicieron suyas las posibilidades. Zappa jugó por momentos en forma brillante, bien secundado por Russel, quien tuvo fallas sólo en la devolución de servicio. Ganaron los argentinos por 6|2.

En los otros dos sets la cuenta se repitió, como asimismo las características del partido. Entre los chilenos, Galleguillos cometió errores sobre pelotas de fácil control y Taverne, que en los tres primeros períodos jugó bien, decayó también notablemente en el cuarto, mientras los argentinos a medida que transcurría el juego afianzaban más firmemente sus recursos.

Los argentinos ganaron por la cuenta de 4|6, 6|2, 6|2, 6|2, adjudicándose el título de campeones de Chile.

CAMPEON JUVENIL

En la final de esta categoría — creada este año por la Federación a insinuación de nuestro diario — se impuso el joven player del Sport Verein, Rudy Block sobre R. Molina, por la cuenta de 6|3, 6|3. En las seminales Block se había impuesto en tres sets a Carlos Sanhueza.

CHILE-PERU

Juegan esta tarde por la Copa Consejo Nacional de Deportes los equipos de Chile y Perú. Nuestra representación lleva en esta competencia un punto producido por el triunfo obtenido por Achondo-Trullenque, en el doble, contra Botto y Buse.

Los singles se jugarán hoy en el orden siguiente:

A las 15 horas: E. Botto con R. Achondo; a las 16: E. Busse con A. Trullenque.

Se jugarán, además, la semifinal de dobles para damas entre las parejas Etchells-O. Munizaga con V. Donoso-O. Latrille y en seguida la final de esta competencia.

CHILE-ARGENTINA

En la tarde de mañana se inicia la competencia entre los equipos argentino y chileno, que juegan disputando por segunda vez la Copa "Presidente de la República de Chile".

Esta competencia se presenta apreciablemente reñida, pues si bien los chilenos deben imponerse en los singles número 4 y 3, los argentinos por su parte pueden ganar los dobles y el single de Russel con Hammersley. El partido entre Zappa y Facondi resulta un tanto dudoso, y de ganar el chileno, se produciría un empate a tres puntos, y así la competencia se definiría por el mayor número de sets ganados, de acuerdo con el reglamento que rige esta competencia.

Mañana se juegan los dos dobles y pasado mañana, los cuatro singles.

## EL CHELSEA HA RESUELTO FORMAR SU SECCION DE FUTBOL INFANTIL

### VEINTE CLUBES ACTUARAN EN UN TORNEO ORGANIZADO POR EL CLUB CUARTO CENTENARIO.—DIVERSAS NOTICIAS DEL DEPORTE LOCAL

**Prepara un campeonato.** — El domingo a las 8.30 horas, se dará comienzo a un campeonato de fútbol que ha organizado el Deportivo Cuarto Centenario y en el que intervendrán equipos de 20 clubes. Como acto inaugural, se realizará un desfile de los participantes.

**"Posta de las Américas".** — Los siguientes atletas representarán al Círculo Atlético Royar en la prueba "Posta de las Américas", que se correrá próximamente: Raúl Silva, Jorge Flores, Guillermo Jiménez, Luis Salinas, Guillermo Aguirre, Alejandro Martínez, Carlos Silva, Francisco Pino, Modesto Villaseca y Augusto Peña. Como reservas figuran Sergio Vidal, Luis Navarrete, Julio Montero, Guillermo Cebra, Enrique Tapia, Eduardo Meneses y Angel Salas.

**Aniversario.**— El 16.o aniversario de su fundación celebrará el Deportivo "Exequiel Vilches", entusiasta entidad de barrio que está afiliada a la Asociación Manuel Atria. El directorio, para celebrar este acontecimiento, ha elaborado un extenso programa de festejos.

**Un torneo "Cuadrangular".** — Organizado por el Sport Boys comenzará el domingo, en la cancha O'Higgins, un campeonato "cuadrangular" de fútbol, en el que actuarán el Carlos Klockmann, Defensor Gardel, Deportivo O'Higgins y el Sport Boys.

**Tiene nuevo directorio.** — En reciente asamblea general de socios, el Deportivo "Copaferro", formado por el personal de la Cooperativa Ferroviaria, eligió la siguiente mesa directiva: presidente, señor Víctor Díaz; vicepresidente, señor Arturo Moore; secretario, señor Guillermo Cortés; prosecretario, señor Osvaldo Albarrán; tesorero, señor Jaime Orellana. Directores, señores Daniel Cammas, Luis Alfonso Albarrán, Víctor Castro y Pedro Guzmán Z.

**Un buen encuentro.**— Para el domingo, en la cancha del Canódromo, se han concertado partidos con tres equipos adultos de fútbol entre el Deportivo Aliro González y Deportivo Luis XV.

**Formará Sección Infantil.** — El Deportivo Chelsea, entusiasta entidad del barrio Recoleta, Independencia, Avenida La Paz y que está afiliada a la Asociación Amateur de Fútbol de Santiago, está formando su rama infantil. Todos los deportistas que se interesen en ingresar, ya sean infantiles, juveniles o de serie especial, deberán pasar a firmar los registros en Dávila 771, de 18 a 20.30 horas.

**Renovó Mesa Directiva.** — Damos a conocer la nueva mesa directiva del club de rayuela "Alberto Dragón": presidente, señor Luis A. Salas; vicepresidente, señor Eulogio Ramos; tesorero, señor Oscar Valdivia; secretario, señor Electo Escobar; capitán, señor Juan Dinamarca; vicecapitán, señor Juan Pizarro.

## ¿POR QUE NADIE QUIERE IRSE DEL CLUB SANTIAGO MORNING?

Hemos recibido la siguiente colaboración:

"Lo constaté el domingo, cuando se enfrentó a la Universidad de Chile en un encuentro áspero y peligroso. Los más apasionados, los más vehementes, fueron los que amenazaron con retirarse del Club por aquello de Toro. Gritaban como endemoniados, aplaudían a rabiar y se trenzaban en terribles discusiones con los vecinos en defensa del "Chaguito". Bravos son esos muchachos del Santiago, el club bohemio que pilotea con singular habilidad Humberto Agüero, capitán de capitanes.

Un día es León que firma en blanco su contrato y pregona que no juega por ningún otro club. Otro, Domingo Romo, es quien notifica que es inútil tratar de transferirlo, porque no juega por otro equipo. Y Klein afirma que terminará su carrera en el mismo momento en que lo ofrezcan a otra camiseta. Y lo mismo aseguran Rivas, Battistone, Marín y los demás.

¿Qué es lo que tiene el Santiago, que amarra a sus jugadores y a sus socios? ¿Qué es lo que le permite tener un cuadro de primer orden, con pocos socios y casi sin deudas?

Nadie quiere irse. Ni siquiera aquellos que están en préstamos como Vinsac, el jugador argentino (no es paraguayo), que San Lorenzo de Almagro reclama reiteradamente su devolución. Extraño caso el de este muchacho estudioso, buen camarada, de vida ejemplar, que amenaza al San Lorenzo con abandonar el football antes de dejar el Santiago Morning. Le ofrecieron 50 mil nacionales a la Unión de Santa Fe, y la oferta fué rechazada.

Es el embrujo del Santiago, que toma a los hombres y no los suelta. Como no ha soltado a jugadores como Ruiz, que vistió 17 años la camiseta, y que hoy disfruta de una merecida jubilación.

El domingo próximo, los veremos enfrentarse con el Magallanes. Prueba dura para cualquier equipo, difícil de salvar. Algunas fallas del equipo bohemio van a ser resueltas en buena forma. Fernández jugará en su verdadero sitio: alero izquierdo. Y tendremos que recordar lo que dijo "Cancha", la prestigiosa revista argentina: "No hay que apresurarse a juzgar a Vinsac y Fernández. Son dos jugadores que darán mucho que hacer".

B.

# El Santiago necesita derrotar al Magallanes para adjudicarse un nuevo título de campeón

## SE MEDIRAN EN EL PRINCIPAL MATCH DE FUTBOL PROFESIONAL DEL DOMINGO.— TAMBIEN JUGARAN AUDAX CON UNION ESPAÑOLA.— MAÑANA: COLO COLO CON LA "U"

Con los encuentros programados para mañana y el domingo, continuará desarrollándose la competencia de fútbol profesional denominada "Campeonato de Campeones" y en la que intervienen únicamente aquellos equipos que han alcanzado el título máximo en torneos oficiales, o sea Colo Colo, Magallanes, Santiago Morning, Audax Italiano, Unión Española y Universidad de Chile.

COLO COLO CON LA "U".

Mañana en la tarde, en la cancha del Estadio de Carabineros, deberán enfrentarse los elencos de Colo Colo y Universidad de Chile.

Es evidente que las mejores posibilidades para alcanzar la victoria están de parte de los "albos", que vienen de obtener un significativo triunfo sobre el Audax Italiano, después de una presentación donde establecieron haber recuperado gran parte de sus formas habituales. En ese partido, los blancos, aunque fueron exigidos a fondo, supieron responder y obtuvieron así una victoria estrecha, pero justa. En lo que respecta a los estudiantes, la opinión general es que deberán mejorar bastante si pretenden salvar con algunas pretenciones de éxito el difícil compromiso que les espera. Ante Santiago Morning, que los derrotó categóricamente, no destacaron ninguna virtud más o menos meritoria, aunque sí, varias fallas manifiestas. Sin embargo sabemos, que el elenco durante toda la semana se ha preparado rigurosamente y su "coach" Scopelli, confía en que mañana su escuadra conseguirá una rehabilitación. De ser así, el match, seguramente, asumiría algunas alternativas interesantes.

Salvo modificaciones de último momento, la constitución de los teams deberá ser la siguiente:

**Colo Colo:** Frigerio; Salfate y Vásquez; Hormazábal, Pastene y Medina; Ruiz, Peñaloza, Fugiwara, Contreras y Navarro.

**Universidad de Chile:** Ibáñez; Matta y Arriagada; J. Riera, Busquet y Gutiérrez; Dalbadie, Ramos, Fantuzzi, Scopelli y Balbuena.

EL DOMINGO, DOS PARTIDOS

Para el domingo en la tarde, también en el "field" de la Avenida Balmaceda, se han fijado dos lances. Comenzará el programa con la brega a cargo de Audax Italiano y Unión Española. Este match es denominado "El Clásico de las Colonias". Los "itálicos", no obstante que perdieron estrechamente ante Colo Colo, han estado jugando con evidente acierto y estamos ciertos que el domingo reeditarán o superarán sus performances previas. En lo que se refiere a la Unión Española, campeón de 1943, después de su discreta actuación internacional, siguió adiestrándose en forma suave y según se nos ha informado el equipo ha recobrado la totalidad de esos medios que tantas satisfacciones le valió el año pasado.

Es probable que extiendan sus líneas así:

**Unión Española:** Fernández; Calvo y Ponce; Flores, Garrido y Trejos; Abásolo, Cremaschi, Machuca, Campaña y Armingol.

**Audax Italiano:** Reyes; Roa y Soto; Dejeas, Cabrera y Morales; Giorgi, Acuña, Alcántara, Varela y Díaz.

El match básico ofrece perspectivas de mucho interés. En él alternarán Santiago Morning y Magallanes. La campaña reciente de los recoletanos puede ser conceptuada como la mejor de las que han cumplido la totalidad de los teams profesionales del momento. Campeón del Torneo de "Preparación" y reciente vencedor de la Universidad de Chile, constituyen los antecedentes con que entrarán a la cancha. En cuanto a Magallanes, en sus prácticas ha impresionado bastante bien y se advierte entre todos los jugadores mucho entusiasmo y deseo de iniciar su intervención en el certamen en forma halagadora.

Todos estos detalles son los que nos obligan a pensar que éste, de recoletanos con albicelestes, promete ser uno de los buenos encuentros de la actual temporada.

Es probable que formen de la manera que señalamos:

**Magallanes:** Colecchio; Pino y Barrera; López, Mediavilla y Las Heras; Quintero, Lamilla, Tornaroli, Núñez y Contreras.

**Santiago Morning:** Marín; Riva y Klein; Fernández, Nocetti y León; Battistone, Castro, Vinsac, Romo y Vera.

## UN PAPERCHASE EN HOMENAJE AL EXCMO. SEÑOR JUAN A. RIOS

Extraordinario lucimiento promete alcanzar el paperchase que el Santiago Paperchase Club ha organizado para el domingo, en homenaje a S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos y de la señora Marta Ide de Ríos. La partida será dada a las 10 horas desde la puerta principal del fundo Los Padres, de Apoquindo (Villorrio Miramontes), para seguir por el camino principal a los Baños de Apoquindo. Los socios de la institución partirán a las 9 horas desde las canchas del club, en Tobalaba.

Las personas que no pertenezcan a la institución y deseen participar en este paperchase, podrán hacerlo, siempre que se acojan al horario establecido.

## EN LA QUINTA NORMAL CONTINUA UN TORNEO DE FUTBOL INFANTIL

Por el Campeonato de Apertura de la Asociación Infantil de Fútbol de Quinta Normal, se jugarán el domingo los siguientes partidos oficiales:

**Cancha Roberto Encina.** — Textil Lourdes con Patricio Lynch, primeros infantiles, a las 9.30 horas, árbitro señor Moncada; Roberto Encina con Italo Chileno, primera infantil, 10 horas, árbitro señor Verdugo; División especial a las 11 horas, árbitro señor Verdugo.

**Cancha Caupolicán.**— Italo-Chileno con Unión y Libertad, segundos equipos infantiles, a las 9.30 horas; Unión y Libertad con Caupolicán, primera infantil, a las 10 horas, árbitro Ahumada;

**Estadio Zambrano N.o 2.**— Julio Ruiz con Dep. Cristal, primera infantil a las 9.30 horas; árbitro señor Ríos; Juveniles a las 11 horas; árbitro señor Castro; División especial a las 11 horas; árbitro señor Castro.

## MAÑANA HABRA DOS LANCES DE FUTBOL ENTRE EQUIPOS B.

Mañana, en la cancha del Estadio de Carabineros, continuará el campeonato de fútbol "De Preparación", de la serie B, de acuerdo con el siguiente programa:

14.15 horas: Magallanes con Badminton; árbitro, señor G. Estellé.

15.15 horas: Colo Colo con Santiago Morning; árbitro, Sr. Agustín Ramírez.

## SE PREPARA LA "MARATON DE LOS BARRIOS" DE 1944

Activamente está trabajando en club "Suplementeros", en la organización de la ya tradicional prueba pedestre denominada "La Maratón de los Barrios" que este año se correrá el día 1.o de Mayo.

Las inscripciones y demás detalles, se atienden diariamente en Alameda esquina de Ahumada.

## RESULTADOS DEL FOOTBALL EN CONCEPCION

El domingo último se inició en Concepción el campeonato oficial de la Asociación de Football de esa ciudad, registrándose los resultados siguientes:

Lord Cochrane (5) y Militar (3).

Caupolicán (7) y Vipla (4)

Victoria de Chile (3) y Coquimbo (3).

Fernández Vial (2) y Minerales (2).

## EN HONOR DEL PERIODISTA DON RAMON CASARIEGO

El Directorio del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, que preside el señor Alberto Arellano, ofreció antenoche una comida íntima en el Club de la Unión en honor del señor Ramón J. Casariego, redactor de "El Día", de Montevideo, y director del Círculo de Cronistas Deportivos de Uruguay.

El señor Casariego estuvo una semana en Santiago e hizo su viaje a Chile aprovechando sus vacaciones. Regresó ayer en la tarde a Mendoza, para de ahí seguir a Buenos Aires y luego a su patria. Miembros del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile despidieron en la Estación del norte al señor Casariego y señora esposa.

## EL TORNEO DE APERTURA DE LA S. CADETES

El próximo domingo se dará comienzo al torneo de apertura de la Sección Cadetes de la Asociación Central conforme al siguiente programa:

**Estadio Santa Laura.**— Unión Española con Green Cross, 9.15 horas, 1.a división; 10 horas, división juvenil y 11 horas, división especial.

**Estadio Carabineros.**— Santiago Morning con Audax Italiano, 9.15 horas, 1.a división; 10 horas, división juvenil y 11 horas, división especial.

**Cancha Escuela de Artes.** — Deportivo Flecha con Gimnástico A Prat, 9.45 horas, 1.a división; 10 horas, división juvenil y 11 horas, división especial.

**Estadio Nacional.**— Metropolitano con Comercio Atlético, 9.15 horas, 1.a división; 10 horas, división juvenil y 11 horas, división especial.

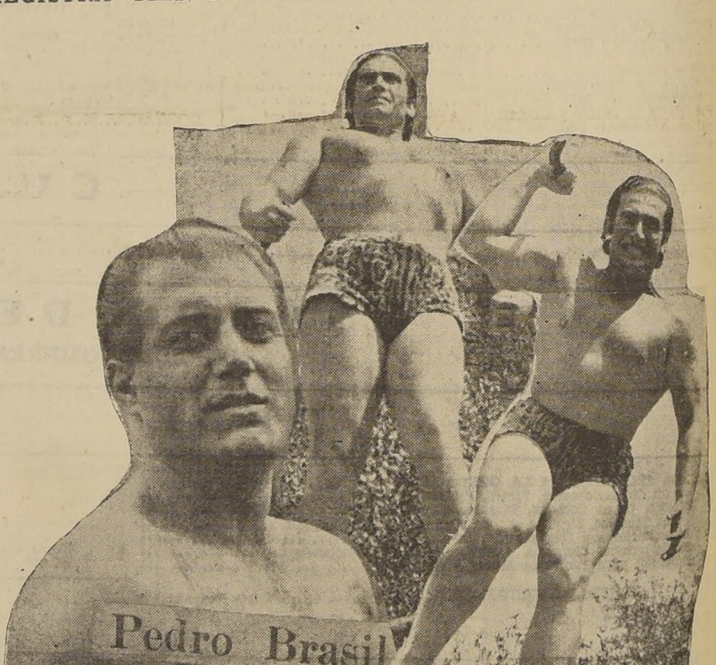
**Cancha Hospital San Luis.** — Santiago National con Colo Colo, 9.15 horas, 1.a división; 10 horas, división juvenil y 11 horas, división especial.

Este campeonato es por eliminación, se jugarán 20 minutos por lado en las divisiones primera y juvenil y 25 en la división especial. En caso de empate se jugarán dos tiempos de 5 minutos.



# Pedro Brasil, el Catcher mas veloz del mundo, versus Tarzan Tibor, mañana en el Catch del "Caupolicán"

## EL GORILA ESPAÑOL ENFRENTARA AL VALIENTE FRANCISCO MARCONI. — ISMAEL HACKEY CONTRA EL LEÑADOR VASCO OLAGUIBEL. — LA 27.a RUEDA DE MAÑANA DEL CAMPEONATO INTERNACIONAL DE CATCH AS CATCH CAN REGISTRA SEIS NUEVAS COMPETENCIAS IMPORTANTES




Debemos reseñar la fiesta de catch as catch can de antenoche, como una de las más importantes y sensacionales de las habidas en el trascurso del Campeonato Internacional de Catch as Catch Can 1944, y que se viene desarrollando en el prestigioso ring del grande y cómodo Teatro Caupolicán.

Porque, francamente, la 26.a Rueda del Torneo verificada antenoche resumió la mayor emoción y calidad deportivas.

Tanto las luchas nacionales como internacionales, unánimemente alcanzaron el máximo de sensación, siendo del agrado de la gran muchedumbre de ocupa todas las localidades altas y bajas del Caupolicán. El distinguido público femenino y las damas de ring side, celebraron muchísimo la buena actuación de sus respectivos favoritos.

Se inició la fiesta con el match entre Osvaldo Villegas y Jorge Altimira, quien ganó por planchada. Pero sacó la peor parte, porque Villegas le propinó un fuerte puntapié al ojo derecho, y Altimira tuvo que ser conducido a la Asistencia Pública y deberá retirarse del Campeonato.

Antonio Rodríguez y Humberto Cid, cumplieron una pugna violenta y dramática, francamente elogiable, venciendo el chileno-español por K. O. sobre el representante del Colo Colo.

Juan Barahona y Renato Briones hicieron una lucha sensacionalísima. Muy buena y con derroche de hombría y guapeza, venciendo Briones por K. O, triunfo que al Huaso de San Fernando le costó muy caro alcanzar, pues quedó con los riñones, cintura y pierna derecha contusionadas, y los médicos le han ordenado retiro del ring por tres o cuatro semanas. En seguida subió al ring el catcher más veloz del mundo, Pedro Brasil, qué ante el Vasco Olaguibel cumplió una gran performance, sensacional, móvida y que mantuvo al público en constante tensión. Venció Pedro por planchada al segundo round.

El árabe Ismael Hackey realizó otra lucha importante, de gran clase y que gustó a pleno contra el cavernario Gorila Español, llegando a un justo "empate", fallo del árbitro Enrique Nieto, que fué bien acogido. La sorpresa de la noche la dió el campeón ítalo-norteamericano Francisco Marconi, perteneciente al cuadro de honor del Madison Square Garden de Nueva York, venciendo por retiro al selvático atleta checo, Tarzan Tibor Gordon.

Tarzán inició el combate con violentos cuerpo a cuerpo. Pero prevaleció el mayor peso, la aplastante rapidez y los formidables juegos de cuerdas de Marconi, que cual una "bala humana" se lanzaba sobre Tarzán arrollándolo. Tarzán, sin embargo, le ofreció una de las resistencias más dramáticas que ha sufrido Marconi, quien llevó la lucha con un tren de tal violencia que a los 16 minutos de lucha Tarzán hubo de retirarse. El triunfo de Marconi, impresionó favorablemente, siendo ovacionado.

PEDRO BRASIL CONTRA TARZAN

La Comisión Deportiva ha designado a Pedro Brasil como el opositor del fornido Tarzán Tibor Gordon. El cotejo Brasil - Tarzan, se cumplirá mañana sábado 15, en la 27.a Rueda del Torneo de Catch, y desde ya suscitará entusiasmo. Brasil se ha ganado fama por su rapidez de zorro, actitudes señoriales y caballerosidad dentro del ring, de modo que Tarzán podrá emplearse a fondo con todas sus fuerzas, seguro de enfrentarse a un rival muy limpio.

Pero hay que recordar que Pedro Brasil, golpea, recio, trabaja con pies y manos, y es muy rápido, y su juego es envolvente, traicionero y decisivo. Tarzán, a la rapidez de Pedro antepondrá sus fuerzas titánicas.

ORDEN DE LAS SEIS NUEVAS COMPETENCIAS DE MAÑANA

La 27.a Rueda del Torneo a realizarse mañana sábado se regirá por el siguiente orden de competencias:

1.o.— Diego Torres, del Matadero-Franklin, versus Marcelo Castel, del Colo Colo; 2.o.—Fernando Contreras, del Famae, contra Humberto Cid, del Colo Colo; 3.o.— Domingo Torres, el primer peso chileno, contra Juan Barahona, del Racha Boxing Club; 4.o.— El Vasco Olaguibel, versus el árabe Ismael Hackey; 5.o.— Francisco Marconi, ítalo-norteamericano, versus el cavernario Gorila Español; 6.o.— Pedro Brasil, campeón sudamericano, contra el checo Tarzán Tibor Gordon, en lucha a finish, debiendo combatir hasta quedar un solo hombre en pie.

TARZAN TIBOR NO SE PRESENTARA EN EL ESTADIO NACIONAL

Contrariamente a lo que se ha venido anunciando, y por que debe cumplir sus contratos con el Teatro Caupolicán, mañana sábado no se presentará en el Estadio Nacional, en la clausura de la Fiesta de la Uva, el selvático Tarzán, quien exclusivamente tiene que reservar todas sus fuerzas para responder de su difícil match que cumplirá mañana ante Pedro Brasil.

El público del Estadio Nacional queda, pues oportunamente avisado

# INTERESANTES HAN RESULTADO LAS PRUEBAS ORDINARIAS DEL CLUB HIPICO

## DESTACANDO LAS MEJORES CHANCES Y UBICANDO LAS POSIBLES SORPRESAS

**PRIMERA CARRERA.— 1.100 METROS**

ALTRUISTA 52, F. Gómez.— Viene de clasificarse cuarta de La U. R. S., Avispa y Rancagüina en 1.000 metros, performance que le concede muy buenas probabilidades en esta ocasión.

ARROZ CON LECHE 52, O. Plaza.— En su debut llegó segunda de Alta Estima, pero después ha defeccionado en sus otras presentaciones. Como lance no nos disgusta.

GUARDAVALLA 52, J. Marchant.— Finalizó última en el Cotejo de Potrancas, performance que no nos convenció, pues, anteriormente había escoltado a Recatada y Boca Juniors. Aquí es carta de sólidos prestigios.

MARSELLA 52, L. Díaz.—Fracasó en el Cotejo, pero advertimos que se trataba de un debut y que sus trabajos son bien discretos. Ojo con ella.

LANCETA 52, J. Ortiz.— No figuró en la que se adjudicó Corazonada, pero ahora, con una mejor postura, puede ser la encargada de la avería.

SALVAJADA 52, O. Vergara — Terminó fuera del marcador en la citada carrera de La U. R. S., pero con anterioridad había escoltado a Alta Estima, Arroz con Leche y Cut and Come. Seguramente hará pelea esta vez.

STAND BY 52, V. González.— Terminó quinta en la ya citada carrera de La U. R. S., Como ha progresado, seguramente estará entre las primeras a la llegada.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.200 METROS**

MERLIN 59, A. Poblete.— Pesado va, pero como viene de rematar cuarto de Aparecido, Bombette y Que Hubo, hay que reconocerle indiscutible chance.

BALAMBARASSI 56, H. Vergara.— Apronta como un crack; pero la verdad es que rara vez corresponde a sus cotejos. A estos kilos, puede dar un alegrón a sus partidarios.

KOS KOSU 52, P. Flores.—Ha caído a un peso por demás cómodo y por otra parte, sus trabajos son bien discretos, así es que no lo descuiden ni por broma.

ALTAMAR 51, A. Salazar. — Muy bien la vimos correr en la que se adjudicó María Verónica sobre Neblina, terminando quinta. Es la cubierta sabia para cualquier juego.

CITO 51, D. Vargas.— Contará con muchos partidarios y con justa razón, pues, acaba de clasificarse segundo de Nexon en 1.500 metros. Del placé no debe bajar.

ALBACORA 49, J. F. Vidal.— Fué tercera de Salero y Credencial en esta misma distancia en el Hipódromo Chile. Gran chance y mejor dividendo.

DUTIFUL 47, J. Ortiz.—A estos kilógramas se hace en extremo temible, pero resulta que también va en la tercera. En donde corra es carta de prestigio.

**TERCERA CARRERA.— 1.600 METROS**

GUINCHO 58, E. Asenjo.— Es reciente escoltador de Segunda Sombra y Catesca, en 1.000 metros. En este conjunto nos resulta la mejor carta el hijo de Hudson.

FANNY 53, C. Cruz.— Se adjudicó dos al hilo y después ha fracasado. Como este conjunto es bien modesto, estimamos que puede rehabilitarse ampliamente

HOMERICA 53, J. Olivares.— Aptitudes no le faltan y como su estado no deja nada que desear, resulta juego sensato y bien remunerado.

DONATELLO 51, R. Bustamante.— Ha caído a un peso sumamente cómodo y por otro lado, va clavado en su distancia, así es que aconsejamos no descuidarlo ni por broma.

SHEIK 51, M. Ocampo.— Perdió contra Andover, en 1.500 metros en el Hipódromo Chile, cargando 53 kilos. Ahora, con dos menos, su triunfo está dentro de lo posible.

ROYAL ARK 47, J. F. Vidal.— Nos han soplado este dato con mucho sigilio, a pesar de su último fracaso. Como ustedes pueden ver, por nuestra boca nada se sabe.

WIKETT II 46, E. Obregon.— Terminó quinta en la competencia que se anotó Naxos sobre Cito, actuación que le da chance en este encuentro.

**CUARTA CARRERA. — 1.200 METROS**

MUERA CALLADA 57, O. Plaza.— Finalizó detrás de Nibelungo y Baco en esta misma distancia, con 2 kilos menos. Opción de primer orden lleva aquí.

SILVER MOON 56, A. Salazar.— Perdió por cabeza contra Naftol en los 1.500 metros del premio "Germán Tenderini".— Nuevamente estará en la quemada.

FRUSLERIA 55, O. Plaza.— Perdió por cabeza en la citada prueba de Nibelungo. Con un poco de suerte puede tener cabe en el marcador.

DIABLESA 54 P. Flores. — Finalizó quinta en la carrera que se adjudicó Rica Mora sobre No Me Olvides. Conviene jugarle algo por lo que pueda suceder.

MARIA VERONICA 54, F. Gómez.— Fracasó en la que se anotó Rossignol, pero, anteriormente, había derrotado a Neblina y Merlin. En este conjunto es rival por demás temible.

AYSHA 49, J. Marchant. — Será de las más cotizadas en las apuestas, ya que viene de llegar segunda de Prolan en la milla del premio Marryatt.

**QUINTA CARRERA. — 2.400 METROS**

ELINA 57, C. Rebolledo. — Remató tercera de La Elma y Sidi Barrani, en los 2.200 metros del premio Cuerpo de Bomberos, performance que le da una de las mejores chances en este grupo.

ZAGAL 56, J. Marchant. — Se clasificó detrás de Raudaloso en 2.000 metros, en el Chile, pero como ahora los kilos son diferentes, los papeles pueden invertirse.

ATELIER 53, A. Vásquez. — En estas distancias es muy corredor así es que a pesar de su fracaso en el premio Cuerpo de Bomberos, puede rehabilitarse, ya que ahora baja 2 kilos.

RAYERO 51, M. Ocampo. — Defeccionó en el ya citado premio Cuerpo de Bomberos, pero como ha caído a un peso por demás cómodo, hay que estar alerta con él.

RAUDALOSO 47, J. Araya.— Dió cuenta de Zagal y Lealtad en 2.000 metros en el Hipódromo. Aseguran que repite y nada que nos cuesta creerlo.

LYCAON 46, C. Cruz.—Cockney lo batió al galope y por amplio margen en la milla del premio Aretino II. Ahora baja 12 kilos, así es que su opción es machucante y contundente.

SANTO DOMINGO 46, J. Ortiz.— Cayó derrotado por Ibañista en los 1.800 metros del premio Ardelión. Una vez más estará en la quemada el hijo de Negrero.

**SEPTIMA CARRERA. — 1.600 METROS**

MIA SOLA 56, J. Araya. — Estimamos inmejorables el tercer puesto que ocupó detrás de La Elma y Lycaón, en 1900 metros con 57 kilos. Si no es quemada, será punto bordeado.

JAFET 55, E. Castillo. — Se vió sobresaliente al batir a Cabulita y Copa Rusa en 1.500 metros. A pesar de que ahora sube 4 kilos, es gran candidato

PIRULI II 52 J. Marchant.— Batió fácilmente a Setubal y Copa Rusa en el premio José R. Echeverría, evidenciando un training espléndido. Seguramente estará entre los primeros a la llegada.

CABULITA 48, L. Díaz.—Terminó segunda de Jafet, recibiendo tres kilos, y como ahora hay una diferencia de siete, los papeles pueden invertirse.

COPA RUSA 47, C. Cruz. — Va mejorando la sureña, como lo demostró al llegar tercera de Pirulí II y Setubal. Al amparo de las ventajas que recibe, puede ser la encargada de postergar a los favoritos.

**OCTAVA CARRERA. — 1.600 METROS**

CORTAPISA 58, R. Donoso.— Aptitudes no le faltan, así es que a pesar de las ventajas que dispensa, bien puede anotarse el triunfo y con suculento sport

POMULO 55, E. Saavedra.— Venció a Lucrecia Borgia y Destello en los 1.500 metros del premio Nathan Miers Cox. La repetición está dentro de lo posible.

LUMINOSA 54, O. Vergara. — Llegó tercera de Naftol y Silver Moon, cargando 50 kilos. Como su estado es inmejorable, resulta carta de sólidos prestigios.

APARECIDO 53, A. Vásquez. — Derrotó a Bombette y Que Hubo en los 1.200 metros del premio Almendro, y como conserva su buen estado puede anotarse una nueva victoria.

ABROJITO 52, R. Castillo.— Se clasificó quinto de Llanquihuana y Koskor en el premio Carlos Cousiño. Es el juego para los que estén con los últimos pesos en la billetera.

GLENDAL 5., M. Ocampo.— Acaba de finalizar segundo de Sonriente en 1.700 metros. Como ahora carga un kilo menos y su estado se óptimo, hay que asignarle una chance bien marcada.

SAN PANCHO 48, A. Salazar. — Es reciente escoltador de Mar Rojo y Polairillo en el Hipódromo Chile. Como es muy agradecido a los kilos, resulta enemigo por demás peligroso.

LAMARTINE 47, C. Cruz.— Muy recomendable el 3.er puesto que ocupó en la que Sonriente ganó a Glendal. Por las ventajas que recibe, hay que tenerlo muy presente en el momento de hacer juego.

**NOVENA CARRERA. — 1.600 METROS**

ASTROMANCIA 54, R. Donoso.— Defeccionó en los 2.000 metros que se adjudicó Raudaloso, pero anteriormente había escoltado a Pedro de Valdivia, en esa misma distancia. Hay que estar alerta con ella.

BALALAIKA 54, P. Flores.— Mal corrió en la que ganó Pirulí II, finalizando cuarta, o sea, penúltima. Es el juego para los que buscan dividendos.

BARBARO 54, R. Morales.— Viene de llegar tercero de Rose Belle y Vision Night en 1.200 metros, pero se nos ocurre que ahora le hará mucha falta la pista pesada.

SONRIENTE 54, C. Cruz.—Hizo galope de ejercicio delante de Glendal y Lamartine, cargando 57 kilos. Debe ocupar sitio de preferencia a la llegada por esa carrera.

SETUBAL 53, J. Ortiz.—Fué batida por Pirulí II en los 1.500 metros del premio José R. Echeverría. Nuevamente hará lucida pelea.

HEBILLA DE PLATA 51, J. Marchant.— Remató detrás de Llanquihuana y Koskor, en el premio Carlos Cousiño. A estos pesos es en extremo temible.

MOLLERA 51, A. Salazar. — A estos kilos, es bien capaz de dar un alegrón a sus partidarios. Así es que conviene jugarle algo por lo que pueda suceder.

PROFESA 51, A. Vásquez.— Va mejorando, pues fué quinta en la que Prolan batió Naftol. Ahora lleva 4 kilos menos, así es que ojo con ella.

PICARA 49, L. Cuevas. — Terminó segunda de Naftol, a media cabeza, en una milla, y por otra parte, no hay que olvidarse de aquello de la última de la última, cábala que se produce con mucha frecuencia.

# EL COTEJO DE POTRILLOS SOBRE 1.100 METROS, ES EL ATRACTIVO DE LA REUNION DEL DOMINGO EN EL CLUB HIPICO

## 19 RIVALES SE ENFRENTARAN POR LOS $ 60,000 DE RECOMPENSA.—ABARQUERO SERA EL PREFERIDO EN LAS APUESTAS

Un programa de indiscutibles méritos ha organizado el Club Hípico para la reunión del domingo próximo al cual sirve de base el clásico "Cotejo de Potrillos", sobre un recorrido de 1,100 metros, para los machos de la nueva generación, nacidos en el país, y dotado con una recompersa de $ 60.000.

Encabeza la lista el invicto Abarquero, que en su única presentación en público en El Estreno, batió al galope a Corazonada Contrapunto y Capricho. El pensionista de Covarrubias se presenta en gran forma, y como se trata de un producto que es corredor a las derechas, resulta el más calificado para inscribir su nombre como vencedor.

Arauco es reciente escoltador de Effendi II en los 1,100 metros del premio Agorero, performance que nada dice respecto a sus bondades, ya que remató a largos tres cuerpos. Su estado no deja nada que desear, pero estimamos difícil el compromiso por lo que ha demostrado hasta la fecha.

Atropellador dió cuenta de Carlista y Pildorín, en 1,000 metros, al obtener su primera victoria. El pupilo del corral Remark ha continuado alistándose especialmente para este encuentro y como aptitudes no le faltan, hay que concederle muy buenas probabilidades.

Bluff y Humpby son dos debutantes, el primero hijo de Blandonian, y el segundo por Signum, y aunque antecedentes no les faltan, estimamos que sus chances son harto problemáticas, ante adversarios calificados como los que tomarán parte.

Carlista y Monterrey vienen de clasificarse primero y tercero, respectivamente, en 950 metros, en el Hipódromo Chile. Ambos lucen esmerado training, pero como el primero triunfó en forma aplastante, parece lo natural y lógico, que vuelva a batir al hijo de Yago.

Filósofo, Lucifer, Petirrojoy, Rey de Oros, han fracasado sin atenuantes en sus pasados compromisos; así es que dentro de la lógica, obligadamente, debemos prescindir de ellos.

Lightning fué cuarto de Toledano, One More y Bodas de Plata, en 1,000 metros, en el Sporting Club, performance que está muy por debajo de la medianía, y que le asigna solamente una chance secundaria.

Oasis dió cuenta de Toledano, Babby Face y One More en forma holgada, en 800 metros en Viña del Mar. Se trata de un potrillo de indiscutibles méritos, y como su estado es óptimo, seguramente ocupará sitio de preferencia a la llegada.

Osado abandonó las filas de los perdedores batiendo en buena forma a Arauco y Amontillado, en el premio Negrero. El pensionista de Inda mantiene su estado inmejorable, y como ha progresado desde aquel entonces, puede ser de los que integre el marcador.

Personaje ganó por la friolera de 5 cuerpos a Chicago y Wonderfull, en 950 metros en el Hipódromo Chile. El pupilo de Quezada se nota en gran forma, y como es rápido, puede tener honrosa colocación al final.

Pildorín contará con muchos partidarios, ya que triunfó al galope sobre Sir y Loncopangue, al obtener su primera ganancia. Su estado no deja nada que desear, como lo ha demostrado en sus apronte y, por lo tanto, es carta de sólidos prestigios.

Sir fracasó en la competencia que se anotó Ballongo, pero anteriormente había llegado segundo de Pildorín, actuación que le da ciertas probabilidades.

Tablón sólo pudo clasificarse quinto en la citada carrera de Ballongo, performance menos que mediocre, y que no le da mayor opción en este encuentro.

Completa la lista, Toledano, que ganó su primera carrera, aventajando a One More y Bodas de Plata, en 1,000 metros en el Valparaíso Sporting Club. El defensor de los colores del Taltal es un elemento de seguro porvenir, y como su training es espléndido, hay que considerarlo seriamente en el pronóstico.

Analizada la opción de los distintos participantes, y reconociendo que la elección es más difícil de lo que a primera vista parece, ya que no hay un línea precisa entre la mayoría de los anotados, diremos que son Abarquero, Atropellador, Oasis, Osado, Pildorín y Toledano los que cuentan con mejor opción para adjudicarse la recompensa.

# ANALIZANDO OPCIONES EN EL HIPODROMO

**PRIMERA CARRERA. — 1.400 METROS, CONDICIONAL**

IMPERTERRITO, 56, E. Asenjo.— Escoltó a Barato hace una semana y como es parejo en sus performances, debe ser ahora de los favoritos.

SOBEREING 56, M. Quezada.— Fué cuarto en esa misma carrera y con suerte puede pescarse ahora un placé.

SORREL 56, Fco. Marchant. — Escoltó a Filántropo en la prueba de eliminación del Club Hípico. Debe valer más que muchos y lleva opción machucante y contundente.

CARDILLA 54, V. González. — Tiene figuraciones con lotes parecidos. No es un imposible su triunfo.

PERFUMADITA 54, L. Silva Tercera de El Ideal y Bien Jugada hace una semana en el Club Hípico.

No es gran cosa, pero placé puede salir.

SUI GENERIS 54, J. Díaz.— Fué tercera en la de Barato y anteriormente la había ganado por puntos Formento. En seco parece hacerlo mejor que en barro.

**SEGUNDA CARRERA. — 950 METROS. POTRILLOS NO GANADORES**

ANTOLIN 54, M. Quezada.— Estas son sus canchas y aquí escoltó a Carlista que es bastante corredor. Debe ser el favorito.

CHILLING 54, A. Vidal. — Remató cuarto de Carlista, Antolín y Monterrey el día 19. Viene mejorando y resulta una de las mejores cartas.

MONTERREY 54, F. Gómez. — "Defeccionó" en la de Personaje, pero no quedaron muy conforme con esa performance. Nos referimos en esta disconformidad al público y propietarios.

NOCETTI 54, G. Toro.— Si es tan bueno para correr como lo es su homónimo para jugar al football, deberán ser huincha y meta.

WONDERFULL 54, J. Araya — Fué tercero, pero a una cuadra, en la de Personaje. Bien puede ser que no sólo sea barrero el hijo de Water Polo y aquí veremos los puntos que calza en seco.

**TERCERA CARRERA. — 1.200 METROS. HANDICAP**

TRANSMARINO 57, E. Asenjo.— Discreta encontramos su performance detrás de Supremacía, pues le daba 8 kilos y era rentree. Debe mejorar ahora.

BAYONETA 55, C. Moreno. — Dispensándole 5 kilos derrotó a Supremacía en su último compromiso. No vemos qué inconveniente pueda tener para ganarla ahora, dándole menos peso.

LA CUCARACHA 53, E. Castillo.— Es una bala y en esta pista corre una enormidad.

SCAPA FLOW 53, R. Castillo.— No parece desempeñarse en esta cancha como en el Club Hípico.

CORREDOR 52, C. Cruz. — Está esperando cancha firme para lucirse. Está muy bueno y el peso de Reglamento se le viene acercando a pasos agigantados.

SUPREMACIA 52, J. Araya. — Muy buena se vió al ganar a Transmarino, pero ahora la presencia de La Cucaracha y Bayoneta no le va a dar respiro en las primeras distancias.

CALATAYUD 48,— A. Poblete.— Sigue tan maromero como antes. ¿Cuándo le van a cambiar jinete los señores Comisarios...?

**CUARTA CARRERA. — 1.200 METROS. HANDICAP**

CACHADINA 56, V. González — Ha estado corriendo bien en mejor compañía. Puede salir con buen sport ya que medios no le fantan.

EMBELECO 56, L. Pérez. — Un discreto cuarto puesto obtuvo el sábado en la de Sencillo. Le encontramos una narigada de chance.

SUERTE PERRA 56, O. Plaza.— Se clasificó tercera detrás de Sencillo y Mar Salada, actuando con mucha fortuna. En todo caso, esa figuración le da clara opción aquí.

MAR SALADA 53, R. Pacheco.— De pura mala suerte perdió contra Sencillo y pareció, hasta cien metros antes de la meta, que sería la ganadora. Puede desquitarse ahora, aunque advertimos que es dispareja y ordinaria.

LA LIGUA 52, Juan González. — Ojo, mucho ojo con ésta. Y no hablamos más para no darle mucha luz al gas.

FANTOMAS 56, C. Cruz.—Se corrían una chancaca con él en la de Sencillo, pero en la partida lo timbraron, quedando último. Ahora puede ser el desquite y paga muchos billetes.

**QUINTA CARRERA. — 1.200 METROS. HANDICAP**

CATESCA 56 J. Araya.— Escoltó a Qué Hubo y Kika el 19 de marzo. Eso sí que no deben sentarle muy bien los 56 kilos sobre su esqueleto.

CREDENCIAL 55, Ab. Silva.— Salero la derrotó por los pelos de la nariz hace una semana e iban a un kilo. Si ambos repiten sus performances, la pelea debe ser reñida una vez más.

SALERO 55, Fco. Marchant.— Estuvo fracasando, pero le pusieron al "As" Marchant y la cosa cambió. Va tras una nueva victoria, porque conserva su gran estado.

KIKA 51, M. Reyes.— Nada hizo en la de Inquisidor, mejor serie que ésta. Antes había escoltado a Qué Hubo, precediendo a Catesca.

ALBACORA 50, O. Vergara.— Discretamente corrió en la de Salero, rematando tercera, a dos cuerpos. Hay ahora 4 kilos a su favor con respecto al ganador.

MALVINAS 47, R. Pacheco. — Aconsejamos estar con la pupila muy abierta al amanecer, porque ésta fué quinta en la de Salero y nos aseguran que le suministrarán muy buena parafina...

**SEXTA CARRERA, 1,200 METROS, HANDICAP**

ENIGMA 56, E. Farías.— Por medio pescuezo la derrotó Inquisidor, que iba recibiendo un kilo de ella. No tiene otro inconveniente que estar muy afuera en la partida.

INQUISIDOR 56, R. Castillo.— Muy seguro el caballito cuando inspira confianza. Por línea tiene la primera opción. Lo demás corre de su cuenta.

BELLACO 56, R. Castillo. — No es el buen caballo de antes. Tantas bellaquerías hizo que ya no sopla.

REACCIONARIA 54, R. Bustamente.— Muy dedicado a la industria del hilado venía su jinete sobre Moctelek cuando lo sorprendió China. Puede que con los $ 500, que con toda justicia le sacaron de multa los Comisarios, defienda en mejor forma los intereses confiados a sus cabalgaduras.

MAGDALENA 53, O. Plaza. — Esta chica es bastante corredora, y aconsejamos no descuidarla.

FRANCACHELA 52, N. N. — Reaparece en nuevas manos y según nuestros informes, el descanso le ha probado muy bien. Veremos cómo se porta.

JOHNNIE WALKER 52, Ab. Silva.— Está recuperando sus formas, como lo evidenció al ganar en 1,500 metros a Gran Capitán, Noctorella y Pugilista. Aseguran que repite, y nada nos cuesta creerlo.

ARISTOFANES 49, Fco. Marchant.— Con este picador corren hasta las tortugas. Una cubierta sabia.

**SEPTIMA CARRERA.— 2,000 METROS, HANDICAP**

CONAN DOYLE 58, O. Vergara.— Sus trabajos son llamativos, y en esta cancha se agranda mucho. Le vemos opción de primer orden.

FAETIN 56, M. Ocampo. — Ridículo nos pareció el acuerdo de los "Expertos" de dejarlo en observación después de su cuarto puesto detrás de Raudaloso, Zagal y Lealtad. Aquí puede atrapar un placé, andando con suerte.

LEALTAD 51, R. Pacheco. — Tercera, pero a larga distancia de Raudaloso y Zagal. Difícil se le presenta el panorama.

RAUDALOSO 50, J. Araya.— Sube cuatro kilos en una escala que le es favorable. A juicio nuestro, quedó en condiciones de repetir.

SANTO DOMINGO 46, A. Vásquez.— Está convertido en un campeón el joven Vásquez y hasta del buche las saca. Va bien montado, porque este pingo vale muchos kilates.

FENICIA 46, C. Cruz.— Si no la siguen desde temprano, puede hacerles pasar un mal rato.

**OCTAVA CARRERA.— 1,200 METROS, HANDICAP**

ROSE BELLE 58, R. Castillo. —Está muy buena, pero se va a quebrar la chica con este peso.

DERVICHE 54, Juan González.— Ha trabajado bien en corto, pero se ve atrasado aún. Creemos que le faltan sus apretones.

HUAPANGO 53, R. Bustamante.— Tercero de China y Moctelek en 1,500 metros. En este tiro lo sacan ahorcado desde el vamos.

TURBULENTA 51, Fco. Marchant.— Tenemos por muy buena a esta potranca, y si no extraña la cancha, debería ser más o menos fijota. Y, como no lleva jinete...

TONADA 50, F. Chamorro.— La tordilla es peligrosa en todo tiempo.

ATATURK 49, L. Cuevas. — Atraquen la oreja. ¿Entendieron...?

DIABLESA 48, J. Díaz. — Mucho corre por estos lados, y es muy agradecida a los kilos. Recordamos que ganó muy fácil a La Pochoca, Abanito y Centauro, el día 19.

**NOVENA CARRERA.— 1.200 METROS, HANDICAP**

AGUILUCHO 58, R. Castillo. —Fué cuarto detrás de Campetita, Kosake y Rose Belle, el 19, y al final volaba. Claro que los 58 kilos infunden respeto.

LA POCHOCA 57, M. Quezada.— Escoltó a Diablesa y luego fué tercera de Rossignol y Chancellor.

MARIA VERONICA 52, F. Gómez.— Ha estado llegando medida, por lo que no conviene descuidarla del todo.

ABANICO 50, J. Díaz.— Nada hizo en la de Rossignol, pero antes había sido tercero de Diablesa y La Pochoca.

CENTAURO 50, A. Vásquez.— Tiene bastante opción sobre todo ahora que lleva jinete. Fué cuarto de Diabiesa, La Pochoca y Abanico.

QUE HUBO 50, M. Ocampo.— Nos informan que está muy buena. Es temible porque a estos pesos lo hace muy bien.

NORODINE 48, P. Vidal.—Un lance con ciertas probabilidades.

# DE LA "SOCIEDAD HIPICA LUIS COUSIÑO" AL DIRECTORIO DEL HIPODROMO CHILE

La siguiente comunicación ha sido enviada por la "Sociedad Hípica Luis Cousiño" al directorio del Hipódromo Chile:

Santiago, 11 de abril de 1944

Señor presidente del Hipódromo Chile, don Guillermo del Pedregal.—Cuidad.

Muy señor nuestro: En su última reunión la Sociedad Hípica Luis Cousiño tomó nota con verdadero júbilo, que por primera vez en la historia de nuestra hípica, dos importantes carreras clásicas a correrse en esta temporada en ese hipódromo llevan los nombres de don Pedro J. Medina y Juan Vergara, ambos fallecidos hace años.

Sin duda, ese honorable directorio, en un gesto de nobleza, que una vez más lo enaltece, ha reconocido la modesta labor de estos profesionales hípicos que contribuyeron en todo momento al engrandecimiento de nuestro turf.

Las instituciones hípicas, donde los profesionales mencionados dedicaron sus actividades y mejores años, pudieron apreciar debidamente la importancia que significaba su aporte en el desenvolvimiento de la hípica nacional.

Por eso, el acuerdo tomado por el directorio de su digna presidencia, además de ser un justo premio a la competencia y honestidad profesional de dos colegas y consocios que honraron nuestro gremio, lleva incalculables proyecciones de estímulo y reconocimiento para los miembros de la institución que tenemos el honor de representar.

Señor presidente: la Luis Cousiño se siente orgullosa en reiterar públicamente sus agradecimientos a quienes tan bien inspirados le dan forma a sentimientos de un respetable gremio.

Saludan a Ud. sus affmos. SS. y SS.— (Fdos.): **Enrique Rodríguez Silva, presidente.— Jacob Briones Pozo, secretario.**



# LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

## CLUB HIPICO

**PISTA DE ARENA**

ZAGAL, con G. Mora, pasó 1 vuelta en 2.29 3|5.
TOLEDANO, con J. Araya, pasó 800 en 51 3|5.
ABARQUERO, con E. Castillo, pasó 700 en 45.
RAUDALOSO, con J. Araya, pasó 1.800 en 2.5.
RAYERO, con aprendiz, pasó 700 en 45 2|5.
PIROPO, con O. Vergara, pasó 800 en 50 2|5.
PETIRROJO, con F. Poblete, PLUTON con P. Flores y VEHEMENTE con O. Castillo, pasaron 800 en 51, llegando iguales.
LANCETA, con J. Ortiz, pasó 600 en 37.
... en 52.
POLIUTO, con M. Reyes, pasó 500 en 31 3|5; repitió 800
COPA RUSA, con A. Poblete, y SALVAJADA con O. Vergara, pasaron 600 en 37 3|5, ganando COPA RUSA por varios cuerpos.
ALTAMAR, con aprendiz, pasó 500 en 31 3|5.
LUMINOSA, con A. Tapia, pasó 800 en 52.
POMULO, con E. Saavedra, pasó 400 en 25; repitió 500 en 32.
FENICIA, con aprendiz, pasó 1.000 en 1.4.
TABLON, con F. Poblete, pasó 400 en 25 2|5.
DUTIFUL, con J. Araya, pasó 400 en 25 2|5.
SANTO DOMINGO, con J. Ortiz, pasó 700 en 47 2|5; repitió 800 en 50 2|5.
ARROZ CON LECHE, con E. Ulloa, pasó 700 en 44.
ALICANTO, con O. Plaza, y BRETAÑA con E. Ulloa, pasaron 700 en 45, ganando ALICANTO por dos cuerpos
FRUSLERIA, con O. Plaza, pasó 700 en 46.
OSORNO, con E. Asenio, y COQUETTE con aprendiz, 800 en 53, llegando iguales.
PIRULI, con G. Mora, pasó 1.400 en 1.38.
CHAR MAID, con D. Vargas, pasó 700 en 45.
TOREADOR, con L. Díaz, pasó 1.600 en 1.47 3|5.
ABROJITO, con aprendiz, pasó 500 en 30 3|5.
LA MUSA, con A. Salazar, pasó 1.200 en 1.18 3|5.
BALALAIKA, con P. Flores, pasó 400 en 24.
CONAN DOYLE, con L. Galaz, pasó 1.400 en 1.33
GLORIEUSE, con C. Rebolledo, pasó 1.000 en 1.7 3|5.

## HIPODROMO CHILE

**PISTA DE ARENA (SUBIDA)**

ONE MORE, con aprendiz, 400 en 26.
MATARIFE, con Juan González, 400 en 26 3|5; repitió 500 en 31 3|5.
SUI GENERIS, con E. Farías, 200 en 12 3|5.
ANTOLIN, con M. Quezada, 200 en 12.
ITEM, con G. Sepúlveda, 400 en 25 2|5.
ABANICO, con E. Farías, 400 en 25 2|5.
AMOR MIO, con E. Farías, 400 en 26.
PARISINA, con J. Oñate, 500 en 33 4|5.
CURANUDU, con L. Pérez, y CANICULA con E. Farías, 600 en 41, llegando iguales.
MISS CHILE, con J. Olivares, 400 en 27.
CENTAURO con A. Vásquez, 400 en 26 3|5.
ATELIER, con aprendiz, 500 en 33 2|5; repitió 600 en 39.
PERSONAJE, con M. Quezada, 400 en 25 2|5; repitió 500 en 31 3|5.
MAR SALADA, con R. Pacheco, 400 en 27; repitió en 26
MONTERREAL, con F. Gómez, y BELLACO con C. Moreno, 400 en 26, ganando MONTERREAL por 2 cuerpos.
BAS ROCK, con E. Farías, 400 en 26
LEALTAD, con R. Pacheco, 600 metros a voluntad en 4 3|5; repitió en 40.
MITROKI, con G. Sepúlveda, 400 en 27 2|5.
SUAVECITO, con C. Moreno, 600 en 40.
CHAQUEÑO, con E. Farías, 700 en 45 3|5.
NAPOLES, con M. Ocampo, 600 en 40 3|5.
KRUPP, con R. Contreras, 400 en 26.
MUSSOLINI, con M. Quezada, 600 en 39.
METRALLA, con A. Vásquez, 400 en 26 2|5.
PIRQUE, con E. Farías, 600 en 38 3|5.
ARISTOFANES, con L. Valencia, 400 en 25 3|5; repitió en 38.
QUE HUBO, con M. Ocampo, 400 en 25 3|5.
CHIGUAYHUE, con Juan González, y AMERICANO con R. Rojas, 1.200 en 1.23, llegando iguales.
BARATO, con L. Pérez, 500 en 34.
EGASTE, con aprendiz, 400 en 26 3|5.

**PISTA DE ARENA (BAJADA)**

MANANTIAL, con M. Quezada, 1.200 en 1.24 3|5.
DUL, con C. Cruz, 1.000 en 1.8.
VALENCIA, con E. Farías, 400 en 24.

## B O X

# EL CAMPEONATO DE CAMPEONES ALCANZARA GRAN INTERES

## EL ULTIMO PROGRAMA

Con un programa doble, que equivale a dos reuniones, se pondrá término la noche del viernes 21, en el Teatro Caupolicán, al Campeonato de Box de Campeones, en el que intervienen equipos representativos de los clubes Compañía de Gas, Famae, Compañía de Electricidad y México. Si en verdad el desarrollo de esta competencia provocó singular interés en la afición metropolitana, el programa que se efectuará en esta ocasión será sin duda uno de los mejores que se presenta en la capital entre los elementos amateurs de los clubes locales. La final de la categoría pluma entre el campeón del México, Mario Salinas, y Jorge Camus, del Famae, concede a la reunión final de este torneo la seguridad de un buen espectáculo.

### EL PROGRAMA COMPLETO

Damos a conocer a continuación el programa completo de las doce peleas que se realizarán en el ring del Caupolicán, el viernes 21:

**Categoría mosca:**
Víctor Castro, Cía. Gas, con Ismael Farías, México.
Luis Encinas, Famae, con Enrique Becerra, Cía. Electr.

**Categoría gallo:**
Jovino Alarcón, Cía. Electr., con Raúl Pérez, México.
Jorge Flores, Famae, con Manuel Fernández, Cía. Gas.

**Categoría pluma:**
Mario Salinas, México, con Jorge Camus, Famae.

**Categoría liviano:**
Segundo Goicochea, Cía. de Gas, con Mario Carvacho, Famae.

**Categoría mediomediano:**
Juan Sepúlveda, México, con Segundo Meza, Cía. Gas.
Oscar Madariaga, Famae, con Luis Cabrera, Cía. Electr.

**Categoría mediano:**
Raúl Gálvez, Famae, con Edmundo Vargas, México.

**Categoría mediopesado:**
Caupolicán Sánchez, Cía. Elec. con Manuel Méndez, Famae.

**Categoría pesado:**
Armando Segovia, México, con Enrique Rodríguez, Cía. de Gas.
Adrián Arce, Cía. Elec., con José Sepúlveda, Famae.

### EL DEPORTIVO SUDAMERICANO

**UN PROGRAMA QUE SE EFECTUARA MAÑANA**

Esta institución ofrece mañana una interesante competencia en la que participarán los mejores elementos del Cía. de Gas.

La competencia se realizará en el ring del Ferroviario, a las 21.30 horas.

Figuran en el programa excelentes elementos de ambas instituciones.

### CITACION

En la Federación de Box de Chile se necesita para hoy, a las 19 horas, a los boxeadores Raúl Lobos, Raúl Gálvez y Alfonso Aguila.

# UN EQUIPO DEL CUATRO NACIONES EN EL DEPORTIVO RECOLETA

## ARIAS Y LINARES EN EL MATCH DE FONDO

Mañana en la noche, se llevará a efecto en el ring de la Avenida Recoleta 2160, un interesante inter-club entre el Dep. Recoleta y el Cuatro Naciones B. C. Como peleas básicas figuran Felipe Yepp con Alfredo Díaz, y Rolando Arias con Oscar Linares, y como semifondo, César Sotelo con Raúl Codoceo, y Jorge Mazurett con Andrés Valdés.

El programa es el siguiente:

Raúl Labra, Recoleta, con Arturo Aguilar, C. Naciones.

Marcos Poblete, del Recoleta, con Sergio Rodríguez, del C. Naciones.

Mario Pérez, del Recoleta, con Juan Escanilla, del Cuatro Naciones.

**Semifondo, a 4 rounds:**

Jorge Mazurett, del Recoleta, con Andrés Valdés, del Cuatro Naciones.

César Sotelo, del Recoleta, con Raúl Codoceo, del Cuatro Naciones.

**De fondo, a 5 rounds:**

Felipe Jepp, del Recoleta, con Alfredo Díaz, del C. Naciones.

Rolando Arias, del Recoleta, con Oscar Linares, del Cuatro Naciones.

# LA COMPETENCIA DE MAYOR ATRACCION

## SE REALIZARA MAÑANA EN EL MEXICO

El México B. C. y el Badminton, que son los clubes de mayor arrastre en la actualidad, competirán mañana en la noche en el cuadrilátero de la calle San Pablo 1617, ambos clubes presentarán un grupo de destacados elementos, bien entrenados y dispuestos a ofrecer una lucha franca y decidida.

El programa se el siguiente:

Raúl Espinal, México, con Enrique Rivera, del Badminton.

Enrique Castillo, México, con Manuel Fernández, del Badminton.

Miguel Espinal, México, con Sergio Reinoso, Badminton.

Carlos Rossel, México, con Mario León, Badminton.

Manuel Reyes, México, con Luis Lara, Badminton.

Manuel López, México, con Orlando Valdés, Badminton.

Mario García T., del México, con Juan Aguilera, Badminton.

Luis Pacheco, México, con Nicolás Córdova, Badminton.

El examen médico y pesaje de los aficionados se efectuará hoy, a la 19.30 horas, en la Asociación de Box de Santiago, sin cuyo requisito no podrán actuar.



# MERCED DE AGUA PARA USOS DOMESTICOS

EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA:

JOSE ANTONIO LUCKEHEIDE HOFFMANN, agricultor domiciliado en La Ensenada, de esta comuna y departamento de Puerto Varas, chileno, soltero carnet N.o 38371, de Puerto Montt, en representación de la sociedad "Lückeheide Hnos. Ltda.", al Excmo. señor Presidente de la República respetuosamente digo:

La Sociedad que represento es dueña de un predio de 10.50 hectáreas, ubicado en La Ensenada comuna de Puerto Varas, departamente del mismo nombre, cuya topografía se ve del croquis que en triplicado se acompaña, predio que es atravesado por un estero sin nombre, que corre de Sureste a Norte, conforme se ve del expresado croquis y que después de recorrer un medio kilómetro más, desemboca sus aguas en el Lago Llanquihue. Este predio es atravesado también de Sur a Norte, conforme se explica en el croquis, por el camino público de Puerto Varas a La Ensenada.

Aprovechando las aguas del estero expresado, la Sociedad en cuyo nombre comparezco tiene necesidad de una merced de agua para usos domésticos, consistentes en la instalación de una rueda hidráulica, que obtenga del indicado estero 100 litros de agua por segundo, que proporcione energía eléctrica para quince luces de 40 bujías cada una por medio de un generador de energía de 3|4 H. P.

La bocatoma quedará a 5 metros del lado este del camino público de Puerto Varas a La Ensenada que, según se ha dicho, atraviesa el predio, de donde partirá un canal de cemento de un metro de ancho por 30 centímetros de alto, el que al llegar al camino público se convertirá en tubo del mismo material y pasará a un metro bajo la superficie del mismo para seguir en forma de canal, por el lado Oeste del camino indicado, hasta llegar a la rueda hidráulica, la que será instalada a 80 metros del lado este, del ya referido camino públic, canal que será siempre de cemento.

Se hace presente que el río, por cierto, no será desviado de su curso, y la merced sólo se utilizará durante 3 horas cada noche. Se deja constancia también que este estero en época de verano disminuye su caudal sin que exista seguridad que la merced pueda aprovecharse durante dicha temporada, sin la construcción de un tranque a 10 metros de la bocatoma, en el lugar que indica el croquis, el que se cerrará al llegar la noche para ser abierto 3 horas más tarde.

El desnivel entre la bocatoma y la rueda hidráulica es de 1.40 metros. Las aguas no se podrán restituir a su cauce, tanto, por el hecho que no existe desnivel, para tal efecto, cuánto porque, como se ha dicho, el estero, medio kilómetro más allá del tranque y bocatoma, desemboca en el lago Llanquihue. En consecuencia, las aguas, del punto de la instalación hidráulica seguirán por un canal de madera, hasta el Lago en una extensión de 20 metros.

No existen otras instalaciones legalmente constituídas, aguas arriba ni aguas abajo; no existe ningún derecho adquirido en el estero en referencia.

POR TANTO, RUEGO AL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, se sirva, en definitiva, conceder esta merced de agua, para el uso doméstico indicado.

ES GRACIA. PUERTO VARAS, a 9 de Diciembre de 1943. Las palabras enmendadas, valen. — JOSE A. LUCKEHEIDE H."

## EL CIRCO "AGUILAS HUMANAS"

En el local de San Gerardo esquina de Recoleta debuta mañana el gran Circo internacional "Las Aguilas Humanas", el que actuará sólo por dos días en este local, para luego embarcarse al norte del país. Estos dos últimos días de actuación del circo Aguilas Humanas serán de despedida del público santiaguino. Existe interés entre los vecinos del sector norte de la capital por conocer este gran espectáculo circense que cuenta con los mejores elementos de Sud América.

## PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO

WCRO 25.3 metros
WLWK 19 metros
WLWK 49 metros
WLWO 16 metros
WLWO 31 metros

11.83 meg. 17.30 a 24.— horas
15.25 meg. 17.30 a 20 15 horas
6.08 meg. 20.30 a 24 — horas
17.8 meg. 17.30 a 18 45 horas
9.59 meg. 19.— a 24.— horas

VIERNES 14 DE ABRIL

17.30 Noticias y comentarios desde Washington.
17.55 Resumen de programas.
18.00 Noticias.
18.05 Música del Nuevo Mundo.
18.30 La Página Femenina.
18.45 Música de Baile.
19.00 Noticias.
19.10 Comentarios, por Carlos García Palacios.
19.15 Trío Charro Gil.
19.30 Charla con nuestros oyentes. Tomás Pérez.
19.45 Hollywood por dentro — Quijano y Crespo.
20.00 Noticias.
20.05 Comentarios por Vicente Tovar.
20.15 Americanos Todos.
20.30 Alejandro Sux, habla.
20.45 La Ciencia para todos — Andrés Barbieri.
21.00 Noticias.
21.15 Orquesta de Raymond Scott.
21.20 Hacia un Mundo Mejor.
22.00 Noticias.
22.05 Reportajes Mundiales.
22.45 Noticiario Militar del Gen. Greely.
22.30 Orquesta Concierto NBC.
23.00 Noticias.
23.15 Canciones por Perry Como.
23.30 Invitación a la Música.
24.00 Noticias.
0.15 Alejandro Sux, habla.
0.30 Programas variados.
2.00 Fin de la transmisión.

## INICIO SUS ACTIVIDADES "CHILE FILMS"

Con la llegada del actor argentino, Florindo Ferrario, se dió comienzo inmediatamente al rodaje de la primera producción cinematográfica nacional, que se hará en los estudios de "Chile Films". Es así como ayer mismo se inició la filmación de las primeras escenas de "Romance de Medio siglo", con la intervención de la admirable actriz Inés Moreno, un descubrimiento admirable del director Luis Moglia Barth y que en realidad ha resultado una verdadera revelación artística. Intensísimas fueron las actividades desarrolladas durante el día de ayer, en los estudios y los diversos aspectos de las primeras "tomas" fueron presenciados por numerosas personas invitadas. Contribuyó a dar mayor animación al ambiente, la concurrencia de gran número de "extras", cuya actuación era necesaria para la realización de escenas de épocas.

Con el objeto de dar a conocer al público algunos aspectos de la filmación de "Romance de medio siglo", se hará una transmisión radial en la audición Cine al Día, por Radios La Cooperativa Vitalicia, el lunes próximo entre 17 y 18 horas.



# PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY

VIERNES 14 DE ABRIL DE 1944

### C.B.-76 RADIO LA COOPERATIVA VITALICIA

7.30 HERNANDEZ. El Diario de la Radio.
8.45 OTROS TIEMPOS. R. Prieto.
9.00 HORA DEL HOGAR
11.00 CANCIONES. Populares.
11.30 Ritmo de jazz.
12.00 Lotería de Concepción.
12.15 Album de éxitos. Programa de la BBC.
12.30 Discolandia.
13.00 NOTICIARIO.
13.15 NUESTRA EPOCA
13.30 Diccionario cínico.
13.45 Programa de la BBC.
14.00 AGUAFUERTES DE CHILE.
14.30 LA HORA DE LAS DOS HORAS.
16.00 Transmisión desde el Congreso Nacional
19.00 CLASES DE INGLES.
19.30 Programa de Radio Belgrano.
20.00 LOS PROVINCIANOS.
20.15 EL TEATRO DEL AIRE MEJORAL.
20.30 Programa Especial de Las Américas.
21.00 NOTICIARIO ALIVIOL. Hugo Silva, escribe
21.15 ESTAMPAS MUSICALES COCA-COLA.
21.30 EL SABER EN PILDORAS
22.00 DISCOTECA MARAVILLOSA
22.15 DE MUJER A MUJER
22.30 Orquesta Porfirio Díaz.
22.45 MILY DUKE y su RITMO.
23.00 MELODIAS EN LA NOCHE.

### C.B. 57 · RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 INFORMATIVO MATINAL
8.00 Versiones orquestales
8.15 CLASES DE INGLES. Instituto Chileno-Británico de Cultura.
8.30 EL REPORTER ESSO
8.35 CANCIONES. Populares.
9.00 Obras completas.
9.30 MUJERES FAMOSAS. con Mirella Latorre y Alberto Closás.
10.00 Canciones y bailables.
10.45 Música folklórica.
11.00 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO
11.15 Versiones orquestales ligeras
11.30 Radio. Escuela Experimental
12.00 Solistas y música sinfónica
12.30 Canciones selectas.
12.45 INFORMATIVO DEL MEDIODIA
13.00 Orquestal ligero
13.15 RAUL VIDELA.
13.30 EL REPORTER ESSO
13.40 LA SABIDURIA DE SANCHO
14.00 Selecciones líricas.
14.30 Versiones sinfónicas
15.00 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO.
16.30 DESDE LA BOLSA DE COMERCIO.
17.00 MUSICA DE BAILE.
17.30 Audición HABLA HOLLYWOOD.
18.00 DIA DE LAS AMERICAS. Discurso del Ministro de Relaciones de URUGUAY.
19.00 INFORMACIONES AGRICOLAS.
19.15 AUDICION CALOX.
19.30 EL REPORTER ESSO
19.35 Música sinfónica
20.00 SU CORRESPONSAL EXTRANJERO
20.15 BROCHAZOS WILLIAMS DEL DEPORTE.
20.30 DIA DE LAS AMERICAS. Dirección de Informaciones y Cultura.
21.00 SUCESOS DEL DIA.
21.10 SAHARA GOLD. El llamado de la suerte.
21.15 MARTIN SE FUE A LA GUERRA.
21.30 DIA DE LAS AMERICAS. Columbia Broadcasting System. Pedro Vargas — Arturo de Córdova — James Melton — Bing Crosby — Ginny Sims — Helen Traubel — Donald Vorhees.
22.00 EL REPORTER ESSO
22.35 RADIO TEATRO "HAMPDEN" "REBECA". Episodio 9.
23.00 MUSICA DEL AÑO 20. Orquesta Jascha Fridmann.
23.15 HOY Y MAÑANA.
23.30 AUDICION "BUENAS NOCHES". Antología de Lenka Franulic.
24.00 CASOS Y COSAS DE CHILE. Término de los programas

### C.B.114 RADIO DEL PACIFICO

8.30 Audición MARINERA
8.45 LEYENDAS DEL MAR
9.00 Programa de Música Selecta
11.00 MUSICA CHILENA
11.30 Audición Tropezón de la Comuna de Quinta Normal.
12.00 HORA OFICIAL Y LECTURA de los programas de la Tarde y Noche.
12.05 MUSICA SELECTA
12.45 Las mejores melodías.

### (Radio Sud America / Chilena)

13.00 BOLETIN DE SANIDAD VEGETAL.
13.15 Música Selecta
14.00 Música Española
14.30 Audición la fiesta del tango.
15.00 Boletín Meteorológico.
15.05 Obras y autores famosos. Concierto en La menor de Grieg. Sonata en Do menor, de Grieg.
16.30 Audición el Organito de la tarde.
17.00 Audición la Hora del Té.
17.15 Actuación de la Cía. de Radio Teatro que dirige PEPE REYES.
17.30 El Momento Poético que anima PEPE REYES.
18.00 Bailables.
18.30 Canciones
19.00 El mundo cinematográfico de cuatro semanas.
19.30 CANCIONES.
20.00 Las picardías de Copucha el Colegial.
20.30 JOSE MANUEL PAREJO, Y SU CIA. DE TEATRO PARA NIÑOS.
21.00 Audición El clarín de la Patria.
21.30 Actuación de Carmen Carol.
21.45 Audición Nuestros Poetas, que anima: Enrique Barrenechea.
22.00 Actuación de Laura Viana.
22.15 Actuación de Jorge Belmar.
22.30 Actuación de Estrellita Muñoz
22.45 Canciones en Grabaciones.
23.00 LA ANTENA POLICIAL.
23.30 Transmisión directa desde el RANCHO GRANDE.

### C.B. 130 Radio La Americana C.E. 960

11.30 Música de Jazz.
12.00 Solistas (música popular).
12.15 Canciones americanas
12.30 Orquestas populares
12.45 BOLETIN INFORMATIVO. "EL SALTO" y "TELEMUNDIAL"
13.00 AUDICION GENIOL. Leyendas de nuestros campos.
13.30 Música popular europea.
14.00 HORA CULTURAL. Música selecta y charlas de Carlos Capone.
14.45 Fin de la primera transmisión.
17.00 Música ligera
17.30 OBRAS COMPLETAS. (Tercera audición del ciclo CHOPIN).
18.15 Canciones ligeras
18.30 Audición "Sinfonía de colores".
19.00 HORA CULTURAL FERROVIARIA
19.30 Canciones populares.
19.45 BOLETIN INFORMATIVO "EL SALTO" y "TELEMUNDIAL"
20.00 Audición CLINICA DEPORTIVA.
20.30 MUSICA SELECTA.
21.00 EL HUASO DE AUQUINCO
21.15 Acuarelas Españolas.
21.45 Solistas en cello
22.00 INFORMATIVO DESDE LA BBC
22.15 Comentario de Wickham Steed, sobre política Internacional. (Desde la BBC.)
22.30 MUSICA SELECTA
23.00 Canciones ligeras francesas.
23.15 Orquestas populares
23.30 BAILABLES DESDE EL CLUB DE LA MEDIA NOCHE.

### Radio Estación C.B. 138 EL MERCURIO

12.00 Melodías bailables.
12.15 Canciones por Alfonso Ortiz Tirado
12.30 Intermedio orquestal.
12.45 Música chilena.
13.00 AUDICION "AEROCINE".
13.30 MUSICA SELECTA.
14.00 AUDICION "INTERNACIONAL". A) MUSICA ESPAÑOLA. B) MUSICA SELECTA.
15.00 PROGRAMA DE LA BBC DE LONDRES. a) Selecciones de la BBC. b) Charlas
17.00 MUSICA BAILABLE.
17.15 Canciones por Lupita Palomera
17.30 Aires españoles.
18.00 Aires Hawaianos
18.15 SELECCION DE VALSES.
18.30 SELECCION DE BAILABLES.
19.00 Conjuntos Mexicanos
19.15 OPERETAS
19.30 CANTARES CHILENOS. La voz chilena de la radio. Con la participación del Dúo Molina Garrido.
19.45 LA FIESTA DE LA UVA CHILENA
20.00 Audición SELECTA
20.30 ALEJANDRO SUX.
20.45 PROGRAMAS DE LA BBC. DE LONDRES.
21.00 Versiones orquestales.
21.15 Canciones por Pedro Vargas
21.30 Retransmisión Programas del Día de Las Américas. (Transmisión con la Cadena Panamericana y la National Broadcasting Company de Nueva York).
22.30 ENRIQUE DE LORENZO y su Orquesta Típica.
23.00 Audición SELECTA
23.30 Audición "LAFAYETTE".
24.00 Fin de la transmisión. (Radio "El Mercurio" informa cada cuarto de hora).

## El cincuentenario de "La Verbena de la Paloma" se celebra hoy en el Municipal

### LA OBRA DE BRETON SE DARA JUNTO CON "LA REVOLTOSA", OTRA JOYA DEL GENERO CHICO

Con motivo de celebrarse el cincuentenario de "La Verbena de la Paloma", la Compañía de Zarzuelas del Teatro Municipal, anuncia para hoy funciones extraordinarias como un homenaje al teatro tradicional español. La obra del maestro Breton, irá aparejada con otra joya del teatro hispano de género chico, "La Revoltosa", zarzuela del maestro Chapí, que hace años no sube a nuestros escenarios.

Es curioso anotar que estas dos obras, que nuestro público verá unidas en una misma función, han tenido, también, una brillante y paralela trayectoria en los escenarios europeos y latinoamericanos desde su estreno, una en 1894 y la otra en 1897, y sus autores, los maestros Breton y Chapí, siendo alumnos del Conservatorio de Madrid, obtuvieron ambos el primer premio en el curso del año de 1872.

Como estas dos obras requieren de un numeroso reparto, la empresa ha encargado su versión interpretativa a las primeras figuras del conjunto. Para mañana sábado se anuncia la ópera española del maestro Vives, "Maruxa", en la sección vermouth y en la noche la popular y picaresca opereta de Gilbert, "Casta Susana".



## Transmisión Radial especial con motivo del día de las Américas

NUEVA YORK.— En celebración del Día de las Américas, la National Broadcasting Company y la Columbia Broadcasting System, presentarán un programa interamericano especial de canto y música orquestal, hoy 14 de abril.

Destacados artistas y compositores aunarán sus esfuerzos para ofrecer audiciones del agrado de todos los públicos y tanto los participantes como las selecciones representarán la clase de música favorita de las naciones americanas.

PEDRO VARGAS, quién ha hecho famosas tantas canciones con su voz privilegiada, se hará oír en una de sus selecciones favoritas.

ARTURO DE CORDOVA, el celebrado artista mexicano, de notable actuación en la pantalla, se presenta en esta ocasión extraordinaria como maestro de ceremonia.

La Orquesta de DONAL VORHEES, una de las más destacadas de la radiotelefonía norteamericana, ejecutará "Conga-da", una de las composiciones del músico brasileño Francesco Mignone, quien conquistó sonados éxitos con sus conciertos, en Estados Unidos. Otra atracción especial será la ejecución de "Bahía", uua nueva canción de la próxima película de Walt Disney, titulada "Tres Caballeros". Es ésta la primera vez que el público de las Américas tendrá oportunidad de oír esta composición.

JAMES MELTON, tenor de la Metropolitan Opera de Nueva York, cantará "Ombra kai Fu", de Zerzes, Melton, uno de los cantantes favoritos del público norteamericano, ha participado ya varias veces en transmisiones internacionales dedicadas a las Américas.

BING GROSBY, el conocido intérprete de canciones populares, cantará "How Sweet you Are"...

GINNY SIMS, una de las cantantes preferidas del mundo amante de la música sentimental, contribuirá al brillo del programa ofreciendo "Semebody Leves Me", uno de los números más solicitados por los soldados destacados en los frentes de guerra, y para quienes ella lo transmite en sus programas semanales.

HELEN TRAUBEL, soprano de la Opera Metropolitan de Nueva York, y bien conocida en los teatros de la América Latina, deleitará a los oyentes con su magnífica voz, al cantar la hermosa canción "América The Beautiful"...

Este programa será retransmitido en Santiago por las estaciones afiliadas a la National Broadcasting Company y la Columbia Broadcasting System, representadas por CB 138 "El Mercurio" y CB 57 y CE 1,180 Sociedad Nacional de Agricultura, respectivamente.

## Cía. de Eglantina Sour se presenta hoy en el Esmeralda



Eglantina Sour

En las funciones de tarde a las 18.45 y noche a las 22 horas de hoy, hará sus dos únicas presentaciones la Compañía Nacional de Comedias que encabeza y dirige la primera actriz nacional Eglantina Sour y en que tiene destacada actuación el primer galán Fernando Podestá. Se pondrá en escena la hermosa comedia sentimental original de Eglantina Sour, "Mi renunciación"; además, finalizarán estas funciones con un gran fin de fiesta en el que toman parte la estilista Clara del Castillo, el dúo Cotal-López, el actor cómico Julio Hernández, el galán cantor Fernando Podestá y sus guitarristas y un gran recital poético a cargo de Eglantina Sour.

## CIA. RAUL LATORRE

La Cía Raúl Latorre continúa ensayando las obras con que se presentará en los teatros de barrio de esta capital; obras todas de género cómico en un acto. Entre ellas se destacan "Los Caballos del Caballero", de Jorge Searle, "Un crimen en mi puesto" de Armando Moock y otras. Junto con la compañía va un fin de fiestas que lo integran Carmen del Mar, Hilda del Sur, el joven estilista El Errecero y la pareja de bailarines "Antonio y Eliana", además la joven vedette que imita a la artista brasilera Carmen Miranda.

## Beneficio para la "Casa del Teatro"

Como la Casa del Teatro fué creada para satisfacer la alta misión de dar bienestar a los artistas que se encuentren en la imposibilidad de continuar actuando, después de haberlo dado todo en pro del arte, se ha organizado, por la Compañía de Zarzuelas y Operetas que con tanto éxito está actuando en el Teatro Municipal, una grandiosa Velada a beneficio de la mencionada casa.

Se pondrá en escena la opereta que durante la temporada haya tenido más aceptación del público y actuarán además los más destacados artistas que están actuando en Santiago, desde los más eminentes hasta los más modestos. Por lo que se deduce que será una Velada que dejará gratos recuerdos por la finalidad que se persigue como por la calidad del espectáculo.

## EL MIERCOLES SE ESTRENA "MARISOL"

Ha quedado fijado definitivamente para el próximo miércoles el estreno de la hermosa comedia lírica en tres actos "Marisol", original de los laureados poetas y escritores Carlos Barella y Roberto López Meneses y del popular maestro Angel Torrens. Esta obra, que está especialmente dedicada a las madres, habrá de depararle una grata sorpresa al público, tanto por el fondo hondamente humanitario del argumento, como por la vivacidad de su música.

## A LOS SEÑORES AUTORES TEATRALES

En su última sesión de Directorio, la Satch tomó el acuerdo de abrir un registro de obras originales cuyo título se acreditará con el libreto, para evitar en lo sucesivo que aparezcan dos obras con el mismo título. Además la Satch, en su deseo de hacer más efectiva su ayuda a los miembros de la institución, se encargará de la inscripción de sus obras en la Biblioteca Nacional, de hacer copias a precios moderados y todo aquello que signifique facilidades y garantías para sus asociados. Las oficinas de la Satch están instaladas en el mismo local de la Casa del Teatro, Monjitas 759.

## TRANSMISION RADIAL EXTRAORDINARIA

Transmisión extraordinaria se efectuará hoy, 14 de abril, a las 20.30 horas con motivo de la celebración del "Día de las Américas". Se presentará una dramatización de este acto y se transmitirá por intermedio de una gran cadena nacional; encabezada por Radios Cooperativa Vitalicia, y sus estaciones de provincias en cadena con las demás estaciones de Santiago, Valparaíso, Concepción, Temuco, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas, en cadena con Radios Soc. Nac. de Minería, Americana, Sud-Americana, Pacífico, de Santiago, y Radio la Voz del Norte, de Antofagasta.

En esta ocasión hablará igualmente el Senador de la República, doctor Eduardo Cruz Coke, quien acaba de regresar al país, después de una prolongada permanencia en los EE. UU.



## La Fiesta Hispanoamericana de esta noche



Esta noche, a las 9.45 P. M., se llevará a efecto en el Teatro Santiago la gran conmemoración del Día de las Américas y de España.

En este acto tomarán parte el célebre conjunto vasco "Los Bocheros" y los siguientes artistas nacionales: Los Quincheros, el trío melódico Donato Román Heitman, Los Georgians, Nicanor Molinare, Cora Santa Cruz, Sonia y Miriam, Kika (Blanca de Valdivia); todos artistas exclusivos de Radio Sociedad Nacional de Minería, organizadora de este acto, en el que se mantendrá vinculado el nombre de España a la celebración del Día de las Américas.

Los artistas mencionados realizarán interpretaciones de melodías provenientes de las distintas regiones españolas, de Norte América, así como de Centro y Sud América.

**TEATRO MUNICIPAL** LUNES 17 DE ABRIL, a las 18.30

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

PRIMER CONCIERTO DE ABONO DE LA

**SOCIEDAD DE MUSICA DE CAMARA**

RECITAL de la CONTRALTO de fama mundial

# LYDIA KINDERMANN



Obras de los grandes maestros del Lied, clásicos y modernos

Platea $ 40 Plata Alta $ 30. Balcón $ 20. Anfiteatro $ 10.

Galería $ 5.-AGOTANDOSE EN BOLETERIA

ABONOS EN EL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL—Agustinas 620

## Esta noche se da "La Marcha de Cádiz", en el Caupolicán

Interés ha despertado en nuestro público el anuncio de la presentación de la zarzuela del maestro Valverde, "La Marcha de Cádiz", que se anuncia para esta noche en el Caupolicán, en el festival en homenaje al maestro Néstor Larenas, director musical del teatro Móvil "Nicanor de la Sotta". "La Marcha de Cádiz" será puesta en escena bajo la dirección de Rogel Retes y con la participación de los mejores artistas del género chico que se encuentran en Santiago. Habrá también un fin de fiesta en el cual tomarán parte elementos del teatro Imperio, Carpa San Martín, conjuntos como "El Abuelito Luis" y Gaucho Quiroga, artistas de la radio, el cine, que han prometido colaborar con su actuación al mayor brillo de este festival en homenaje al maestro Larenas.

## Funciones populares hoy en el Imperio

Sigue el éxito de la divertida comedia picaresca "Los maridos engañan de 7 a 9", en el teatro Imperio donde la compañía nacional de comedias de Juan Carlos Croharé ha obtenido con ella uno de sus triunfos más sonados.

La brillante pieza de Carlos Olivari y Sixto Pondal Ríos se dará hoy en ambas funciones del Imperio, a las 6 y media de la tarde y 10 de la noche, las que por ser viernes tendrán el carácter de populares, a precios rebajados.

### "EL FINAL DE NORMA"

El cine mexicano ha hecho una de sus obras maestras al llevar a la pantalla la inmortal novela de Pedro A. de Alarcón, "El final de Norma", con el encanto de la voz de Militza Korjus, la hermosura de Susana Guízar y la arrogancia de Tomás Perrín.

Es "El final de Norma", que se estrenará el martes en el teatro Continental, una cinta de música, acción constante, aventura, romance, gracia y emotividad.

*Martes* **BAQUEDANO-CARRERA**



LA OBRA CUMBRE DEL CINE MEXICANO

Tres horas de grandioso espectáculo a través de las páginas inmortales de la obra de Alejandro Dumas.

(Para mayores y menores)

Producción Filmex Sello de Oro.

# EL CONDE DE MONTECRISTO

con ARTURO DE CORDOVA - MAPY CORTES - RENE CARDONA - DOMINGO SOLER - GLORIA MARIN

SELECCIONES SELMAN VERCELLINO Y CIA. LTDA.

**REAL** TELEFONO 65555 **SANTIAGO** TELEFONOS 32888 y 33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3 P. M.
Tarde 6.30 Noche 9.45

Nuevas exhibiciones de la producción de Artistas Unidos:

LA CANTINA DE LAS ESTRELLAS

(Un cuento de amor)
(Mayores y menores)
Con todos los artistas del cine moderno

Noche a las 9.45 P. M.
Función extraordinaria con presentación de los artistas de CB. 126 Radio Minería. Además "Los Bocheros" y el film mexicano "ARRIBA LAS MUJERES".
Tarde a las 6.30 P. M. ¡ARRIBA LAS MUJERES! y Los BOCHEROS
Matinée a las 3 P. M. "¡Arriba las Mujeres!"

**VICTORIA**

EL TEATRO QUE LO ESPERA A TODA HORA
ESPECTACULO COMPLETO DE DOS HORAS DE DURACION DESDE LA 1 P. M. HASTA LAS 11 P. M.

PRECIOS PERMANENTES PLATEA BAJA $ 6.— PLATEA ALTA $ 4.—

HORAS QUE COMIENZA EL ESPECTACULO 1-3-5-7 y 9 P. M.

HOY Presenta un magnífico espectáculo LAUREL Y HARDY en:

PESCANDO EN SECO

y Richard Arlen en: Patrulla de avanzada. Precios corrientes. (MAYORES y MENORES)

AMERICA LIBRE y UNIDA

HOY en **RADIO CITY**



# "VIVE COMO QUIERAS"

Con JAMES STEWART - LIONEL BARRYMORE
JEAN ARTHUR y EDWARD ARNOLD.

# PRINCIPAL

HOY, CAMBIO DE PROGRAMA A LAS 4 P. M.



**MATAR O MORIR**

LA ASTUCIA DE UN INGLES Y LA SAGACIDAD DE UN NAZI JUEGAN UN PAPEL DE VIDA O MUERTE. NOTICIARIOS INGLES Y PARAMOUNT.

CUBA, TIERRA DE ALEGRIA; NOTICIARIO RUSO; Dibujo en Blanco y Negro.

EN LA NIEVE, encantadora cinta de sky, etc.

MAÑANA SABADO 5° EPISODIO DE LA SERIAL - Republic - LA TRIBU MISTERIOSA -

### MATINEE EN EL TEATRO ESMERALDA

Con motivo de su viaje de estudios a Buenos Aires, los alumnos de los sextos años del Liceo Manuel Barros Borgoño han organizado para mañana en la tarde en el teatro Esmeralda, una función de beneficio.

Se pasará la película "Dos locos contra un fantasma", algunos agregados y actuará, además, la orquesta típica del Liceo.

Las entradas pueden adquirirse en el mismo Liceo. La matinée se iniciará a las 14.15 horas.

**CAUPOLICAN**

TELEFONO 85912
HOY POPULAR a $ 1.60 PLATEA, en vermouth a las 6. para mayores

OFENSIVA AMOROSA

por Franchot Tone y Joan Bennet
Además, Joan Crawford en

LA BELLA TIRANA

$ 1.60 PLATEA; 0.60 GALERIA

NOCHE A LAS 9.30 P. M. GRANDIOSO FESTIVAL en homenaje al maestro Néstor Larenas
Se pondrá en escena la graciosa zarzuela:

LA MARCHA DE CADIZ

Además, gran fin de fiesta con más de 100 artistas en escena.

LOCALIDADES EN VENTA

*Hoy* **NORMANDIE** TELEFONO: 87749

SEGUNDA SEMANA DE EXHIBICIONES (MAYORES Y MENORES).

MATINEE 3 P.M
TARDE 6.30
NOCHE 9.40

La película que ha sido ovacionada por el público de Santiago.



*Tyrone* **POWER** *Gene* **TIERNEY** en

# "HIJO DE LA *Furia*" (SON OF FURY).

GEORGE SANDERS
RODDY McDOWALL



La historia de un soñador que conoce el corazón de tres mujeres, y cuya azarosa vida a través de dos continentes, termina en un paraíso.

20th CENTURY FOX

ESTA PELICULA NO VOLVERA A EXHIBIRSE EN SANTIAGO HASTA DESPUES DE 60 DIAS DE ABANDONAR EL NORMANDIE

Publicitas

**Teatro MUNICIPAL** FONO 31407

TEMPORADA DE ARTE LIRICO ESPAÑOL
Gran Compañía de Opera, Zarzuela y Operetas

HOY
Viernes 14 Abril
VERMOUTH 6.15 P. M.
Y
NOCHE 10 P. M.
¡PROGRAMA EXTRAORDINARIO!

DOS JOYAS CLASICAS DEL GENERO CHICO y CELEBRACION DEL CINCUENTENARIO DE LA OBRA MAESTRA DEL GRAN COMPOSITOR: BRETON

# LA VERBENA de la PALOMA

R. GRANADOS — A. LERENA — J. ARENAS — L. BLASCO — A. BARRETA — F. AMENGUAL — E. VICENTE
DIRECTOR: F. TORRES.

# LA REVOLTOSA

J. ARENAS — R. GRANADOS — A. LERENA — L. BLASCO — A. BARRETA — VICENTE — AMENGUAL.
MAESTRO: F. TORRES.

Mañana, un importante reestreno!!
**LA CASTA SUSANA**

Victoria Sportelli — Faustino Arregui
A. Barreta — Lerena — Blasco — Vicente Amengual.
Director: Manuel Contardo.

Localidades en venta: Boletería, Fono 31407.

# GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

## TEATROS

IMPERIO. — Calle Estado número 239 — Teléfono número 32627. — Compañía Juan Carlos Croharé. — Vermouth y noche: Los maridos engañan de 7 a 9.

MUNICIPAL. — Agustinas esq. San Antonio.— Teléfono 31407. — Compañía de Operetas y Zarzuelas.— Vermouth y noche: La verbena de la paloma y La Revoltosa.

CARPA SAN MARTIN. — Cía. de Comedias Cómicas Alejandro Lira.— Vermouth y noche: Orquesta Típica Enrique De Lorenzo y Variedades.

## CINES

APOLO. — Victoria número 769 — Teléfono número 5 1 7 4 6. — Rotativo: Orquesta de señoritas, Novio para las muchachas, Ladrones de ganado, El imperio submarino y Noticiario argentino.

ALAMEDA. — Delicias número 2587 — Teléfono número 91254 — Vermouth y noche: San Francisco de Asís y La novia de la Armada.

ALCAZAR. — Brasil número 678 — Teléfono número 8 0 1 2 2. — Vermouth y noche: Carmen.

ANDES. — Avenida Irarrázaval N.o 435 — Teléfono N.o 43811 — Vermouth y noche: Flor del Carmen y Aspirante a músico.

AVENIDA. — Vicuña Mackenna N.o 621 — Teléfono N.o 84966. — Vermouth y noche: Flor del Carmen y Comando costero.

AVENIDA MATTA. — Av. Matta N.o 618.— Teléfono N.o 51455.— Vermouth y noche: Al sur de Pago Pago, Vuelven los fantasma y Agregados.

ALMAGRO. — Plaza Almagro — Teléfono número 83425 Rotativo: Casi un caballero, La venganza del Charro negro, Médico satánico y Noticiario RKO. 28.

AMERICA. — Nuble número 690 — Teléfono número 5 2 4 4 8 — Vermouth y noche: Flor del carmen, El espectro de la novia y Noticiario Paramount.

BLANCO ENCALADA.— Bco. Encalada N.o 2820.— Teléfono 91787.— Vermouth y noche: Morenita Clara y La venganza del Charro negro.

BAQUEDANO.— Plaza Baquedano — Teléfono número 65050. — Matinée, vermouth y noche: El peñón de las ánimas y Así se quiere en Jalisco.

BALMACEDA. — Artesanos número 841 — Teléfono N.o 88768 — Rotativo: En escena: Orquesta Típica De Lorenzo. Cine: La pícara Roxie, Sahara, Bajo la luna tropical, Imperio maldito y Noticiario.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. Vermouth y noche: Profesor Cero y Falsos patriotas.

CAPITOL. — Independencia número 224 — Teléfono N.o 89581 — Rotativo: Lo que el viento trajo, El espectro de la novia y El imperio maldito.

CAUPOLICAN. — San Diego número 858 — Teléfono N.o 85912 — Vermouth: La bella tirana y Ofensiva amorosa. Noche: Festival en homenaje al maestro Larenas.

CENTRAL. — Huérfanos número 930. — Teléfono número 33555 — Matinée, vermouth y noche: Locos rematados.

CARRERA.— Av. O'Higgins número 2151 — Teléfono N.o 86685 — Matinée, vermouth y noche. El peñón de las ánimas y Así se quiere en Jalisco.

CERVANTES. — Matías Cousiño número 134.— Teléfono N.o 88569.— Matinée, vermouth y noche: La hermanita de su criado.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes número 41.— Teléfono N.o 60785.— Matinée, vermouth y noche. Sherlock Holmes desafía la muerte.

CLUB DE SEÑORAS. — Monjitas N.o 743 — Teléfono N.o 83550 — Rotativas desde las 17 horas: San Francisco de Asís y Comando costero.

COLON. — San Pablo esquina Maipú — Teléfono número 99577 — Vermouth y noche: San Francisco de Asís y La novia de la Armada.

COUSIÑO. — San Ignacio número 1240 — Teléfono N.o 50657 — Rotativo: La trampa humana y La piel de zapa.

CHILE. — Recoleta número 2104 — Teléfono número 6 0 7 2 8 — Rotativo: Camino a Morocco. En el viejo Nueva York y Agregados.

DIECIOCHO. — Dieciocho número 14 — Teléfono número 83773 — Vermouth y noche: Las novias de la marina y Comando costero.

DELICIAS. — Avenida Bernardo O'Higgins esquina de San Alfonso — Rotativo: Patrulla del Yukon, Traición en el desierto y Cucuruchito y Pinocho.

DIEZ DE JULIO. — 10 de Julio número 319 Teléfono N.o 80836.— Rotativo: Morenita Clara y Bajo la luna tropical.

EXCELSIOR. — Independencia número 1070 — Teléfono N.o 64631.— Rotativo: Novias de la marina y Fatalidad.

ESMERALDA.— San Diego número 1035 — Teléfono número 64303. — Vermouth y noche: Debut de la Cía. Englantina Sour, con la obra Resurrección.

FRANKLIN. — San Diego número 2117 — Teléfono número 50754 — Rotativo: La pícara Roxie, Yacaré, Morenita Clara e Imperio maldito.

HOLLYWOOD. — Avenida Irarrázaval N.o 2900.— Teléfono 4?389 — Vermouth y noche: San Francisco de Asís y El espejo.

IMPERIAL. — San Diego número 1344 — Teléfono N.o 51112 — Rotativo: Morenita Clara, Bajo la luna tropical y Agregados.

INDEPENDENCIA. — Independencia N.o 373 — Teléfono N.o 62702 — Rotativo: Morenita Clara, Los dos pilletes y Caminito de cielo.

ITALIA. — Avenida Bilbao esq. Italia — Teléfono número 41888 — Rotativo: El caso de Edith Cavell, Adoración, Ciudad infernal 1.a y Noticiario Universal 30.

IDEAL CINEMA. — Mapocho número 4117.— Teléfono N.o 92188 — Vermouth y noche: El pobre Pérez, En el viejo Buenos Aires y Agregados.

LO FRANCO.— Carrascal número 4604 — Teléfono N.o 82705 — Vermouth y noche: El fin de la noche, El murciélago infernal, Guardacostas y Agregados.

MIAMI. — (ex Splendid).— Huérfan. 048 — Teléfono N.o 85815 — Rotativo: Rosa de abolengo y Noticiario Metro.

METRO. — Bandera con Unión Central — Teléfono N.o 83361 — Matinée, vermouth y noche: La patrulla de Bataan.

MONUMENTAL.— Avenida B. O'Higgins N.o 3943.— Teléfono N.o 91555.— Vermouth y noche: Sol de sangre y Agregados.

MIRAFLORES. — Miraflores número 378 — Teléfono N.o 38909 — Sesiones continuadas: Mujeres y Bola de fuego.

MANUEL RODRIGUEZ. — Plaza M. Rodríguez — Teléfono 66950 — Vermouth y noche: San Francisco de Asís, La novia de la armada y Chile al día N.o 2.

MINERVA. — Chacabuco número 778 — Teléfono número 91464 — Rotativo: La pícara Roxie, Bajo la luna tropical, Imperio maldito y Noticiario.

NORMANDIE. — Avenida Bdo. O'Higgins 140.— Teléfono N.o 87713 Matinée, vermouth y noche: El hijo de las furias.

NACIONAL. — Independencia número 801 — Teléfono N.o 63568 — Vermouth y noche: Casi un caballero y La venganza del Charro negro.

ÑUÑOA.— Irarrázaval número 2706 — Teléfono número 43152 — Rotativo: Morenita Clara, La piel de zapa y Agregados.

ORIENTE. — Providencia esquina P. Valdivia. Teléfono N.o 41354.— Vermouth y noche: Carmen.

O'HIGGINS. — San Pablo esq. Cumming — Teléfono 86929 — Vermouth y noche: Los dos pilletes, Casi un caballero y Chile al día N.o 2.

PORTUGAL. — Avenida Portugal N.o 62 — Teléfono N.o 46073 — Vermouth y noche: San Francisco de Asís y La novia de la Armada.

PROVIDENCIA. — Manuel Montt con 10 de Julio. Teléfono 514?? — Rotativo: Un viejo amor, Scarface y El peligro de Nioka.

PRINCIPAL. — Ahumada número 162.— Teléfono número 82572 — Rotativo: Cambio de programa a las 16 horas: Matar o morir, Cuba tierra de alegría y Noticiario.

PRINCESA. — Av. Recoleta número 345. — Teléfono N.o 85205. — Rotativo: Mujer marido y rival y El pecado de los hombres.

REAL.— Compañía número 1040 — Teléfono número 6 5 5 5 5 — Matinée, vermouth y noche: La cantina de las estrellas o Cuento de amor.

RADIO CITY. — Huérfanos número 1055.— Teléfono N.o 66421 — Rotativo: Vive como quieras y Agregados.

RECOLETA. — Avenida Recoleta N.o 597 — Teléfono N.o 63874 — Rotativo: Profesor Cero, Camino de las llamas, La ciudad infernal 1.a y Calabozo.

RIALTO. — Pedro de Valdivia número 3346.— Teléfono N.o 41667.— Rotativo: El fantasma de la ópera, Halcón hace presa y Aspirantes a músicos.

SANTIAGO. — Merced número 639 — Teléfono número 32883 — Matinée: Arriba las mujeres. Vermouth: Arriba las mujeres y Los Bocheros. Noche: Los Bocheros y los artistas de Radio Minería.

SANTA LUCIA. — Bdo. O'Higgins esq. San Isidro. Tel. 61379 — Matinée, vermouth y noche: Carmen.

SAN MIGUEL. — Avenida Central 202.— Teléfono número 53275 — Rotativo: La carta y El regreso del Dr. X.

SELECTA. — Chacabuco número 1173 — Teléfono número 92194 — Vermouth y noche: Profesor Cero y Camino de las llamas.

VALENCIA. — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 61557 — Vermouth y noche: Sucedió en carnaval.

VICTORIA. — Huérfanos esquina de San Antonio.— Teléfono 300091. — Rotativo: Pescando en seco.

EDICION DE 20 PAGINAS

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D. — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 14 DE ABRIL DE 1944 — PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## Actividades Gremiales

### MAYOR PORCENTAJE Y ASIGNACION FAMILIAR DESEAN LOS PELUQUEROS

PETICIONES ELEVADAS POR EL GREMIO A LOS DUEÑOS DE ESTABLECIMIENTOS

El gremio de peluqueros ha elevado una presentación a los dueños de establecimientos del ramo, exponiéndoles su situación económica y la necesidad de que se acuerde un mejoramiento general para todos ellos.

Al efecto, los puntos que los operarios de Peluquerías solicitan que sean resueltos son los siguientes:

—El 60 % del valor del trabajo ejecutado.

—Asignación familiar.

—Ayuda patronal, en casos de enfermedad de los operarios en la siguiente forma: 100% el primer mes; 80% el segundo y 50% el tercero;

—Indemnización por años de servicios.

—Gratificación anual.

—Sueldo mínimo para aprendices en salones de belleza.

—Higienización y ventilación de las Peluquerías.

El Sindicato Profesional de Peluqueros ha designado para actuar en la tramitación de las peticiones mencionadas a su presidente señor Tulio Paredes.





### ASOC. NACIONAL MIXTA DE PRACTICANTES

Se convoca a reunión general a los socios de la Asociación Nacional de Practicantes, para hoy viernes, a las 21 horas en su nuevo local de Santo Domingo N.o 1081, en la que el Directorio que preside el practicante señor Moisés Sánchez, propondrá a la asamblea importantes proyectos para la buena marcha de la institución.





## KALEIDOSCOPIO

FIGURAS CÉLEBRES Y HECHOS FAMOSOS por WALTERIO MILLAR

### El Día de las Américas.- (2)



La institución "Unión Panamericana" recibió esta denominación en la Cuarta Conferencia realizada en Buenos Aires en 1910, pues anteriormente era conocida con el nombre de "Oficina Internacional de las Repúblicas Americanas", título que se encontró algo recargado y que fué entonces abandonado.

La Unión es un organismo permanente, cuyo fin es fomentar las relaciones económicas, jurídicas, sociales y culturales, y promover el intercambio amistoso, la paz y el entendimiento mutuo entre las naciones miembros de ella. Para su sostenimiento cuenta con las cuotas anuales con que contribuyen los veintiún países, fijadas de acuerdo con la población de cada uno de ellos. Las oficinas administrativas están establecidas en Washington. Durante los primeros veinte años —a partir de 1890— ocuparon un edificio alquilado; hoy la institución posee un espléndido palacio, del cual mostramos su fachada en el grabado. Cuenta con amplios y confortables salones y con una Biblioteca Conmemorativa de Colón, que contiene 105.000 tomos.

El Consejo Directivo de la Unión Panamericana está formado por los representantes nombrados por los Gobiernos americanos, (actualmente los representantes diplomáticos acreditados en Washington y el Secretario de Estado de Estados Unidos. — (Sigue).

# INDUSTRIAS Y COMERCIO

## MERCADO DE VALORES

Un tanto menos activo que en los dos días precedentes se mostró ayer en la Bolsa de Comercio de Santiago el Mercado de Valores. El volumen de lo transado en oro, bonos y acciones alcanzó a $ 7.000, a $ 2.440.000 nominales y a 73.687 unidades, respectivamente.

Durante el día se notó marcada preferencia por negociar en Deuda Interna y Pavimentación 7-1, Caja 6 3|4, Hipotecario 6-1, Río Negro, Máfil, Punitaqui, Vapores, Mademsa, Alcoholes y Papeles y Cartones.

Las oscilaciones en los precios llegaron a 36, logrando tan sólo 7 títulos mejorar cotización.

El cierre, como en días anteriores, señaló una plaza activa pero de baja.

### OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 7000 | Oro | 840 |
| 2000 | Deuda 7-1 | 84 |
| 231000 | Paviment. 7-1, OD | 83 1\|2 |
| 150000 | Paviment. 7-1, En. 1.o | 83 1\|2 |
| 120000 | Municip. Stgo. 7-1 | 68 1\|4 |
| 206000 | Caja 6 3\|4 | 73 3\|4 |
| 20000 | Caja 6 3\|4, 1 fecha | 73 3\|4 |
| 10000 | Caja 6 3\|4, Abril | 73 3\|4 |
| 183000 | Hip. 6-1 | 76 |
| 2000 | Bco. Chile, OD. | 495 |
| 400 | Carmen | 2 1\|2 |
| 700 | Condoriaco | 2 1\|2 |
| 500 | Máfil, Abr. 20 | 10 1\|2 |
| 2000 | Máfil | 10 |
| 1000 | Marga Marga | 4 1\|2 |
| 1000 | Río Negro, Abr. 20 | 6 |
| 100 | Cartones | 39 1\|2 |
| 500 | Cic | 46 |
| 400 | Lozas Penco | 25 |
| 300 | Mademsa, Abr. 20 | 38 3\|4 |
| 700 | Vidrios | 15 1\|2 |
| 200 | Vidrios | 15 1\|2 |
| 300 | Cons. Grles. | 96 |
| 50 | Marítima | 126 |
| 200 | Bco. Chile | 490 |
| 1600 | Bco. Crédito | 50 |
| 120 | Cervezas | 86 |
| 100 | Lamifún | 42 |
| 2300 | Mademsa, Myo. 4 | 38 |
| 100 | Mademsa, Abr. 20 | 38 |
| 100 | Paños Tomé | 42 |
| 1200 | Vapores, Myo. 4 | 188 1\|2 |
| 1000 | Vidrios, Abr. 20 | 15 1\|2 |
| 948 | Zig-Zag, Myo. 4 | 20 1\|2 |

OPERACIONES FUERA DE RUEDA DE LA MAÑANA

| | | |
|---|---|---|
| 50000 | Deuda Int. 7-1 | 84 |
| 14000 | Garantía 7-1 | 83 |
| 2000 | Regadío 7-1 | 84 |
| 6500 | Caja 6 3\|4, Abr. 1938 | 75 1\|4 |
| 20000 | Hip. 6-1 | 75 3\|4 |
| 300 | Bco. Español | 249 |
| 100 | Bco. Chile | 493 |
| 38 | Marga Marga | 3 |
| 500 | Punitaqui, Abr. 20 | 40 |
| 500 | Punitaqui, Myo. 4 | 40 |
| 500 | Punitaqui, Myo. 4 | 39 3\|4 |
| 1000 | Punitaqui, Myo. 4, OD. | 39 5\|8 |
| 5500 | Río Negro, Abr. 20 | 6 |
| 100 | Gente Grande, Myo. 4 | 217 |
| 100 | Fuegos | 366 |
| 200 | Fuegos, Abr. 20 | 365 |
| 500 | Caupolicán | 52 3\|4 |
| 400 | Caupolicán | 52 1\|2 |
| 350 | C. Melón | 90 1\|2 |
| 600 | Co. Industrial, Abr. 20 | 65 |
| 500 | Gas | 55 1\|2 |
| 300 | Mademsa, Abr. 20 | 38 1\|2 |
| 200 | Mademsa, Myo. 4 | 38 |
| 500 | Mademsa, Abr. 20 | 38 1\|4 |
| 500 | Mademsa | 38 |
| 100 | Mecánica, Abr. 20 | 62 1\|2 |
| 800 | Mecánica, Abr. 20 | 62 |
| 700 | P. Concepción | 35 |
| 100 | Tej. Salto, Myo. 4 | 35 |
| 200 | P. Tomé | 42 |
| 1000 | Vapores, Myo. 4 | 189 |
| 1200 | Vapores, Abr. 20 | 188 1\|2 |
| 500 | Vapores, Myo. 4 | 188 1\|2 |
| 1100 | Vapores, Abr. 20 | 188 |
| 500 | Vapores, Myo. 4 | 138 1\|2 |
| 100 | Vapores | 187 |

SEGUNDA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 300000 | Deuda 7-1, OD. | 84 |
| 20000 | Deuda 7-1 | 84 |
| 34000 | Paviment. 7-1 | 83 1\|2 |
| 7000 | Paviment. 7-1 | 83 |
| 100000 | Paviment. 7-1 | 83 1\|4 |
| 17000 | Garantía 7-1 | 83 |
| 111000 | Caja 6 3\|4 | 73 3\|4 |
| 148500 | Hip. 6-1 | 76 |

FUERA DE RUEDA DE LA TARDE

| | | |
|---|---|---|
| 50000 | Deuda Int. 7-1 | 84 |
| 150000 | Deuda Int. 7-1, OD. | 84 |
| 29000 | Paviment. 7-1 | 83 1\|2 |
| 72000 | Caja 6 3\|4 | 73 3\|4 |
| 267000 | Hip. 6-1, 1934 | 77 |
| 4000 | Hip. 8-1, 1924 | 98 1\|2 |
| 10000 | Hip. Valp. 6-1, OD. | 77 |
| 1500 | Lota, Px. | 69 3\|4 |
| 100 | Lota, Px. | 70 |
| 2900 | Punitaqui, Px. | 39 1\|2 |
| 300 | Punitaqui, Px. | 39 1\|4 |
| 100 | Tocopilla, M. | 38 1\|2 |
| 1000 | Tocopilla, Px. | 38 1\|2 |
| 1900 | Alcoholes, Px. | 17 |
| 1200 | Cartones | 39 |
| 100 | C. Melón | 99 1\|2 |
| 100 | Club Golf | 6500 |
| 500 | Lamifún, Px. | 41 |
| 500 | Mademsa, M. | 38 |
| 300 | Mecánica, Px. | 62 |
| 100 | Tabacos | 94 |
| 1700 | Vapores, Px. | 188 |
| 300 | Vapores, M. | 187 1\|2 |
| 600 | Vapores, Px. | 188 1\|2 |
| 200 | Viñas, OD... | 104 |
| 500 | Viñas, Px. | 104 |
| 2300 | Vidrios | 15 3\|8 |
| 300 | Viña C. y Toro | 42 1\|2 |
| 180 | Marítima, M. | 124 |

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 50000 | Paviment. 7-1 | 83 1\|2 |
| 3600 | Hip. Valp. 6-1 | 77 |
| 200 | Lag. Blanca, Abr. 20 | 80 |
| 700 | Alcoholes | 17 |
| 50 | Cartones | 39 3\|4 |
| 300 | C. Melón, Abr. 20 | 100 |
| 50 | Cervezas | 87 |
| 600 | Co. Industrial | 65 |
| 300 | Mademsa, Abr. 20 | 38 3\|4 |
| 50 | Muelles | 40 1\|2 |
| 100 | P. Bellavista, Abr. 20 | 126 |
| 400 | Pizarreño, Abr. 20 | 45 1\|2 |

SEGUNDA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 122000 | Hip. Valp. 6-1 | 77 |
| 75000 | Hip. Valp. 6-1, fecha | 78 1\|2 |
| 300 | Bco. Italiano, Abr. 20 | 148 |
| 1400 | Lota, Myo. 4 | 69 1\|2 |
| 50 | Lota | 69 1\|2 |
| 300 | Monserrat, Myo. 4 | 14 1\|2 |
| 100 | Cervezas | 86 1\|2 |
| 10 | Muelles | 39 |
| 500 | Muelles | 39 3\|4 |
| 300 | Muelles, Myo 4 | 40 |
| 300 | Muelles, Myo. 4 | 39 3\|4 |
| 1000 | Muelles | 39 |
| 200 | Tabacos | 93 |
| 112 | Textil Viña | 103 |
| 900 | Viñas | 104 |
| 300 | Viñas, Myo. 4 | 104 1\|2 |

### FLUCTUACIONES

SUBIERON

BONOS
Hipotecario Vpso. 6-1, 76 3|8 a 77.

BANCOS
Español, 248 a 250.
Italiano, 147 a 148.

MINERAS
Condoriaco, 2 1|2 a 2 5|8.
Monserrat, 14 1|4 a 14 1|2.

INDUSTRIALES
Alcoholes, 16 7|8 a 17.
Tej. Salto, 34 3|4 a 35.

BAJARON

BANCOS
Chile, 495 a 490.

MINERAS
Carmen, 2 7|8 a 2 1|2.
Marga Marga, 5 a 4 1|2.
Merceditas, 10 3|4 a 10 1|4.
Patiño, 500 a 495.
Punitaqui, 40 3|8 a 39 1|4.
Río Negro, 6 1|3 a 6.

GANADERAS
Gente Grande, 218 a 217.
T. del Fuego, 370 a 365.

INDUSTRIALES
Caupolicán, 53 a 51 3|4.
C. Melón, 100 a 99 1|2.
Cervezas, 86 1|2 a 86.
Co. Industrial, 65 1|2 a 65.
Cristales, 37 1|2 a 37.
Indac, 39 a 37 3|4.
Interoceánica, 63 a 62 1|2.
Lamifún, 42 a 41 1|4.
Mademsa, 38 1|2 a 38.
Mecánica, 62 1|2 a 62.
P. Concepción, 35 1|2 a 35.
P. Tomé, 42 1|2 a 42.
P. y Cartones, 39 1|2 a 39 1|4.
Ref. Viña, 105 a 103 1|2.
Tabacos, 94 a 93.
Vapores, 190 a 188 1|2.
Vidrios, 15 1|2 a 15 3|8.
Viña C. y Toro, 45 a 44 1|2.
Zig-Zag, 20 3|4 a 20 1|2.

SEGUROS
Marítima, 126 a 124.

### COTIZACIONES AL CIERRE

ORO
840 c.

BONOS
Deuda Int. 7-1, 84 c.
Garantía F. 7-1, 83 c.
Paviment. 7-1, 83 1|2 c.
Municip. Stgo. 7-1, 68 1|4 t.
Caja 6 3|4, 73 3|4 c.
Hip. 6-1, 76 c.
Hip. Valp. 6-1, 77 tV.
Debentures, 06 1|2 c.

BANCOS
Chile, 490 v.
Crédito, 50 t.
Edwards, 166 n.
Español, 250 cp.
Hipotecario, 351 n.
Italiano, 148 tV.

MINERAS
Bellavista, 9 vp.
Carmen, 2 1|2 c.
Cerro Grande, 9 3|4 vp.
Condoriaco, 2 5|8 c.
Chañaral, 7 5|8 n.
Disputada, 20 n.
Lota, 70 tp.
Manganesos, 16 1|8 n.
Marga Marga, 4 1|2 v.
Merceditas, 10 1|4 vm.
Monserrat, 14 1|2 cp.
Ocurí, 27 n.
Oploca, 17 vn.
Oruro, 140 n.
Patiño 495 vp.
Punitaqui, 39 1|4 cp.
Pta. Lobos, 19 1|4 n.
Río Negro, 6 cm.
Schwager, 130 n.
Taltal, 10 7|8 n.
Tocopilla, 38 1|2 cp.
Totoral, 15 1|2 n.

GANADERAS
Aysén, 190 n.
Cisnes, 70 n.
Gente Grande, 217 tp.
Laguna Blanca, 80 tmV.
Rupanco, 93 n.
T. del Fuego, 365 tm.

INDUSTRIALES
Alcoholes, 17 tp.
Arrocera, 38 vp.
Ast. Habas, 86 n.
Caupolicán, 51 3|4 vp.
C. Melón, 99 1|2 tc.
Cervezas, 86 tc.
Cic, 46 vc.
Co. Industrial, 65 cp.
Copec, 32 vp.
Cristales, 37 vc.
Electro Met., 17 n.
Enlozados, 19 1|8 n.
Fiap, 37 1|4 cc.
Fósforos, 49 n.
Gas Stgo., 55 1|2 t.
Indac, 37 3|4 vp.
Ingelsac 21 7|8 n.
Interoceánica, 62 1|2 vp.
Lamifún, 41 1|4 cp.
Lozas Penco, 25 cc.
Mademsa, 38 cp.
Mad. Hernández, 127 n.
Mecánica, 62 tp.
Muelles, 40 tc.
P. Bellavista, 125 n.
P. Concepción, 35 tc.
P. Tomé, 42 cc.
Papeles y C., 39 1|4 cp.
Pizarreño, 45 1|2 vc.
Ref. Viña, 103 1|2 vc.
Renta Urbana, 200 cc
Sacos, 54 1|2 n.
Sofruco, 29 cc.
Sonavela, 23 n.
Tabacos, 93 tcV.
Tattersall, 285 n.
Tej. Salto, 35 vp.
Universo, 28 vp.
Vapores, 188 1|2 vp.
Vestuarios, 22 1|2 vm.
Vidrios, 15 3|8 cc.
Viña C. y Toro, 44 1|2 tc.
Yarur, 164 cp.
Zig-Zag, 20 1|2 tp.
Seg. Marítima, 124 tm.

| | |
|---|---|
| ORO | 7.000 |
| BONOS | 2.440.000 |
| ACCIONES | 73.687 |

## ANIMALES Y PRODUCTOS

### FERIA DE PRODUCTOS

Jueves 13 de Abril de 1944

QUESOS: los 46 kilos.

| | |
|---|---|
| 104 kilos | Ragganitto Yumbel, 1.080. |
| 208 | Fdo. Sta. Teresa de las Mercedes, 1.070. |
| 138 | La Biskaya, 1.050. |
| 215 | Hda. Apalta, 1.040. |
| 418 | San Isodro, 1 030. |
| 208 | Limahue, 1.050. |
| 117 | El Ajial, 1.030. |
| 125 | Pichiguno 1.020 |
| 490 | Hda. Ocoa, 1.010. |
| 282 | Lo Bustamante, 1 000. |
| 308 | Chillegue, 970. |
| 155 | Las Arañas, 970. |
| 131 | Collipeumo, 980. |
| 264 | San Joaquín, 970. |
| 84 | Millahue, 960. |
| 291 | La Macarena, 960. |
| 49 | Copihue, 960. |
| 64 | Rauco, 950. |
| 184 | Chorrillos, 920. |
| 70 | Quicharco, 920. |
| 123 | San Miguel, 920. |
| 169 | Aguila Sur, 920. |
| 120 | Panguileno, 910. |
| 218 | Los Maitenes, 910. |
| 97 | Chimbarongo, 910. |
| 131 | San Carlos, 909. |
| 40 | Santa Rita, 900. |
| 211 | Hda. Peñaflor 900. |
| 197 | San Miguel, 900. |
| 101 | La Moranina, 890. |
| 236 | La Camelia, 880. |
| 404 | Los Rulos 870. |
| 125 | Placilla, 870. |
| 266 | La Laguna, 870. |
| 149 | L'canto, 860. |
| 126 | Hda. Pichicegua, 840. |
| 117 | Placilla, 830. |
| 70 | Petorca, 830. |
| 162 | Santa Rita, 830. |
| 147 | Pintacura, 820. |
| 135 | Panguilemo, 820. |
| 158 | Hda. Pichidegua, 820. |
| 278 | San Carlos, 800. |
| 145 | Pintacura, 800. |
| 66 | San José de los Lingues, 800. |
| 133 | Hda. Pichidegua, 800. |
| 77 | Melipilla, 800. |
| 68 | Tinguiririca, 800. |
| 160 | Chorrillos, 800. |
| 92 | Chimbarongo, 790. |
| 110 | San Fermín 780. |
| 354 | La Unión, 770. |
| 196 | Hda. Popeta, 770. |
| 257 | La Unión, 760. |
| 154 | Hda. Pichidegua, 760. |
| 186 | Hda. Curacaví, 750. |
| 378 | Ranchillo 750. |
| 229 | Paillaco, 750. |
| 180 | Hda. Curacaví, 750. |
| 356 | Chorrillos, 750. |
| 78 | La Unión, 710. |
| 162 | San Fermín, 710. |
| 163 | San Fco. de Paula, 700. |
| 102 | San Vicente, 620. |
| 62 | Lontué, 640. |
| 132 | San Carlos, 550. |
| 1168 | San Carlos, 540. |
| 92 | La Biskaya, 500. |
| 128 | San Carlos, 460. |

MANTEQUILLA: los 46 kilos.

| | |
|---|---|
| 34 kilos | Mulpulmo, 1.270. |
| 7 | Rapalco, 1.2[illegible] |
| 18 | Quinta, 1.270. |
| 12 | Chimbarongo, 1.270. |
| 10 | El Ajial, 1. 260. |
| 17 | Chimbarongo, 1. 260. |
| 10 | Vrguin, 1.240. |
| 8 | San Carlos, 1.220. |
| 28 | Polonia, 1.220. |
| 24 | Pollico, 1.200. |
| 12 | Cunaco, 1.200. |
| 5 | Apalta, 1.170. |
| 31 | Pichidegua, 1.160. |
| 13 | Yumbel, 1.150. |
| 31 | La Unión, 1.150. |
| 5 | Recuinos [illegible] |
| 13 | Loreto, 1.100. |
| 5 | Quilapan, 1.000. |

PASTO, los 100 kilos: 70 col. 2.o cte., 59; 241 col. 3er. cte., 55; 43 col. 2.o cte., 49; 320 col. 2.o cte., 48; 100 col. rama 44; 100 col. 2.o cte., 41; 37 col. 1er. cte., 40.

PAJA, la coliza: 156 col. larga ceb., 7; 110 col. larga ceb., 7.

AVENA, los 100 kilos; 60 sacos rubia 115; 300 sacos rubia, 108.

CEBADA, los 100 kilos: 30 sacos alem., 140; 6 sacos ingl., 124; 140 sacos país, 120; 45 sacos país, 117; 6 sacos país 104; 24 sacos alem., 100; 10 sacos alem., 71.

AFRECHO Y AFRECHILLO, los 100 kilos: 50 sacos afrechillo, 75.

LEÑA, la carga: 5.20 cargas euc., 1.a, 200; 44.32 cargas euc., 1.a, 160; 8.16 cargas, 2.a 100.

MAIZ los 100 kilos: 49 sacos, mines., 120; 248 sacos mines., 120; 25 sacos mines., 120; 55 sacos mines., 120; 14 sacos mines., 120; 29 sacos mines, 120; 25 sacos mines, 120; 19 sacos mines de 2.a, 118; 60 sacos mines, hdo., 117; 11 sacos mines. hdo. 116.

TRIGO, los 100 kilos: 40 sacos cuaderna, 160; 12 sacos candeal, 150; 79 sacos cap., 145; 10 sacos ardito, 144; 10 sacos candeal, 140; 15 sacos, ment. 130.

PAPAS SEMILLON: 20 sacos 50.

FREJOLES, los 100 kilos: 4 sacos tort., 258; 41 sacos tort., 255; 7 sacos cosc., 254; 13 sacos cosc., 230; 4 sacos tort. 230; 12 sacos cosc., 212; 5 sacos bayos, 210; 5 sacos cosc., 200; 6 sacos bayos, 200; 5 sacos bayos, 180; 26 sacos frut. viejos, 180; 7 sacos bayos, 180; 7 sacos bayos, 175; 4 sacos crist. bayos, 170; 16 sacos frut. viejos 170.

NUECES, los 100 kilos: 2 sacos, 800; 2 sacos, 750; 3 sacos, 700; 4 sacos 700; 2 sacos, 650.

VARIOS, los 100 kilos: 2 sacos castañas, 430; 4 sacos castañas, 400; 3 barriles miel rubia, 400; 2 sacos huesillos, 320; 2 sacos castañas, 300; 3 sacos castañas, 270; 2 sacos castañas, 270; 5 sacos arvejas, 195; 4 sacos arvejas, 190; 2 sacos castañas, 180; 10 1|2 sacos habas viejas, 80.

### FERIA EL MATADERO

Jueves 13 de Abril de 1944

NOVILLOS: 10 de Teno, 651 a 4.80; 10 sin procedencia, 558 a 4.75; 11 Rancagua, 522 a 4.75; 11 San Fernando, 468 a 4.58 1|2; 10 Rancagua, 528 a 4.58 1|2; 10 San Francisco 537 a 4.55 1|2; 6 Colchagua, 483 a 4.39; 10 Pirque, 445 a 4.29; 11 San Fernando, 439 a 4.26; 11 San Fernando, 479 a 4.20 1|2; 9 San Francisco, 468 a 4.21; 11 San Fernando, 446 a 4 17; 10 Pirque 486 a 4.15 1|2; 15 Lo Herrera, 453 a 4.14; 13 Linares, 465 a 4.06 1|2; 10 Linares, 414 a 3.89; 10 Linares, 411 a 3.77.

VACAS: 22 de Longaví, 486 a 4.11 1|2; 10 Curacautín, 434 a 3.91 1|2; 15 Lo Herrera, 338 a 3.86; 11 Colchagua 463 a 3.74 1|2; 12 Curacautín, 410 a 3.73; 10 Curacautín, 463 a 3.66; 10 Curacautín, 383 a 3.63; 12 Curacautín, 423 a 3.61 1|2; 12 Curacautín, 366 a 3.52 1|2; 11 Pirque, 400 a 3.52 1|2; 14 Curacautín, 419 a 3.48 1|2; 12 Curacautín, 403 a 3.47 1|2; 10 Gorbea, 436 a 3.44; 10 Gorbea, 365 a 3.25 1|2.

BUEYES: 2 de Pirque, 825 a 4.11; 3 sin procedencia, 593 a 3.64; 5 Las Mercedes, 604 a 3.47 1|2.

### MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER

GANADO MAYOR

| | |
|---|---|
| Bueyes | 39 |
| Novillos | 353 |
| Vacas | 233 |
| Vivos | 132 |
| Vara | 28 |
| TOTAL | 785 |

GANADO MENOR

| | |
|---|---|
| Terneros | 226 |
| Corderos | 2236 |
| Cerdos | 673 |
| Caballos | 1 |
| TOTAL | 3136 |

PRECIOS DE LAS CARNES

| | | |
|---|---|---|
| Buey 1.a clase | 6.40 | 6.60 |
| Id 2.a clase | 6.— | 6.20 |
| Id. de 3.a | 5.60 | 5.80 |
| Novillo 1.a clase | 6.80 | 7.— |
| id. de 2.a | 6.40 | 6.60 |
| id. de 3.a | 6.— | 6.20 |
| Vaca 1.a clase | 6.40 | 6.60 |
| id. de 2.a | 6.— | 6.20 |
| id. de 3.a | 5.60 | 5.80 |
| Ternero, 1.a clase | 7.— | 7.20 |
| Id 2.a clase | 6 60 | 6.80 |
| Cordero, 1.a clase | 9.— | 9.20 |
| id. de 2.a | 8.20 | 8.60 |
| id. de 3.a | 7.40 | 7.80 |
| Id. de Magallanes | | 4.20 |
| Oveja 1.a clase | 4.80 | 5.— |
| id. de 2.a | 4.— | 4.40 |
| id. de 3.a | 3.20 | 3.60 |
| Cerdo, 1.a clase | 7.80 | 8.— |
| id. de 2.a | 7.60 | 7.80 |
| id. de 3.a | 7.20 | 7.40 |
| Grasa en rama | 4.— | 5.60 |
| Sebo de ovejuno | 3.— | 3.20 |

PRECIOS DE LOS CUEROS

Machos mayores de 37 kilos $ 5. el kilo.

Machos menores de 37 kilos $ 5.50, el kilo.

Cuero de vaca $ 5.50, el kilo.

Cuero de cordero $ 10 a $ 22 c|u.





## Informaciones comerciales e industriales del Exterior

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 13 (U. P.).— La Bolsa de Valores cerró de baja y en calma; los bonos comerciales irregulares y los del Gobierno norteamericano sostenidos. Se transaron 659.590. El índice Dow Jones dió un promedio de 137.65 para las acciones industriales, de 39.68 para las ferroviarias y de 22.90 para las de empresas de servicios públicos.

La inactividad bursátil siguió hoy y el promedio general de las cotizaciones llegó al nivel más bajo desde el 29 de marzo. Las bajas alcanzaron hasta más de un punto, aunque los valores principales sólo perdieron fracciones de punto.

Las Sinclair Oil siguen siendo las mas activas de la lista, aunque hoy lo estuvieron menos que en los días anteriores. Las de destilerías, equipos ferroviarios, llantas, productos químicos y de automóviles estuvieron de baja. Las del acero, firmes. Las Cuban American Sugar ordinarias, activas y subieron moderadamente; las preferidas alcanzaron un nuevo alto nivel para el año.

Los bonos estuvieron de baja, excepto algunos valores de empresas de servicios públicos que se mantuvieron firmes. Los títulos de Montevideo del siete por ciento se cotizaron a 16.52, con alza de siete puntos. Otros títulos extranjeros estuvieron inactivos.

En el mercado de productos los cereales bajaron fraccionalmente. El algodón, para entregas futuras, bajó hasta 50 centavos por bala.

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 13 (U. P.).— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

Allied Chemical, 142 5|8; American Can 83 1|2; American Foreign Power, 5; American Metals, no se cotizó; American Radiator, 9 1|4; American Smelting, 37 3|8; American Tel y Tel, 157 7|8; American Tobacco "B", 61; American Woolen, [illegible] Anaconda Copper, 26; Andes Copper 10; Armour Delaware Pref. no se cotizó; Armour III (A), 5 1|8; Atlantic Gulf Westindies, no se cotizó; Atlas Corporation, 12 7|8; Bendix Aviation, 36; Bethlehem Steel, [illegible] 1|8; Canadian Pacific 8 7|8; Case Threshing Machine, 35 1|8; Cerro de Pasco Copper, no se cotizó; Chile Copper, no se cotizó; Chrysler Motors, 82 3|4; Columbia Gas, 4 1|2; Consolidated Edison, 21 3|4; Continental Can 35; Continental Steel, 25 1|2; Cuban American Sugar, 11 1|4; Du Pont de Nemours, 144 5|8; Eastern Airlines, no se cotizó; Eastman Kodak, 164 1|2; Electric Power y Light, 4 1|4; General Electric, [illegible] 3|4; General Food, 42 1|8; General Motors 57 3|4; Gillete, 10 1|4; Goodyear Rubber, 42 1|8; Hudson Motors 8 7|8; International Business Machines, 169 3|4; International Harvester, 69 3|4; International Nickel 26; International Tel y Tel Domestic, 13 7|8; International Tel y Tel Foreign, no se cotizó; Kennecott Copper, 30 7|8; Kroger Grocery, 34; Lambert Corporation, 27 1|2; Lehmann Corporation, 30 3|4; Lockheed, [illegible] 1|8; Loew, 60 5|8; Lone Star Cement 43 1|2; Missouri Kansas Texas Pref., 14 1|8; Montgomery Ward, [illegible] 1|2; National Cash Register "A", [illegible] National Lead, 20; New York Central 18 5|8; North American Corporation 18; Otis Elevator, 18 3|4; Pacific Gas Electric, 31 3|4; Pan American Airways, 30 1|4; Paramount Pictures, 25 1|4; Patiño Mines, 18 [illegible] Pennsylvania Railroad, 29 5|8; Phillips Pet, 44 1|2; Public Service New Jersey, 14; Radio Corporation, 9 [illegible] Reo Motors Voting Trust Cert., [illegible] Socony Vacuum, 12 3|8; Southern Railways, 52; Standard Brands, [illegible] Standard Oil California, 36 [illegible] Standard Oil Indiana, 36 1|4; Standard Oil New Jersey, 53 1|8; Swift and Co., 30 1|2; Swift International, 31 1|8; Texas Corporation, 47 [illegible] Texas Gulf Sulphur, 34 3|4; Union Carbide, 79 1|4; Union Pacific, 10[illegible] United Aircraft, 28 1|4; United Fruit 77 1|2; United Gas Improvement, 1[illegible] 3|4; United States Leather, 5 3[illegible] United States Smelting, 54; United States Steel, 51 3|8; Warner Brothers 12 3|8; Warren Bros, no se cotizó; Westinghouse Electric, 96 1|8; Woolworth, 38 3|4; American Gas Electric (Curb), 28 1|4; Brazilian Traction (Curb), 19 7|8; Electric Bond y Share (Curb), 8 5|8; Niágara Hudson Power (Curb), 2 1|2; United Gas (Curb), 1 5|8; Banker's Trust, 49 1|2; First Chase National Bank, 37 5|8; First National Bank Boston, 49; National City Bank, 34 5|8; Chile Bonds 6 por ciento 1960, 18 1|8; Chile Bonds 6 por ciento 1961, 18 1|2; Chile Caja 6 por ciento 1931 no se cotizó; Chile Caja 6 1|2 por ciento 1957, 17 3|4; Chile Caja 6 3|4 por ciento 1961, 17 1|8; Chile Caja 6 por ciento 1961, no se cotizó; Chile Caja 6 por ciento 1962, 17 5|8; Perú Bond 6 por ciento 1960, 21 7|8; Perú Bond 6 por ciento 1961, 22; Perú Bond 7 por ciento 1959, 22 3|4; Lautaro 4 por ciento 1975, 60.

Las ventas alcanzaron a un total de 659.590 acciones.

ANGLO CHILEAN

NUEVA YORK, 13 (U P.).— Los bonos de la Anglo Chilean Nitrate y Co., del 4 1|2 por ciento de emisión de 1967, no se cotizaron.

## INFORMACIONES DE INTERES SOBRE SOCIEDADES ANONIMAS

TITULOS. CIERRE REGISTRO. DIVIDENDOS Y CITACIONES

Schwager Abr. 1.o a Abr. 14. Neto $ 3.40 Abr. 14 en sus oficinas.
Vestuarios. Abr. 5 a Abr. 14. Neto $ 1.00 Abr. 15, en Bco. Chile.
Mecánica Industrial N|E. Abril 10 a Abril 15. Neto $ 1.275 Abril 15 en Banco Español.
Mecánica Industrial. Abril 10 a Abril 15. Neto $ 2.55 Abril 15 en Banco Español.
Patiño, abril 5 a abril 15. Neto $ 19.65. Abril 15, en Banco Londres.
Envases. Abril 10 a Abril 14. Neto $ 0.425 Abril 15 en sus oficinas.
Establ. Químicos, Abr. 14 a Abr. 17, neto $ 2.55; Abr. 17 en Banco Edwards.
Molinera San Cristobal, abril 10 a abril 20. Neto $ 5.10. Abril 17, en Williamson B.
Sederías Chile. Abril 12 a Abril 17. Neto $ 1.00 Abril 17 en Central N.o 40.
Interoceánica. Abril 12 a Abril 17. Neto $ 4.25 Abril 17 en sus Oficinas.
Enlozados. Abril 10 a Abril 18 Neto $ 0.85. Abril 18. en Banco Londres.
Volcán (Ext.) abril 14 a abril 20. Neto $ 4.25 abril 20 en sus Ofic.
Caupolicán Abril 5 a Abril 20. Neto $ 0.85 Abril 20 en Grace y Cía.
Cintolesi. Neto $ 1.00 Abril 24, en sus oficinas.
Manganesos Atacama, abril 10 a abril 18. Neto $ 2.975.
Merceditas. Abril 3 a Abril 14. Ord. Ext. Abril 14. (tratar aumento capital).
Aysen. Abril 10 a Abril 14.
Electricidad Ind., abril 4 a abril 14. J. Ext. Abril 14, en San Martín N.o 352.
Cisnes. Mzo. 30 a Abril 15. Por dividendo.
Renta Urbana. Abril 10 a Abril 15. Por dividendo.
Gente Grande. Abril 7 a Abril 17 Por dividendo.
Manganesos Atacama, abril 10 a abril 18. J. Ord. Abril 14, en Soc. Minería.
Hilandería Nacional, abril 17 a abril 20. J. Ord. Abril 20, en sus oficinas.
Cervecerías Unidas, abril 6 a abril 23. Por dividendo.
Chilena de Electricidad, abril 14 a abril 24. J. Ord., abril 24, en sus oficinas.
Nacional de Oxígeno. Abril 18 a Abril 24. Por dividendo.
Frutera Sud Americana, abril 19 a abril 29. J. Ord. Abril 27, en sus oficinas.
Punitaqui, abril 13 a abril 28. J. Ord. Abril 28, en San Martín 352.
Madre de Dios, J. Ord. Abr. 21, en sus oficinas.
Laguna Blanca, abril 14 a abril 20 Emisión (1x4), a $ 20. Suscripción abril 20 al 30. Pago con dividendo extraordinario.

## TARZAN (985) JUNTO AL POLVORIN Por Edgar Rice Burroughs

